

\* دليل التجميع وبطاقة الضمان مرفقان



# XC900 بيضاوي

## دليل المالك



وحدة العرض Emerge



وحدة العرض  
Escalate<sup>9</sup>



وحدة العرض  
Escalate<sup>15</sup>



وحدة العرض  
Transcend

رقم المراجعة 072517

الطراز رقم XC900

# دليل مالكي XC900

## IMPORTANT:

All Products shown are prototype. Actual product delivered may vary.

Product specifications, features & software are subject to change without notice.

For the most up to date owner's manual please visit [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).

For documents in additional languages please visit [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

## IMPORTANTE:

Todos los productos mostrados son prototipos. La realidad el producto suministrado puede diferir.

Especificaciones de productos, características y software están sujetas a cambios sin previo aviso.

Para la más actualizada de este manual del propietario, por favor visite [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com)

Para los documentos en otros idiomas, por favor visite [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

## IMPORTANT:

Tous les produits présentés sont prototype. Le produit réel livré peut varier.

Spécifications du produit, caractéristiques et logiciels sont sujettes à modification sans préavis.

Pour la plus à jour le manuel du propriétaire s'il vous plaît visitez [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).

Pour documents dans des langues supplémentaires, veuillez [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/) de visite

## 重要提示：

显示所有产品的原型。实际交付的产品可能有所不同

产品规格，功能和软件如有更改，恕不另行通知

迄今为止对于大多数的使用说明书，请访问 [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com)

对于其他语言的文档，请访问 [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

## هام:

جميع المنتجات المعروضة هنا هي المنتج النموذجي. وقد يختلف المنتج الفعلي عند تسليمه.  
مواصفات المنتج وميزاته وبرامجه قابلة للتغيير دون إشعار.

للاطلاع على أحدث دليل مالك، يُرجى زيارة [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).

للاطلاع على المستندات بلغات إضافية، يُرجى زيارة [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

## WICHTIG:

Alle hier gezeigten Produkte sind Prototypen. Das tatsächliche Produkt ausgeliefert wird, kann variieren.

Produkt-Spezifikationen, Funktionen und Software können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

In den meisten Fällen bis zu Bedienungsanleitung Bisher besuchen Sie bitte [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).

Für Dokumente in weiteren Sprachen finden Sie unter [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

## BELANGRIJK:

Alle getoonde producten zijn prototype. Daadwerkelijke product geleverd kan verschillen.

Product specificaties, eigenschappen & software zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

Voor de meest actuele handleiding van de eigenaar kunt u terecht [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).

Voor documenten in andere talen kunt u terecht op [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

## ВАЖНО:

Все товары указаны прототипа. Фактический продукт, поставляемый могут отличаться.

Технические характеристики, особенности и программного обеспечения могут быть изменены без предварительного уведомления.

Для получения самой последней на сегодняшний день руководство по эксплуатации пожалуйста, посетите [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com)

Для документов на другие языки, пожалуйста, посетите [www.truefitness.com/resources/document-library/](http://www.truefitness.com/resources/document-library/)

# دليل مالكي XC900

## رسالة إلى عملائنا

أسس فرانك ترولاسكي شركة TRUE Fitness® منذ أكثر من 35 عامًا بناءً على فلسفة بسيطة، وهي تقديم المنتجات والخدمات والدعم في مجال اللياقة البدنية بجودة فائقة. واليوم تعد TRUE شركة عالمية رائدة في إنتاج أجهزة اللياقة البدنية المتميزة للاستخدامات التجارية والمنزلية. يتمثل هدفنا في أن نكون روادًا في التقنية والابتكار والأداء والأمان والشكل. لقد حصلت شركة TRUE على العديد من الجوائز لمنتجاتها على مدار السنوات، وما زالت تعتبر معيار أداء في الصناعة. تستثمر منشآت اللياقة البدنية والمستهلكون في منتجات TRUE، بفضل البنية المتينة التي تتمتع بها جميع منتجات الشركة، سواء أكانت مخصصة للاستخدام التجاري أو المنزلي على حد سواء.

أسهمت التقاليد الصناعية العريقة التي تقوم على الجودة وثقافة الابتكار في شركة TRUE في ظهور مجموعة كاملة من الأجهزة الفائقة لتمرين القلب والقوة البدنية. نتيجة لذلك، يستفيد الأشخاص في جميع أنحاء العالم من خبرة TRUE. إن الابتكار عبر مجموعة المنتجات بالكامل حقق النجاح لشركة TRUE ويعد علامة تجارية تراثية لشركة TRUE. وتعد تقنية Heart Rate Control من شركة TRUE، والحاصلة على براءة الاختراع، إحدى الوسائل الرائعة التي نقدم من خلالها أداءً بسيطاً وفائقاً يتمتع به المستخدمون، والأهم من ذلك، يحققون من خلال هذه الوسيلة أهداف الصحة واللياقة الشخصية المرجوة.

وفي قلب نجاحنا تقع اختبارات الحياة المنهجية والصارمة لكل من منتجاتنا ومكوناتها. لدينا موظفون متفانون يدركون أن فلسفتنا تتمثل في تقديم أفضل المنتجات في العالم.

إن هدفنا يتلخص في تقديم أفضل المنتجات تميزاً في العالم لحلول الصحة واللياقة لعملائنا.

# دليل مالكي XC900

## جدول المحتويات:

### الفصل الأول: إرشادات السلامة

|    |                 |
|----|-----------------|
| 5  | إرشادات السلامة |
| 8  | متطلبات المساحة |
| 9  | إرشادات التأريض |
| 10 | متطلبات الطاقة  |
| 11 | ملصقات تحذير    |
| 11 | المطابقات       |

### الفصل الثاني: إرشادات التجميع

|    |                          |
|----|--------------------------|
| 13 | قائمة فحص ما قبل التجميع |
| 15 | خطوات التجميع            |
| 23 | مخطط موسع                |

### الفصل الثالث: نظرة عامة على المنتج

|    |                      |
|----|----------------------|
| 25 | نظرة عامة على المنتج |
|----|----------------------|

### الفصل الرابع: البرمجة والتشغيل

|    |                            |
|----|----------------------------|
| 27 | مراقبة معدل ضربات القلب    |
| 28 | التحكم في معدل ضربات القلب |
| 29 | وصف البرامج                |

### الفصل الرابع أ: تشغيل Transcend

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| 32 | نظرة عامة على Transcend       |
| 34 | مقدمة عن شاشة اللمس           |
| 34 | التنقل في شاشة اللمس          |
| 40 | مستعرض الويب                  |
| 41 | وظائف Bluetooth               |
| 44 | أضرار التحكم في التلفزيون     |
| 45 | الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم |

### الفصل الرابع ب: تشغيل Escalate<sup>15</sup>

|    |                                      |
|----|--------------------------------------|
| 63 | نظرة عامة على Escalate <sup>15</sup> |
| 65 | التنقل عبر وحدة التحكم               |
| 69 | أضرار التحكم في التلفزيون            |
| 70 | الصوت عبر تقنية Bluetooth            |
| 72 | الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم        |

### الفصل الرابع ج: تشغيل Escalate<sup>9</sup>

|    |                                     |
|----|-------------------------------------|
| 88 | نظرة عامة على Escalate <sup>9</sup> |
| 90 | التنقل عبر وحدة التحكم              |
| 96 | الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم       |

### الفصل الرابع د: تشغيل Emerge

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| 105 | نظرة عامة على Emerge          |
| 107 | التنقل عبر وحدة التحكم        |
| 109 | الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم |

### الفصل الخامس: العناية والصيانة

|     |                                  |
|-----|----------------------------------|
| 113 | العناية والصيانة                 |
| 113 | تنظا فيلجهاز                     |
| 114 | الصيانة الوقائية المجدولة الأخرى |
| 114 | التخزين لمدة طويلة               |

### الفصل السادس: خدمة العملاء

|     |                                        |
|-----|----------------------------------------|
| 115 | الاتصال بالخدمة                        |
| 115 | الاتصال بالمبيعات                      |
| 116 | الإبلاغ عن تلفيات في الشحنة أو الأجزاء |

### الفصل السابع: معلومات إضافية

|     |                              |
|-----|------------------------------|
| 117 | دليل اكتشاف الأعطال وإصلاحها |
| 125 | تسجيل الضمان                 |



## الفصل الأول: إرشادات السلامة

### إرشادات السلامة المهمة يرجى حفظ هذه الإرشادات

لقد تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام في بيئة تجارية أو مؤسسية. يجب توفير دليل المالك هذا لجميع المدربين الشخصيين، والعاملين، والأعضاء.

**تحذير:** يجب على جميع المدربين قراءة هذه الإرشادات كافة قبل استخدام الجهاز.

**تحذير:** قد لا تتسم أجهزة مراقبة معدل ضربات القلب بالدقة مع بعض الأفراد. قد يؤدي الإفراط في ممارسة التمارين إلى حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة. إذا شعرت بالتعب، فتوقف عن التمرين فوراً.

**تحذير:** يجب التوقف عن استخدام الجهاز في الحال إذا ما حدث خلل في الأداء، أو عند ظهور تحذير إلكتروني.

توصي TRUE بشدة باستشارة الطبيب لإجراء فحص طبي شامل قبل القيام بأي من برامج التمرينات، ولا سيما إذا كان المستخدم لديه تاريخ عائلي للإصابة بأمراض ضغط الدم المرتفع أو أمراض القلب أو كان عمره أكثر من 45 عاماً أو كان مدخناً أو كانت نسبة الكوليسترول لديه عالية أو كان شخصاً بديناً أو لم يكن قد مارس التمارين بشكل منتظم في العام الماضي. بالإضافة لذلك، توصي TRUE باستشارة أحد المتخصصين في اللياقة البدنية للتعرف على الاستخدام الصحيح لهذا المنتج. إذا شعر المستخدم في أي وقت أثناء التمرين بالتعب أو الدوار أو الألم أو ضيق التنفس، فيجب عليه التوقف فوراً عن ممارسة هذا التمرين.

**تحذير:** للحد من مخاطر الإصابة بصدمة كهربائية، احرص دائماً على فصل منتج TRUE قبل التنظيف أو محاولة القيام بأي من أعمال الصيانة. لا تعبت بمقبس الطاقة عندما تكون يداك مبللتين.

**تحذير:** للحد من مخاطر الحروق أو اشتعال النيران أو الصدمات الكهربائية أو إصابة الأشخاص، يتحتم عليك توصيل كل منتج بمأخذ تيار كهربائي قوة 110 فولت تم تأريضه بشكل سليم. قد ينتج خطر الإصابة بالصدمة الكهربائية عن التوصيل الخاطئ لموصل التأريض الخاص بالجهاز. لذا، ارجع إلى كهربائي مؤهل للتحقق إذا كنت غير متأكد من تقنيات التأريض الملائمة. لا تقم بتعديل المقبس المزود مع هذا المنتج. إذا كان لا يتوافق مع مأخذ التيار الكهربائي، فاطلب من كهربائي مؤهل أن يقوم بتركيب مأخذ تيار ملائم. ويجب أن يتم تأريض منتج TRUE Fitness الخاص بك بشكل سليم للحد من خطر الإصابة بصدمة كهربائية في حالة حدوث عطل بالجهاز. ولقد تم تزويد الجهاز بسلك كهربائي يحتوي على موصل تأريض ومقبس تأريض خاص بالجهاز. يجب أن يتم إدخال المقبس في مأخذ تيار تم تركيبه وتأريضه بشكل سليم بما يتوافق مع كافة القوانين والقرارات الرسمية المحلية. فمثلاً لا يمكن استخدام مهائئ مؤقت لتوصيل مقبس ثنائي القطب في أمريكا الشمالية. إذا لم يتوفر مأخذ تيار كهربائي مؤرض قوته 15 أمبير، فيجب أن يقوم كهربائي مؤهل بتركيب هذا المأخذ.

**تحذير:** تجنب تحريك الجهاز عبر رفع وحدة العرض. تجنب استخدام وحدة العرض كمقود أثناء التمارين.

**تحذير:** يحتوي هذا الجهاز على مواد كيميائية معروفة في ولاية كاليفورنيا بأنها مسببة للسرطان وعيوب خلقية أو أضرار أخرى بالأعضاء التناسلية.

**تحذير:** يجب الحفاظ على الجهاز مستقراً على أرضية مستوية.

## الفصل الأول: إرشادات السلامة

**تحذير:** استبدل الملصقات التحذيرية البالية أو التالفة أو المفقودة.

**تحذير:** استبدل أية مكونات معطلة أو تالفة؛ وقم بإخراج الوحدة من الخدمة لحين الانتهاء من الإصلاح.

**تحذير:** للحد من مخاطر الحروق واشتعال النيران والصدمات الكهربائية أو إصابة الأشخاص، اتبع هذه الإرشادات:

يجب عدم ترك هذا الجهاز دون مراقبة مطلقاً أثناء توصيله بالتيار الكهربائي.

تجنب استخدام أية أسلاك تمديد مع هذا المنتج.

انزع مقبس الجهاز من المأخذ عندما لا يكون مستخدماً وقبل إجراء الصيانة عليه.

لا تقم بتشغيل الجهاز أثناء تغطيته بغطاء أو بلاستيك أو أي شيء يعزل أو يوقف تدفق الهواء.

**تحذير:** خطر التعرض لإصابة شخصية-خطر سحق الأطراف عند تشغيل الجهاز - حافظ على الأقدام والأيدي والأصابع بعيداً عن الأجزاء المتحركة.

### تنبيه:

قد تكون الإصابات المتعلقة بالصحة ناتجة عن الاستخدام غير الصحيح أو المفرط لأجهزة التمارين.

لا تستخدم وظائف الكتابة أو تصفح الويب أثناء التشغيل بالسرعات العالية. قم بموازنة جسمك عبر الإمساك بمقبض ثابت عند استخدامك لوظائف الكتابة أو تصفح الويب. (يختلف تبعاً لخيارات وحدة العرض)

تجنب استخدام مقابض معدل ضربات القلب المتصل كمقود أثناء التمرين.

إن إجراء أية تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز قد تؤدي إلى إلغاء ضمان المنتج.

لتفادي تعرضك للإصابة، قف على القضبان الجانبية قبل بدء تشغيل الجهاز البيضاوي.

لفصل الطاقة، أوقف تشغيل الطاقة من مفتاح التشغيل/الإيقاف إن أمكن، ثم انزع القابس من المأخذ الكهربائي.

لا تقم مطلقاً بتشغيل أي من أجهزة TRUE إذا كان به سلك طاقة أو مقبس كهربائي تالف أو إذا تعرض للسقوط أو التلف أو تم غمره جزئياً في الماء.

لكن عليك الاتصال بخدمة عملاء TRUE.

الجهاز البيضاوي التجاري يعتبر جهازاً ذاتي التشغيل، ولا يلزمه استخدام مأخذ كهربائي مع وحدة عرض LED. تحتاج وحدات العرض ذات شاشة

TFT أو شاشة لمس اختيارية إلى دخل تيار متردد بقوة 110 فولت وخرج بقوة 9 فولت وتيار مباشر 1.5 أمبير لتشغيل وحدة العرض فقط.

تحتوي البطاريات الموجودة بالأجهزة ذاتية التشغيل على مواد مصنفة كمواد خطرة على البيئة. ينص القانون الفيدرالي على التخلص من هذه المواد

بالطرق الملائمة.

استخدم سلك طاقة للتيار المتردد أو مهائلي تيار متردد/تيار مباشر مزود من TRUE فقط.

يرجى ملاحظة أن تكوين المقبس لمهائلي الطاقة قد يختلف من دولة إلى أخرى.

ضع هذا المنتج بحيث يسهل على المستخدم الوصول إلى مقبس سلك الطاقة.

حافظ على سلك الطاقة بعيداً عن الأسطح الساخنة. لا تجذب الجهاز عبر سلك الطاقة أو لا تستخدم السلك كمقبض. لا تمرر سلك الطاقة بجانب جهاز

الجري أو أسفله.

إذا حدث تلف في سلك الإمداد بالطاقة، فيجب استبداله من جهة التصنيع أو عبر وكيل خدمة معتمد أو شخص ذي مؤهل مماثل لتجنب المخاطر.

لا تستخدم هذا الجهاز في مساحات تُستخدم فيها منتجات عبوات الرش أو في أماكن يتم تزويدها بالأكسجين؛ فهذه المواد قد تسبب خطر الاحتراق أو

الانفجار.

اتبع إرشادات وحدة العرض للتشغيل الصحيح. المراقبة عن كثب ضرورية عند استخدام الجهاز بالقرب من الأطفال دون سن 15 سنة أو الأشخاص

المعاقين.

تجنب استخدام هذا المنتج في المساحات المفتوحة، أو بالقرب من الماء، أو عندما يكون مبللاً، أو في الأماكن ذات الرطوبة العالية والتغيرات الحادة في

درجة الحرارة.

تجنب تماماً تشغيل أي من منتجات TRUE أثناء سدّ فتحات الهواء. حافظ على فتحات الهواء خالية من الوبر والشعر وأية مواد تعيق تدفق الهواء.

تجنب تماماً إدخال أية أجسام داخل أي من فتحات الهواء في هذا المنتج. عند سقوط أي جسم داخل فتحات الهواء، أوقف تشغيل الجهاز، وانزع سلك

الطاقة من المأخذ وأخرج الجسم بحذر. إذا تعرّض الوصول للجسم، فاتصل بخدمة عملاء TRUE.

تجنب تماماً وضع أية سواكل من أي نوع على الوحدة مباشرة باستثناء وضعها على طاولة الملحقات أو حوامل الزجاجات. يُنصح باستخدام الحوايات

ذات الغطاء.

## الفصل الأول: إرشادات السلامة

### تنبيه:

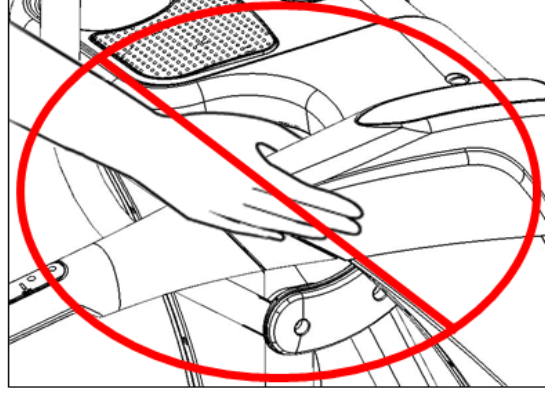


قم بارتداء حذاء ذي نعل مطاطي أو قدرة التصاق عالية. تجنب ارتداء الأحذية ذات الكعب أو النعل الجلدي أو الأربطة أو الدبابيس. تأكد من عدم وجود أحجار في النعل. لا تستخدم هذا المنتج حافي القدمين. حافظ على جميع الملابس الفضفاضة وأربطة الحذاء والمناشف بعيداً عن الأجزاء المتحركة. تجنب محاولة الوصول إلى داخل الوحدة أو أسفلها، أو إمالتها على جانبها أثناء التشغيل. استخدم الوضع الصحيح الذي يريح الجسم عند تشغيل الجهاز البيضاوي. لا تسمح للحيوانات بركوب الجهاز أو الاقتراب منه أثناء التشغيل. استخدم القضبان الجانبية أو أذرع تمرينات الجزء العلوي من الجسم حينما تحتاج إلى المزيد من الثبات. وفي حالة الطوارئ، يجب للمستخدم أن يمسك بالقضبان الجانبية وأن يضع قدمه على المنصات الجانبية. يجب استخدام القضبان الجانبية للإمساك بمستشعرات معدل ضربات القلب أو لإسناد اليد عليها أثناء تشغيل مفاتيح المنطقة النشطة. لا تتجاوز الحد الأقصى المسموح به لوزن المستخدم وهو 400 رطل. (181 كجم) تجنب النزول عن الجهاز البيضاوي بينما تكون زلاجات القدم في وضع الحركة. لا تستخدم الجهاز إذا كنت مصاباً بالبرد أو الحمى. عند استخدام جهاز التمرينات هذا، يجب دائماً اتباع احتياطات أساسية. استخدم هذا الجهاز البيضاوي لتحقيق الغرض المصمم من أجله فقط كما هو موضح في هذا الدليل. تجنب استخدام ملحقات لا توصي بها جهة التصنيع. لا تسمح إلا للأفراد المدربين للقيام بصيانة هذا الجهاز. تجنب إمكانية أن يُصاب أحد المارين بالجهاز أو يتعلق بين أجزائه المتحركة، عن طريق التأكد من ابتعادهم عن الجهاز عندما يكون قيد التشغيل. اسمح لشخص واحد فقط لاستخدام الجهاز البيضاوي في كل مرة أثناء تشغيله. تقع مسؤولية أداء أعمال الصيانة المنتظمة والمجدولة فقط على المالك/المشغل للجهاز. يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال من سن 8 سنوات فما أكثر، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، ومنعدي الخبرة والمعرفة إذا تم توفير الإشراف والتوجيه المناسبين بخصوص استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتعلقة بذلك. لا يجب السماح للأطفال باللعب بالجهاز. لا يجب إجراء أعمال التنظيف والصيانة من قبل الأطفال دون إشراف.

## الفصل الأول: إرشادات السلامة

### تنبيه: ⚠

تجنب وضع اليدين على أغطية القضيب الجانبي العلوي أثناء تشغيل الجهاز البيضاوي. (انظر الشكل 2)

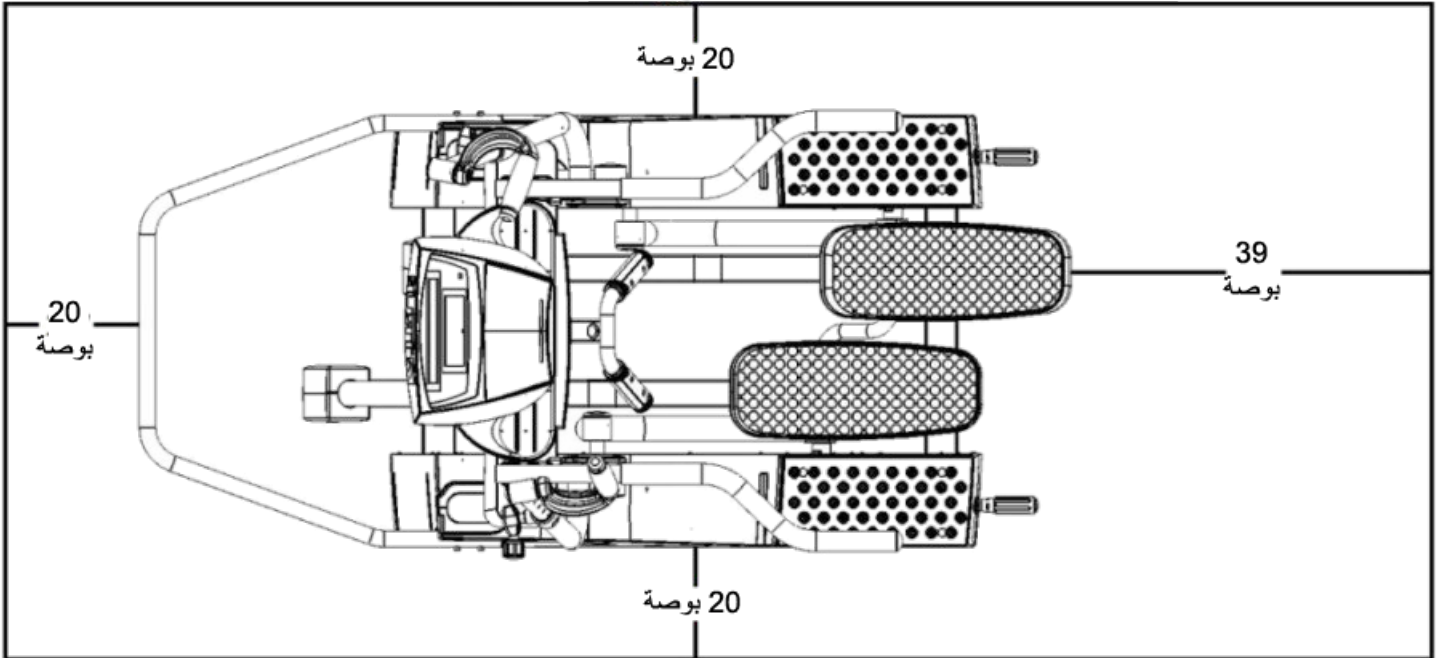


الشكل 2

### سطح جري قابل للاستخدام:

تنصح TRUE بترك منطقة سلامة بطول 39 بوصة خلف الجهاز البيضاوي. يجب أن تبعد جوانب الوحدة عن الجدار أو أية عوائق أخرى بمسافة 20 بوصة على الأقل. (انظر الشكل 1)

الشكل 1



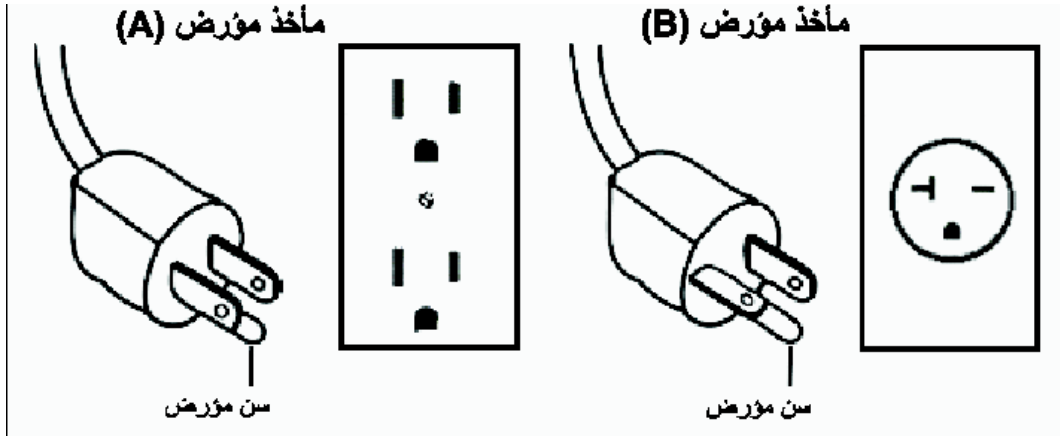
## الفصل الأول: إرشادات السلامة

### إرشادات التأريض:

يتحتم تأريض هذا الجهاز، لأنه في حالة إذا ما حدث عطل بالجهاز أو أصابه أي خلل، توفر عملية التأريض مسارًا لأدنى مقاومة للتيار الكهربائي ومن ثم تقلل من خطر حدوث الصدمة الكهربائية. هذا الجهاز مزود بسلك ذي موصل تأريض أجهزة ومقبس تأريض. يجب أن يتم توصيل المقبس في مأخذ تيار تم تركيبه وتأريضه بشكل سليم بما يتوافق مع كافة القوانين والقرارات الرسمية المحلية.

### ⚠️ خطر:

إن التوصيل الخاطئ لموصل تأريض الجهاز يمكن أن ينتج عنه خطر التعرض لصدمة كهربائية. لذا تحقق من كهربائي أو مزود خدمة مؤهل إذا كان لديك شك فيما إذا كان قد تم التأريض بشكل صحيح. لا تقم بتعديل المقبس المزود مع الجهاز. إذا كان لا يتوافق مع مأخذ التيار، فاطلب من كهربائي مؤهل أن يقوم بتركيب مأخذ تيار ملائم. تجنب إزالة غطاء المحرك وإلا عرضت نفسك للإصابة بسبب صدمة كهربائية. 120 فولت: يُستخدم هذا الطراز على دائرة بجهد اسمي يبلغ 120 فولت وهو مزود بمقبس التأريض الذي يشبه المقبس الموضح في الشكل أ. لذا تأكد من توصيل الجهاز إلى مأخذ له نفس التكوين الخاص بالمقبس. يجب ألا يتم استخدام أي مهايئ مع هذا المنتج. 230 فولت: يُستخدم هذا الطراز على دائرة كهربية ذات جهد اسمي أعلى من 120 فولت، وهو مزود من المصنع بسلك كهربائي خاص ذي مقبس تأريض يماثل المقبس الموضح في الشكل ب. لذا تأكد من توصيل الجهاز بمأخذ له نفس التكوين الخاص بالمقبس في الشكل ب. ويجب عدم استخدام أي مهايئ مع هذا المنتج. إذا كان يجب إعادة توصيل المنتج للاستخدام على دائرة كهربائية من نوع مختلف، يجب إجراء إعادة التوصيل من قبل أحد فنيي الخدمة المؤهلين.



# الفصل الأول: إرشادات السلامة

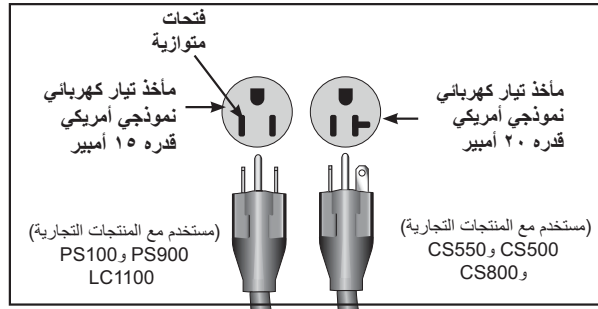
## متطلبات الطاقة اللازمة لمنتجات TRUE

### ورقة المعلومات لعام ٢٠١٠

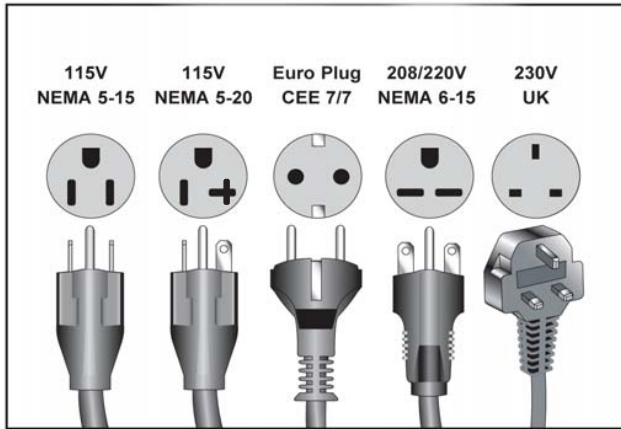
إلا أن عادةً ما يوجد بالمنزل مأخذ تيارًا كهربائيًا قدره ١٥ أمبير. في هذه الحالة، اتصل بكهربائي لكي يقوم بتركيب خط طاقة مخصص قدره ٢٠ أمبير قبل الاستخدام. انظر الشكل ٢.



الشكل ١



الشكل ٢



الشكل ٣

**ملاحظة:** يرجى قراءة كافة الإرشادات الواردة في هذه الورقة وفي دليل المالك وفهمها قبل توصيل سلك الطاقة الخاص بأي من منتجات TRUE بمأخذ التيار الكهربائي. سوف تساعدك ورقة المعلومات هذه على تحديد الجهد الكهربائي والأسلاك التي تحتاجها في المنطقة التي تعيش فيه. إضافة إلى أنها توضح المتطلبات الخاصة بـ:

- خطوط الطاقة المؤرصة والمخصصة
- الجهد الكهربائي
- أسلاك الطاقة
- مهائنات الطاقة
- أسلاك التمديد

**خطر:** إن التوصيل الخاطئ لموصل تأريض الجهاز يمكن أن ينتج عنه خطر التعرض لصدمة كهربائية. لذا تحقق من كهربائي أو مزود خدمة مؤهل إذا كان لديك شك فيما إذا كان قد تم تأريض أو تركيب الجهاز على خط طاقة مخصص بشكل صحيح. اطلب من كهربائي مؤهل أن يقوم بإجراء أي تعديلات على سلك أو مقبس الطاقة. إن شركة TRUE غير مسؤولة عن الإصابات أو الخسائر التي تنتج عن التعديل في السلك أو مقبس الطاقة.

**تنبيه:** ضع الأسلاك بحيث تكون بعيدة عن مصادر الحرارة (مثل اللوحات الأساسية)، توح الحذر عند ترتيب أي سلك حتى لا يصبح بمثابة عائق في الطريق.

أسلاك التمديد  
تجنب استخدام سلك التمديد لتزويد أي من منتجات TRUE بالطاقة.

**خط الطاقة المؤرصة والمخصص**  
يجب أن يتم توصيل أجهزة TRUE بطرف أرضي. ففي حالة إذا ما حدث عطل بالأجهزة أو أصابها أي خلل، توفر عملية التأريض مسار لأقل مقاومة للتيار الكهربائي وبالتالي تقلل من خطر حدوث الصدمة الكهربائية. تشمل أسلاك TRUE (باستثناء مهائنات الدوائر) على موصل تأريض ومقبس تأريض في أي جهاز. يجب أن يتم توصيل المقبس في مأخذ تيار تم تركيبه وتأريضه بشكل سليم بما يتوافق مع كافة القوانين والقرارات الرسمية للمنطقة التي تعيش فيها. تجنب استخدام مهائي مقبس تأريض للتهنية بين السلك الطاقة ومنفذ تيار كهربائي لم يتم تأريضه. تجنب استخدام مأخذ GFCI أو قاطع الدائرة GFCI. سوف يضمن خط الطاقة المخصص توفير طاقة ملائمة للحصول على تشغيل آمن طوال مدة صلاحية منتجك من TRUE.

### الجهد الكهربائي

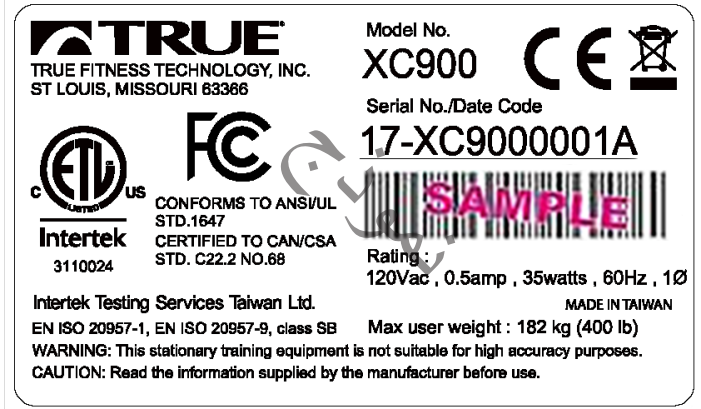
ستجد الجهد الكهربائي اللازم لجهازك على الملصق الخاص بالرقم التسلسلي (عادة ما يكون في مقدمة الجهاز). تختلف المتطلبات الخاصة بالجهد الكهربائي تبعاً للمنطقة التي تعيش فيها. ففي الولايات المتحدة مثلاً، تحتاج بعض أجهزة الجري من TRUE إلى دائرة كهربائية قدرها ١١٥ فولت تيار متردد و ٦٠ هرتز و ٢٠ أمبير. انظر الشكل ١. إلا أن عادةً ما يوجد بالمنزل مأخذ تيارًا كهربائيًا قدره ١٥ أمبير. في هذه الحالة، اتصل بكهربائي لكي يقوم بتركيب خط طاقة مخصص قدره ٢٠ أمبير قبل الاستخدام. انظر الشكل ٢.

## الفصل الأول: إرشادات السلامة

### ملصقات التحذيرات:

**تحذير:** استبدل الملصقات التحذيرية البالية أو التالفة أو المفقودة.

لاستبدال أية ملصقات تحذيرية بالية أو مفقودة، يرجى الاتصال بشركة TRUE FITNESS عن طريق زيارة [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com) أو الاتصال بخدمة العملاء على رقم 800-883-8783.



### المطابقات:

هذا الجهاز مطابق لجميع اللوائح والقوانين السارية. للحصول على قائمة كاملة بالمطابقات، يرجى زيارة [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).



## الفصل الثاني: دليل التجميع

### إرشادات السلامة المهمة

**يُرجى قراءة وفهم جميع الإرشادات والتحذيرات قبل الاستخدام.**  
قم بإجراء فحص طبي قبل بدء أي من برامج التمرينات. إذا شعرت بغثيان أو دوّار أو ألم في أي وقت خلال التمرين، فتوقف وقم باستشارة طبيبك الخاص.  
يرجى الحصول على الإرشادات اللازمة قبل الاستخدام.  
لقد تم تصميم هذه الوحدة بغرض الاستخدام التجاري فقط.  
افحص الوحدة للتأكد من خلوها من أية مكونات غير مناسبة أو بالية أو مفكوكة، ولا تستخدمها قبل تصحيح هذه المكونات أو استبدالها أو ربطها.  
لا تقم بارتداء ملابس فضفاضة أو متدلية أثناء استخدام الوحدة.  
يلزم توخي الحذر عند ركوب الوحدة أو النزول منها.  
اقرأ وافهم واختبر إجراءات التوقف الطارئ قبل الاستخدام.  
افصل الطاقة كلياً عن الوحدة قبل إخضاعها للصيانة.  
لا تتجاوز الحد الأقصى المسموح به لوزن المستخدم وهو 400 رطل.  
حافظ على نظافة وجفاف الجانب العلوي من السطح المتحرك.  
يجب إبقاء الأطفال والحيوانات بعيداً.  
يجب توخي الحذر عند تحريك الوحدة أو تركيبها.  
جميع معدات وأجهزة التمرين تنطوي على خطرٍ محتمل. فإذا لم يتم الانتباه لشروط استخدام الجهاز، فقد تحدث حالة وفاة أو قد تقع إصابة خطيرة.  
يرجى حفظ هذه الإرشادات.

### الإرشادات الأساسية لإعداد الجهاز:

بعد إخراج الجهاز من عبوة التغليف، ضعه على سطح نظيف ومستوٍ. تأكد من أن السلك الكهربائي يصل بسهولة إلى مأخذ مؤرض ثلاثي المحاور.

### متطلبات كهربائية مهمة - قوة 120 فولت:

يتطلب جهاز TRUE وجود دائرة كهربائية مخصصة مزودة بمأخذ تيار كهربائي متردد مؤرض بجهد 120 فولت وشدة التيار بها 20 أمبير. وهذا يعني أنه لا يمكن توصيل جهاز آخر في نفس الدائرة. تقدر معظم الدوائر الكهربائية لهذا الجهاز بتيار متردد بجهد 120 فولت وشدة 20 أمبير، ولكن عليك التأكد من عدم مشاركة الجهاز الدائرة الكهربائية مع أي جهاز آخر.

### متطلبات كهربائية مهمة - قوة 220 فولت:

يتطلب جهاز TRUE وجود دائرة كهربائية مخصصة مزودة بمأخذ تيار كهربائي متردد مؤرض بجهد 230 فولت وشدة التيار بها 15 أمبير. وهذا يعني أنه لا يمكن توصيل جهاز آخر في نفس الدائرة. تقدر معظم الدوائر الكهربائية لهذا الجهاز بتيار متردد بجهد 230 فولت وشدة 15 أمبير، ولكن عليك التأكد من عدم مشاركة الجهاز الدائرة الكهربائية مع أي جهاز آخر.

### **خطر:** تجنب استخدام أية أسلاك تمديد أو مأخذ غير مؤرض:

يعمل التآريض على الحيلولة دون حدوث ضرر كهربائي بالجهاز كما يعزز من السلامة بتجنب التعرض لصدمات كهربائية. لذا تحقق مع كهربائي أو عامل خدمة مؤهل إذا كان لديك شك فيما إذا كان قد تم تآريض الجهاز بشكل صحيح. لا تقم بتعديل المقبس الملحق بالجهاز إذا لم يكن ملائماً للمأخذ. واحرص على تركيب المأخذ المناسب بواسطة كهربائي مؤهل.

## الفصل الثاني: دليل التجميع

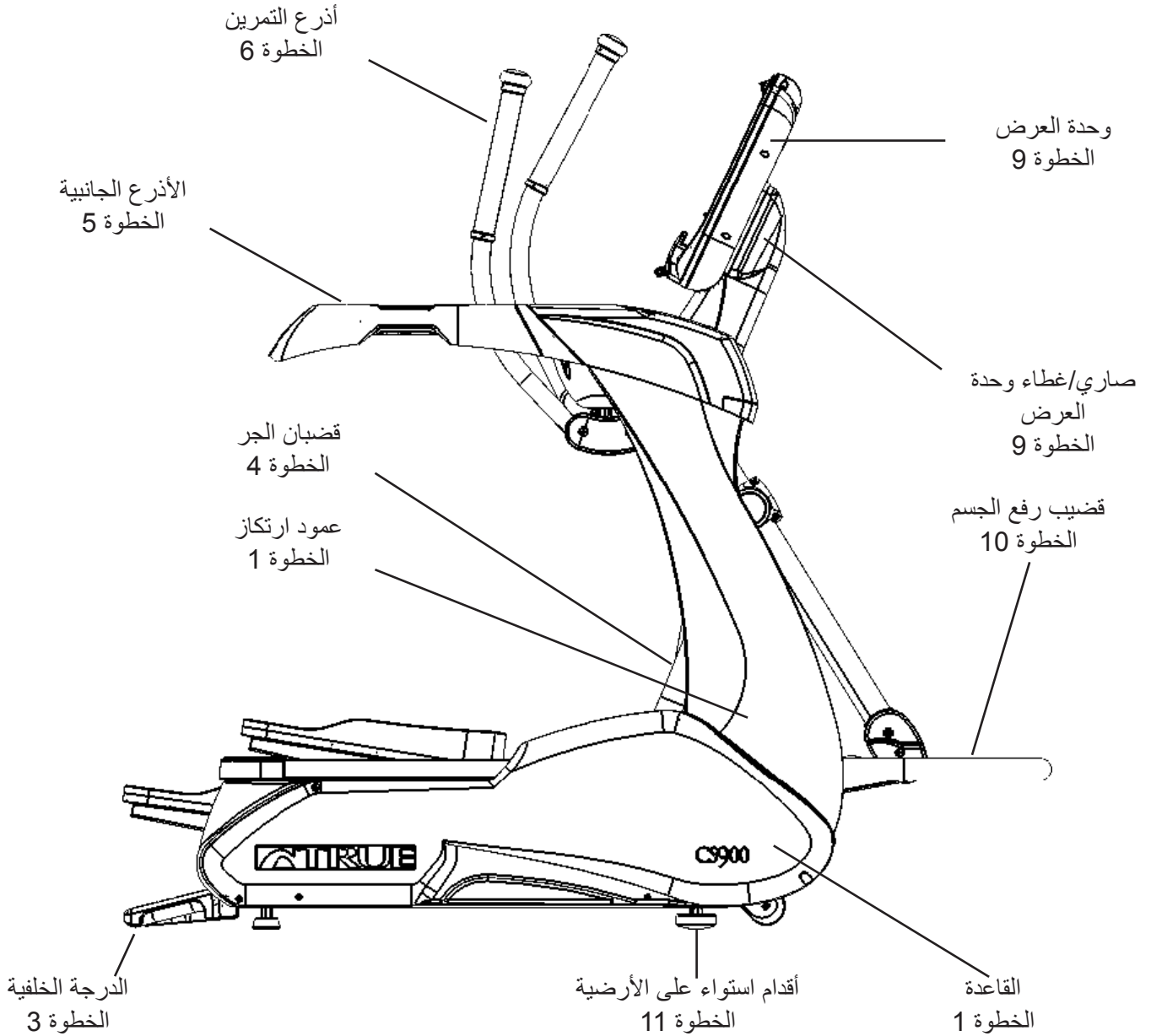
### نظرة عامة على التجميع المسبق:

#### ⚠ تنبيه:

يُنصح بأن يقوم شخصان بتفريغ مكونات الجهاز البيضاوي وتجميعها.  
قم بفك الأربطة من العبوة وسحب الجزء العلوي من المنصة.  
أخرج جميع الأجزاء من العبوة. اترك الجهاز على المنصة.  
استخدم في كل خطوة الأدوات الموجودة في الحقيبة الخاصة بها.

#### تعريف الأجزاء:

استخدم هذه الصفحة لتحديد الأجزاء المستخدمة في كل خطوة.



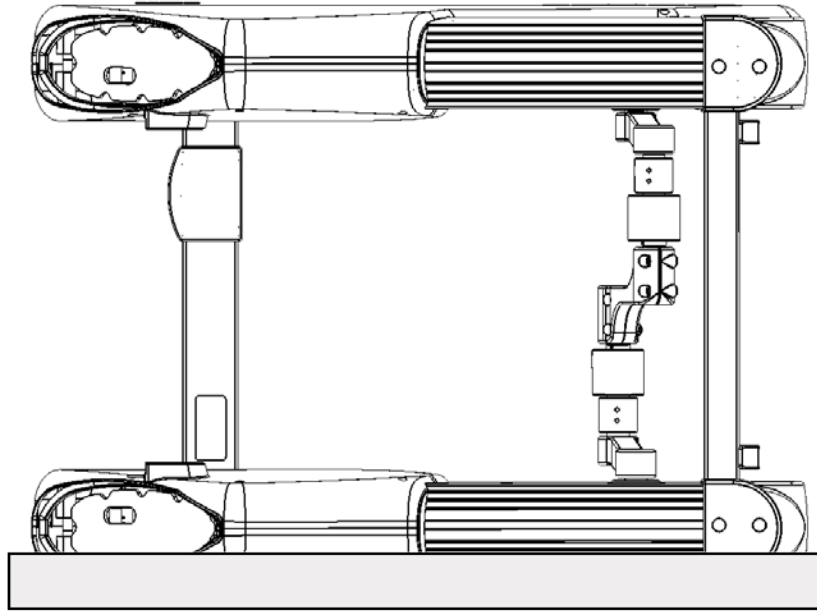
## الفصل الثاني: دليل التجميع

### نظرة عامة على التجميع المسبق:

#### قياس المداخل:

قم بقياس كل مداخل الأبواب والأروقة وبئر السلم للتأكد من ملائمتها لإطار مقاس 34 بوصة. إذا لم تكن ملائمة، فانقل كل الأجزاء إلى موقع آخر وقم بتجميع الجهاز في هذا المكان. إذا احتجت إلى وضع الجهاز على جانبه، فاترك لوح الستيروفوم الموضوع على الجانب الأيسر مثبتًا بالقاعدة ليساعدك على تجنب حدوث تلف بالأغطية البلاستيكية.

يرجى ملاحظة التالي عند تحريك الجهاز البيضاوي:



يمكن وضع قاعدة الجهاز البيضاوي على الجانب الأيسر لها، لكن فقط مع مراعاة ترك الفلين (الستيروفوم) مثبتًا تحتها.

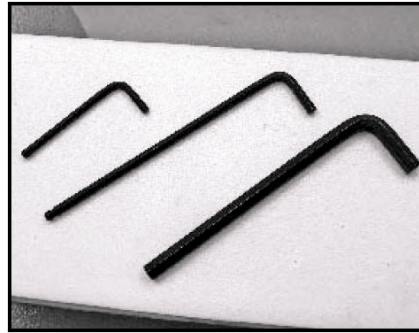
### قائمة فحص ما قبل التجميع:

#### الأدوات المطلوبة:

- مفتاح سداسي مقاس 10 مم (مرفق)
- مفتاح سداسي مقاس 8 مم (مرفق)
- مفتاح سداسي مقاس 6 مم (مرفق)
- مفك فيليبس
- مفتاح ربط صندوقي مقاس 17 مم

#### الأدوات:

ترد الأدوات معبأة في حقائب بلاستيكية مرقمة بحيث تتوافق كل منها مع الخطوة المستخدمة فيها. ليست كل الخطوات بحاجة إلى أدوات خاصة بها.

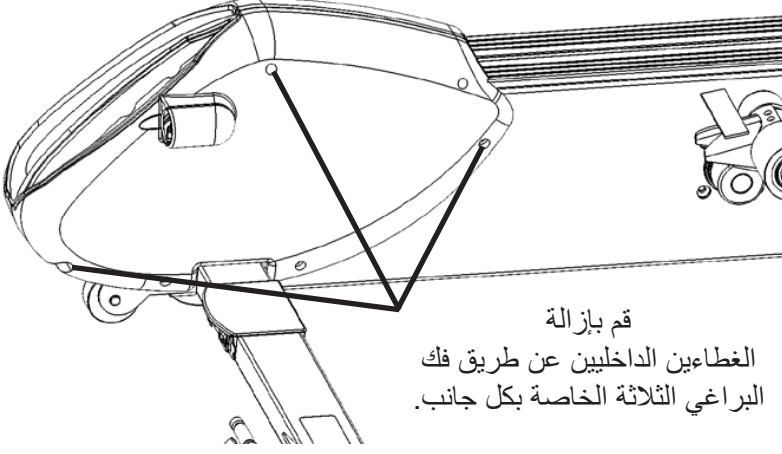


## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

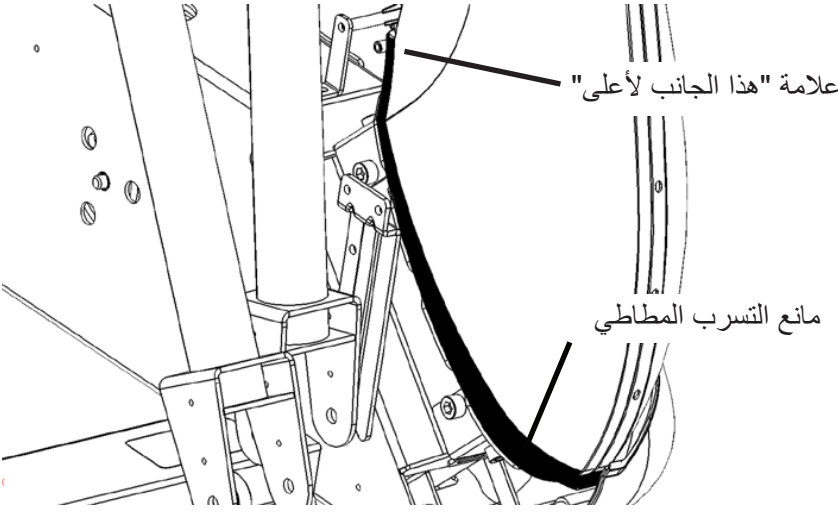
#### الخطوة 1: تركيب عمود الارتكاز بالقاعدة:

(أ) قم بفك البراغي الثلاثة لإزالة الغطاء الداخلي من الجانبين الداخليين.

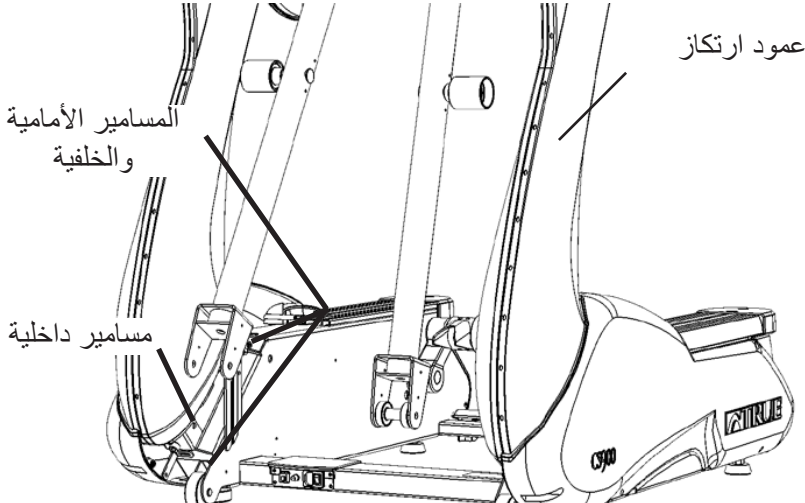


(ب) قم بفك الرباط الملفوف من مانع التسرب المطاطي وضعه على كردون اللحام حتى يثبت في مكانه الصحيح. تأكد أن علامة "لأعلى" مواجهة لأعلى على الجانب الخلفي من الجهاز.

ملاحظة: الغرض من استخدام مانع التسرب المطاطي هو جعل العرق يبتعد عن الأغشية البلاستيكية ويستقر أسفلها.



(ج) استعن بشخصين لتحريك عمود الارتكاز للأسفل بحيث تستقر بشكل مستقيم على القاعدة مع توخي الحذر بعدم الضغط على الأسلاك الموجودة بالجانب الأيمن من القاعدة.



## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

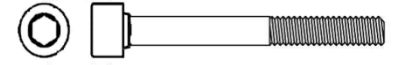
#### الخطوة 1: تركيب عمود الارتكاز بالقاعدة:

(د) لتأمين تثبيت عمود الارتكاز بالقاعدة، استخدم عدد مسمارين فئة M10 مقاس 70 مم من الداخل وعدد 4 مسامير فئة M10 مقاس 20 مم من الأمام والخلف. كرر الأمر نفسه مع كلا الجانبين.  
\*تجنب ضغط الأسلاك!

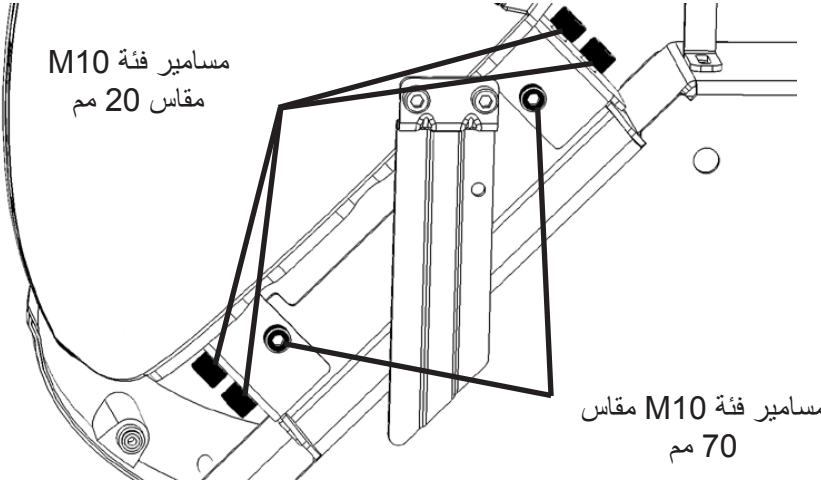
الأدوات اللازمة (الحقيبة 2):



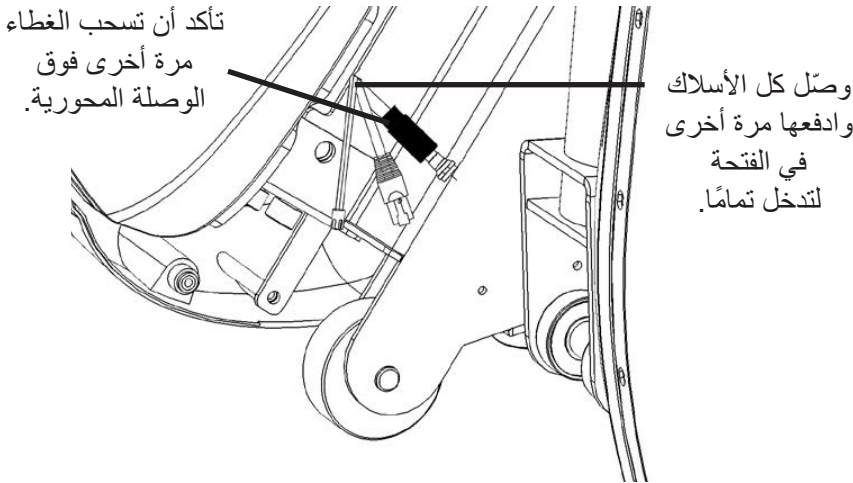
4 مسامير فئة M10 مقاس 20 مم



مسماران فئة M10 مقاس 70 مم



(هـ) وصل الأسلاك الخارجة من الجانب السفلي الأيمن من عمود الارتكاز بالأسلاك الخارجة من الإطار.



#### الخطوة 2: تركيب الأغشية الداخلية:

(أ) تأكد من إدخال الأسلاك بالكامل قبل تركيب الأغشية الداخلية.

(ب) استخدم برغيين فئة M4 مقاس 16 مم وأربعة براغي فئة M5 مقاس 12 مم لكل جانب وذلك لربط الأغشية الداخلية.

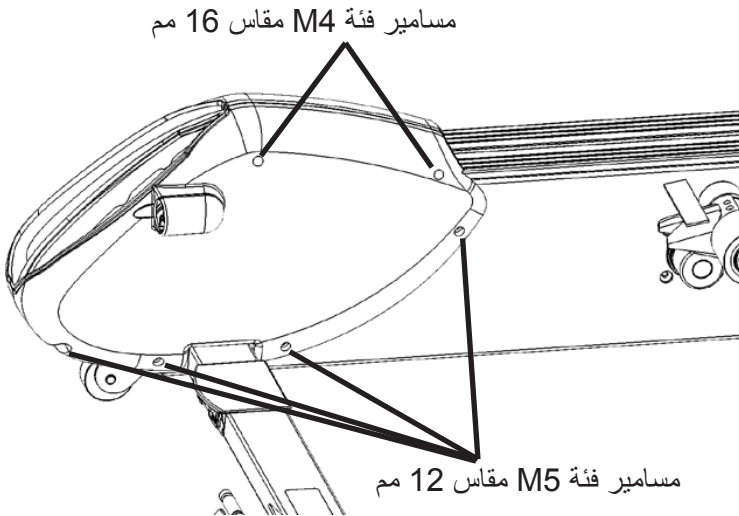
الأدوات اللازمة (الحقيبة 2):



8 مسامير فئة M5 مقاس 12 مم



4 مسامير فئة M5 مقاس 16 مم



## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

#### الخطوة 3: تركيب الدرجة الخلفية:

(أ) أدخل مجموعة الدرجة الملحومة في الفتحات الخلفية مع التأكد من أن ثقوب البراغي موجهة لأعلى.

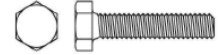
(ب) ركب المجموعة الملحومة باستخدام مسامير فئة M10 مقاس 50 مم وصامولتين فئة M10.

(ج) ركب الدرجة البلاستيكية باستخدام 4 مسامير مقاومة للصدأ فئة M5 مقاس 12 مم.

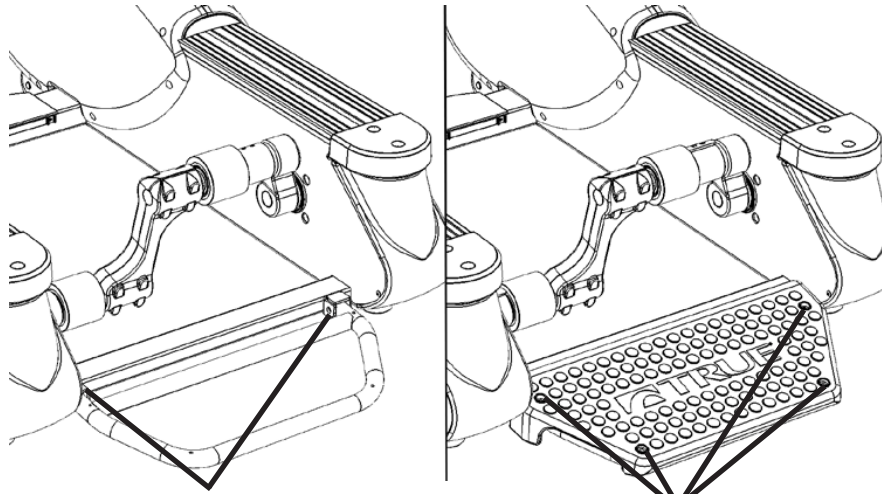
#### الأدوات اللازمة (الحقيقية 3):



صامولتان فئة M10 4 مسامير فئة M5 مقاس 12 مم



مسامير فئة M10 مقاس 50 مم



مسامير فئة M10 مقاس 50 مم  
صواميل M10

مسامير فئة M5 مقاس 12 مم

#### \*قضبان الجر مميزة بالأحرف "L" للياسر و"R" لليمين.

#### الخطوة 4 - تركيب قضبان الجر:

(أ) قم بزلق قضيب الجر الصحيح على العمود الموافق له.

(ب) قم بتركيب، لكن دون إحكام الربط، مسمار M10 وجلبة القفل والجلبات المسطحة باستخدام جلبية ربط ومفتاح ربط صندوقي مقاس 17 مم.

(ج) كرر هذه الخطوات على الجانبين.

#### الأدوات اللازمة (الحقيقية 4):

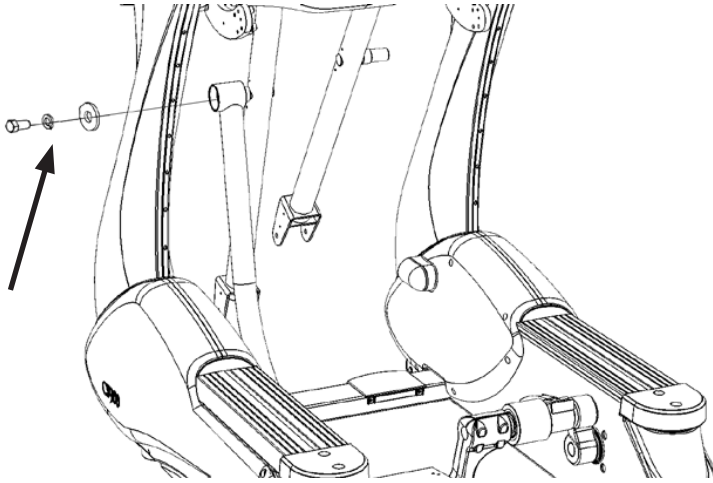


جلبتان مسطحتان

جلبتا قفل

مساميران فئة M10

M10



(د) ثبت الجزء السفلي من قضبان الجر باستخدام 4 مسامير فئة M8 مقاس 12 مم و 4 جلبات مقوسة فئة M8.

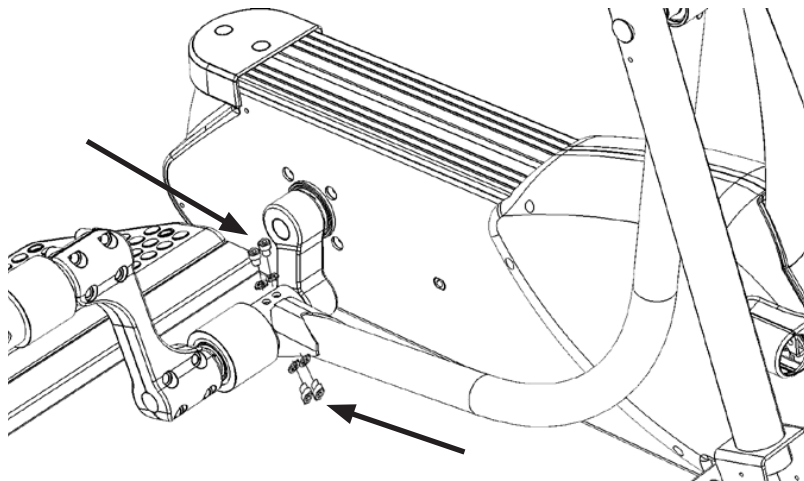
(هـ) بمجرد أن تدخل كل المسامير، أحكم ربط المسامير السفلية باستخدام مفتاح ألن مقاس 6 مم والمسامير العلوية باستخدام جلبية ربط ومفتاح ربط صندوقي مقاس 17 مم.

#### الأدوات اللازمة (الحقيقية 4):



8 جلبات مقوسة

8 مسامير فئة M8 مقاس 12 مم



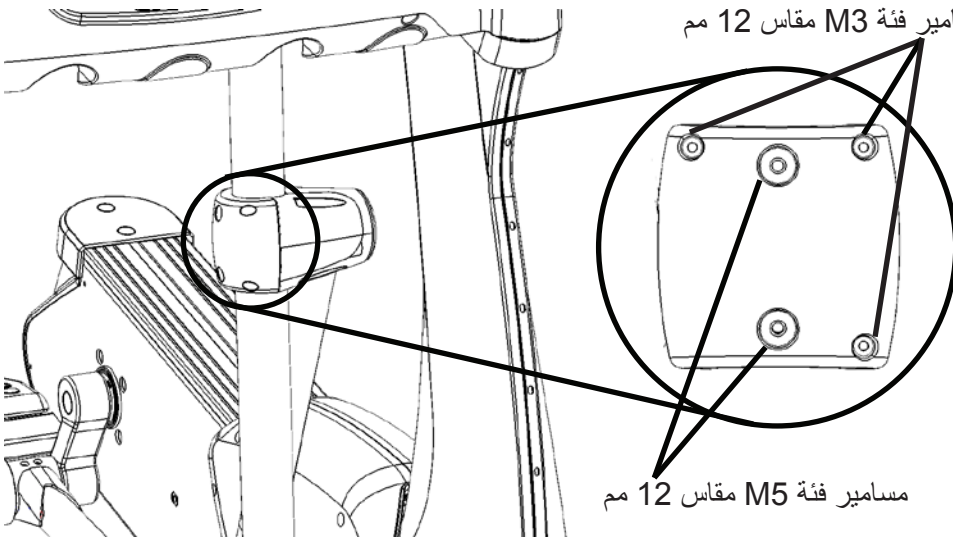


## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

#### الخطوة 4 - تركيب قضبان الجر:

\*الأغطية مميزة بالأحرف "L" لليساو و "R" لليمين على الجانب الداخلي من الجزء.



و) اربط الأغطية الوسطى باستخدام برغيين فئة M5 مقاس 12 و 3 براغي فئة M3 مقاس 12 مم.

ز) كرر هذه الخطوة على الجانبين.

الأدوات اللازمة (الحقيبة 4):

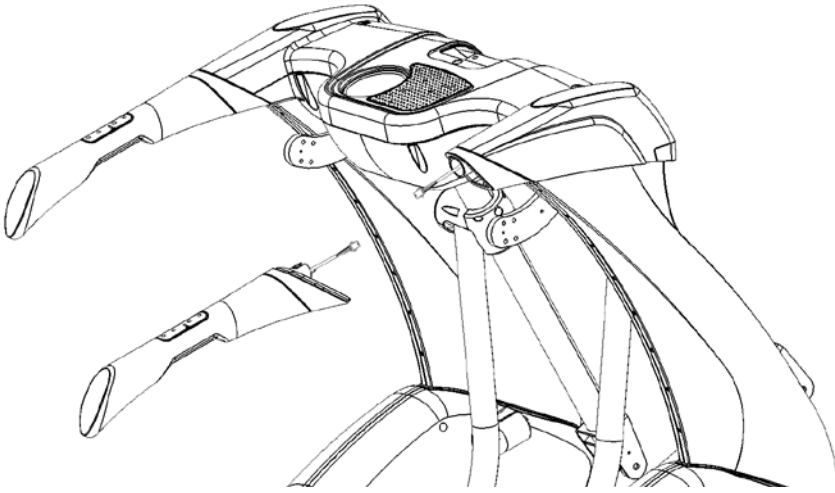
6 مسامير فئة M3 مقاس 12 مم

4 مسامير فئة M5 مقاس 12 مم

#### الخطوة 5 - تركيب الأذرع الجانبية:

أ) وصل كابل معدل ضربات القلب الخاص بذراع التمرينات القلبية.

ب) قم بحذر بتمرير الذراع الجانبية في عمود الارتكاز وأدخل كابل معدل ضربات القلب داخل الأنبوب المعدني. تأكد أنك لم تضغط أسلاك كابل معدل ضربات القلب.

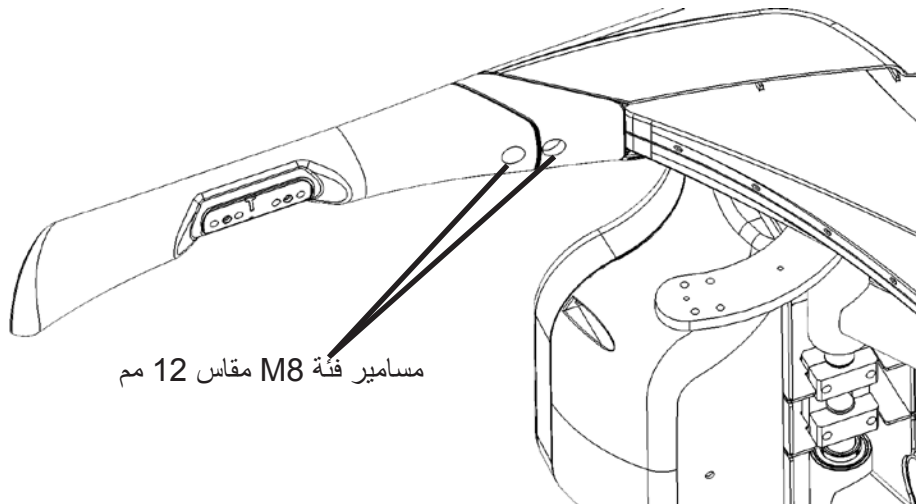


ج) استخدم مسامير فئة M8 مقاس 12 مم على كل جانب لتثبيت الأذرع الجانبية بالجانب السفلي من عمود الارتكاز.

الأدوات اللازمة (الحقيبة 5):



4 مسامير فئة M8 مقاس 12 مم





## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

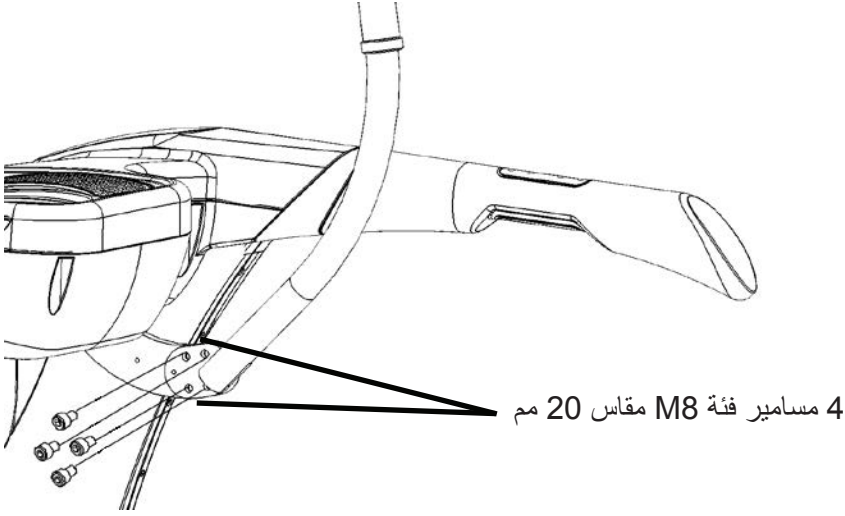
**الخطوة 6 - تركيب أذرع التمرينات القلبية للجزء العلوي من الجسم \*** لاحظ أن الأذرع مميزة بالأحرف "L" لليساو و "R" لليمين.

(أ) تُثبت كل ذراع علوية بواسطة 4 مسامير  
فئة M8 مقاس 1.25 × 16 مم باستخدام  
مفتاح سداسي مقاس 6 مم.

الأدوات اللازمة (الحقيبة 6):



6 مسامير فئة M3 مقاس 12 مم

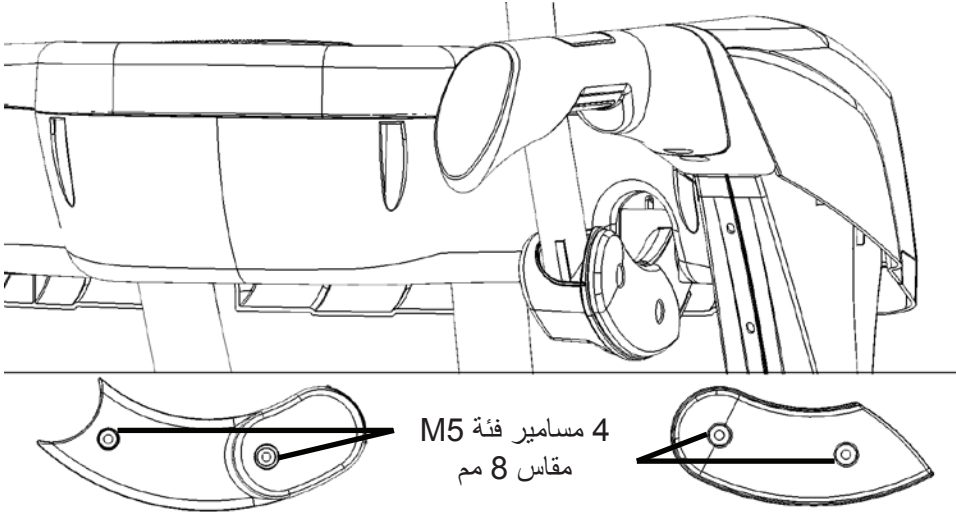


(ب) اربط أغطية ذراع تمرينات القلب  
باستخدام 4 براغي فئة M5 مقاس 8 مم على  
كل جانب.

الأدوات اللازمة (الحقيبة 6):



8 مسامير فئة M5 مقاس 8 مم



**الخطوة 7 - تركيب أنابيب الدواسة:**

(أ) استخدم مسمارين فئة M10 مقاس 80  
مم وصامولتين فئة M10 لتركيب أنابيب  
الدواسة. تأكد من أن أنابيب الدواسة مرتكزة  
على بكرات العمود المرفقي قبل إحكام ربط  
المسامير.

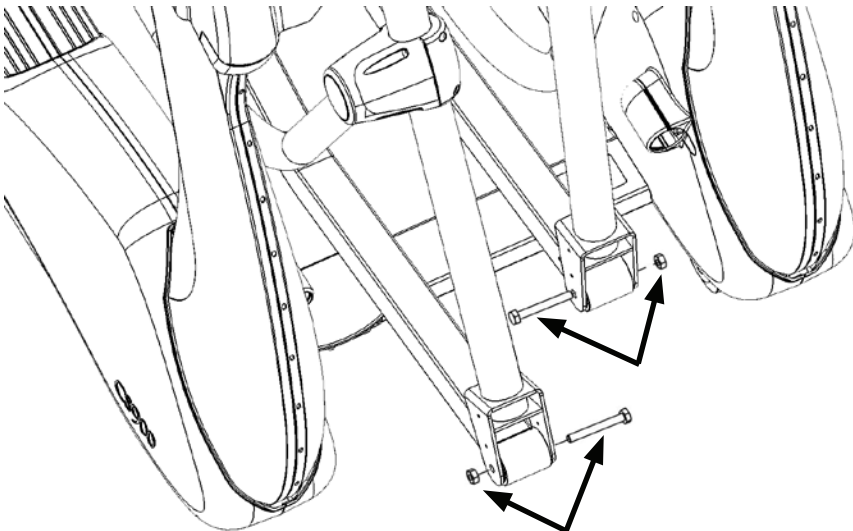
الأدوات اللازمة (الحقيبة 7):



مسماران فئة M10 مقاس 80 مم



صامولتان فئة M10



## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

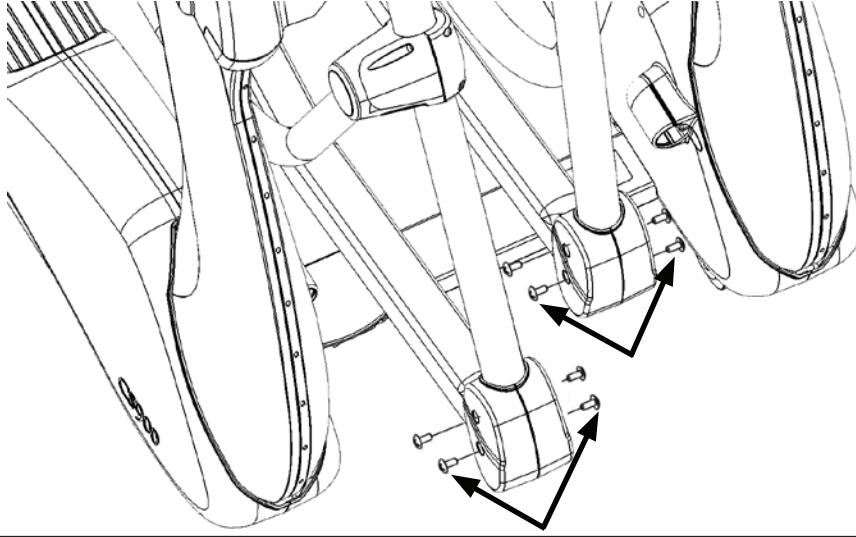
#### الخطوة 7 - تركيب أنابيب الدواسة:

(ب) ركب أغطية الأنابيب الأمامي للدواسة باستخدام 8 براغي فئة M5 مقاس 12 مم.

الأدوات اللازمة (الحقيبة 7):



8 مسامير فئة M5 مقاس 12 مم



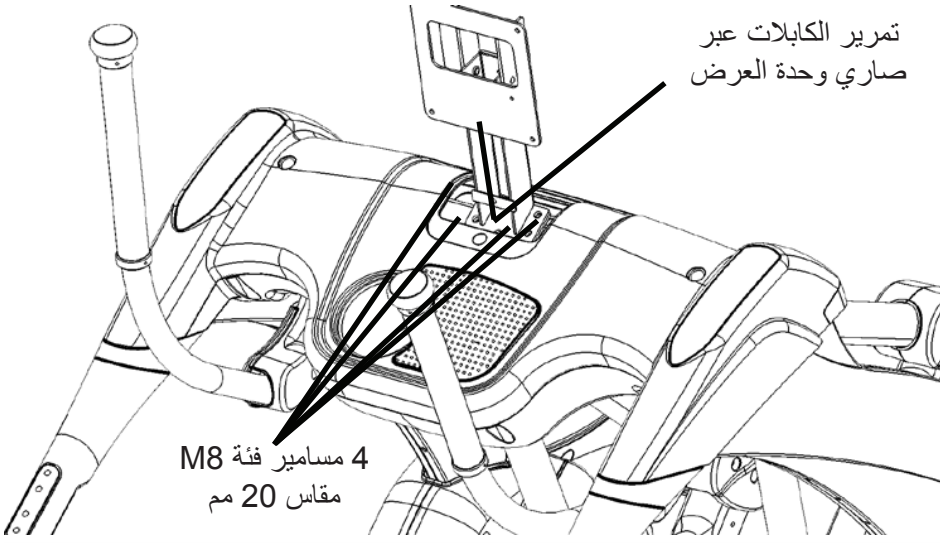
#### الخطوة 8 - صاري وحدة العرض:

(أ) مرر كابلات وحدة العرض عبر صاري وحدة العرض (واربط الصاري باستخدام 4 مسامير فئة M8 مقاس 20 مم).

الأدوات اللازمة (الحقيبة 8):



4 مسامير فئة M8 مقاس 20 مم



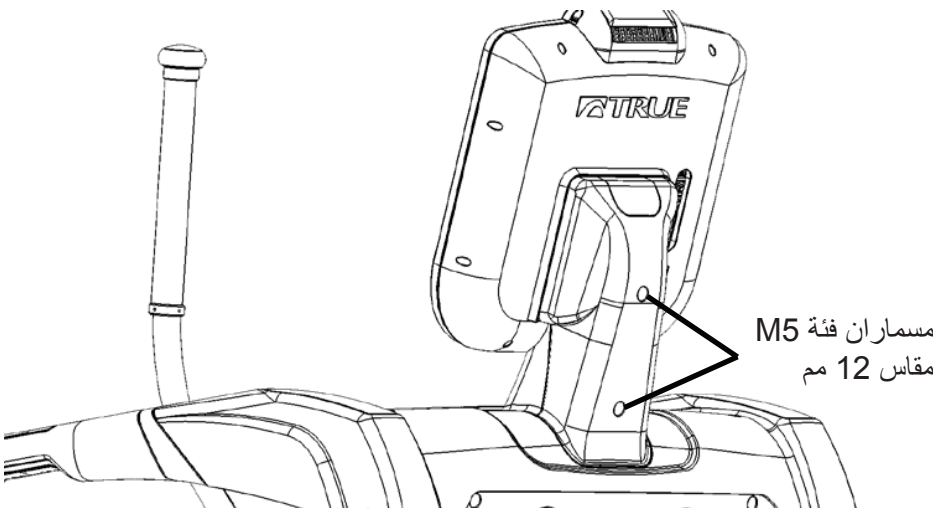
#### الخطوة 9: تركيب غطاء وحدة العرض الخلفي:

(د) تثبت الغطاء الخلفي لوحدة العرض باستخدام برغيين فئة M5 مقاس 12 مم.

الأدوات اللازمة (الحقيبة 9):



مسماران فئة M5 مقاس 12 مم



## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

#### الخطوة 10 - تركيب قضيب رفع الجسم:

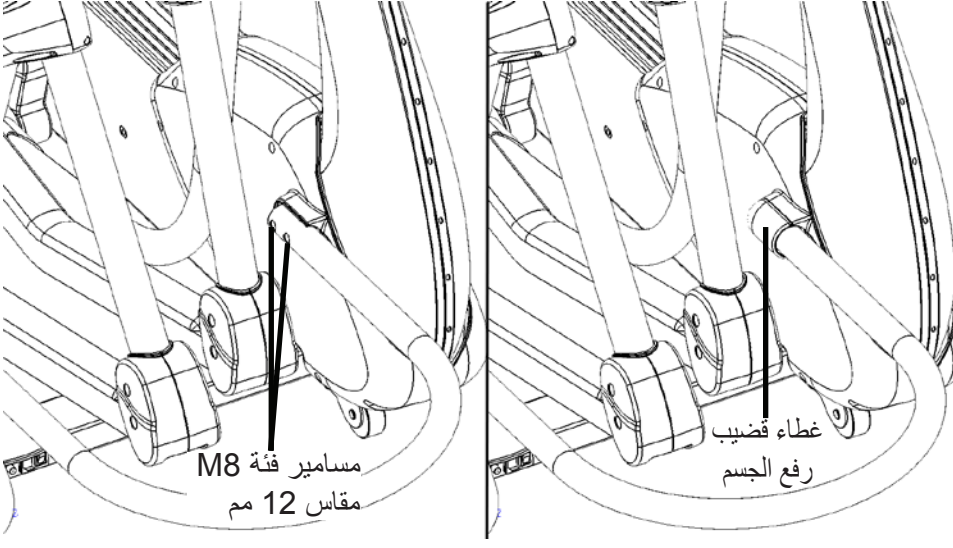
(أ) تثبت قضيب رفع الجسم باستخدام 4 مسامير فئة M8 مقاس 12 مم.

(ب) ركب أغطية قضيب رفع الجسم عن طريق محاذاة التجاويف والتمرير للأمام.

الأدوات اللازمة (الحقيبة 10):

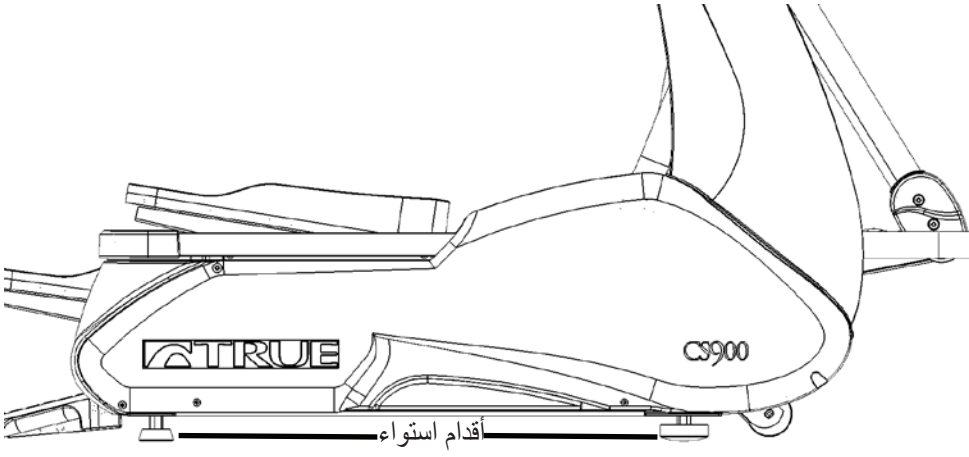


4 مسامير فئة M8 مقاس 12 مم



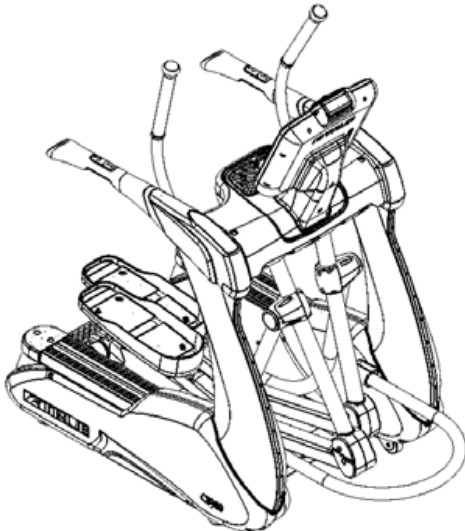
#### الخطوة 11 - أقدم الاستواء على الأرضية:

عند الضرورة، اضبط أقدم الاستواء الأربعة الموجودة أسفل الجهاز بحيث تتوافق مع الأرضية غير المستوية.



#### الخطوة 12: إزالة الغشاء الواقي من الملصقات:

ما أن تنقل الجهاز البيضاوي إلى الموقع النهائي، فانزع الغشاء الواقي عن الملصقات وعن كلمة "True" الموجودة على الغطاء السفلي.

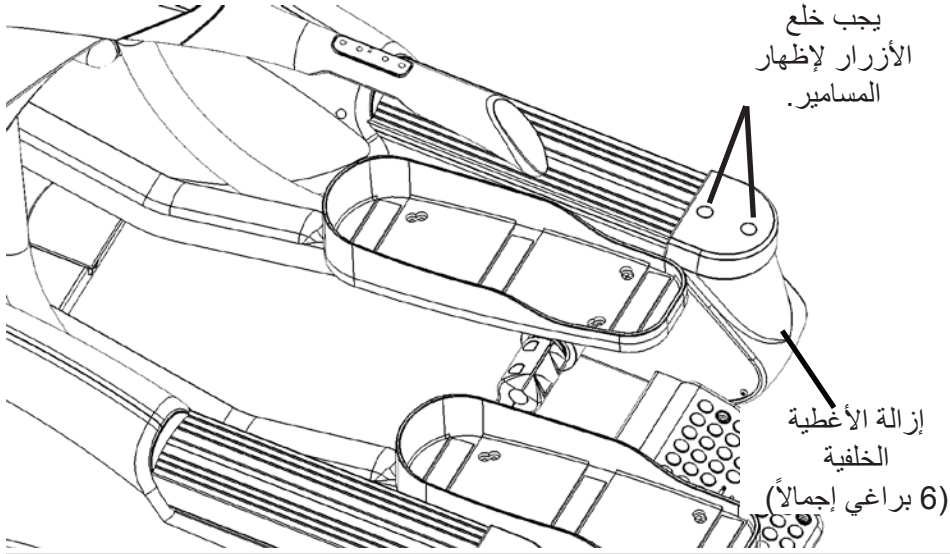


## الفصل الثاني: دليل التجميع

### خطوات التجميع:

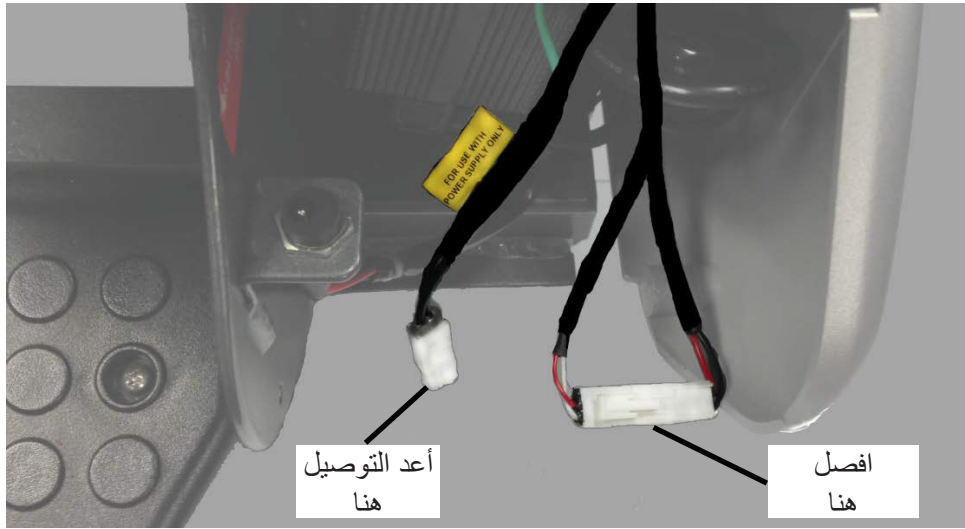
#### تركيب مصدر الطاقة الاختياري:

\*لا ينبغي تنفيذ هذه الخطوات إلا إذا كانت الوحدة مقترنة بوحدة عرض مزودة بشاشة لمس أو وحدة عرض مزودة بشاشة TFT مقاس 15 بوصة.



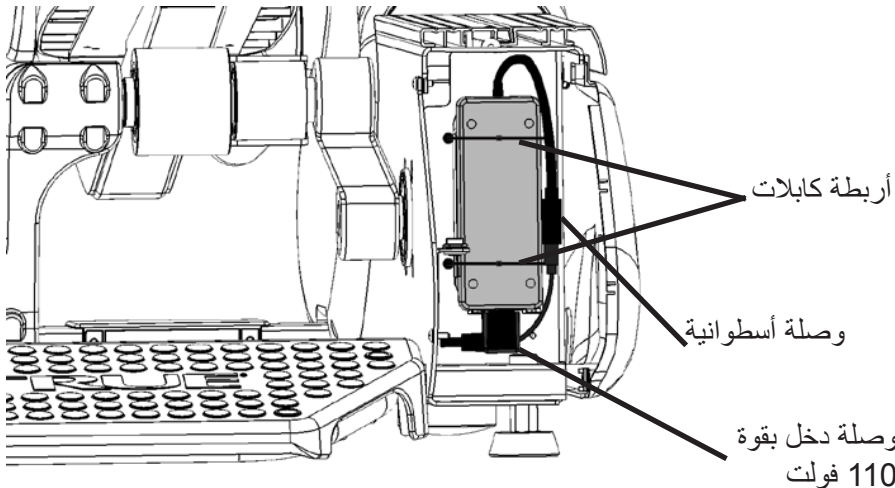
(أ) قم بإزالة كلا الغطاءين البلاستيكيين الخلفيين الموجودين على الجانب الأيمن.

ملاحظة: يتم شحن مصدر الطاقة في عبوة تغليف مشابهة لوحدة العرض.



(ب) قم بقص رباط الكابلات واكشف حزمة الكابلات.

(ج) قم بتغيير وصلة كابل الطاقة من التوصيل ذاتي التشغيل إلى التوصيل بمصدر الطاقة كما هو موضح.



(د) تركيب وصلات مصدر الطاقة: وصل مقبس الدخل بقوة 110 فولت وموصل خرج أسطوانى للتيار المباشر.

(هـ) اربط مصدر الطاقة على الإطار الخلفى مستخدماً رباط الكابلات وأعد تركيب الأغطية الخلفية مع مراعاة عدم الضغط على الكابل.

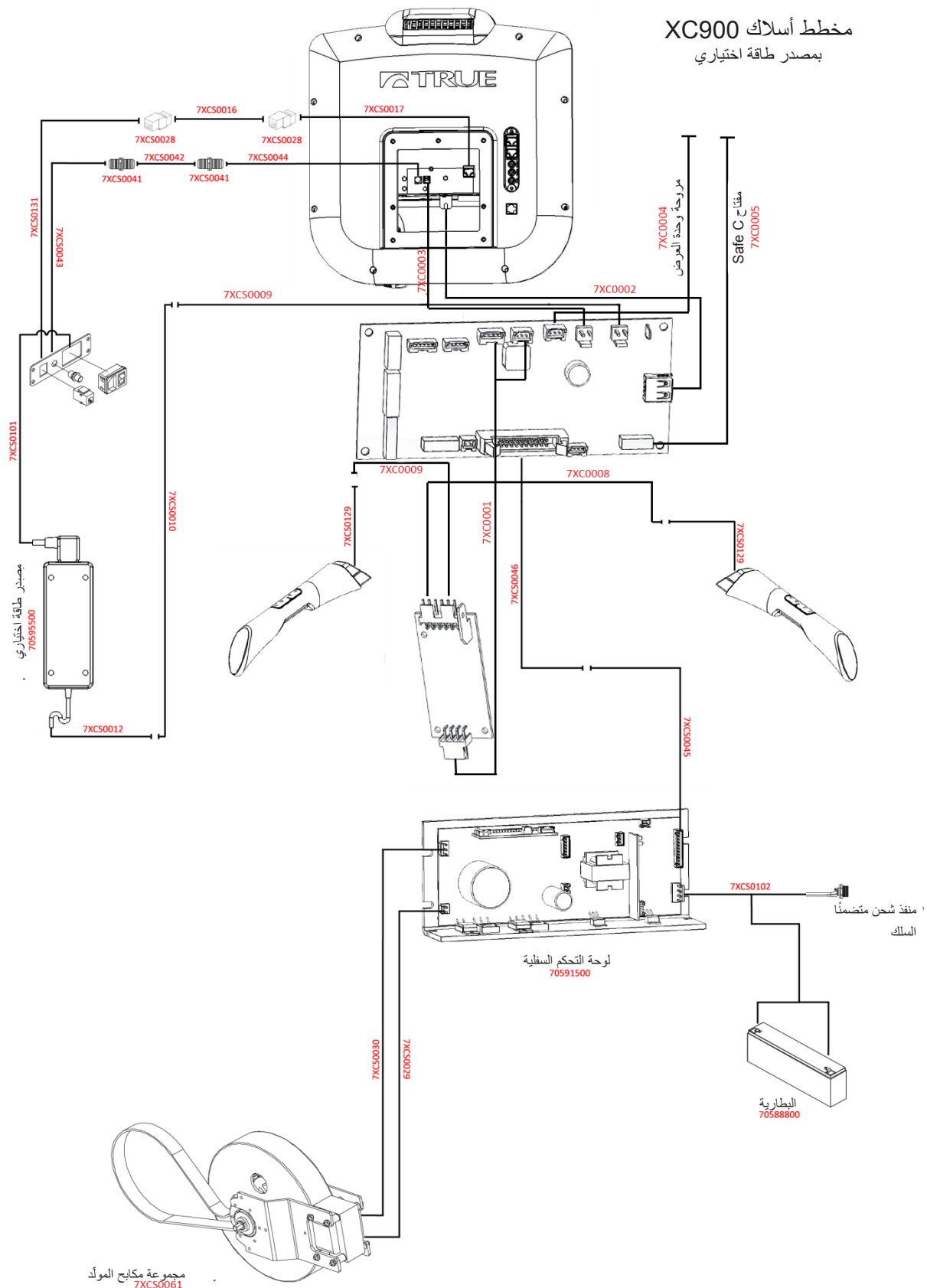
**خطوات التجميع:**  
**مخططات الأسلاك:**

[illegible]



**خطوات التجميع:**  
**مخططات الأسلاك:**

بمصدر طاقة اختياري





## الفصل الثالث: نظرة عامة على المنتج

### نظرة عامة على XC900



## الفصل الثالث: نظرة عامة على المنتج

### نظرة عامة على XC900

#### مجموعة وحدة العرض:

تسمح وحدة العرض للمستخدم أن يقوم بإعداد برنامج التمرين والتحكم في الجهاز البيضاوي أثناء أي تمرين (للاطلاع على نظرة عامة على وحدة العرض وإرشادات التشغيل، راجع دليل المالك لخيار وحدة العرض المحددة)

#### أذرع تمرين الجزء العلوي من الجسم:

مقابض متحركة على الجهاز البيضاوي توفر المقاومة للجزء العلوي من الجسم خلال التمرين.

#### وسائد معدل ضربات القلب المتصل:

تتيح للمستخدم فحص معدل نبضات قلبه دون ارتداء حزام صدر لاسلكي.

#### الدرجات الجانبية:

درجات ثابتة على كل من جانبي الجهاز البيضاوي، تسمح للمستخدم أن يمتطي واقيات القدم بأمان أثناء بدء التشغيل وأن يعزل الجزء العلوي من الجسم أو في حالات الطوارئ.

#### واقيات القدم:

دواسات متحركة على الجهاز البيضاوي توفر المقاومة للجزء السفلي من الجسم خلال التمرين.

#### أقدام الاستواء:

نظام قابل للضبط يستخدم للمساعدة على ضبط مستوى الجهاز البيضاوي.

#### المنفذ المحوري:

يوصل الإشارة التليفزيونية إلى الوحدة.

#### منفذ الإيثرنت:

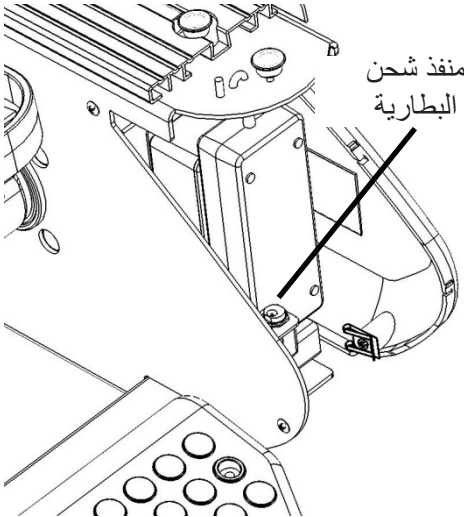
يستخدم لتوفير وصلة إنترنت لاستخدام خيارات وحدة العرض المتوافقة.

#### سلك الطاقة:

يوصل الطاقة من مأخذ الحائط إلى الجهاز البيضاوي.

#### منفذ شحن البطارية:

منفذ يُستخدم لشحن البطارية الداخلية للوحدة. لإظهار هذا المنفذ، قم بإزالة الأغشية الواقية الخلفية اليمنى كما هو موضح في الشكل على اليمين.



## الفصل الرابع: البرمجة والتشغيل

### ⚠ تنبيه:

يجب أن يكون مفتاح الأمان في مكانه بجهاز ، ويجب أن يكون مثبتًا بملابس المستخدم. لن يعمل جهاز إذا كان مفتاح الأمان غير موصل.

### مراقبة معدل ضربات القلب:

يستطيع جهاز مراقبة معدل ضربات قلب المستخدم باستخدام إما حزام الصدر **raloP®** المتوافق أو المقابض المعدنية على قضبان اليدين (يسمى معدل ضربات القلب المتصل أو وسائد **RHC**). ينقل حزام الصدر معدل ضربات قلب المستخدم إلى جهاز عبر الإشارات اللاسلكية، وتتصل وسائد **RHC** بدائرة كمبيوتر خاصة لاستخلاص معدل ضربات قلب المستخدم.

### مراقبة معدل ضربات القلب بحزام الصدر:

على الرغم من أن جهاز هذا يعمل جيدًا دون استخدام وظيفة مراقبة معدل ضربات القلب، فإن هذا النوع من المراقبة يعطي ملاحظات قيمة عن مستوى الجهد المبذول من قبل المستخدم. كما تتيح المراقبة بحزام الصدر للمستخدم أن يستخدم التحكم في معدل ضربات القلب، وهو أكثر أنواع أنظمة التحكم في التمارين المتاحة تقدمًا.

عندما يرتدي المستخدمون حزام الإرسال المتوافق **ÅraloP®**، سيعرض جهاز معدل ضربات قلب المستخدم في صورة قراءة رقمية لنبضات القلب في الدقيقة.

يجب أن يرتدي المستخدم حزام الإرسال على الجلد مباشرة، تحت عضلات الصدر/خط الصدر بحوالي 1-2 بوصة. يجب أن تتوخى النساء الحذر عن طريق ارتداء جهاز الإرسال تحت خط حمالة الصدر.

في البداية قد تكون إشارة جهاز الإرسال لمعدل ضربات القلب غير صحيحة أو غير موجودة. يجب وضع مادة مرطبة بين الحزام وجلد المستخدم، للحصول على عملية إرسال جيدة. قد يفى العرق الناتج من التمرين بالغرض، ولكن يمكن استخدام مياه الصنبور العادية قبل التمرين عند الحاجة.

### ملاحظة عن مراقبة معدل ضربات القلب بحزام الصدر:

يصدر حزام الصدر إشارة لاسلكية يقرأها جهاز ويسجلها كمعدل ضربات قلب المستخدم. قد تتأثر دقة القراءة في حالة وجود تداخل خارجي.

### معدل ضربات القلب المتصل (CHR):

يتيح نظام **CHR** للمستخدم مراقبة معدل ضربات قلبه دون ارتداء حزام الصدر. عند استخدام نظام **CHR**، يجب على المستخدمين القيص برفق على وسائد **CHR** بكلتا اليدين. وخلال 30 ثانية، سيتم عرض معدل ضربات قلب المستخدم كقراءة رقمية للنبضات في الدقيقة (خلال الـ 30 ثانية الأولى يقوم النظام بتحليل معدل ضربات قلب المستخدم والحفاظ عليه). يجب أن يؤدي المستخدمون التمارين بحركات جسم سلسلة مع التنفس بشكل منتظم. يفضل عدم التحدث أثناء استخدام نظام **CHR**، لأن الحديث قد يؤدي إلى ظهور ضربات قلب غير دالة تبلغ من 5 إلى 10 ضربات في الدقيقة. لضمان الحصول على قراءة دقيقة، يجب أن تكون يدا المستخدم نظيفتين وخاليتين من كل من الأوساخ والكريمات المرطبة. \*لزيادة مستوى السلامة والدقة، يجب استخدام نظام **CHR** على سرعة 4 أميال في الساعة أو أقل فقط (لأن قراءات **CHR** تكون أقل دقة بسبب حركات العضلات الكبيرة فوق هذه السرعة).

### ملاحظة عن دقة CHR:

قد تكون دقة مراقبة **CHR** أقل دقة من مراقبة حزام الصدر، ويرجع ذلك إلى أن إشارات معدل ضربات القلب تكون أقوى كثيرًا عند الصدر. عند استخدام تمرين **HRC**، يفضل استخدام حزام صدر للحصول على قراءات أقوى وأكثر دقة.

### تنبيه:

تجنب استخدام مقابض معدل ضربات القلب المتصل كمقود أثناء التمرين.



## الفصل الرابع: البرمجة والتشغيل

### التحكم في معدل ضربات القلب (HRC):

#### مقدمة:

أنت الآن المالك لواحد من أكثر أجهزة ذات التحكم في معدل ضربات القلب المتاحة تعقيداً. نظام التحكم في ضربات القلب من EURT هو نظام متفرد ومسجل ببراءة اختراع. لأنه يتناسب مع المستخدمين سواء كانوا يستخدمونه لإعادة التأهيل أو التحضير للمسابقات الرياضية العالمية، وكل من هم بين هذا وذاك. يتيح نظام CRH EURT للمستخدمين أداء التمارين "حرة اليدين" تمامًا يتم فيها التحكم في معدل ضربات القلب باستخدام السرعة أو الميلان أو كليهما. من خلال التمرين بمعدل ضربات قلب محدد ومستهدف، يستطيع المستخدمون التمرين بمستوى أكثر كفاءة فيما يتعلق بالقلب والأوعية الدموية.

يعد نظام CRH EURT نظامًا فريدًا لأنه يوجب على المستخدمين إدخال المعلمات الرئيسية الخاصة بالتمرين؛ وهي معدل ضربات القلب المستهدف والحد الأقصى للسرعة والميلان والوقت؛ وذلك قبل البدء في تمارين CRH. وبينما يقترب المستخدمون من معدل ضربات القلب المستهدف الخاص بهم، يتولى الكمبيوتر الخاص بجهاز التحكم أوتوماتيكيًا، ويقوم بتغيير السرعة و/أو الميلان تلقائيًا لإبقاء المستخدمين بالقرب من معدل ضربات القلب المستهدف. وهو ما يسمح بتنفيذ التمرين والمستخدم "حر اليدين" تمامًا.

يجب ارتداء حزام الصدر <sup>®</sup>raloP المتوافق لمراقبة معدل ضربات القلب أثناء تمارين CRH. لزيادة مستوى السلامة والدقة، لا يوصى بمراقبة معدل ضربات القلب المتصل لتمرين HRC.

#### معدل ضربات القلب المستهدف:

تسمح تمارين EURT ذات التحكم في معدل ضربات القلب (CRH) لجهاز بمراقبة الشدة النسبية للتمرين عن طريق معدل ضربات قلب المستخدم، ثم ضبط شدة التمرين تلقائيًا لإبقاء المستخدم على معدل ضربات القلب المستهدف الخاص به، ومن ثم إبقائه على درجة شدة التمرين المطلوبة. يعد معدل ضربات القلب مقياسًا جيدًا لمستوى جهد الجسم في التمارين. فهو يعكس الاختلافات في الحالة البدنية والإرهاق والراحة في بيئة التمرين وحتى الحماية الغذائية والحالة العاطفية للمستخدم. يجب أن يقارن المستخدمون بين معدل ضربات القلب وما يشعرون به لضمان سلامتهم وراحتهم.

#### استشر طبيًا لتحديد معدل ضربات القلب المستهدف:

إن استخدام معدل ضربات القلب للتحكم في أي تمرين يستبعد التخمين من عملية ضبط إعدادات التمرين. استشر طبيًا قبل استخدام التمارين التي يتم فيها التحكم في معدل ضربات القلب للحصول على نصائح حول تحديد نطاق معدل القلب المستهدف. كما أنه من الضروري استخدام جهاز لأداء العديد من التمارين في الوضع اليدوي أثناء مراقبة معدل ضربات القلب. يجب أن يقارن المستخدمون بين معدل ضربات القلب وما يشعرون به لضمان سلامتهم وراحتهم. بعد أن يقضي المستخدمون بعضًا من الوقت في معرفة كيفية استجابة قلوبهم لمستويات السرعة والميلان المختلفة، يتحقق لديهم فهم أكبر عن كيفية تحديد أقصى سرعة وأقصى ميلان مطلوب للوصول إلى معدلات ضربات القلب المستهدفة.

#### الإحماء:

في بداية تمرين CRH، يكون جهاز في وضع التحكم اليدوي الكامل. يجب أن يزيد المستخدمون من شدة التمرين تدريجيًا لزيادة معدل ضربات القلب حتى يصل إلى 01 ضربات في الدقيقة من معدل ضربات القلب المستهدف. سيعمل جهاز كأنه في الوضع اليدوي خلال مرحلة الإحماء. يتحكم المستخدمون في كل من السرعة والميلان. يمكن للمستخدم أن يزيد من السرعة والميلان لتصل إلى القيم القصوى الحالية التي تم إدخالها. من المهم أن يبدأ المستخدمون بمستوى منخفض من الجهد المبذول المحسوس ثم زيادة شدة التمرين تدريجيًا على مدى عدة دقائق حتى يصلوا إلى معدل ضربات القلب المستهدف. وهذا يسمح للجسم بأن يتكيف مع التمرين. لأن زيادة شدة التمارين تدريجيًا ستسمح للمستخدم بالدخول إلى مرحلة التحكم في معدل ضربات القلب المستهدف دون تجاوز حد المعدل المستهدف، مما يبقي معدل ضربات القلب في نطاق بضع ضربات في الدقيقة من المعدل المستهدف. \*قد يسبب الإحماء بسرعة أكبر من اللازم أن يتجاوز المستخدم معدل ضربات القلب المستهدف. إذا حدث هذا، فقد يستغرق الأمر عدة دقائق قبل أن يتمكن برنامج الكمبيوتر من التحكم في معدل ضربات القلب لديهم. قد يتجاوز المستخدمون معدل ضربات القلب المستهدف أو يتخلفون عنه لعدة دقائق قبل أن يصلوا إلى مرحلة التحكم فيه.

## الفصل الرابع: البرمجة والتشغيل

### التحكم في معدل ضربات القلب:

#### مرحلة التحكم في معدل ضربات القلب:

يتحكم جهاز في السرعة والميلان، مع الإبقاء على معدل ضربات قلب المستخدم في نطاق بضع ضربات في الدقيقة من معدل ضربات القلب المستهدف. عند التمرين باستخدام الفواصل الزمنية لتمرينات CRH، يقوم جهاز بالتبديل بين فترات التمرين والراحة.

#### الاسترخاء:

في نهاية وقت أو مسافة التمرين، يقلل جهاز من شدة التمرين حتى النصف ويعود إلى وضع التحكم اليدوي، حيث يتحكم المستخدمون مباشرة في فترة استرخائهم.

#### وصف البرامج:

تختلف البرامج المتاحة تبعاً لخيار وحدة التحكم الذي يتم تحديده. يرجى الرجوع إلى المخطط التالي للحصول على المساعدة في تحديد أي البرامج متاح على هذه الوحدة.

| خيارات وحدة التحكم | Transcend <sup>16</sup> | Escalate <sup>15</sup> | Escalate <sup>9</sup> | Emerge |
|--------------------|-------------------------|------------------------|-----------------------|--------|
| ****               | نعم                     | نعم                    | نعم                   | نعم    |
| ***                | نعم                     | نعم                    | نعم                   |        |
| **                 | نعم                     | نعم                    |                       |        |
| *                  | نعم                     |                        |                       |        |

#### البدء السريع: \*\*\*\*

تمرين يقوم المستخدم فيه بالتحكم في الإعدادات كافة. يستمر التمرين حتى يقوم المستخدم بإنهائه.

#### يدوي: \*\*\*\*

يقوم المستخدمون بإدخال الوزن ومدة التمرين أو مسافته. يتحكم المستخدم في كل من سرعة وميلان جهاز خلال التمرين.

#### الفواصل الزمنية لتمرينات التلال: \*\*\*\*

تقوم الفواصل الزمنية لتمرين المشي على التلال بتغييرات في الميلان على مقاطع تمرين يستغرق المقطع الواحد منها دقيقتين مع ثبات السرعة طوال التمرين.

#### تمرينات التلال المتدرجة: \*\*\*\*

هي سلسلة من التغيرات التدريجية في "الميلان"، سواء بالتزايد أو التناقص، تحاكي التلال المتدرجة.

## الفصل الرابع: البرمجة والتشغيل

### وصف البرامج:

#### تمرين Single Hill: \*\*\*\*

يزداد الميلان ليصل إلى أقصى حد له عند منتصف التدريب، ثم ينخفض حتى نهاية التدريب.

#### تمرين التلال العشوائية: \*\*\*\*

وضع ميلان يتغير لمحاكاة المشي على تلال عشوائية. ينضبط "الميلان" في أي وقت خلال التمرين لزيادة صعوبة المشي على هذه التلال أو التقليل من هذه الصعوبة.

#### تمرين العضلات الألوية: \*\*\*

وضع ميلان متغير يحاكي التضاريس المليئة بالتلال لتحسين الاستخدام المكثف للعضلة الألوية. يستطيع المستخدمون إجراء تعديلات في السرعة أثناء التمرين.

#### السرعات الحرارية المستهدفة: \*\*\*

يتيح هذا التمرين للمستخدمين اختيار عدد السرعات الحرارية التي يريدون حرقها خلال فترة تمرين محددة. سيتحكم جهاز بالسرعة والميلان في نطاق الحدود التي قام المستخدم بإعدادها لتحقيق هذا الهدف.

#### تمرين تحدي القلب: \*\*\*\*

تزداد السرعة والميلان ليصلا إلى أقصى حد عند منتصف التمرين، ثم ينخفضان حتى نهاية التمرين.

#### تمرينات المسافة: \*\*\*\*

اختر أي تمرين من تمريناتنا الأربعة الشائعة المحددة بمسافة 5 كم \*\*\*\* أو 01 كم \*\*\*\* أو 2 ميل أو 4 أميال \*\*\*. يتحكم المستخدم في كل من سرعة وميلان جهاز خلال التمرين.

#### التمرينات المحفوظة: \*\*\*

يمكنك الوصول إلى التمرينات المخصصة المحفوظة سابقاً.

#### الميلان المخصص: \*\*

قم بإنشاء مقاطع ميلان مخصصة باستخدام ما يصل إلى 30 مقطعاً للتمرين. تتيح لك شاشات الإعداد سهولة الاستخدام إمكانية إنشاء أية مجموعة تمرينات محددة على التلال أو بنسبة ميلان معينة.

#### تمرين Custom Ultra المخصص: \*\*\*

إذا واجه المستخدمون صعوبة في العثور على التمرين الذي يلبي احتياجاتهم المحددة، فيمكنهم أن يجربوا تمرين Custom Ultra المخصص! يتيح لك إعداد التمرين هذا القابل للتخصيص تمامًا إمكانية التحكم في كل من السرعة والميلان من خلال ما يصل إلى 30 مقطعاً للتمرين.

#### التحكم في بدء جولة HRC: \*\*\*\*

عندما تكون في أي برنامج، تتيح وظيفة التحكم في بدء الجولة للمستخدم ضبط معدل القلب الحالي كمعدل ضربات القلب المستهدف عبر الضغط على زر واحد. يتحكم برنامج "التحكم في بدء الجولة" في السرعة والميلان بحيث يضمن الحفاظ على معدل ضربات القلب المستهدف للمستخدمين. إذا تجاوز معدل ضربات كل دقيقة المعدل المستهدف بأكثر من 12 ضربة/دقيقة، فسيتوقف التمرين ويبدأ وضع الاسترخاء.



## الفصل الرابع: البرمجة والتشغيل

### وصف البرامج:

#### هدف HRC: \*\*\*\*

يختار المستخدمون معدل ضربات القلب المستهدف الخاص بهم. يبدأ جهاز ويتم التحكم فيه في الوضع "يدوي" - ثم يقوم المستخدم تدريجيًا بزيادة شدة التمرين حتى يصبح معدل ضربات القلب في نطاق 01 ضربات في الدقيقة من المعدل المستهدف. في هذه المرحلة، يتولى جهاز التحكم في السرعة والميلان للحفاظ على معدل ضربات القلب في نطاق عدد ضربات القلب المستهدفة للمستخدم.

#### تمرين HRC Weight Loss: \*\*\*

تمرين يتم فيه التحكم في معدل ضربات القلب تبعًا للسّن، بحيث يصل إلى 56٪ من الحد الأقصى لمعدل ضربات قلب المستخدم. يؤدي هذا إلى حرق الدهون بفعالية دون اللجوء إلى التمرين المفرط. يبدأ جهاز ويتم التحكم فيه في الوضع "يدوي" - ثم يقوم المستخدم تدريجيًا بزيادة شدة التمرين حتى يصبح معدل ضربات القلب في نطاق 01 ضربات في الدقيقة من المعدل المستهدف. في هذه المرحلة، يتولى جهاز التحكم في السرعة والميلان للحفاظ على معدل ضربات القلب في نطاق عدد ضربات القلب المستهدفة للمستخدم.

#### رياضات الأيروبيكس HRC: \*\*\*

تمرين يتم فيه التحكم في معدل ضربات القلب تبعًا للسّن، بحيث يصل إلى 08٪ من الحد الأقصى لمعدل ضربات قلب المستخدم. يبقى هذا المستخدم داخل نطاق الاستفادة القصوى من تمرين الأيروبيكس لتحسين اللياقة القلبية لديه. يبدأ جهاز ويتم التحكم فيه في الوضع "يدوي" - ثم يقوم الجهاز تدريجيًا بزيادة شدة التمرين حتى يصبح معدل ضربات القلب في نطاق 01 ضربات في الدقيقة من المعدل المستهدف. في هذه المرحلة، يتولى جهاز التحكم في السرعة والميلان للحفاظ على معدل ضربات القلب في نطاق عدد ضربات القلب المستهدفة للمستخدم.

#### الفواصل الزمنية لتمرينات HRC: \*\*\*

يتم تحديد الفواصل الزمنية للتمرين والراحة وفقًا لمعدل ضربات القلب المستهدف. يبدأ جهاز ويتم التحكم فيه في الوضع "يدوي" - ثم يقوم المستخدمون تدريجيًا بزيادة شدة التمرين حتى يصبح معدل ضربات القلب في نطاق 01 ضربات في الدقيقة من المعدل المستهدف. في هذه المرحلة، يتولى جهاز التحكم في السرعة والميلان للحفاظ على معدل ضربات قلب المستخدم في نطاق عدد ضربات القلب المحددة للهدف. سيقوم مقطع الراحة بتقليل 56٪ من شدة مقطع التمرين.

#### الفواصل الزمنية لتمرينات Custom HRC المخصصة: \*\*

يمكنك إعداد فواصل زمنية مخصصة لمعدل ضربات القلب. حدد أهداف التمرين والراحة ودع جهاز يتولى القيام بعمليات الضبط اللازمة. يبدأ جهاز ويتم التحكم فيه في الوضع "يدوي" - ثم يقوم الجهاز تدريجيًا بزيادة شدة التمرين حتى يصبح معدل ضربات قلب المستخدم في نطاق 01 ضربات في الدقيقة من المعدل المستهدف للمستخدم. في هذه المرحلة، يتولى جهاز التحكم في السرعة والميلان للحفاظ على معدل ضربات قلب المستخدم في نطاق عدد ضربات القلب المحددة للهدف.

#### اختبار اللياقة البدنية: \*\*\*

يستخدم اختبار اللياقة البدنية معدل ضربات القلب لتقدير الحد الأقصى لاستهلاك الأكسجين (VO2) الخاص بالمستخدم. يقوم هذا الاختبار بزيادة السرعة والميلان تدريجيًا كل دقيقة حتى ينتهي عند النقطة التي يصل فيها معدل ضربات المستخدم إلى 85٪ من الحد الأقصى للمعدل المحدد لعمره.

#### تمرينات التسلق: \*\*\*

كثّف من تمريناتك بالسفر حول العالم وتسلق بعض الجبال الشهيرة. وستكون قادرًا على تتبع تقدمك بينما تتسلق قمة قوس سانت لويس أو برج إيفل أو جبل إيفرست أو جبل رينير أو كليمنجارو. وستعرض المخرجات من النسبة المئوية لما أكملته من درجات سلم حتى قمة الجبل أو النسبة المئوية لارتفاعك حتى قمة الجبل، متى كان ذلك ممكنًا.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

نظرة عامة على TRANSCEND:



## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### نظرة عامة على TRANSCEND:

#### شاشة عرض باللمس:

شاشة لمس تكاثفية (تعمل بالسعة) تستخدم للتحكم في التمرينات والتنقل بين المزايا.

#### مقيس سماعة الرأس:

مقيس صوت قياسي مقياس 3.5 مم يستخدم لتوصيل سماعات الرأس بوحدة التحكم أثناء تشغيل الوسائط.

#### مقيس USB:

يتيح للمستخدمين تصدير بيانات التمرين إلى محرك أقراص USB خارجي أو تحديث برنامج وحدة التحكم.

#### شاشة عرض LCD إضافية:

تعرض بيانات التمرين والتي يمكن عرضها بسهولة بغض النظر عن الوضع المعروض على وحدة التحكم ذات شاشة اللمس. \*متوفرة في طراز 16 بوصة فقط.

#### حامل قراءة:

يمكن استخدام هذا الرف من وحدة التحكم لحمل كتاب أو مجلة أو قارئ إلكتروني أو كمبيوتر لوحي أثناء التمرين.

#### مروحة تبريد:

مروحة مدمجة تبث تيارًا باردًا من الهواء أثناء التمرين.

#### ملصق تحذير:

معلومات السلامة الهامة للمستخدمين لمراجعتها قبل استخدام الجهاز.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### مقدمة عن شاشة اللمس:

تستخدم وحدة Transcend شاشة لمس تكتافية مدمجة بالكامل وواجهة متعددة الشاشات لتقديم تجربة التمرين على أفضل ما يكون مع سهولة الاستخدام.

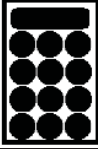
تعتمد تقنية شاشة اللمس التكتافية على الخواص التوصيلية للجسم البشري لتحديد وقت ومكان قيام المستخدم بلمس لوحة العرض. ولهذا السبب، تعد شاشات اللمس التكتافية من الشاشات عالية الاستجابة ولا تحتاج الضغط لتسجيل لمسه.

### التنقل في شاشة اللمس:

توصي شركة TRUE المستخدمين بالتعرف بأنفسهم على مختلف الشاشات للتأكد من استفادتهم من جميع الميزات التي يقدمها الجهاز بشكل آمن.

### مخطط الرموز:

تستخدم وحدة التحكم هذه عدة رموز لتقديم تجربة تمرين مبسطة وجميلة من الناحية البصرية. يمثل مخطط الرموز التالي مرجعًا سريعًا لأكثر الرموز المستخدمة شيوعًا.

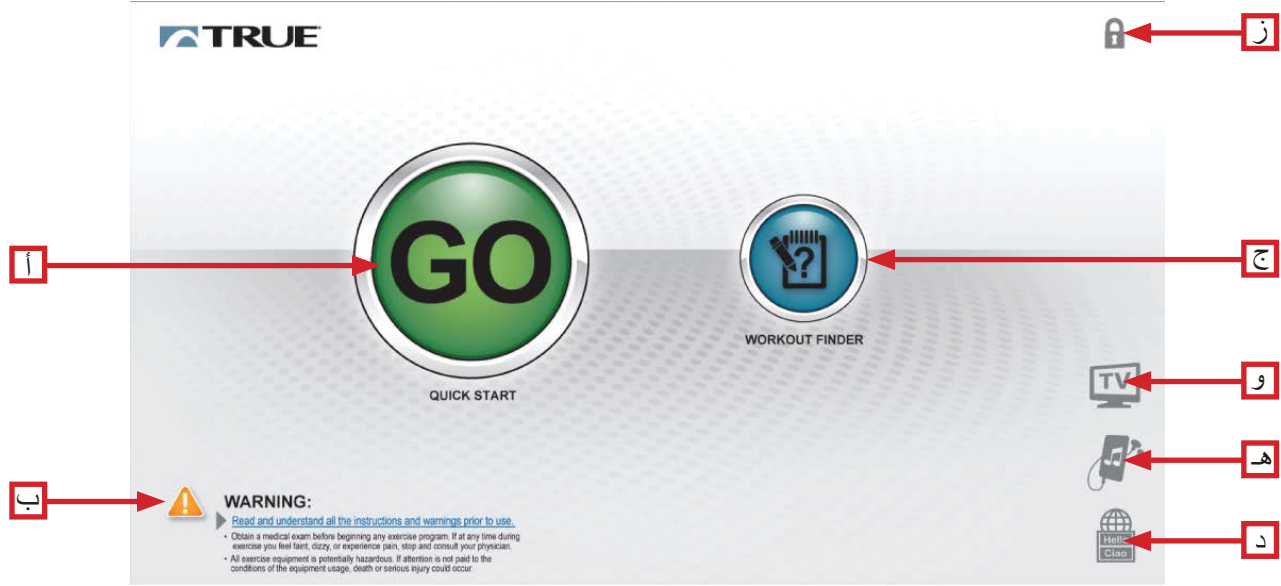
|                 |                                                                                     |              |                                                                                       |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| السرعة          |   | الميلان      |   |
| مربع الأدوات    |  | استرخاء      |  |
| لوحة المفاتيح   |  | رمز المروحة  |  |
| الصفحة الرئيسية |  | تبديل الشاشة |  |
| Netpulse®       |  | جهاز صوت     |  |
|                 |                                                                                     | تلفزيون      |  |

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

التنقل في شاشة اللمس:

### الشاشة الرئيسية

تظهر الشاشة الرئيسية على وحدة التحكم عندما لا يكون هناك تمارينات جارية. من هذه الشاشة يتمكن المستخدم من تحديد خيارات متعددة لبدء التمرين أو مشاهدة الوسائط.



### أ) البدء السريع

يبدأ تمرين البدء السريع حيث يقوم المستخدم بالتحكم في كافة الإعدادات. يستمر التمرين حتى يقوم المستخدم بإنهائه.

### ب) إرشادات السلامة

يعرض قائمة تضم إرشادات السلامة للمستخدمين لمراجعتها قبل البدء في التمرين.

### ج) البحث عن تمرين

يعرض قائمة بالتمارين المحددة سابقاً.

### د) خيارات اللغة

يتيح للمستخدمين الاختيار من بين 12 لغة.

### هـ) جهاز صوت

يعرض واجهة جهاز الصوت دون بدء التمرين.

### و) تليفزيون

يعرض واجهة تليفزيون دون بدء التمرين.

### ز) قفل الشاشة

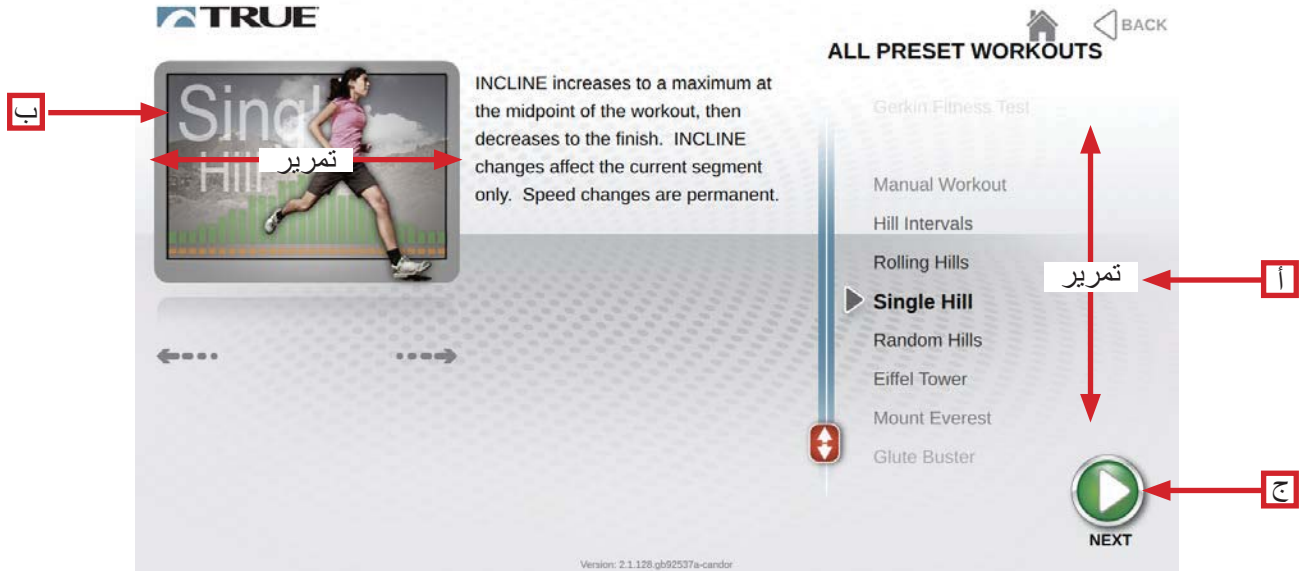
إذا ضُغَط على قفل الشاشة لمدة 3 ثوان، تقفل وحدة التحكم ذات شاشة اللمس لمدة 20 ثانية للسماح بتنظيفها.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

التنقل في شاشة اللمس:

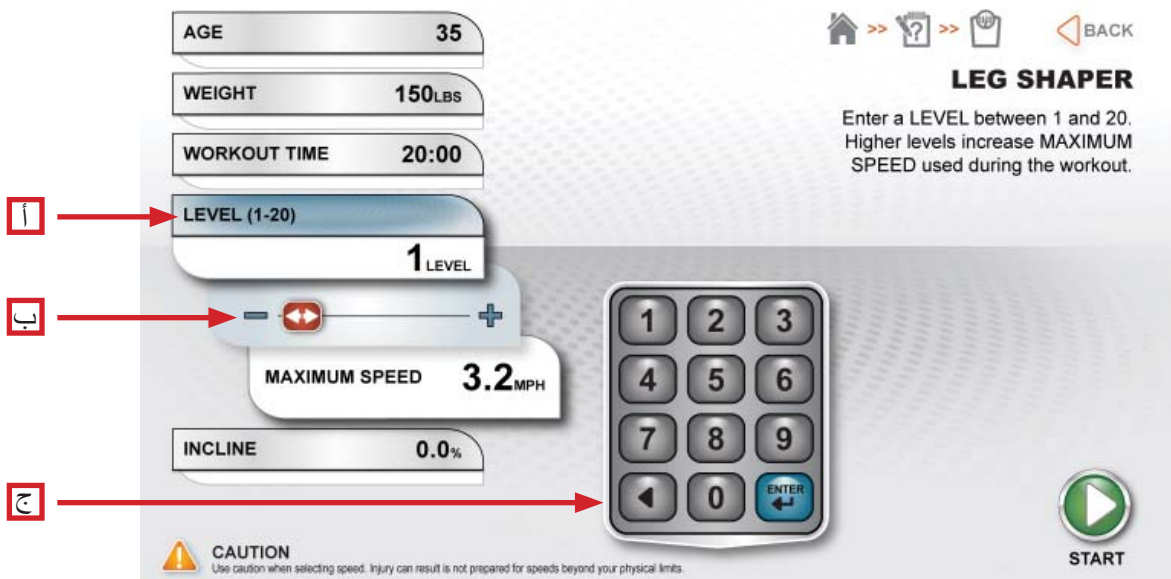
تحديد تمرين معين مسبقاً:

يمكن الوصول إلى التمرينات المعينة مسبقاً من خلال لمس زر البحث عن تمرين في الشاشة الرئيسية. ويتم سرد التمرينات أسفل الجانب الأيمن للشاشة. لبدء التمرين، تنقل عبر قائمة التمرينات (أ) أو إطار المعاينة (ب) حتى يتم تحديد التمرين المطلوب ثم اضغط على التالي (ج).



شاشات إدخال بيانات التمرين:

تتيح شاشات إدخال بيانات التمرين للمستخدم إدخال بياناته الشخصية أو أهداف التمرين قبل البدء في تمرين تم تعيينه مسبقاً. لضبط قيمة ما، المس العنوان (أ) الخاص بالقيمة واضبط شريط التمرير (ب) إلى الإعداد المطلوب أو أدخل القيمة يدوياً باستخدام لوحة المفاتيح (ج).  
\*تختلف شاشات إدخال بيانات التمرينات باختلاف تحديد البرنامج.



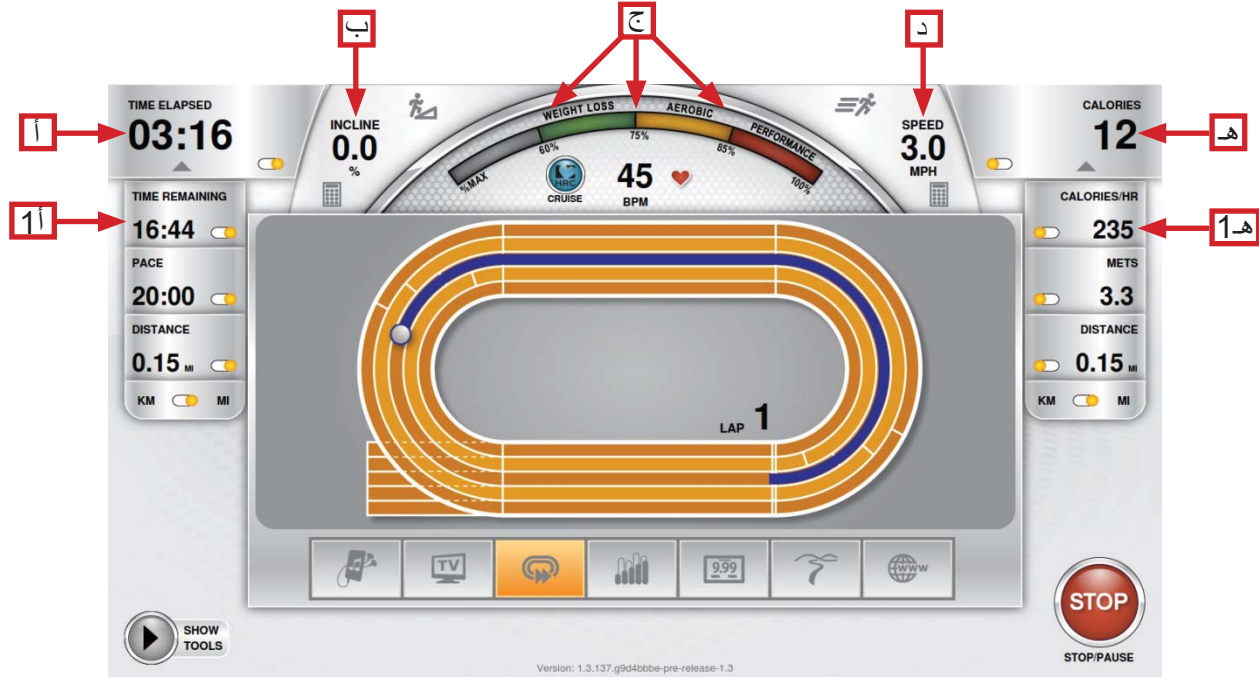


## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

التنقل في شاشة اللمس:

شاشات عرض التمرينات:

أثناء أي تمرين، ستظهر شاشة عرض التمرين لإعطاء المستخدم نظرة مرئية عامة عن بيانات التمرين الحالية.



أ) شاشة عرض البيانات المخصصة #1:

تقوم شاشة العرض هذه بالتبديل بين نقاط البيانات خلال التمرين. لتحديد نقاط البيانات التي يجب عرضها، اضغط على السهم أسفل شاشة عرض البيانات لفتح مربع أدوات التحديد (أ1).

ب) الميلاق:

يعرض مستوى الميلاق الحالي.

ج) معلومات معدل ضربات القلب:

إذا كان المستخدم يرتدي حزام صدر لمراقبة معدل ضربات القلب أو يستخدم نظام معدل ضربات القلب المتصل، فسيظهر معدل ضربات القلب بمعدل عدد ضربات القلب في الدقيقة وعلى العداد البياني. يستند العداد البياني إلى السن وسيقوم بقياس المعدل التقريبي لضربات القلب خلال 3 مستويات مستهدفة: فقدان الوزن أو الأيروبيكس أو الأداء.

د) السرعة:

يعرض السرعة الحالية لسيير جهاز الجري.

هـ) شاشة عرض البيانات المخصصة #2:

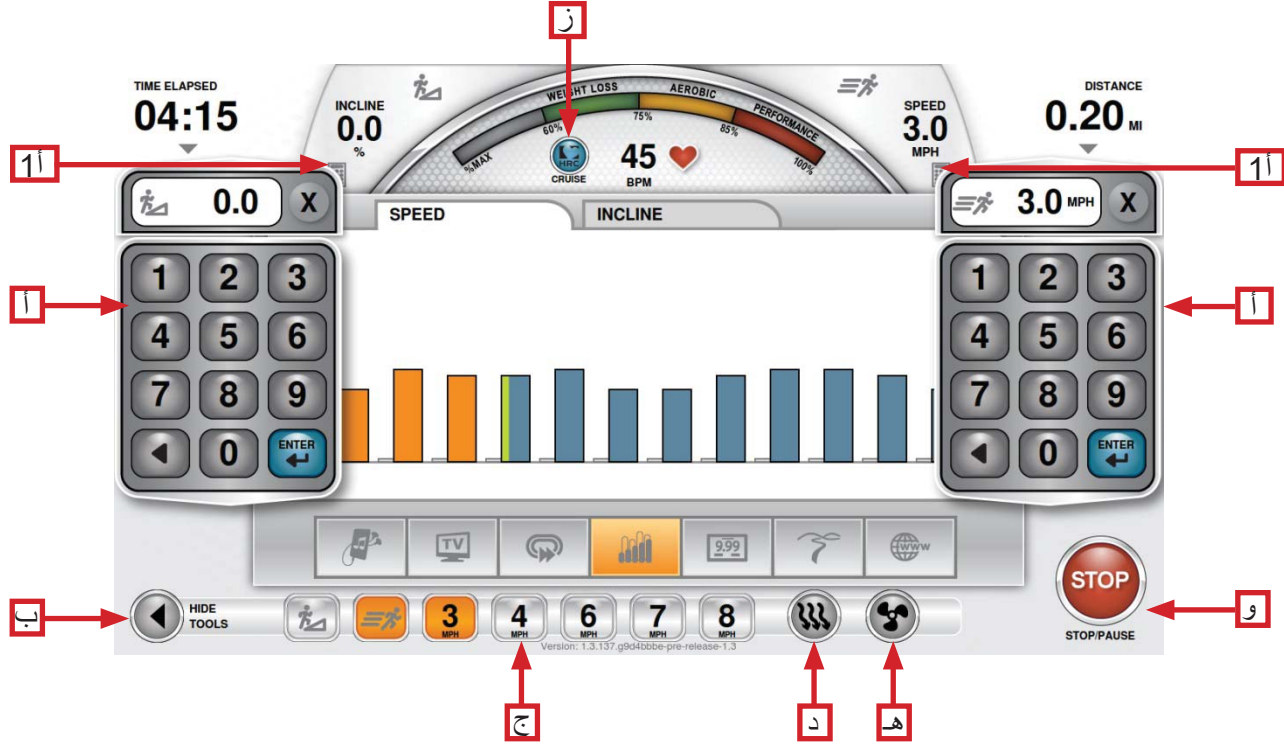
تقوم شاشة العرض هذه بالتبديل بين نقاط البيانات خلال التمرين. لتحديد نقاط البيانات التي يجب عرضها، اضغط على السهم أسفل شاشة عرض البيانات لفتح مربع أدوات التحديد (هـ1).

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

التنقل في شاشة اللمس:

أزرار التحكم في شاشة عرض التمرين:

تحتوي شاشات عرض التمرين على أزرار تحكم تتيح للمستخدمين تعديل الإعدادات أثناء التمرين.



(أ) لوحات مفاتيح ضبط الميلان/السرعة:

تتيح لوحات المفاتيح هذه للمستخدم إدخال تعديلات على السرعة والميلان يدويًا. ستفتح لوحات المفاتيح هذه بالضغط على رموز لوحة المفاتيح (أ).

(ج) المفاتيح السريعة:

ستظهر هذه المفاتيح عند الضغط على زر إظهار/إخفاء (ب) وتتيح للمستخدم التبديل السريع بين السرعات المحددة مسبقًا ومستويات الميلان.

(د) الاسترخاء:

يظهر هذا الزر عن طريق لمس زر إظهار/إخفاء الأدوات (ب) ويتيح للمستخدم إنهاء التمرين الحالي من خلال التمرين لمدة دقيقتين بكثافة منخفضة للاسترخاء. عند تنشيط زر الاسترخاء، تدخل الوحدة في الوضع اليدوي ويتحكم المستخدم مباشرة بأزرار التحكم كافة.

(هـ) تشغيل/إيقاف المروحة:

يظهر هذا الزر عن طريق لمس زر إظهار/إخفاء الأدوات (ب) ويقوم بتشغيل أو إيقاف المروحة.

(و) توقف:

يوقف التمرين الحالي تمامًا أو مؤقتًا.

(ز) التحكم في بدء جولة HRC:

يشغل برنامج التحكم في معدل ضربات القلب ليتيح للجهاز الحفاظ على معدل ضربات قلب المستخدم من خلال تعديلات آلية للسرعة والميلان (عند استعانة المستخدم بمراقبة معدل ضربات القلب).

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

التنقل في شاشة اللمس:

التبديل بين شاشات عرض التمرين:

تتوافر العديد من شاشات بيانات التمرين للاختيار من بينها. للتبديل بين الشاشات، يقوم المستخدم بالضغط على زر التحديد (أ) الخاص بشاشة بيانات التمرين المعني التي يرغب في عرضها أو أن يمرر إصبعه عبر إطار العرض الرئيسي (ب) للتنقل بين الشاشات المتاحة.



شاشة ملخص التمرين

في نهاية التمرين، تعرض شاشة "ملخص" نظرة عامةً على بيانات التمرين. يمكن حفظ بيانات التمرينات إلى تطبيق TRUE Fitness على الهاتف المحمول عبر تقنية Bluetooth بلمس الزر Save (حفظ) (أ) ثم لمس الزر "Tap to Get Data from Device" (اللمس للحصول على البيانات من الجهاز) داخل التطبيق. يمكن أيضًا تصدير بيانات التمرين إلى محرك أقراص USB من خلال إدخال محرك الأقراص في منفذ USB الموجود في وحدة التحكم والضغط على الزر Save (حفظ) (أ). إذا كان المستخدم في حاجة إلى مزيد من الوقت لمشاهدة الملخص أو حفظ التمرين إلى جهاز USB، يمكنه لمس المؤقت (ب) لتمديد الوقت الذي يظل فيه الملخص ظاهرًا على الشاشة.

**:56**  
TOUCH FOR  
MORE TIME

### HRC WORKOUT SUMMARY

|                | WARM UP | WORKOUT | COOL DOWN | TOTAL   |
|----------------|---------|---------|-----------|---------|
| ELAPSED TIME   | 2:32    | 20:00   | 1:34      | 24:06   |
| AVG HEART RATE | -       | 137     | -         | 137     |
| MAX HEART RATE | -       | 152     | -         | 152     |
| AVERAGE SPEED  | 2.5     | 4.4     | 2.3       | 4.1 MPH |
| MAX SPEED      | 3.2     | 5.0     | 2.5       | 4.6 MPH |
| DISTANCE       | .35     | 2.78    | .25       | 3.38 MI |
| CALORIES       | 32      | 302     | 15        | 349     |

Download the TRUE Fitness app to track your workouts!

**EXPORT WORKOUT DATA**  
(Open TRUE App on your device or insert USB drive)

**SAVE**

Version: 1.7.0.a219909b-master

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### مستعرض الويب:

يُتيح مستعرض الويب المدمج، عند تمكينه، للمستخدمين متابعة الأخبار العاجلة ومشاهدة الأحداث الرياضية وتفقد البريد الإلكتروني والتواصل مع الأصدقاء عبر شبكات التواصل الاجتماعي. يُتيح إدماج هذه الخاصية في شاشة بيانات التمرين للمستخدمين القيام بعدة مهام بسهولة.



### أ) أزرار التنقل:

الانتقال للأمام أو للخلف إلى الصفحات المعروضة سابقاً.

### ب) تبديل الشاشة:

يُتيح للمستخدم التبديل بين وضع ملء الشاشة والوضع العادي.

### ج) لوحة المفاتيح:

يعرض لوحة المفاتيح التي تظهر على الشاشة والتي تُتيح للمستخدمين إدخال نصوص.

### د) الصفحة الرئيسية:

تعرض الصفحة الرئيسية للمستخدم.   
\*انظر الخيارات المتقدمة لوحدة التحكم للتعرف على الإرشادات حول كيفية ضبط الصفحة الرئيسية.

### هـ) شريط العنوان:

يعرض عنوان الويب الخاص بالصفحة المعروضة حالياً ويُتيح للمستخدمين إدخال عناوين الصفحات التي يرغبون في زيارتها.

### و) مسح العنوان:

يُمسح عنوان الويب الخاص بالصفحة المعروضة حالياً ويُتيح للمستخدمين إدخال عنوان الصفحة التي يرغبون في زيارتها.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

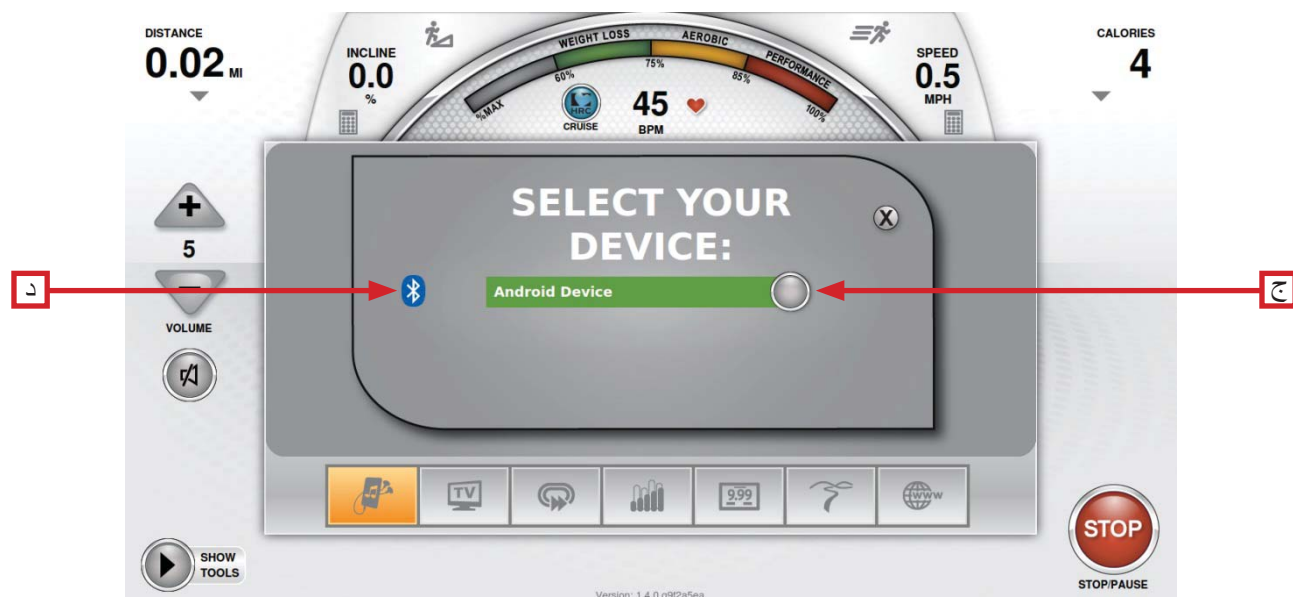
### وظائف BLUETOOTH

#### دفق الصوت عبر تقنية Bluetooth:

تحتوي وحدة التحكم هذه على دعم مدمج لتقنية Bluetooth للأجهزة الصوتية. لإقران أحد الأجهزة بوحدة التحكم، المس زر تحديد جهاز صوتي (أ). تأكد من أنه يمكن اكتشاف الجهاز باستخدام تقنية Bluetooth واضغط على زر تقنية Bluetooth (ب) للبحث عن أجهزة.



ستقوم وحدة التحكم بإتمام مسح للبحث عن الأجهزة المتاحة المزودة بتقنية Bluetooth. وبمجرد إتمام المسح، المس فقط اسم الجهاز المطلوب (ج) لبدء عملية الاقتران. إذا لم يكن الجهاز مدرجاً، فتأكد من أن تقنية Bluetooth نشطة وأن الجهاز قابل للاكتشاف. ثم المس شعار تقنية Bluetooth (ب) لإعادة المسح للبحث عن أجهزة مزودة بتقنية Bluetooth.



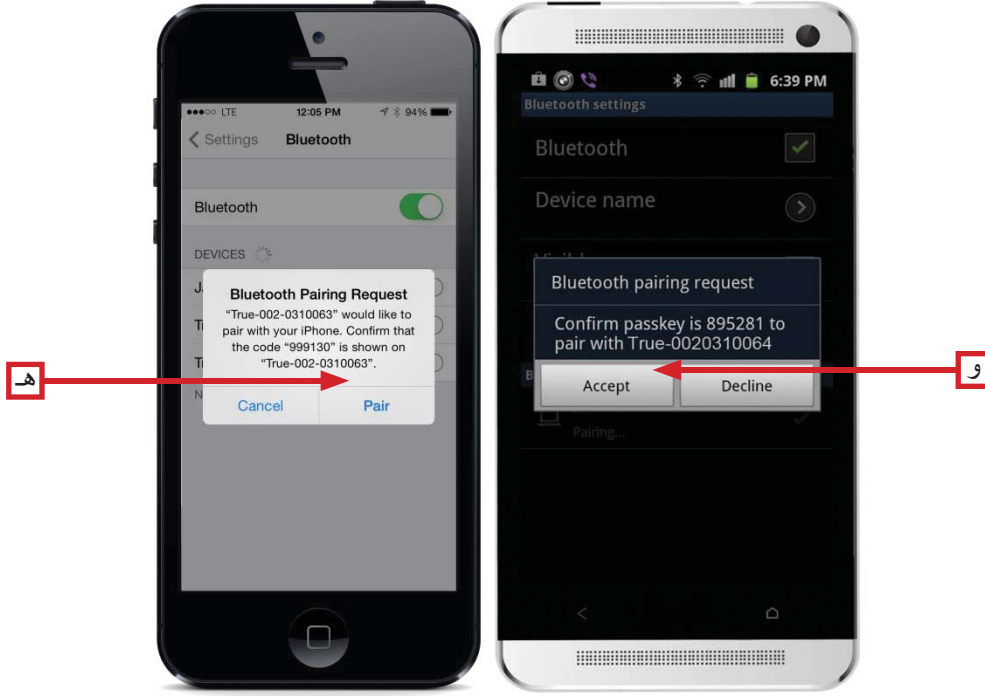


## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### وظائف BLUETOOTH

#### دفق الصوت عبر تقنية Bluetooth:

عند تحديد أحد الأجهزة من القائمة، ستقوم وحدة التحكم بإرسال طلب اقتران إلى هذا الجهاز. لا بد من الموافقة على طلب الاقتران حتى يتسنى لتلك الخاصية أن تعمل. بالنسبة للأجهزة التي تعمل بنظام تشغيل iOS، اضغط على اقتران (هـ) لقبول الطلب. وبالنسبة للأجهزة التي تعمل بنظام تشغيل Android، اضغط على قبول (و) لقبول الطلب.



بمجرد قبول طلب الاقتران عبر تقنية Bluetooth، ستظهر شاشة التشغيل. أثناء التشغيل، يمكن للمستخدم التحكم في مستوى الصوت (ز) أو إيقاف التشغيل مؤقتاً أو تقديم أو إعادة المقاطع الموسيقية باستخدام أزرار التنقل (ح) والتبديل بين مصادر الصوت المتاحة من خلال لمس زر تغيير الصوت (ط). لفصل جهاز مزود بتقنية Bluetooth، ما عليك سوى لمس زر الفصل (ك).



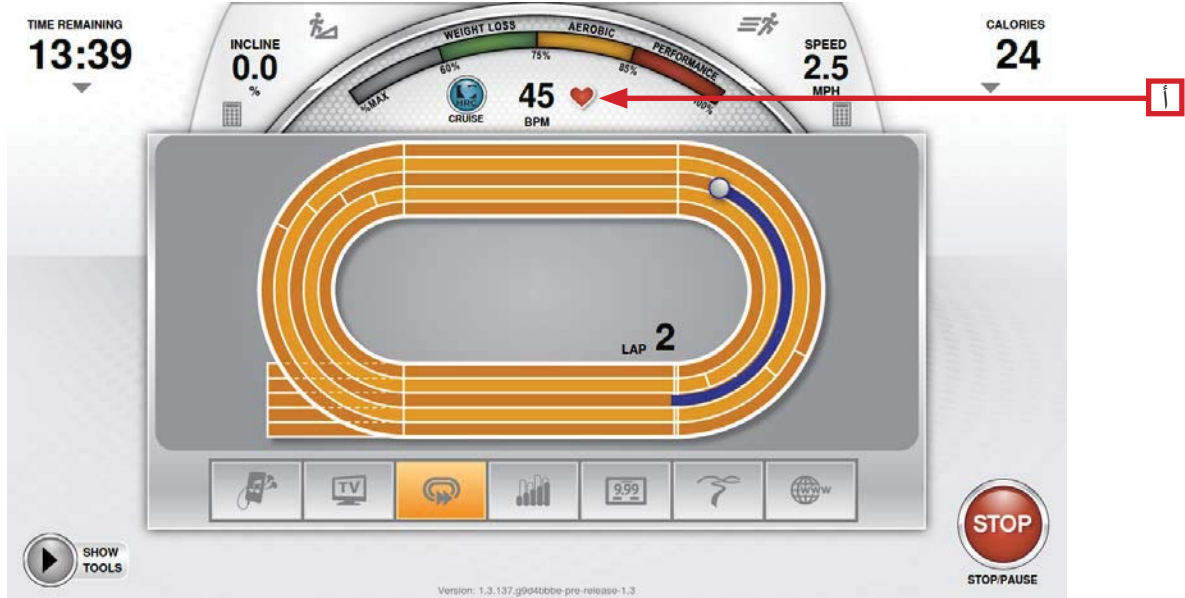


## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### وظائف BLUETOOTH

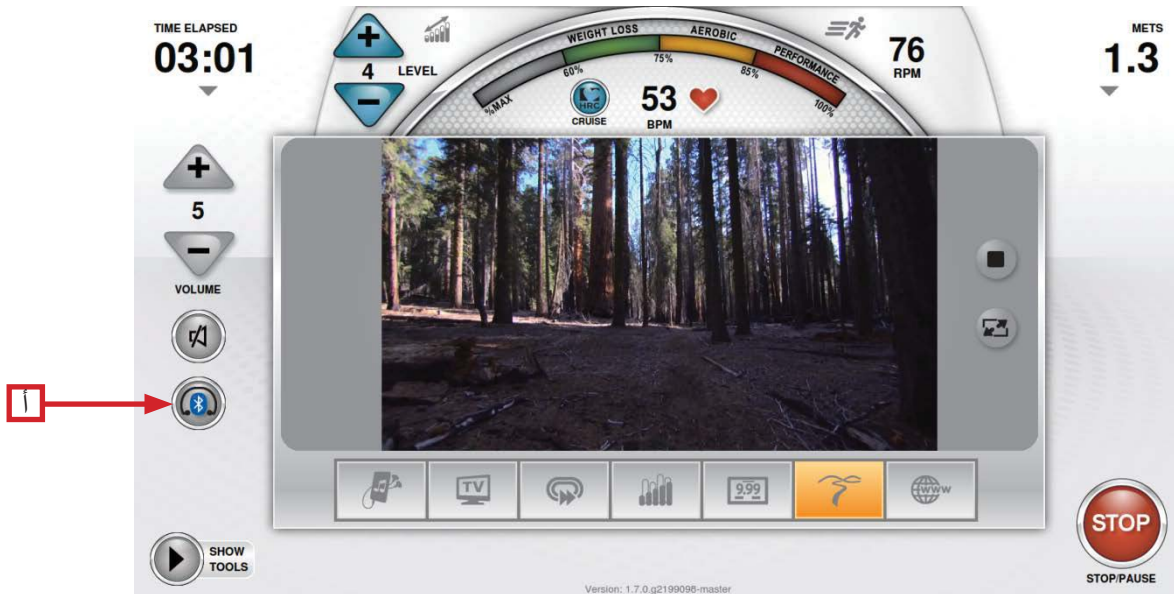
#### مراقبة معدل ضربات القلب عبر تقنية Bluetooth:

وحدة التحكم هذه مزودة بميزة لدعم مراقبة معدل ضربات القلب عبر تقنية Bluetooth. ولإقران الجهاز بهذه الوحدة، فقط المس رمز القلب (أ) وحدد الجهاز المطلوب من الإطار المنبثق.



#### سماعات Bluetooth:

بفضل ميزة سماعة Bluetooth، يمكن للمستخدمين الاستمتاع بالصوت لاسلكيًا من وسائط الإنترنت و Virtual Active والتلفزيون. لإقران سماعات Bluetooth، المس زر السماعة (أ) الموجود بأي شاشة بيانات تمرين تحتوي على عنصر صوت، ثم حدد الجهاز المطلوب من القائمة المنبثقة.\* هذه الميزة غير متاحة حال إقران جهاز صوت مزود بتقنية Bluetooth.



## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### أزرار التحكم في التلفزيون:

تحتوي وحدة التحكم هذه أيضًا على موالف تلفزيون مدمج عالي الوضوح والذي يتيح للمستخدم مشاهدة البرامج مباشرةً بصورة صافية عالية الوضوح. أزرار التحكم في التلفزيون مدمجة في شاشة عرض التمرين للسماح للمستخدم بمراقبة التمرين أثناء استمتاعه ببرامجه المفضلة.



### (أ) أزرار التحكم في مستوى الصوت:

تزيد أو تخفض أو تكتم مستوى الصوت في برنامج التلفزيون.

### (ب) تغيير الصوت:

يبدل بين مصادر الصوت المختلفة.

### (ج) أزرار التحكم في القنوات

تستخدم لعرض قائمة كاملة بالقنوات المتوفرة أو لتغيير القنوات بواقع قناة واحدة كل مرة.

### (د) الترجمة التوضيحية

يبدل بين تشغيل أو إيقاف عرض الترجمة التوضيحية.

\*لن يظهر هذا الزر إلا إذا كان البرنامج المعروض يدعم ميزة الترجمة التوضيحية.

### (هـ) تبديل الشاشة:

يتيح للمستخدم التبديل بين وضع ملء الشاشة والوضع العادي.

### (و) توقف:

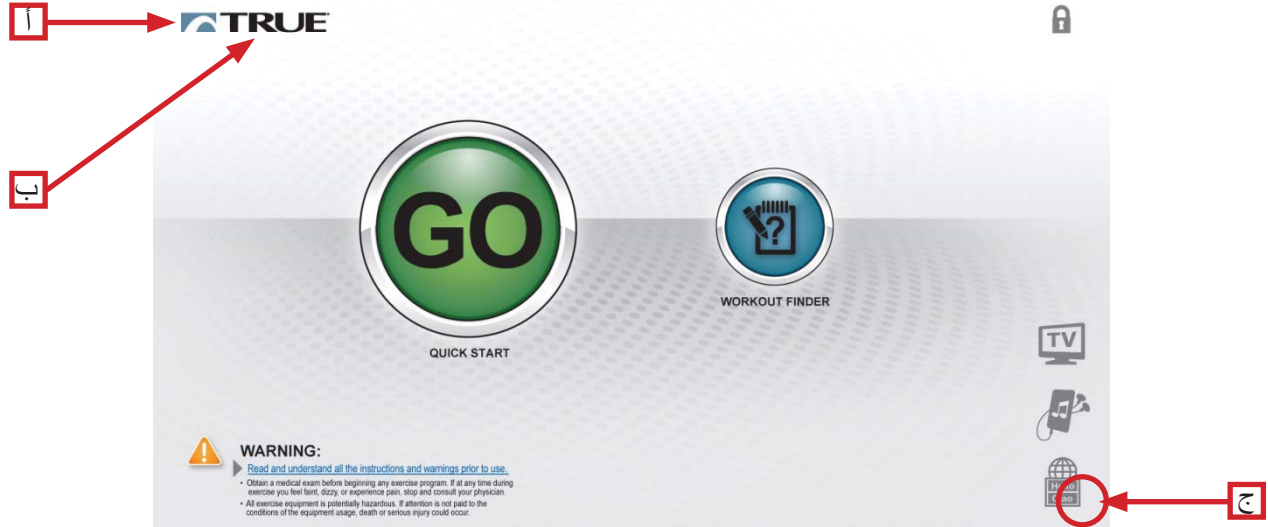
يوقف إرسال التلفزيون/صوت التلفزيون الحالي.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

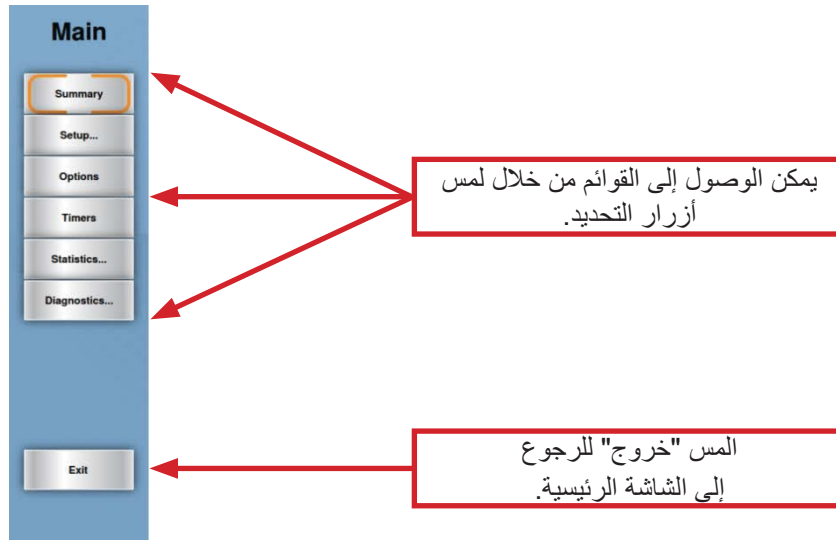
### الدخول في وضع الخدمة:

يمكن الدخول في وضع الخدمة من خلال الضغط باستمرار على شعار TRUE (أ) في الزاوية العلوية اليسرى من الشاشة الرئيسية. عندما تبدأ كلمة "TRUE" (ب) في الوميض، توقف عن الضغط على الشعار ثم اضغط باستمرار على الزاوية السفلية اليمنى من الشاشة (ج).



### القائمة الرئيسية:

بعد الدخول بنجاح إلى وضع الخدمة، ستظهر الشاشة الموضحة أدناه. من هذه القائمة يمكن للمستخدمين الوصول إلى جميع مزايا وضع الخدمة من خلال التنقل بين مختلف القوائم.

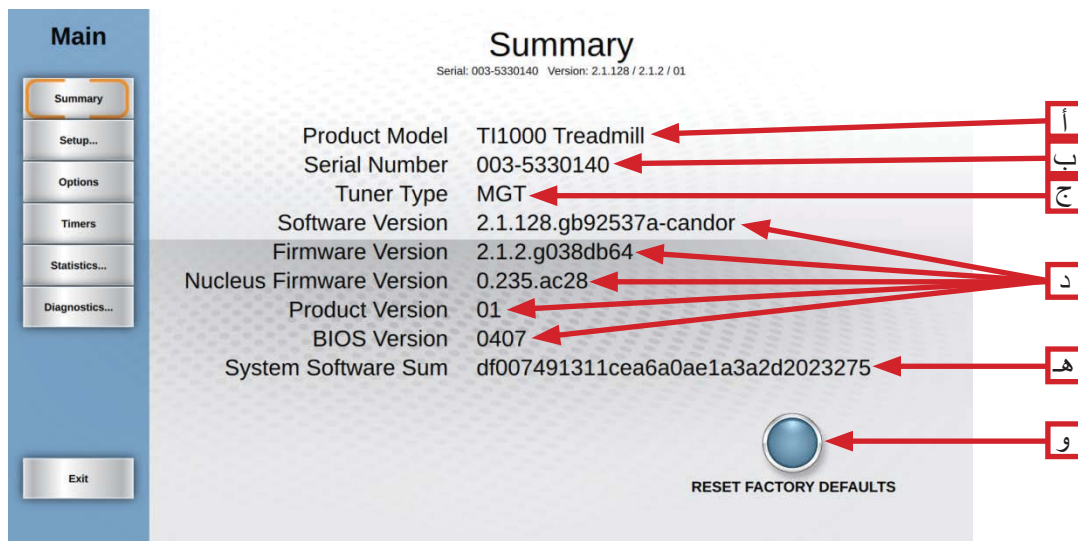


## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### شاشة ملخص:

ستكون شاشة "ملخص" هي أول شاشة تظهر بعد الدخول إلى وضع الخدمة. توفر لك هذه الشاشة نظرة عامة على إعدادات الوحدة.



#### أ) طراز المنتج:

رقم الطراز الذي تم تكوين وحدة التحكم من أجله حالياً.

#### ب) الرقم التسلسلي:

الرقم التسلسلي الخاص بوحدة التحكم (وليس الوحدة الأساسية).

#### ج) نوع الموالف:

نوع موالف التليفزيون المثبت في وحدة التحكم.

#### د) إصدار البرنامج / إصدار البرامج الثابتة / إصدار البرامج الثابتة لـ Nucleus / إصدار المنتج / Bios:

الإصدارات الحالية للبرامج والبرامج الثابتة المثبتة على وحدة التحكم.

#### هـ) مجموع برامج النظام:

يعرض بيانات نظام التشغيل المستخدم في إنتاج وحدة التحكم.

#### و) إعادة تعيين إعدادات المصنع الافتراضية:

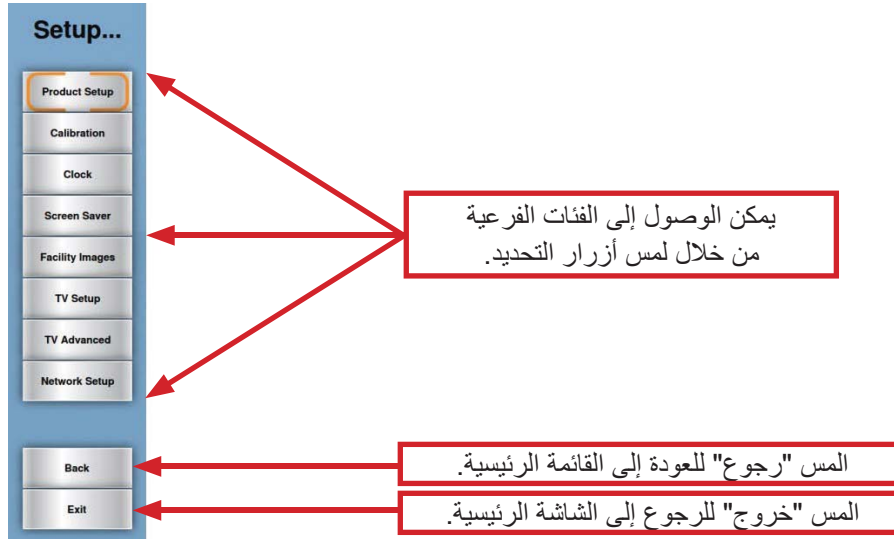
تعيد تعيين جميع إعدادات وحدة التحكم إلى الإعدادات الافتراضية للمصنع.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

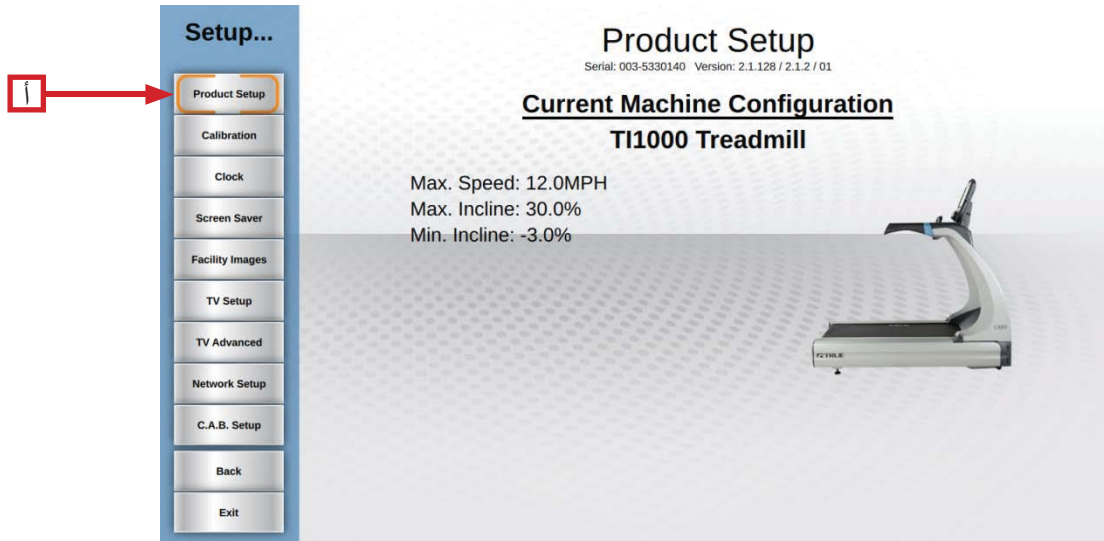
#### قائمة الإعدادات:

يمكن الوصول إلى قائمة الإعدادات من خلال لمس زر الإعداد في الشاشة الرئيسية. تنقسم قائمة الإعدادات إلى فئات فرعية وتتيح للمستخدم تكوين وحدة التحكم وإعداد مختلف الوظائف الخاصة بالوحدة.



#### قائمة الإعدادات - إعداد المنتج:

تتيح شاشة إعداد المنتج للمستخدمين عرض تكوين وحدة التحكم الحالية. لعرض تكوين وحدة التحكم، حدد زر إعداد المنتج (أ).



## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعداد - المعايرة:

ستقوم المعايرة بإجراء اختبار رئيسي للتدوير وأنظمة الميلان للتأكد من عملها بشكل صحيح. يمكن أيضًا استخدام المعايرة بواسطة الفنيين لاكتشاف أعطال النظام وإصلاحها.

#### تحذير:

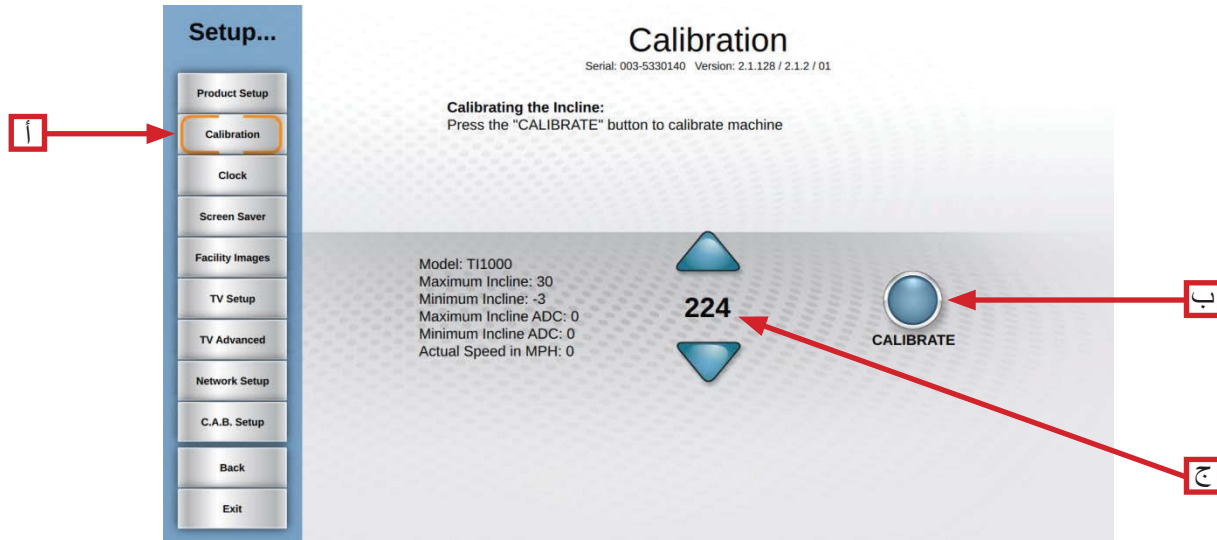


ستقوم هذه العملية بالتحكم الكامل في جهاز الجري وقد تمثل خطوة إذا لم تتم مراعاة الحذر الشديد.

- قد تستغرق المعايرة حتى دقيقتين للاكتمال.
- لا تقم بالوقوف على جهاز الجري أثناء إجراء المعايرة.
- تحقق من خلو الجهاز من كافة الأجزاء والأدوات.
- يجب إبقاء الأطفال والحيوانات بعيدًا عن الجهاز بمسافة آمنة.

#### خطوات المعايرة:

- من القائمة الرئيسية، اضغط على زر الإعداد.
- من قائمة الإعداد، اضغط على معايرة (أ)
- اضغط على مفتاح المعايرة (ب)
- عند الاستكمال، ستقوم وحدة التحكم بعرض "تمت المعايرة بنجاح".



#### تحذير:



يجب ضبط قيمة مقياس الجهد (ج) فقط بواسطة أحد متخصصي الخدمة المدربين. قد يؤدي إجراء أية تغييرات في قيمة مقياس الجهد إلى أخطاء غير متوقعة أو حدوث تلف في نظام الميلان.



## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

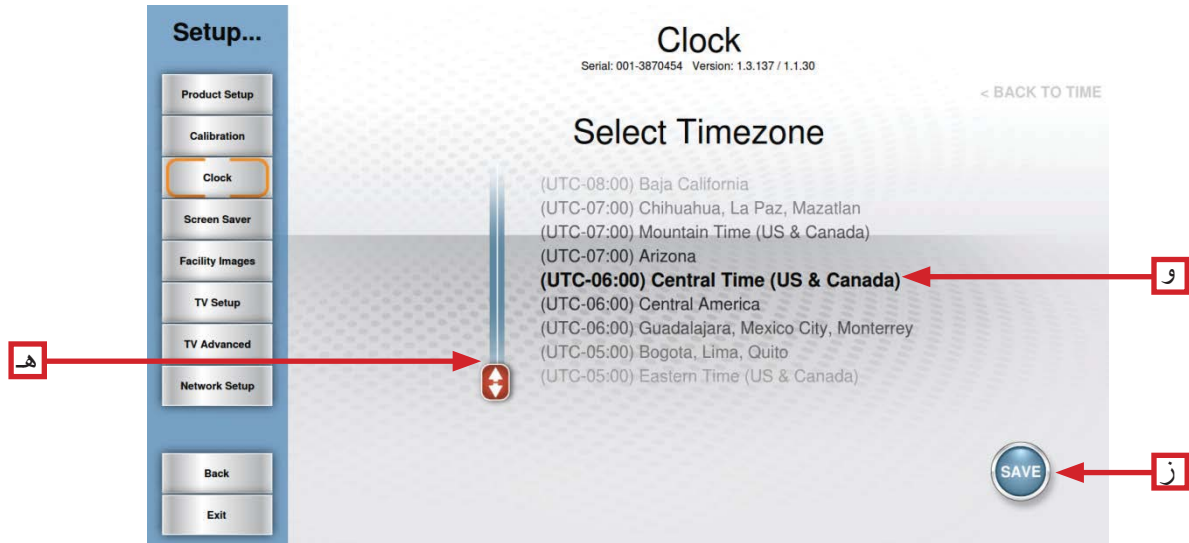
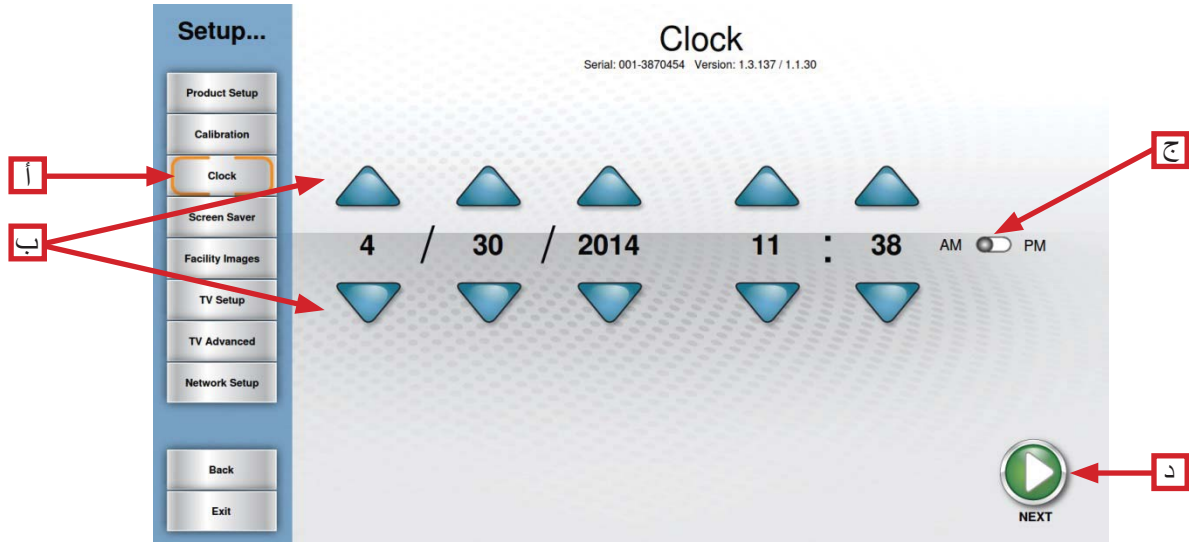
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعداد - الساعة:

إن الضبط الدقيق للساعة من شأنه أن يؤكد أن جميع بيانات التمرين التي يقوم المستخدم بتصديرها مسماة على نحو صحيح. كما أن دقة الوقت مهمة جدًا لاكتشاف الأعطال وإصلاحها عند عرض سجل أعطال النظام.

#### ضبط الساعة:

- من القائمة الرئيسية، اضغط على زر الإعداد.
- من قائمة الإعداد، اضغط على زر الساعة (أ).
- المس الأسهم (ب) لضبط التاريخ والوقت واستخدم زر شريط التمرير (ج) لتحديد AM (ص) أو PM (م).
- وبمجرد إدخال الوقت والتاريخ الصحيحين، المس مفتاح التالي (د).
- استخدم شريط التمرير (هـ) أو مرر عبر قائمة المناطق الزمنية حتى تظهر المنطقة الزمنية الصحيحة بخط عريض (و).
- المس مفتاح الحفظ (ز).



## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

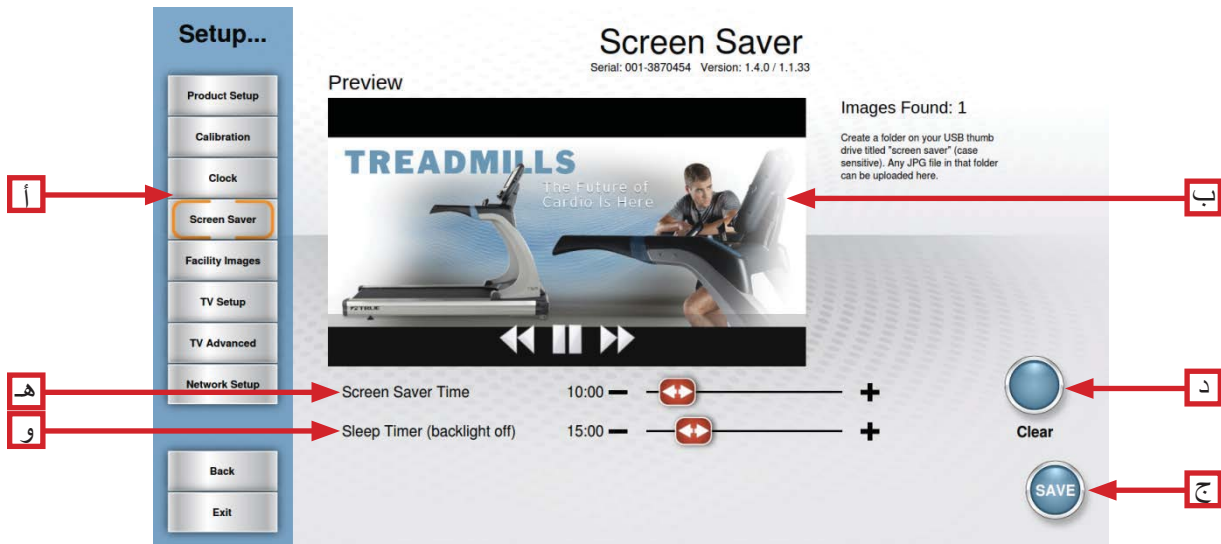
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعدادات - شاشة التوقف

يمكن للمستخدمين تحميل صور بصيغة JPG لاستخدامها في وحدة التحكم كشاشة توقف مخصصة. ولكي يمكن رفع الصور إلى وحدة التحكم، فلا بد من وضعها في محرك أقراص USB في مجلد يسمى "screen saver" (حساس لحالة الأحرف).

#### استيراد صور شاشة التوقف:

- المس زر شاشة التوقف (أ)
- أدخل محرك أقراص USB الذي يحتوي على الصور إلى منفذ USB الموجود في وحدة التحكم.
- تحقق من الصور في إطار المعاينة (ب)
- المس زر حفظ (ج) لحفظ الصور في وحدة التحكم.



#### خيارات إضافية لشاشة التوقف:

- يمكن حذف صور شاشة التوقف المخصصة من خلال لمس زر مسح (د).
- يمكن تعديل مقدار الوقت الذي ينبغي أن تبقى فيه وحدة التحكم في وضع الخمول قبل أن يجري تنشيط شاشة التوقف باستخدام شريط تمرير وقت شاشة التوقف (هـ).
- مؤقت السكون هي وظيفة تقوم بإيقاف الإضاءة الخلفية في وحدة التحكم بعد فترة من الوقت لتوفير الطاقة. يمكن تعديل مقدار الوقت الذي ينبغي أن تبقى فيه وحدة التحكم في وضع الخمول قبل أن تدخل في وضع السكون باستخدام شريط تمرير مؤقت السكون (و).

#### تحذير:



إن تحريك شريط تمرير وقت شاشة التوقف إلى اليسار بالكامل سيعطل شاشة التوقف. لا يوصى بتعطيل شاشة التوقف لأن هذا قد يتسبب في إحداث تلف بالشاشة ويلغي ضمان جهة التصنيع.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعدادات - صور المنشأة:

تدعم وحدة Transcend عرض صور مخصصة للمنشأة للمساعدة في ترويج العروض الخاصة أو الفعاليات أو مساندة إحدى العلامات التجارية. ولكي يمكن رفع الصور إلى وحدة التحكم، فلا بد من وضعها في محرك أقراص USB في مجلد يسمى "facility" (حساس لحالة الأحرف).

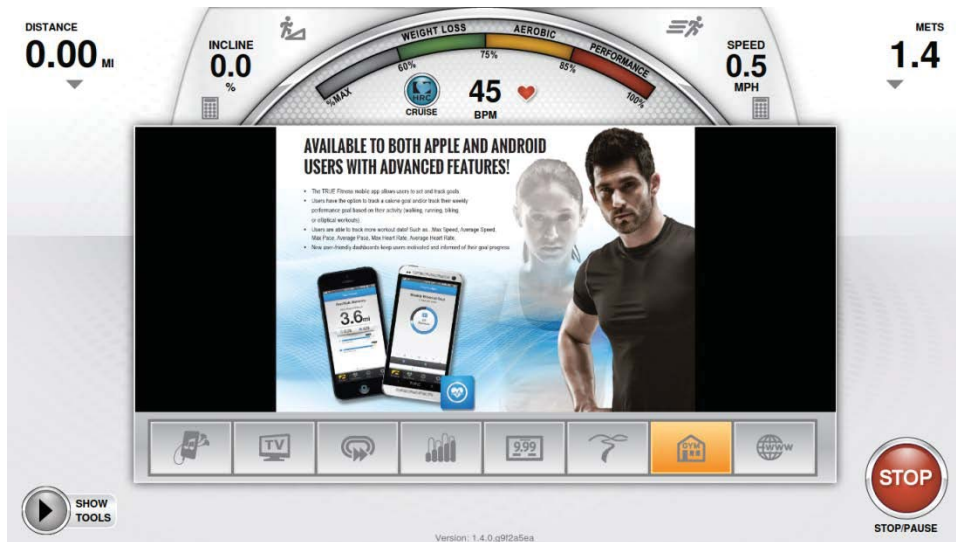
#### استيراد صور المنشأة:

- المس زر صور المنشأة (أ)
- أدخل محرك أقراص USB الذي يحتوي على الصور إلى منفذ USB الموجود في وحدة التحكم.
- تحقق من الصور في إطار المعاينة (ب)
- المس زر حفظ (ج) لحفظ الصور في وحدة التحكم.



\*يمكن حذف صور المنشأة من خلال لمس زر مسح (د).

بمجرد تحميل هذه الصور بشكل صحيح، فإنها تظهر على شاشة بيانات تمرين المنشأة (كما هو موضح أدناه).



## الفصل الرابع أ: تشغيل Transcend

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعداد - إعداد التلفزيون:

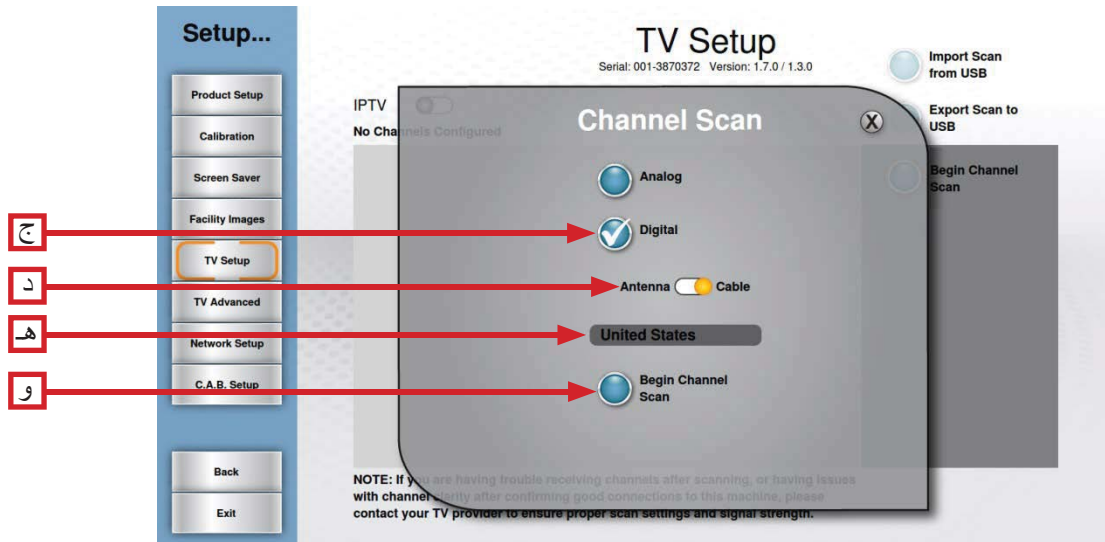
تحتوي وحدة التحكم Transcend أيضًا على موالف تلفزيون مدمج عالي الوضوح والذي يتيح للمستخدم مشاهدة البرامج مباشرةً بصورة صافية عالية الوضوح. قبل أن يمكن مشاهدة أي برنامج، لا بد من إعداد إشارة التلفزيون. (لن تظهر خيارات التلفزيون على الشاشة الرئيسية أو على شاشات بيانات التمرين حتى يجري استكمال خطوات إعداد التلفزيون بالكامل)

#### خطوات إعداد التلفزيون التقليدية:

- من قائمة الإعداد، المس إعداد التلفزيون (أ).
- حدد زر بدء المسح (ب).



- حدد نوع الإشارة للبحث عن (ج)؛ تناظري أو رقمي. (يتم تحديد رقمي بشكل افتراضي)
- \* عند تحديد تناظري، يتم تلقائيًا تحديد المعيار التناظري الحالي (NTSC-M في الولايات المتحدة).
- المس شريط تمرير المصدر (د) للاختيار بين الهوائي والكابل.
- تحقق من أن الدولة الصحيحة مدرجة في القائمة (هـ).
- المس بدء المسح بحثًا عن القنوات (و) للبدء في البحث عن القنوات.
- بمجرد اكتمال المسح بحثًا عن القنوات، سيتم عرض قائمة بالقنوات التي تم العثور عليها.



## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

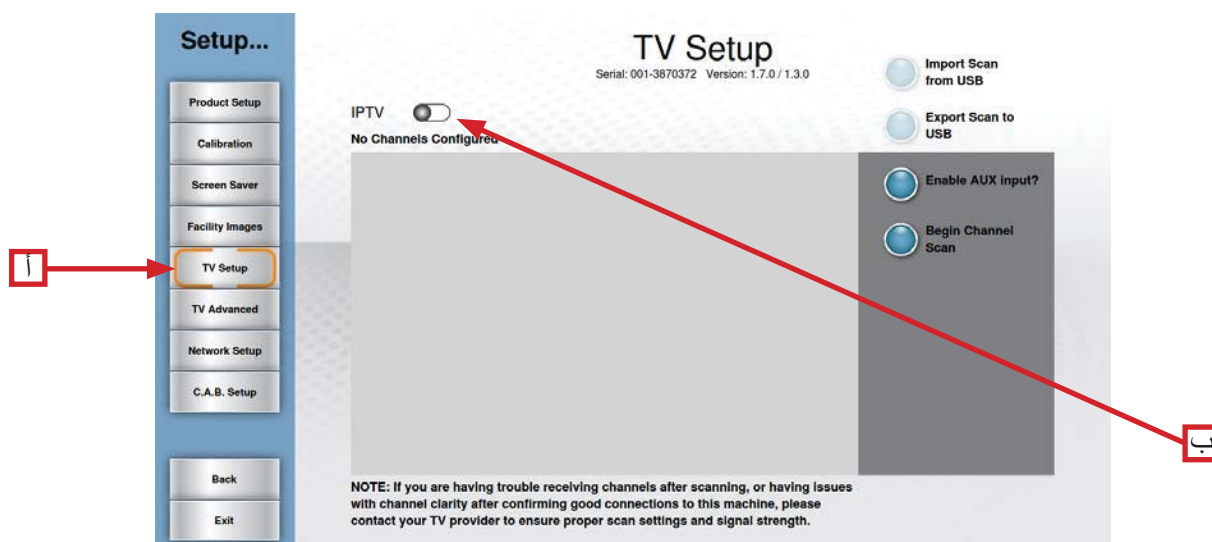
الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

قائمة الإعداد - إعداد التلفزيون (تابع):

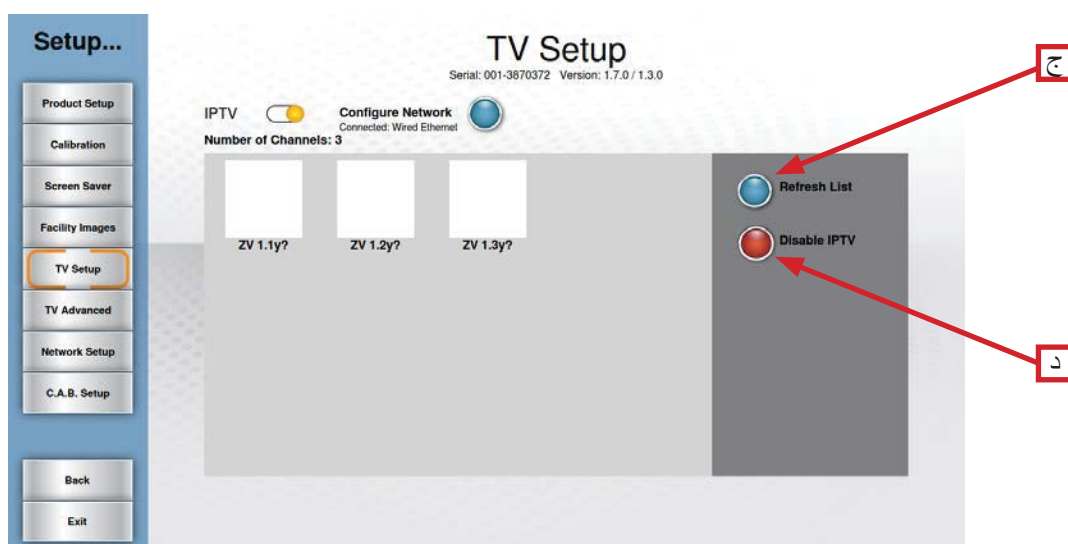
IPTV هو بروتوكول إنترنت يسمح بإرسال إشارة التلفزيون الحية عبر شبكة كمبيوتر. ووحدة تحكم Transcend قادرة على عرض محتوى IPTV، لكن العديد من مزودي IPTV يطلبون استخدام جهاز فك تشفير خاص.

خطوات إعداد IPTV:

- أكمل إعداد الشبكة في الصفحة 57.
- من قائمة الإعداد، المس إعداد التلفزيون (أ).
- المس زر شريط تمرير IPTV (ب) لتمكين IPTV وستبحث وحدة التحكم تلقائيًا عن قنوات IPTV.
- \*يمكن تمكين إدخال AUX عن طريق لمس زر "تمكين إدخال AUX" إذا لزم الأمر.



- بمجرد أن تنتهي وحدة التحكم البحث، ستظهر قائمة القنوات المتاحة.
- لتحديث قائمة القنوات، المس زر تحديث القائمة (ج).
- لتعطيل IPTV، فقط المس زر تعطيل IPTV (د).





## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

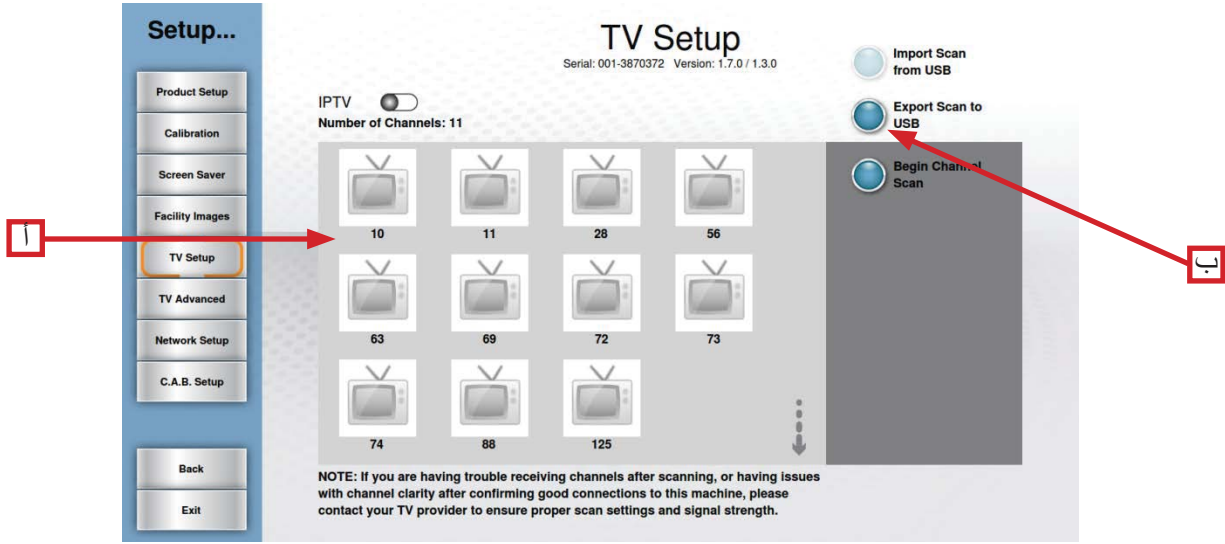
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعداد - إعداد التلفزيون (تابع):

يمكن للمستخدمين توفير الوقت عند إعداد عدة وحدات أو الاحتفاظ بنسخة احتياطية من بيانات إعداد التلفزيون وذلك بتصديرها إلى محرك أقراص USB.

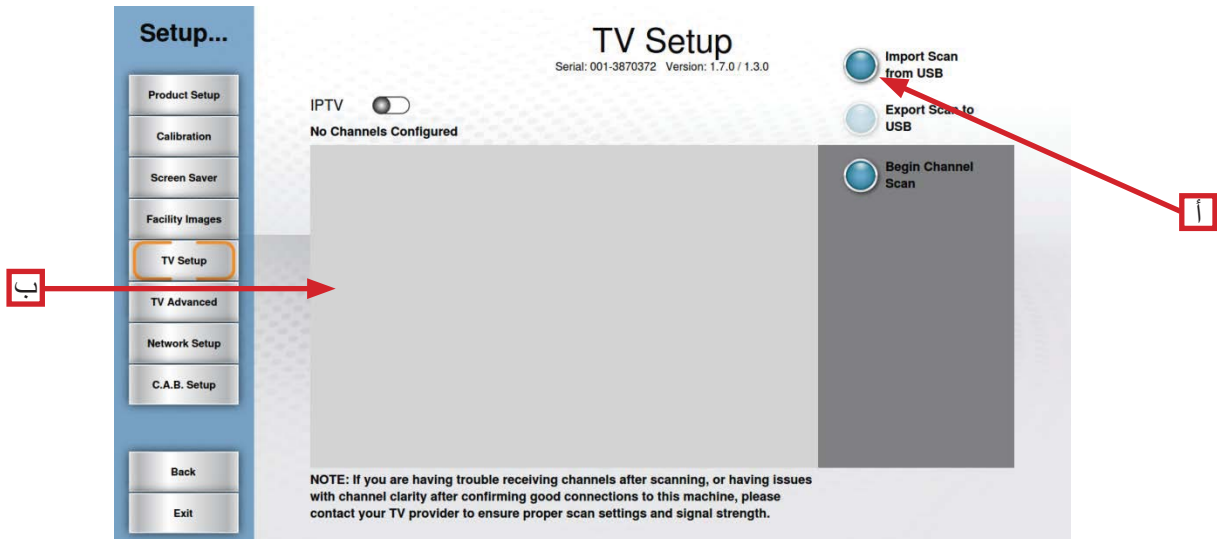
#### تصدير بيانات إعداد التلفزيون إلى محرك أقراص USB:

- أكمل عملية إعداد التلفزيون.
- أدخل محرك أقراص USB خاليًا إلى منفذ USB الموجود في وحدة التحكم.
- عند إدراج جميع القنوات المطلوبة في قائمة القنوات (أ)، المس زر تصدير البحث إلى USB (ب)



#### استيراد بيانات إعداد التلفزيون من محرك أقراص USB:

- انتقل إلى شاشة إعداد التلفزيون.
- أدخل شريحة USB المجهزة إلى منفذ USB الموجود في وحدة التحكم.
- استيراد البحث من USB (أ).
- وبمجرد اكتمال عملية الاستيراد، تحقق من أن جميع القنوات مدرجة في قائمة القنوات (ب).





## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

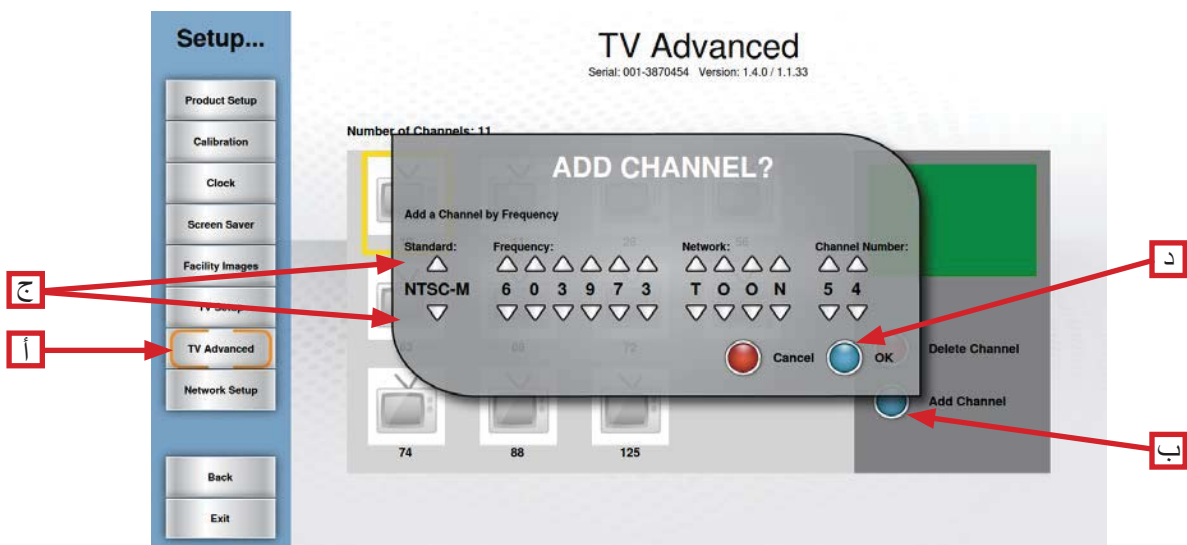
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعدادات - الإعدادات المتقدمة للتلفزيون:

تتيح قائمة الإعدادات المتقدمة للتلفزيون للمستخدمين مواءمة إعدادات التلفزيون الخاصة بهم على نحو دقيق وذلك بإضافة قنوات وحذف أخرى وإضافة شعارات قنوات.

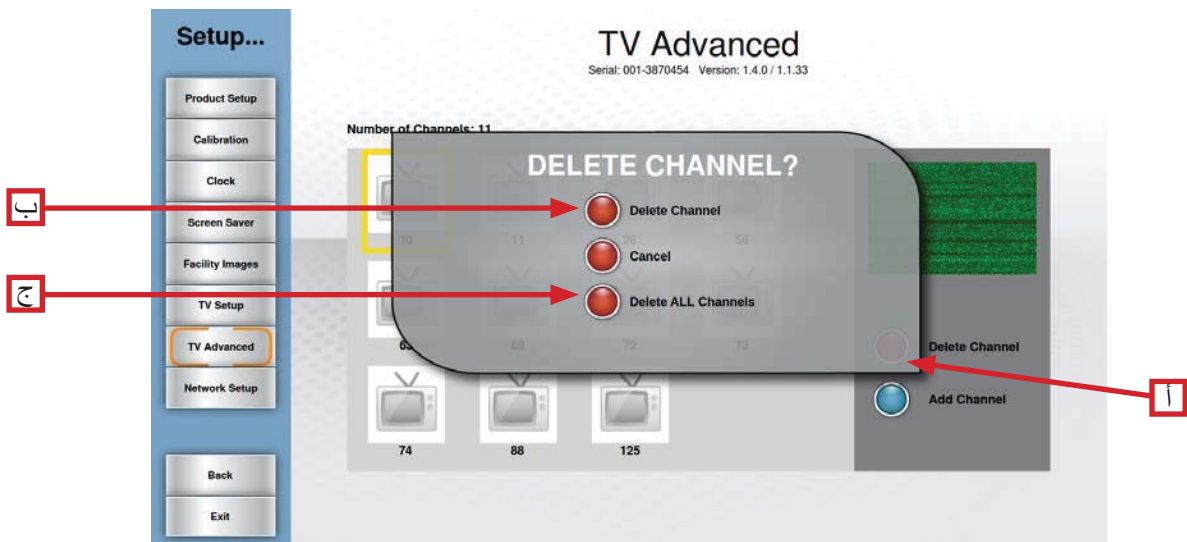
#### إضافة قناة:

- انتقل إلى شاشة الإعدادات المتقدمة للتلفزيون (أ).
- اضغط على زر إضافة قناة (ب) للوصول إلى شاشة إضافة قناة.
- استخدام الأسهم لأعلى/لأسفل (ج) لضبط القيم (المعيار والتردد والشبكة ورقم القناة).
- \*يجب الحصول على ترددات القنوات من مزود خدمة التلفزيون.
- عندما تكون جميع القيم صحيحة، اضغط على موافق (د) لحفظ القناة.



#### حذف القنوات:

- المس القناة التي ترغب في حذفها لتحديد.
- اضغط على زر حذف قناة (أ).
- اضغط على حذف قناة (ب) لحذف القناة المحددة أو اضغط على حذف كل القنوات (ج) لحذف جميع القنوات.



## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

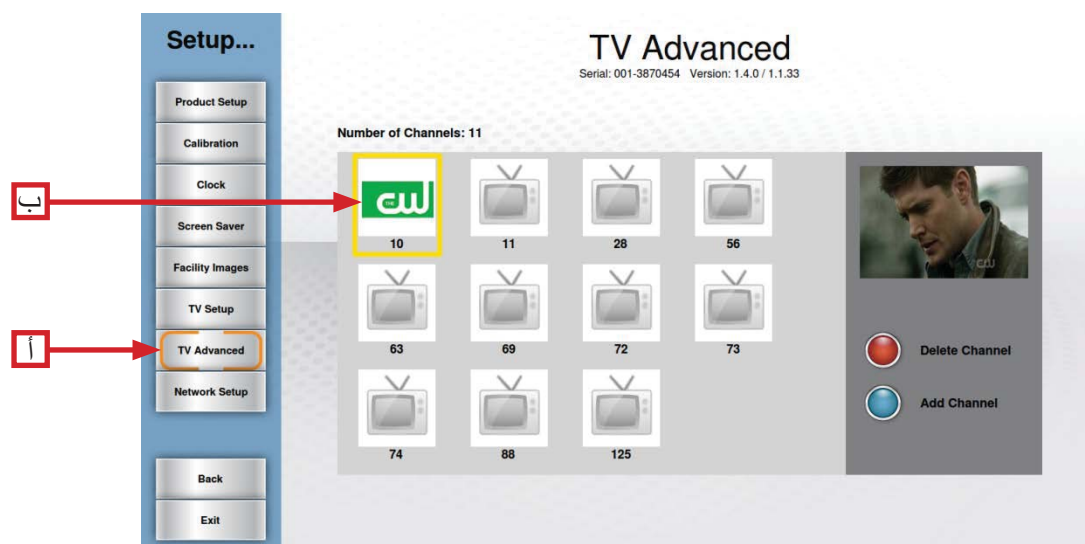
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعداد - الإعداد المتقدم للتلفزيون:

يتيح استخدام شعارات القنوات للمستخدمين التعرف على قنواتهم التلفزيونية المفضلة وتحديد سرعة وبأقل توقف عن التمرين.

#### إضافة شعارات القنوات:

- انتقل إلى شاشة الإعداد المتقدم للتلفزيون (أ).
- المس القناة المطلوبة في قائمة القنوات (ب) لتحديدها.
- المس القناة مرة أخرى لإدخال شعار القناة.



- المس الشعار (ج) الذي يطابق القناة المحددة.
- كرر هذه الخطوات لكل قناة لها شعار متوفر.



#### قائمة الإعداد - إعداد C.A.B.:

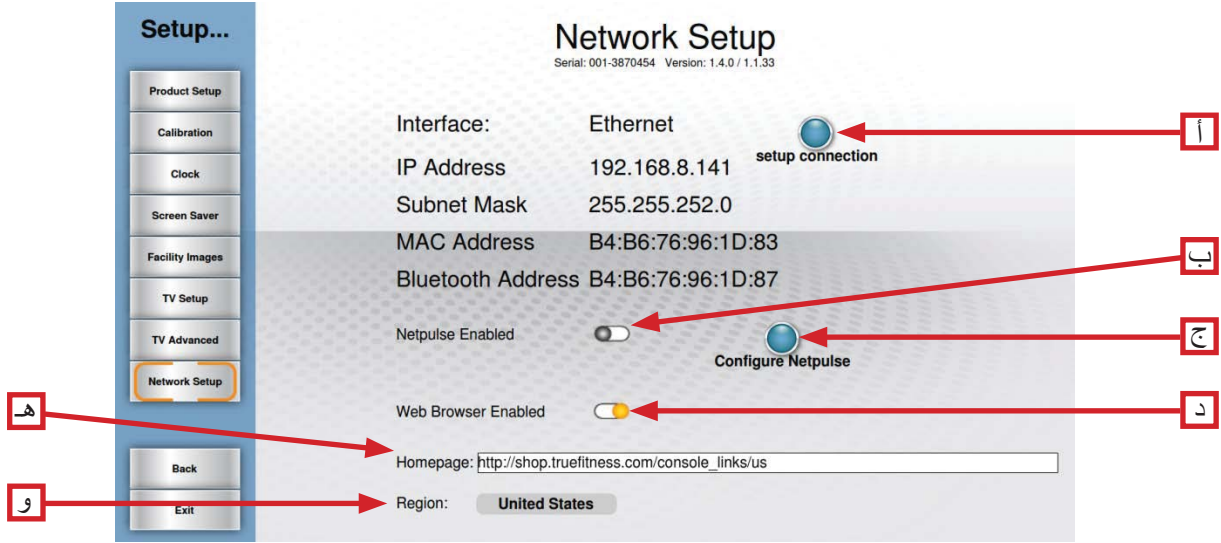
وحدة التحكم هذه متوافقة مع نظام Broadcast Vision CAB. ويجب أن تظل هذه الخيارات غير نشطة ما لم يتم شراء النظام عبر Broadcast Vision. ويرجى الإشارة إلى الإرشادات المرفقة مع نظام CAB للاطلاع على إرشادات الإعداد.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعدادات - إعداد الشبكة:

تعرض شاشة إعداد الشبكة معلومات الشبكة الحالية الخاصة بوحدة التحكم. كما تتيح هذه الشاشة أيضًا للمستخدمين أن يقوموا بإعداد اتصال سلكي أو لاسلكي بالإنترنت وتمكين مستعرض الويب وإتاحة تكوين خدمة Netpulse® (في بيئة بها خدمة Netpulse® ممكنة). للاتصال بإحدى الشبكات، فقط المس زر إعداد الاتصال (أ) وحدد الشبكة المطلوبة من القائمة (وأدخل كلمة المرور عند الحاجة) ثم اضغط على اتصال.



#### تكوين Netpulse:

- المس زر التمرير "تمكين Netpulse" (ب) لتمكينه.
- المس زر "تكوين Netpulse" (ج)
- في الشاشة التي تظهر بعد ذلك، المس زر اختبار الشبكة.
- بمجرد أن تعرض الشاشة الرسالة "تم تجاوز كل اختبارات الشبكة"، حدد الزر تثبيت.
- بعد ذلك ستظهر على الشاشة الرسالة "تم التنصيب بنجاح".
- المس زر رجوع للعودة إلى شاشة إعداد الشبكة.

#### تمكين مستعرض الويب:

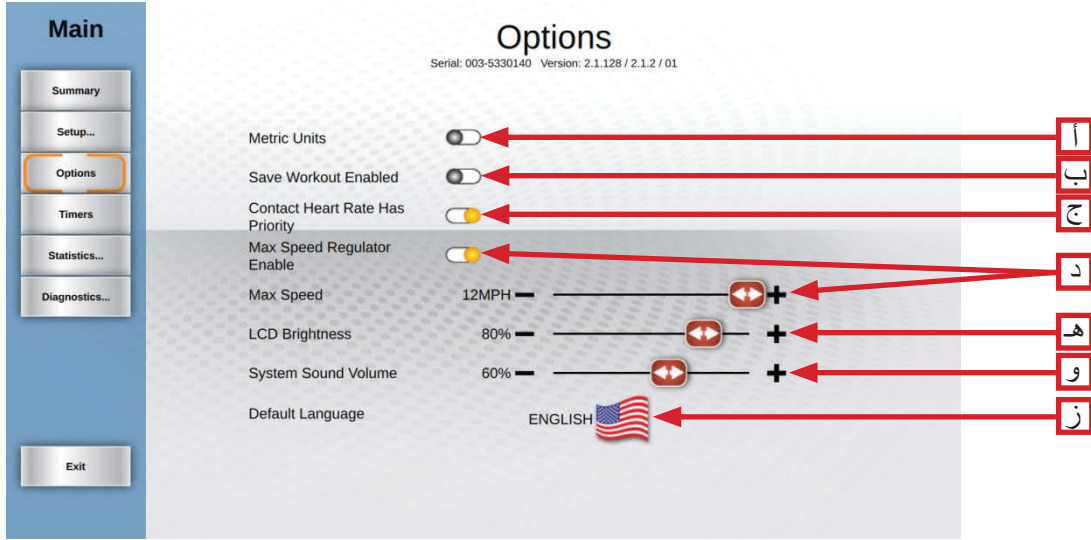
- المس شريط التمرير "تمكين مستعرض الويب" (د) لتمكينه.
- وافق على اتفاقية خدمة الإنترنت.
- حدد الصفحة الرئيسية من خلال لمس شريط عنوان الصفحة الرئيسية (هـ) واكتب عنوان الويب الخاص بالصفحة التي تريدها واضغط إدخال لتأكيد الصفحة.
- تأكد من عرض المنطقة (و) الصحيحة.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة الخيارات:

تتيح قائمة الخيارات للمستخدمين تخصيص الإعدادات في وحدة التحكم بالطريقة التي تلبي احتياجاتهم. يجري حفظ الإعدادات في القائمة تلقائيًا.



### أ) الوحدات المترية:

تقوم وحدة التحكم بعرض الوحدات المترية عند تمكينها بدلاً من وحدات القياس الأمريكية.

### ب) تمكين حفظ التمرين:

يتيح تشغيل هذه الميزة للمستخدمين حفظ التمرينات المخصصة إلى وحدة التحكم.

### ج) معدل ضربات القلب المتصل له الأولوية:

عند تمكينه، ستقوم وحدة التحكم بمحاولة قراءة بيانات معدل ضربات القلب من مقايض معدل ضربات القلب المتصل قبل قراءة البيانات من حزام الصدر اللاسلكي. \*عند إلغاء تمكين هذا الخيار، سيكون للخيار قياس معدل ضربات القلب عن بُعد له الأولوية.

### د) تمكين منظم الحد الأقصى للسرعة:

عند التمكين، يمكن تحديد الحد الأقصى لسرعة الوحدة من خلال استخدام شريط تمرير السرعة القصوى.

### هـ) سطوع شاشة LCD:

استخدم شريط التمرير لتعديل سطوع شاشة العرض التي تعمل باللمس.

### و) مستوى صوت النظام:

استخدم شريط التمرير لضبط مستوى صوت الإشعارات والإشارات الصوتية الصادرة عن وحدة التحكم.

### ز) اللغة الافتراضية:

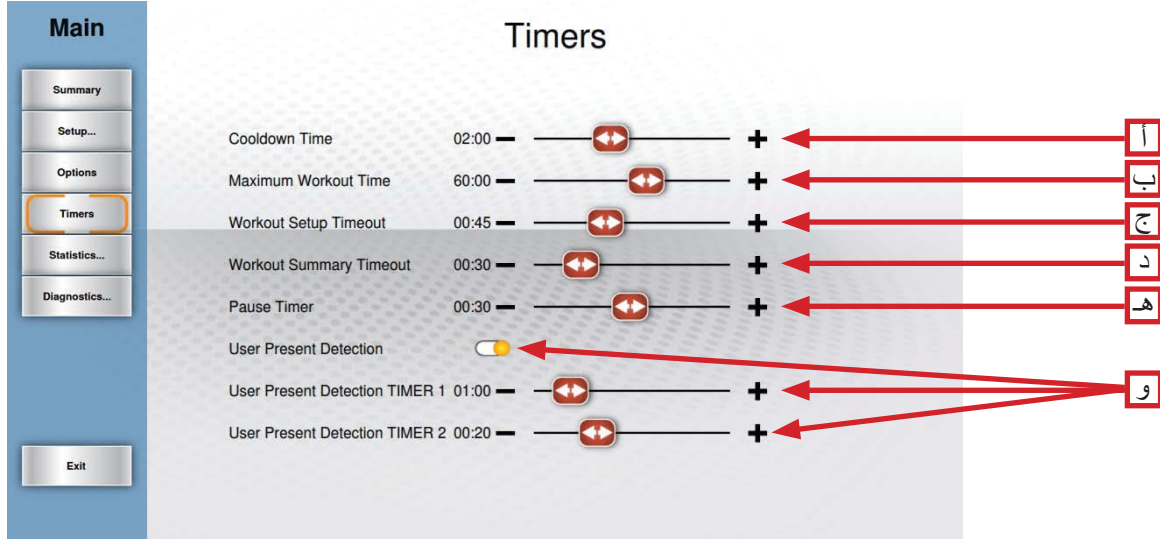
المس رمز العلم لتحديد اللغة الافتراضية. بمجرد تحديد لغة افتراضية جديدة، ستظهر جميع القوائم والخيارات وبيانات التمرين بهذه اللغة.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة المؤقتات:

تتيح قائمة المؤقتات ضبط حدود الوقت للعديد من مزايا ووظائف وحدة التحكم.



### أ) وقت الاسترخاء:

استخدم شريط التمرير لضبط طول مقطع الاسترخاء في نهاية أحد التمرينات.

### ب) الحد الأقصى لوقت التمرين:

سيقوم هذا الإعداد بتقييد مقدار الوقت الذي يمكن لجميع التمرينات أن تستغرقه (لا يسري هذا الإعداد على تمرينات البدء السريع أو التمرينات اليدوية أو تمرينات المسافة).

### ج) مهلة إعداد التمرين:

اختر المدة التي ستظل فيها شاشة إدخال بيانات التمرين ظاهرةً على الشاشة دون أن يقوم المستخدم بأي تفاعل. عند اختيار الإعداد "إيقاف التشغيل"، تظهر شاشة إدخال البيانات حتى يقوم المستخدم بغلاقها.

### د) مهلة ملخص التمرين:

يحدد مقدار الوقت الذي ستظل فيه شاشة ملخص التمرين ظاهرةً على الشاشة. عند اختيار الإعداد "إيقاف التشغيل"، يظهر الملخص على الشاشة حتى يقوم المستخدم بغلاقها.

### هـ) إيقاف المؤقت مؤقتاً:

سيقوم هذا الإعداد بتقييد مقدار الوقت الذي يمكن خلاله إيقاف التمرين مؤقتاً قبل أن يتم إنهاؤه تلقائياً. عند تحديد الخيار "إيقاف التشغيل" ستظل الوحدة متوقفة مؤقتاً حتى يقوم المستخدم باستئناف التمرين أو إنهائه.

### و) اكتشاف وجود المستخدم (أنظمة التدوير التي تعمل بالتيار المتردد فقط):

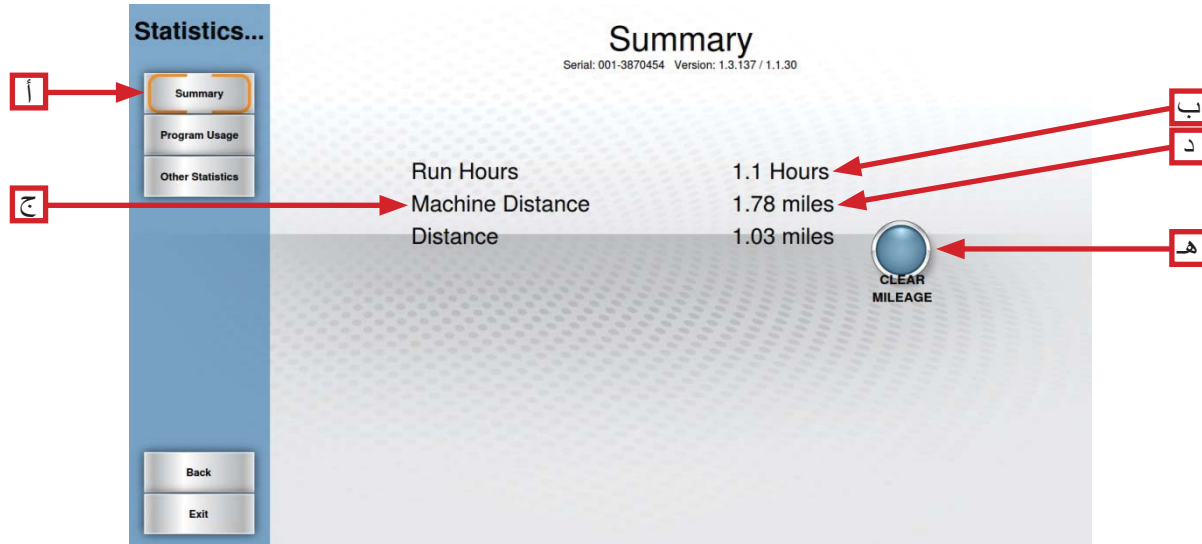
عند تمكين اكتشاف وجود المستخدم سيتوقف جهاز الجري مؤقتاً إذا لم يكتشف سحب أمبير عادي مما قد يشير إلى وزن المستخدم على سير الجهاز. سيقوم المؤقت 1 بتعيين مقدار الوقت قبل قيام الوحدة بعرض إشعار وجود المستخدم وسيقوم المؤقت 2 بتعيين مقدار الوقت الذي يتم عرض الإشعار خلاله قبل توقف سير الجهاز.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

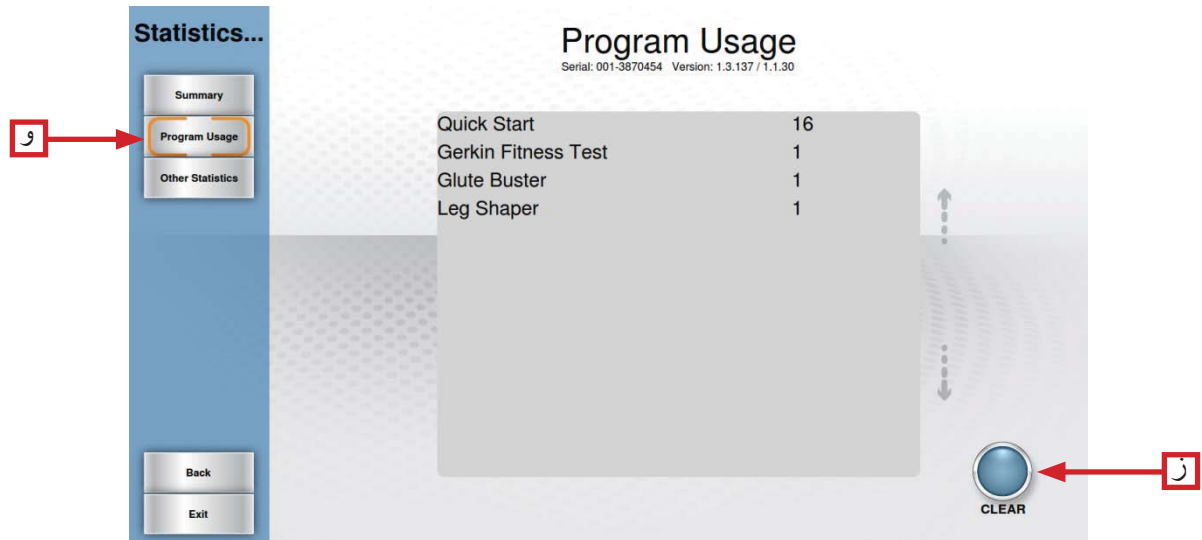
الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة الإحصاءات:

تقدم قائمة الإحصاءات نظرة عامة على كيفية استخدام الوحدة ومدة استخدامها. بلمسة على زر الملخص (أ)، سيظهر ملخص الاستخدام. ساعات التشغيل (ب) هي إجمالي عدد الساعات التي تم خلالها استخدام الوحدة. مسافة الجهاز (ج) هي إجمالي المسافة التي قطعها السير مقطرة بالأميال. المسافة (د) هي مقدار المسافة التي قطعها السير منذ آخر مرة تم فيها الضغط على زر مسح عدد الأميال (هـ). تعتبر ميزة المسافة/مسح عدد الأميال مفيدة عند تتبع عدد الأميال في جدول الصيانة الوقائية.



سيؤدي لمس زر استخدام البرنامج (و) إلى إظهار قائمة بالبرامج التي جرى استخدامها على الوحدة وعدد المرات التي استخدمت فيها هذه البرامج. يمكن إعادة تعيين هذه الإحصاءات من خلال لمس زر مسح (ز)، ولكن لا يوصى بالقيام بهذا.



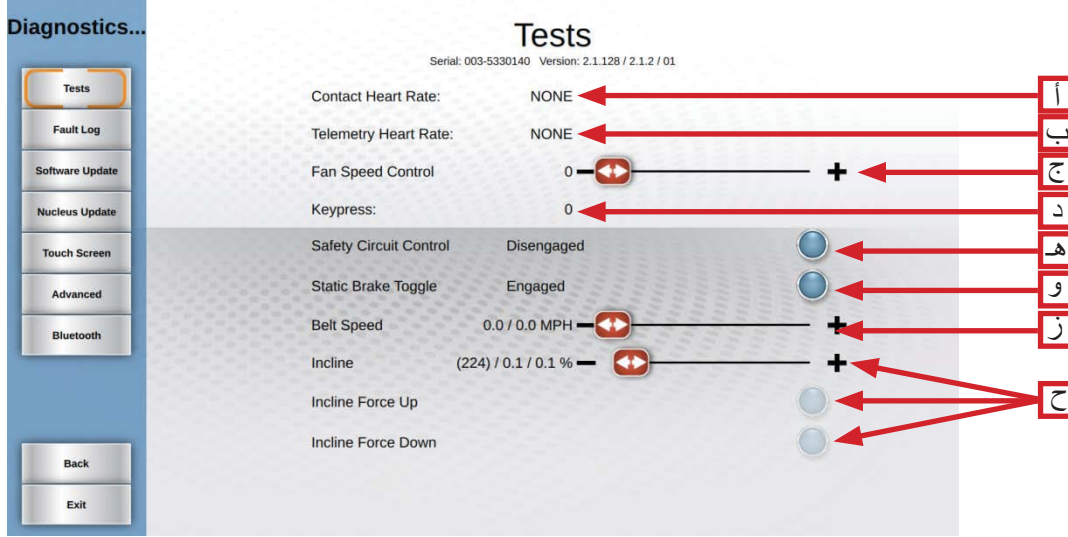


# الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

## الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة التشخيص:

تحتوي قائمة التشخيص على أدوات تُستخدم للمساعدة على تشخيص الأخطاء ومشكلات الأداء. أول شاشة تظهر هي شاشة الاختبارات:



### أ) معدل ضربات القلب المتصل:

يتأكد أن الوحدة تستقبل البيانات من خلال عرض معدل ضربات قلب المستخدم عند الإمساك بوسائد معدل ضربات القلب المتصل.

### ب) قياس معدل ضربات القلب عن بُعد:

يستخدم حزام معدل ضربات القلب اللاسلكي أو المحاكي لاختبار ما إذا كانت الوحدة تستقبل بيانات معدل ضربات القلب اللاسلكية. إذا كان هناك قراءة ظاهرة دون استخدام حزام معدل ضربات القلب أو المحاكي، فهذا يعني أن هناك تداخلاً قد حدث من مصدر آخر. \*هذه الوحدة مصممة لاستقبال الإرسال غير المشفر بتردد 5 كيلوهرتز فقط.

### ج) ضغط مفتاح:

عند الضغط على مفتاح وصول سريع على الوحدة، ستتغير كلمة "بلا" لتشير إلى المفتاح الذي يجري الضغط عليه. وفي حالة وجود مفتاح معلق، فسيظهر المفتاح المعشوق على الشاشة.

### د) التحكم في سرعة المروحة:

يُتيح استخدام شريط التمرير للمستخدم اختبار المروحة بشكل مستقل عن البرنامج.

### هـ) التحكم في دائرة الأمان:

يستخدم لاختبار ما إذا كانت وحدة التحكم قادرة على قراءة مفتاح الأمان.

### و) تبديل الفرامل الثابتة:

يُستخدم لاختبار وظيفة الفرامل الثابتة.

### ز) سرعة السير:

استخدم شريط تمرير السرعة الهدف لإصدار الأمر لسير الجهاز بالحركة لأغراض تتعلق باكتشاف الأعطال وإصلاحها.

### ح) قيمة ADC/الميلان:

يستخدم لاكتشاف أعطال نظام الميلان وإصلاحها من خلال إصدار الأمر للوحدة للميلان باستخدام شرط تمرير الميلان وقراءة قيمة ADC للميلان.

## الفصل الرابع أ: تشغيل TRANSCEND

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة التشخيص - سجل الأعطال:

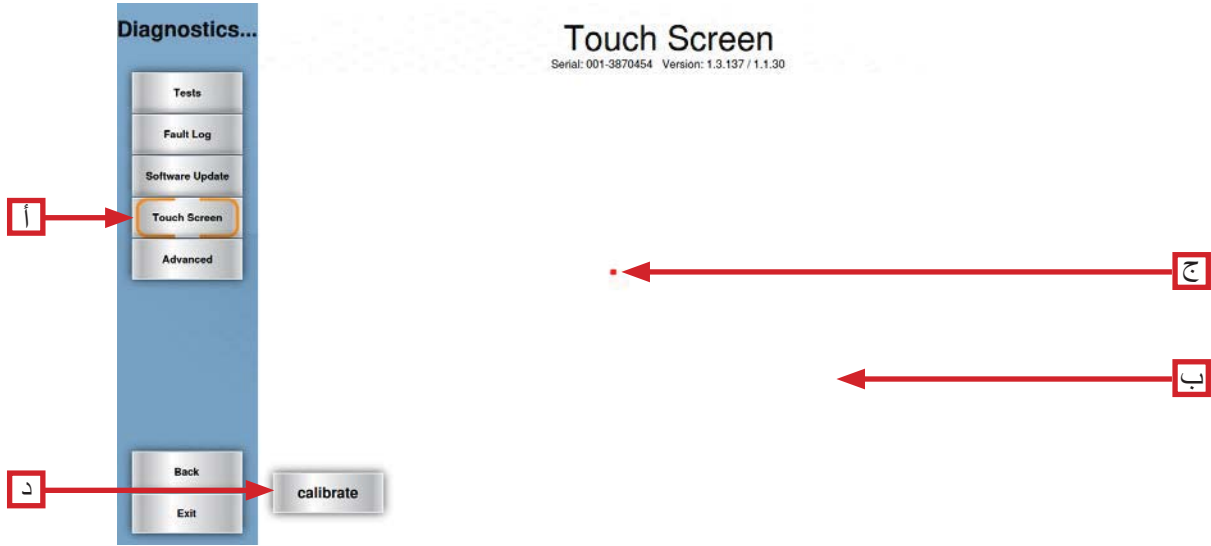
سيؤدي لمس زر سجل الأعطال في قائمة التشخيص إلى عرض قائمة موسومة بالوقت تضم أحدث أكواد الأعطال التي يمكن أن تكون مفيدة في عملية اكتشاف الأعطال وإصلاحها. يمكن إعادة ضبط سجل الأخطاء من خلال لمس زر مسح، ولكن لا يوصى بالقيام بهذا.

#### قائمة التشخيص - تحديث البرنامج:

قد تقوم TRUE بإصدار تحديثات للبرنامج بشكل دوري، وذلك لضمان تمتع المستخدمين بأفضل تجربة تدريبية متاحة. ونظرًا للطبيعة المعقدة لهذا الإجراء، يوصى بأن يتم إكمال أية تحديثات متعلقة بالبرامج بواسطة محترف معتمد لدى TRUE.

#### قائمة التشخيص - شاشة اللمس:

سيؤدي لمس زر شاشة اللمس (أ) إلى فتح أداة معايرة شاشة اللمس. في الشاشة التي تظهر أولاً، يمكن للمستخدمين أن يلمسوا أي موضع في المساحة البيضاء (ب) وسيظهر مربع أحمر صغير (ب) للتحقق من عمل الشاشة. وعند لمس زر معايرة (د) ستبدأ معايرة شاشة اللمس. أثناء هذه العملية، ستظهر الأهداف على الشاشة وينبغي للمستخدم عندئذ الضغط باستمرار على كل هدف حتى يتحول إلى اللون الأحمر وتنتهي المعايرة.



#### قائمة التشخيص - الإعدادات المتقدمة:

تحتوي شاشة الإعدادات المتقدمة على عدة أدوات يمكن استخدامها لإنتاج لوحة العرض ولأغراض توضيحية. يوصى بترك هذه الإعدادات في أوضاعها الافتراضية.

## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

نظرة عامة على escalate<sup>15</sup>



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

نظرة عامة على ESCALATE<sup>15</sup>:

### شاشة TFT:

تُستخدم لمراقبة التمرين والتحكم فيه وكذلك لعرض التنقل.

### أزرار التحديد:

تستخدم للتنقل عبر القوائم ولعمل التحديدات عبر شاشة LCD.

### أزرار التنقل:

تستخدم للتنقل عبر القوائم ووظائف التحكم الخاصة بوحدة التحكم.

### البداية:

يتيح للمستخدم بدء تمرين بدء سريع أو تمرين تم ضبطه مسبقًا.

### زر التليفيزيون:

يعرض واجهة التليفيزيون.

### مقبس USB:

يتيح للمستخدمين تصدير بيانات التمرين إلى محرك أقراص USB خارجي أو تحديث برنامج وحدة التحكم.

### مقبس سماعة الرأس:

مقبس صوت قياسي مقاس 3.5 مم يستخدم لتوصيل سماعات الرأس بوحدة التحكم أثناء تشغيل الوسائط.

### زر رجوع

يستخدم للتنقل للخلف داخل وظائف وحدة التحكم المختلفة.

### حامل قراءة:

يمكن استخدام هذا الرف من وحدة التحكم لحمل كتاب أو مجلة أو قارئ إلكتروني أو كمبيوتر لوحي لقراءته أثناء التمرين.

### إدخال:

يستخدم لتأكيد التحديدات.

### توقف:

يوقف التمرين تمامًا أو مؤقتًا. اضغط باستمرار على هذا المفتاح لمدة 5 ثوانٍ لإعادة تعيين الوحدة.

### مروحة تبريد:

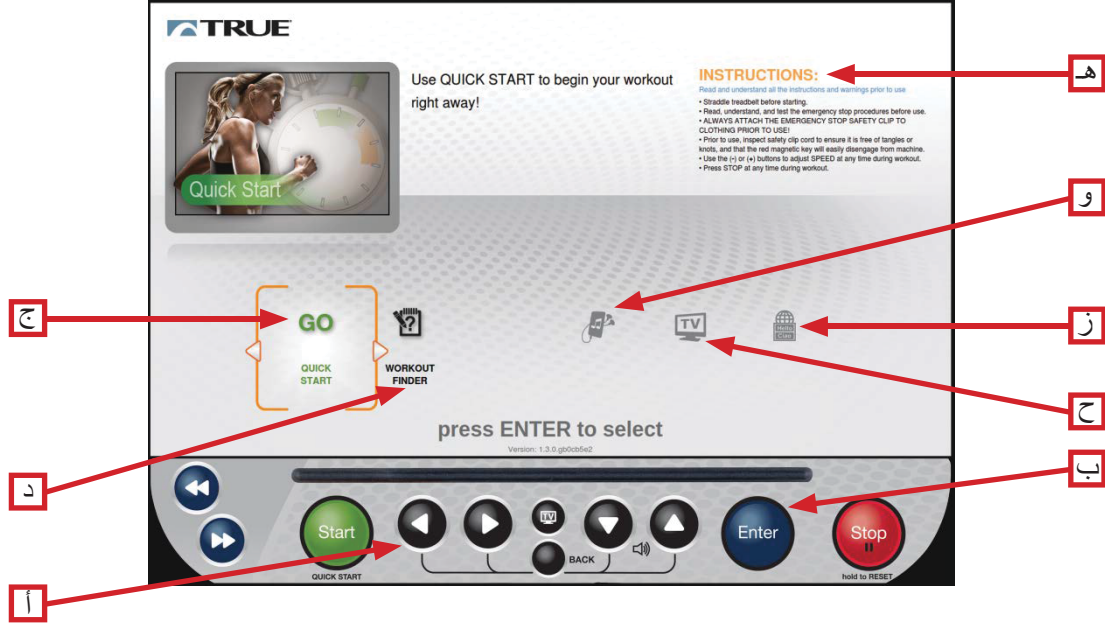
مروحة مدمجة تبتث تيارًا باردًا من الهواء أثناء التمرين.

## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

التنقل عبر الوحدة:

### الشاشة الرئيسية

تظهر الشاشة الرئيسية على وحدة التحكم عندما لا يكون هناك تمارينات جارية. من هذه الشاشة يتمكن المستخدم من تحديد خيارات متعددة لبدء التمرين أو مشاهدة الوسائط. لتحديد أحد العناصر، استخدم زري التحديد لليمين/اليسار (أ) لتمييز العنصر ثم اضغط على زر إدخال (ب).



### ج) البدء السريع:

يبدأ تمرين البدء السريع حيث يقوم المستخدم بالتحكم في كافة الإعدادات. يستمر التمرين حتى يقوم المستخدم بإنهائه.

### د) البحث عن تمرين:

يعرض التمارينات المعدة مسبقاً مصنفة تبعاً لفئات تركز على الهدف.

### هـ) إرشادات السلامة:

يعرض قائمة تضم إرشادات السلامة للمستخدمين لمراجعتها قبل البدء في التمرين.

### و) جهاز صوت:

يعرض واجهة جهاز الصوت دون بدء التمرين.

### ز) تليفزيون:

يعرض واجهة تليفزيون دون بدء التمرين.

### ح) خيارات اللغة:

يتيح للمستخدمين الاختيار من بين 12 لغة.



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

التنقل عبر الوحدة:

### تحديد تمرين معين مسبقاً:

يمكن الوصول إلى التمرينات المعينة مسبقاً من تحديد خيار البحث عن تمرين في الشاشة الرئيسية. يتم تصنيف التمرينات إلى 5 فئات. لعرض التمرينات الموجودة في إحدى الفئات، حدد الفئة (أ) باستخدام زرّي التحديد لليمين/ليسار (ب) ثم اضغط على زر إدخال (ج). كما يمكن عرض التمرينات في قائمة غير مصنفة من خلال تحديد "إظهار كل التمرينات" (د).



### شاشات إدخال بيانات التمرين:

تتيح شاشات إدخال بيانات التمرين للمستخدم إدخال بياناته الشخصية أو أهداف التمرين قبل البدء في تمرين تم تعيينه مسبقاً. لضبط قيمة ما (أ)، حدد هذه القيمة باستخدام زرّي التحديد لليمين/ليسار (ب) ثم استخدم زرّي التحديد لأعلى ولأسفل (ج) لضبط القيمة على الإعداد المطلوب. بعد ضبط جميع القيم، اضغط على البدء لبدء التمرين. \*تختلف شاشات إدخال بيانات التمرينات باختلاف تحديد البرنامج.



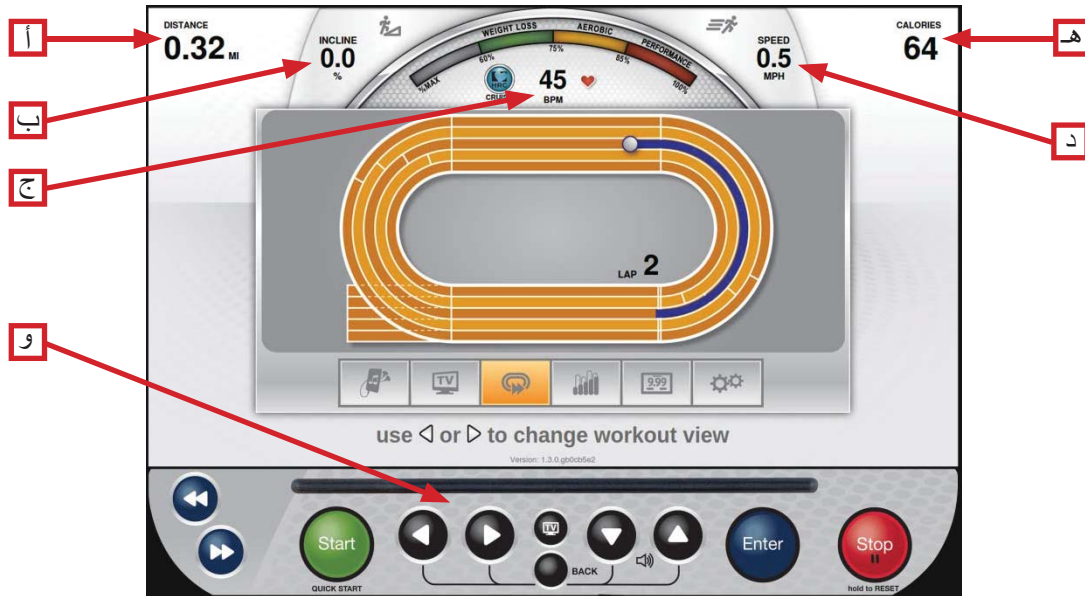


## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

التنقل عبر الوحدة:

### شاشات عرض التمرينات:

أثناء أي تمرين، ستظهر شاشة عرض التمرين لإعطاء المستخدم نظرة مرئية عامة عن بيانات التمرين الحالية. يستطيع المستخدمون التبديل بين شاشات عرض التمرينات المتاحة باستخدام زرّي التحديد لليمين/اليسار (و).



### أ) شاشة عرض البيانات #1:

تقوم شاشة العرض هذه بالتبديل بين عدة نقاط بيانات خلال التمرين. تختلف هذه النقاط تبعاً لكل برنامج، ولكنها تتضمن الوقت والمسافة والسرعة.

### ب) الميلان:

يعرض مستوى الميلان الحالي.

### ج) معلومات معدل ضربات القلب:

إذا كان المستخدم يرتدي حزام صدر لمراقبة معدل ضربات القلب أو يستخدم نظام معدل ضربات القلب المتصل، فسيظهر معدل ضربات القلب بمعدل عدد ضربات القلب في الدقيقة وعلى العداد البياني. يستند العداد البياني إلى السن وسيقوم بقياس المعدل التقريبي لضربات القلب خلال 3 مستويات مستهدفة؛ فقدان الوزن أو الأيروبيكس أو الأداء.

### د) السرعة:

يعرض السرعة الحالية لسير جهاز الجري.

### هـ) شاشة عرض البيانات #2:

تقوم شاشة العرض هذه بالتبديل بين عدة نقاط بيانات خلال التمرين. تختلف هذه النقاط تبعاً لكل برنامج، ولكنها تتضمن السرعات الحرارية والمسافة ومكافئات الأيض.

## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

التنقل عبر الوحدة:

### أزرار التحكم في شاشة الأدوات:

تحتوي شاشة الأدوات على أزرار تحكم تتيح للمستخدمين تعديل الإعدادات أثناء التمرين. يمكن الوصول إلى شاشة الأدوات عبر استخدام زرّي التحديد لليمين/اليسار (أ) أثناء أي تمرين. تُستخدم أزرار التنقل (ب) في شاشة الأدوات للتحديد من بين الخيارات المتاحة. بمجرد تحديد الأداة المطلوبة، اضغط زر إدخال (ج) لتأكيد التحديد.



### (د) المروحة:

تقوم هذه الأداة بالتبديل بين تشغيل مروحة التبريد وإيقاف تشغيلها.

### (هـ) استرخاء:

يُتيح للمستخدم إنهاء تمرينه الحالي بفترة تمرين ذات شدة منخفضة لمدة دقيقتين للاسترخاء. عند تنشيط زر الاسترخاء، تدخل الوحدة في الوضع اليدوي ويتحكم المستخدم مباشرة بأزرار التحكم كافة.

### (و) تغيير الوحدات:

يُتيح للمستخدم تغيير قراءات البيانات بين وحدات القياس الإنجليزية القياسية والوحدات المترية.

### (ز) التحكم في بدء جولة HRC:

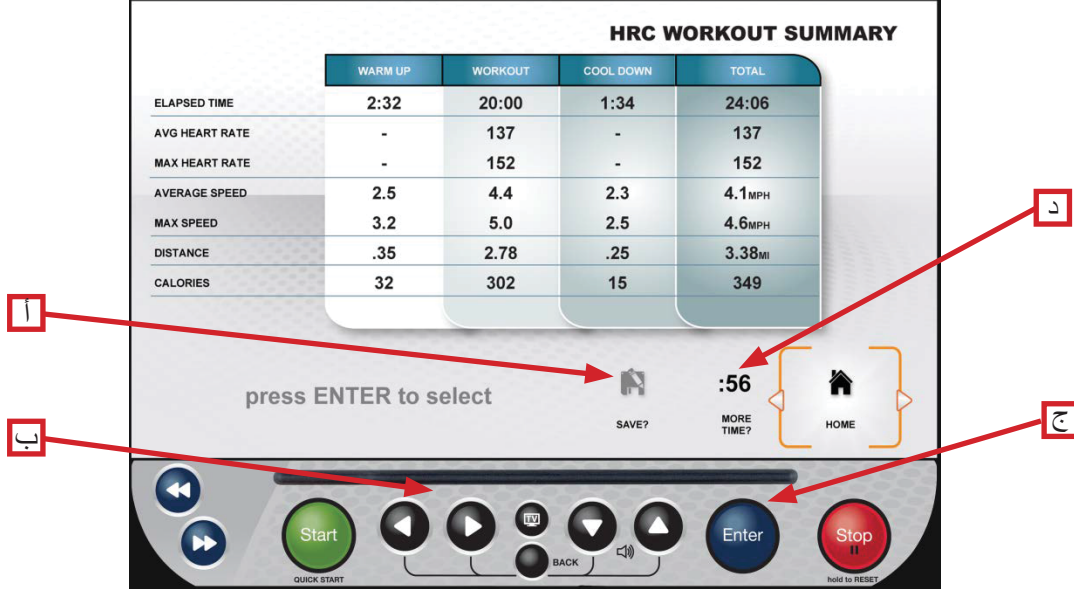
يشغل برنامج التحكم في معدل ضربات القلب ليتيح للجهاز الحفاظ على معدل ضربات قلب المستخدم من خلال تعديلات آلية للسرعة والميلان (عند استعانة المستخدم بمراقبة معدل ضربات القلب).

## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

التنقل عبر الوحدة:

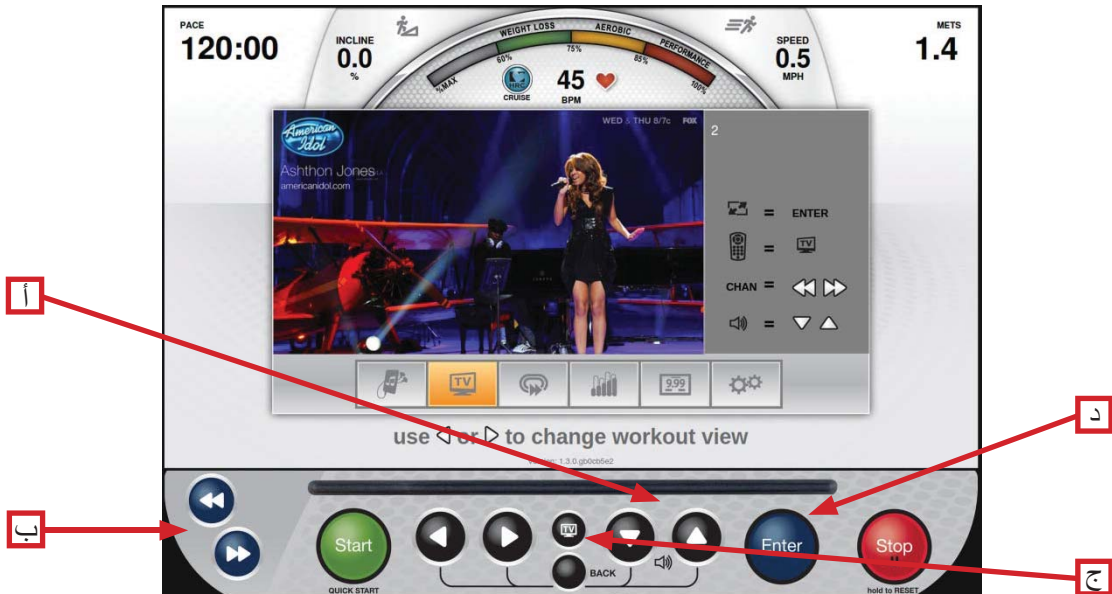
### شاشة ملخص التمرين

في نهاية التمرين، تعرض شاشة "ملخص" نظرة عامة على بيانات التمرين. يمكن تصدير بيانات التمرينات إلى تطبيق TRUE Fitness عبر تقنية Bluetooth أو إلى محرك أقراص USB موصل إلى منفذ USB في وحدة التحكم. لتصدير بيانات التمرين، استخدم زرّي التحديد لليمين/ليسار (أ) لتحديد حفظ (ب)، ثم اضغط على زر إدخال (ج). إذا كان المستخدم في حاجة إلى مزيد من الوقت لمشاهدة الملخص أو تصدير بيانات التمرين، فيمكنه تحديد وقت إضافي (د) والضغط على زر إدخال (ج) لتمديد الوقت الذي يظل فيه الملخص ظاهرًا على الشاشة.



التنقل عبر الوحدة:

تحتوي وحدة التحكم هذه أيضًا على موالف تلفزيون مدمج عالي الوضوح والذي يتيح للمستخدم مشاهدة البرامج مباشرةً بصورة صافية عالية الوضوح. أزرار التحكم في التلفزيون مدمجة في شاشة عرض التمرين للسماح للمستخدم بمراقبة التمرين أثناء استمتاعه ببرامجه المفضلة. أثناء مشاهدة التلفزيون، يستطيع المستخدمون التحكم في مستوى الصوت باستخدام زرّي التحديد لأعلى/أسفل (أ)، وتغيير القنوات باستخدام أزرار التنقل (ب)، أو عبر تحديد إحدى القنوات من قائمة القنوات المتاحة بالضغط على زر التلفزيون (ج). للدخول إلى وضع ملء الشاشة، اضغط على زر إدخال (د).



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

### الصوت عبر تقنية Bluetooth:

تحتوي وحدة التحكم Escalate<sup>15</sup> هذه على دعم مدمج لتقنية Bluetooth للأجهزة الصوتية الشخصية. لإقران أحد الأجهزة بوحدة التحكم، استخدم زرّي التحديد لأعلى/لأسفل (أ) لتحديد شاشة الجهاز الصوتي. تأكد من أنه يمكن اكتشاف الجهاز باستخدام تقنية Bluetooth واضغط على زر إدخال (ب) للبحث عن أجهزة.



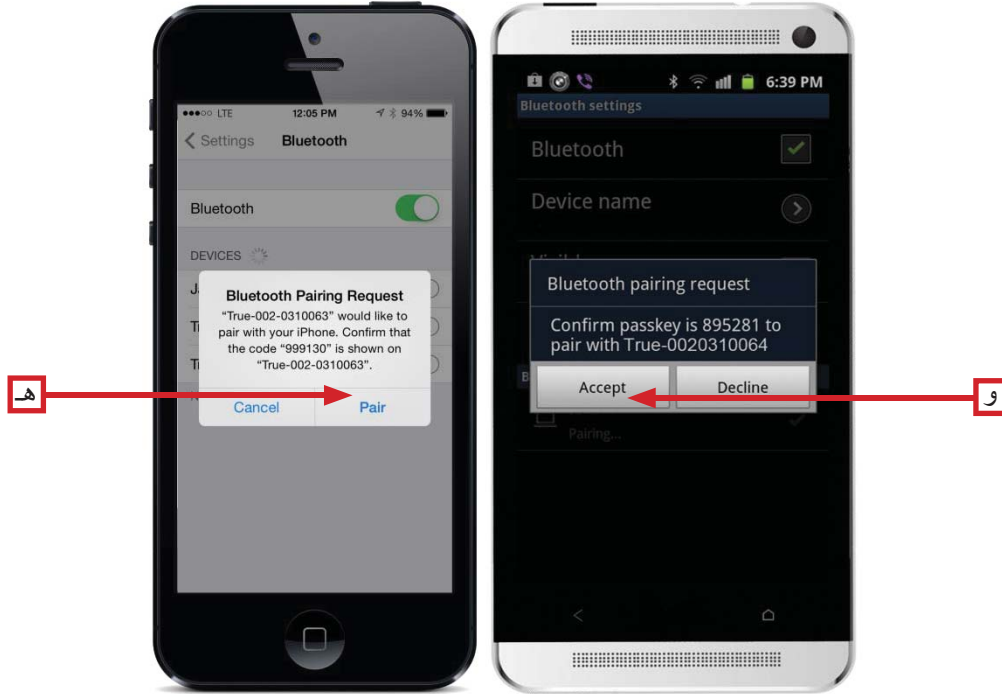
ستقوم وحدة التحكم بإتمام مسح للبحث عن الأجهزة المتاحة المزودة بتقنية Bluetooth. بمجرد اكتمال المسح، استخدم زرّي التحديد لأعلى/لأسفل (ج) لتحديد الجهاز المطلوب من قائمة الأجهزة المتاحة واضغط على إدخال (د).  
\*إذا لم يكن الجهاز مدرجًا، فتأكد من أن تقنية Bluetooth نشطة وأن الجهاز قابل للاكتشاف. استخدم زرّي التحديد لأعلى/لأسفل (ج) لتحديد قائمة التحديث واضغط زر إدخال (د) لإعادة المسح بحثًا عن أجهزة مزودة بتقنية Bluetooth.



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

### الصوت عبر تقنية Bluetooth:

عند تحديد أحد الأجهزة من القائمة، ستقوم وحدة التحكم بإرسال طلب اقتران إلى هذا الجهاز. لا بد من الموافقة على طلب الاقتران حتى يتسنى لتلك الخاصية أن تعمل. بالنسبة للأجهزة التي تعمل بنظام تشغيل iOS، اضغط على اقتران (هـ) لقبول الطلب. وبالنسبة للأجهزة التي تعمل بنظام تشغيل Android، اضغط على قبول (و) لقبول الطلب.



وبمجرد قبول طلب الاقتران عبر تقنية Bluetooth، ستظهر شاشة التشغيل. أثناء التشغيل، يمكن للمستخدمين التحكم في مستوى الصوت باستخدام زرّي التحديد لأعلى/لأسفل (ز)، وتقديم المقطع الصوتي أو إعادة تشغيله عبر استخدام زرّي التنقل (ح).





## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

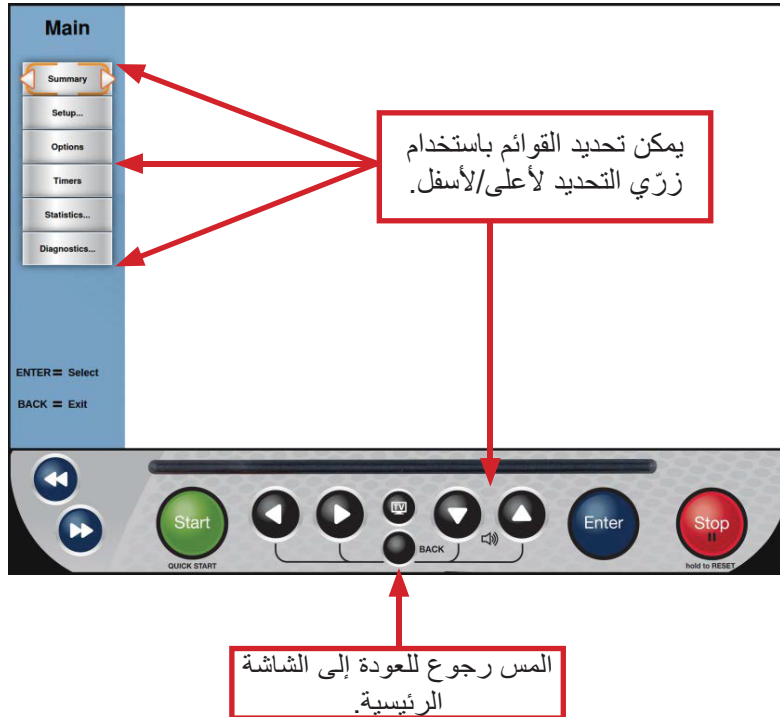
### الدخول في وضع الخدمة:

يمكن الدخول في وضع الخدمة من خلال الضغط باستمرار على زر التنقل للخلف (أ). عندما يبدأ شعار TRUE (ب) في الوميض، قم بتحرير زر التنقل واضغط باستمرار على زر إدخال (ج).



### القائمة الرئيسية للخدمة:

بعد الدخول بنجاح إلى وضع الخدمة، ستظهر القائمة الرئيسية. من هذه القائمة يمكن للمستخدمين الوصول إلى جميع مزايا وضع الخدمة من خلال التنقل بين مختلف القوائم.



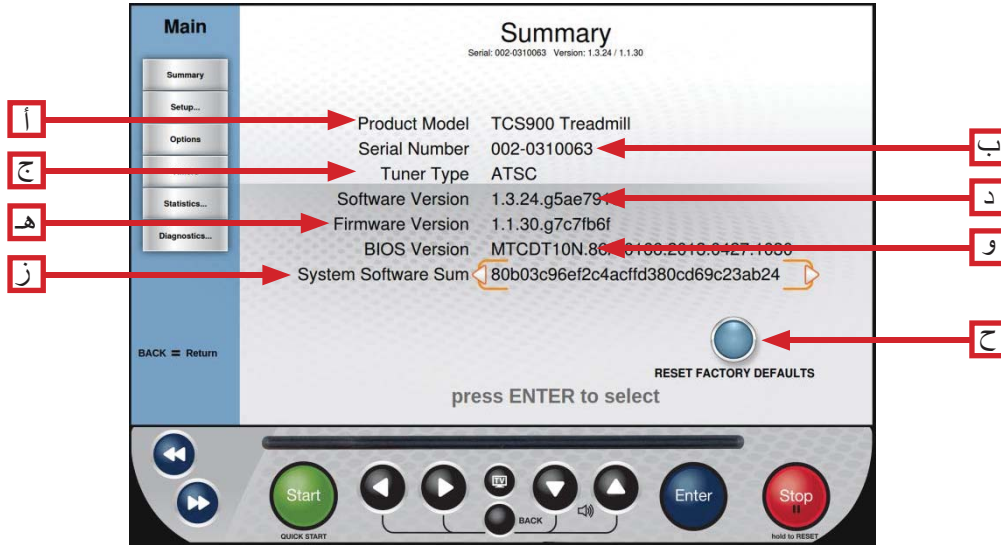


## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### شاشة ملخص:

ستكون شاشة "ملخص" هي أول شاشة تظهر بعد الدخول إلى وضع الخدمة. توفر لك هذه الشاشة نظرة عامة على إعدادات الوحدة.



### أ) طراز المنتج:

رقم الطراز الذي تم تكوين وحدة التحكم من أجله حاليًا.

### ب) الرقم التسلسلي:

الرقم التسلسلي الخاص بوحدة التحكم (وليس الوحدة الأساسية).

### ج) نوع الموالف:

نوع موالف التليفزيون المثبت في وحدة التحكم.

### د) إصدار البرنامج:

الإصدار الحالي للبرنامج المثبت على وحدة التحكم.

### هـ) إصدار البرامج الثابتة:

الإصدار الحالي من البرامج الثابتة المثبتة على وحدة التحكم.

### و) إصدار BIOS:

إصدار BIOS المثبت على وحدة التحكم.

### ز) مجموع برامج النظام:

يعرض بيانات نظام التشغيل المستخدم في إنتاج وحدة التحكم.

### ح) إعادة تعيين إعدادات المصنع الافتراضية:

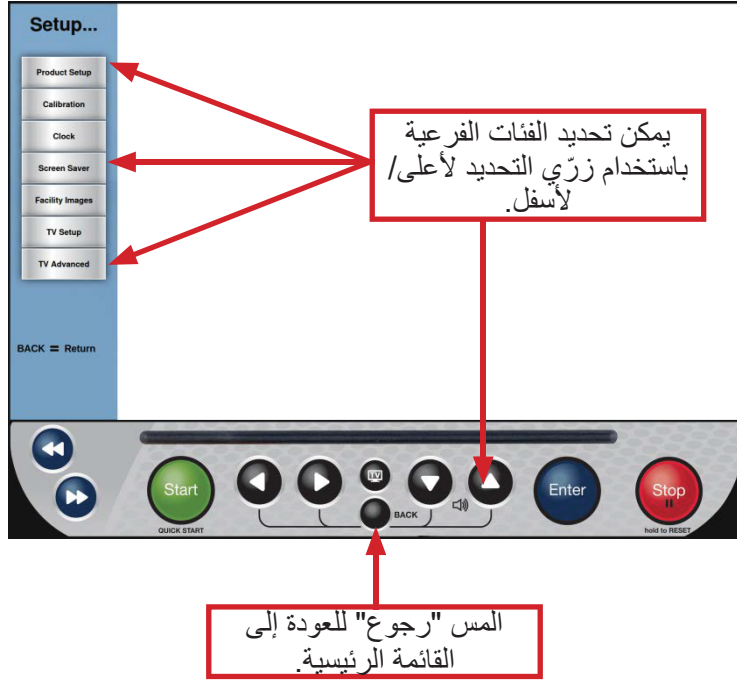
تعيد تعيين جميع إعدادات وحدة التحكم إلى الإعدادات الافتراضية للمصنع.

## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة الإعدادات:

يمكن الوصول إلى قائمة الإعدادات من خلال لمس زر الإعداد في الشاشة الرئيسية. تنقسم قائمة الإعداد إلى سبع فئات فرعية ونتيح للمستخدمين تكوين وحدة التحكم وإعداد مختلف الوظائف الخاصة بالوحدة.



### قائمة الإعدادات - إعداد المنتج:

نتيح شاشة إعداد المنتج للمستخدمين عرض تكوين وحدة التحكم الحالية.



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعدادات - المعايرة:

ستقوم المعايرة بإجراء اختبار رئيسي للتدوير وأنظمة الميلان للتأكد من عملها بشكل صحيح. يمكن أيضًا استخدام المعايرة بواسطة الفنيين لاكتشاف أعطال النظام وإصلاحها.

#### تحذير:

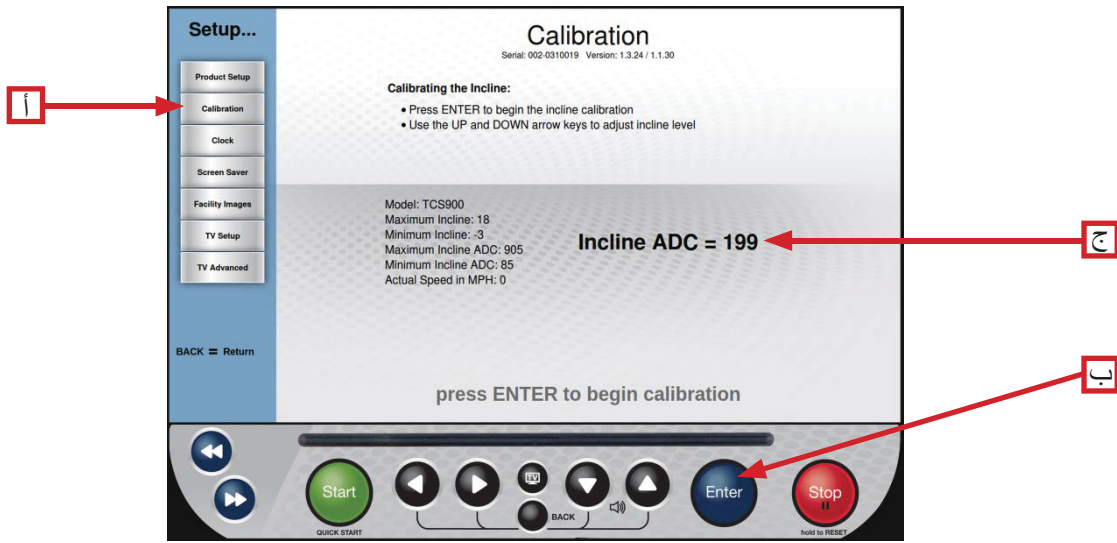


ستقوم هذه العملية بالتحكم الكامل في جهاز الجري وقد تمثل خطورة إذا لم تتم مراعاة الحذر الشديد.

- قد تستغرق المعايرة حتى دقيقتين للاكتمال.
- لا تقم بالوقوف على جهاز الجري أثناء إجراء المعايرة.
- تحقق من خلو الجهاز من كافة الأجزاء والأدوات.
- يجب إبقاء الأطفال والحيوانات بعيدًا عن الجهاز بمسافة آمنة.

#### خطوات المعايرة:

- من القائمة الرئيسية، اضغط على زر الإعدادات.
- من قائمة الإعدادات، حدد معايرة (أ).
- اضغط على الزر إدخال (ب) لبدء المعايرة.
- عند الاستكمال، ستقوم وحدة التحكم بعرض "تمت المعايرة بنجاح".



#### تحذير:



يجب ضبط قيمة مقياس الجهد (ج) فقط بواسطة أحد متخصصي الخدمة المدربين. قد يؤدي إجراء أية تغييرات في قيمة مقياس الجهد إلى أخطاء غير متوقعة أو حدوث تلف في نظام الميلان.

## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

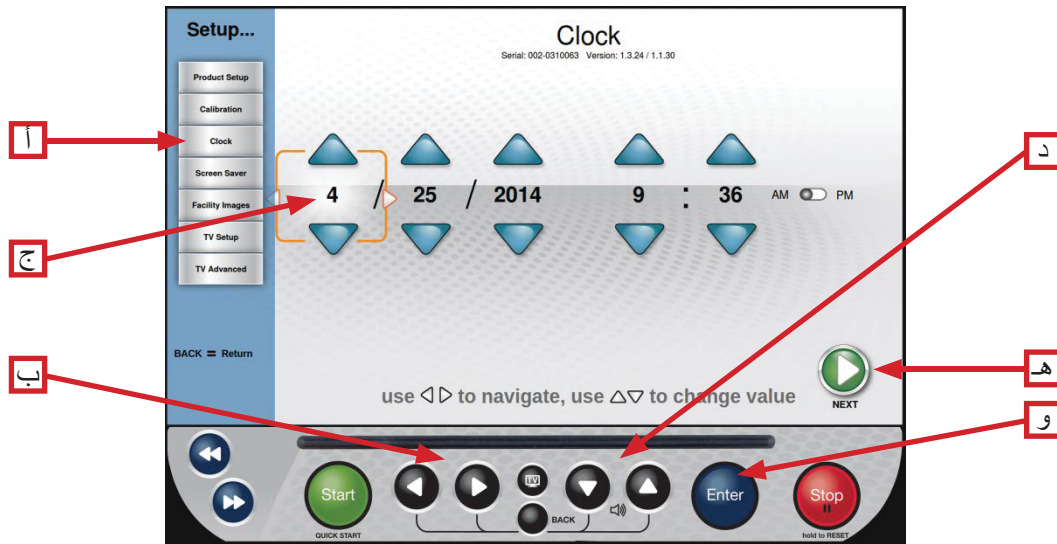
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعدادات - الساعة:

إن الضبط الدقيق للساعة من شأنه أن يؤكد أن جميع بيانات التمرين التي يقوم المستخدم بتصديرها مسماة على نحو صحيح. كما أن دقة الوقت مهمة جدًا لاكتشاف الأعطال وإصلاحها عند عرض سجل أعطال النظام.

#### ضبط الساعة:

- من القائمة الرئيسية، حدد زر الإعدادات.
- من قائمة الإعدادات، حدد الساعة (أ).
- استخدم زرّي التحديد لليمين/ليسار (ب) لتحديد القيمة المطلوبة (ج).
- استخدم زرّي التحديد لأعلى/أسفل (د) لضبط قيمة الإعداد المطلوب.
- بمجرد إدخال الوقت والتاريخ الصحيحين، حدد التالي (هـ) واضغط على إدخال (و).



- استخدم زرّي التحديد لأعلى/أسفل (ز) للتمرير عبر قائمة المناطق الزمنية حتى تظهر المنطقة الزمنية الصحيحة بخطٍ عريض (ح).
- استخدم زر التحديد لليمين (ط) لتمييز حفظ (ك) واضغط على إدخال (ل).



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

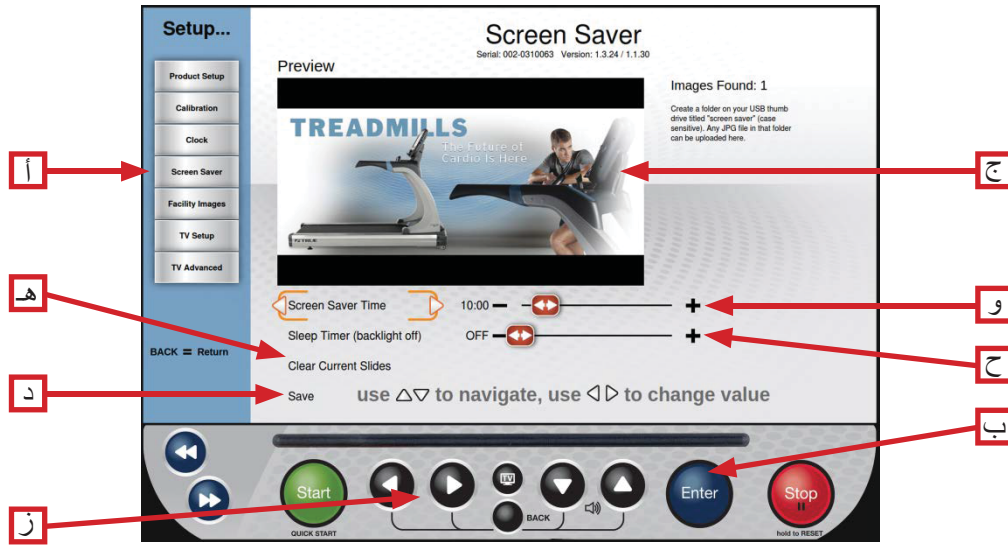
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعداد - شاشة التوقف:

يمكن للمستخدمين تحميل صور بصيغة JPG لاستخدامها في وحدة التحكم كشاشة توقف مخصصة. ولكي يمكن رفع الصور إلى وحدة التحكم، فلا بد من وضعها في محرك أقراص USB مجلد يسمى "screen saver" (حساس لحالة الأحرف).

#### استيراد صور شاشة التوقف:

- حدد شاشة التوقف (أ) من قائمة الإعداد واضغط على إدخال (ب).
- أدخل محرك أقراص USB الذي يحتوي على الصور إلى منفذ USB الموجود في وحدة التحكم.
- تحقق من الصور في إطار المعاينة (ج).
- حدد حفظ (د) واضغط على إدخال (ب) لحفظ الصور إلى وحدة التحكم.



#### خيارات إضافية لشاشة التوقف:

- يمكن حذف صور شاشة التوقف المخصصة عبر تحديد مسح الشرائح الحالية (هـ) والضغط على إدخال (ب).
- يمكن تعديل مقدار الوقت الذي ينبغي أن تبقى فيه وحدة التحكم في وضع الخمول قبل أن يجري تنشيط شاشة التوقف عبر تحديد وقت شاشة التوقف (و) واستخدام زرّي التنقل لليمين/ليسار (ز) لتحديد الوقت المطلوب.
- مؤقت السكون هي وظيفة تقوم بإيقاف الإضاءة الخلفية في وحدة التحكم بعد فترة من الوقت لتوفير الطاقة. يمكن تعديل مقدار الوقت الذي ينبغي أن تبقى فيه وحدة التحكم في وضع الخمول قبل أن تدخل في وضع السكون عن طريق تحديد مؤقت السكون (ح) واستخدام زرّي التنقل لليمين/ليسار لتحديد الوقت المطلوب.

### تحذير:



إن تعيين وقت شاشة التوقف على الصفر سيعطل شاشة التوقف. لا يوصى بتعطيل شاشة التوقف! فقد يتسبب ذلك في حدوث تلف بالشاشة وإلغاء الضمان الذي تقدمه جهة التصنيع.



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعدادات - صور المنشأة:

تدعم وحدة Escalate<sup>15</sup> عرض صور مخصصة للمنشأة للمساعدة في ترويج العروض الخاصة أو الفعاليات أو مساندة إحدى العلامات التجارية. ولكي يمكن رفع الصور إلى وحدة التحكم، فلا بد من وضعها في محرك أقراص USB في مجلد يسمى "facility" (حساس لحالة الأحرف).

#### استيراد صور المنشأة:

- قم بتحديد صور المنشأة (أ) والضغط على إدخال (ب).
- أدخل محرك أقراص USB الذي يحتوي على الصور إلى منفذ USB الموجود في وحدة التحكم.
- تحقق من الصور في إطار المعاينة (ج).
- حدد حفظ (د) باستخدام زرّي التحديد لأعلى/أسفل (هـ) واضغط على إدخال (ب) لحفظ الصور في وحدة التحكم.



\* يمكن حذف صور المنشأة عبر تحديد مسح (و) والضغط على إدخال (ب).

وبمجرد تحميل هذه الصور بشكل صحيح، فإنها تظهر على شاشة بيانات تمرين المنشأة (كما هو موضح أدناه).





## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

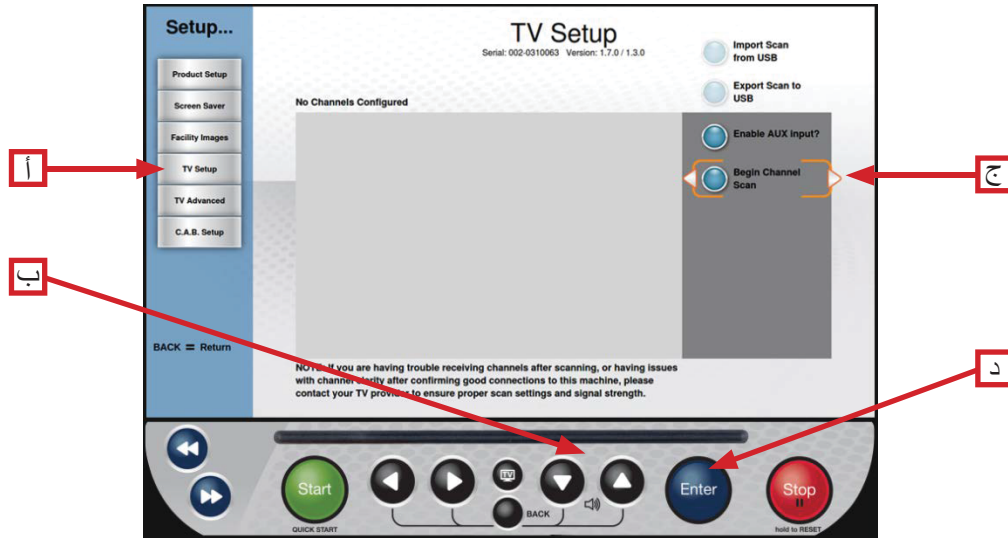
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعدادات - إعداد التلفزيون:

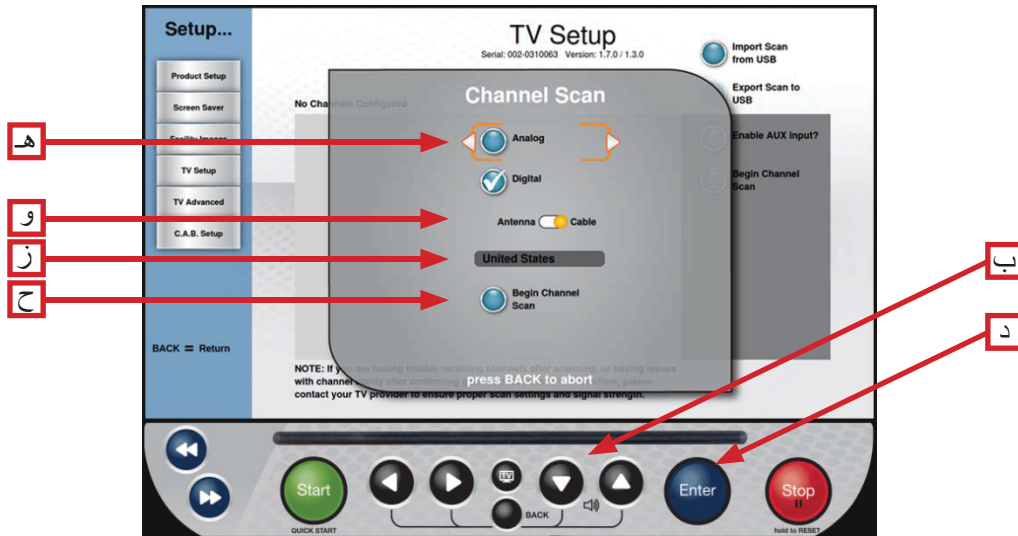
تحتوي وحدات التحكم Escalate15 أيضاً على موالف تلفزيون مدمج عالي الوضوح والذي يتيح للمستخدم مشاهدة البرامج مباشرةً بصورة صافية عالية الوضوح. قبل أن يمكن مشاهدة أي برنامج، لا بد من إعداد إشارة التلفزيون. (لن تظهر خيارات التلفزيون على الشاشة الرئيسية أو على شاشات بيانات التمرين حتى يجري استكمال خطوات إعداد التلفزيون بالكامل)

#### خطوات إعداد التلفزيون:

- من قائمة الإعدادات، حدد إعداد التلفزيون (أ) واضغط على إدخال (د).
- استخدم زرّي التحديد لأعلى/أسفل (ب) لتمييز بدء المسح بحثاً عن القنوات (ج)  
\*قم بتمييز تمكين إدخال AUX واضغط على إدخال لتمكين أو تعطيل إدخالات AUX لوحدة التحكم



- استخدم زرّي التحديد لأعلى/أسفل (ب) لتمييز نوع الإشارة التي يجري استخدامها (ج). ثم اضغط على إدخال (د) لتحديد نوع الإشارة الملائم؛ سواء تناظري أو رقمي أو كليهما. (يتم تحديد رقمي بشكل افتراضي)
- \*عند تحديد تناظري، يتم تلقائياً تحديد المعيار التناظري الحالي (NTSC-M في الولايات المتحدة).
- قم بتمييز شريط تمرير المصدر (و)، واضغط على إدخال (د) للتبديل بين الهوائي والكابل.
- تحقق من أن الدولة الصحيحة مدرجة في القائمة (ز).
- قم بتمييز "بدء المسح بحثاً عن القنوات" (ح) واضغط على إدخال (د) لبدء المسح بحثاً عن قنوات.
- بمجرد الانتهاء من البحث عن القنوات، ستظهر قائمة القنوات والتي تحتوي على القنوات المتاحة.



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

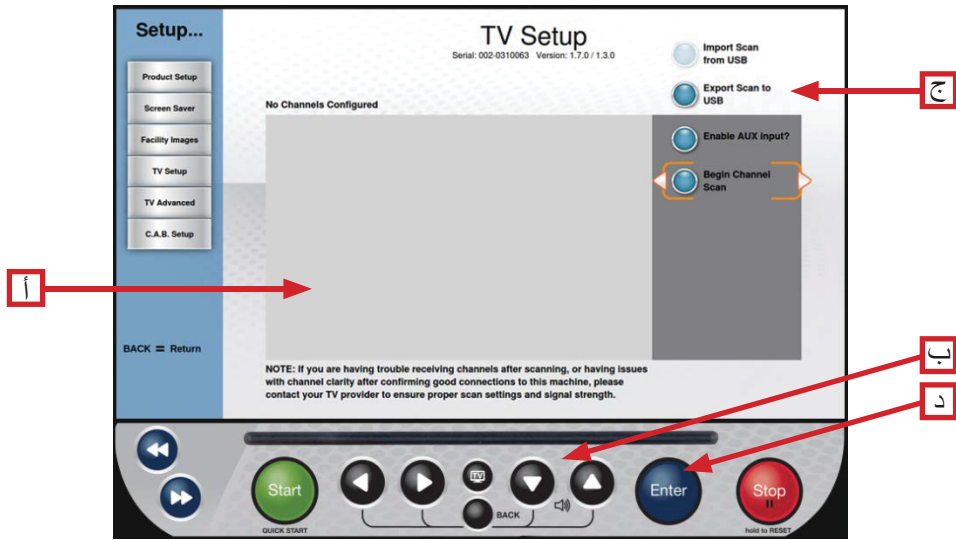
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعداد - إعداد التلفزيون:

يمكن للمستخدمين توفير الوقت عند إعداد عدة وحدات أو الاحتفاظ بنسخة احتياطية من بيانات إعداد التلفزيون وذلك بتصديرها إلى محرك أقراص USB.

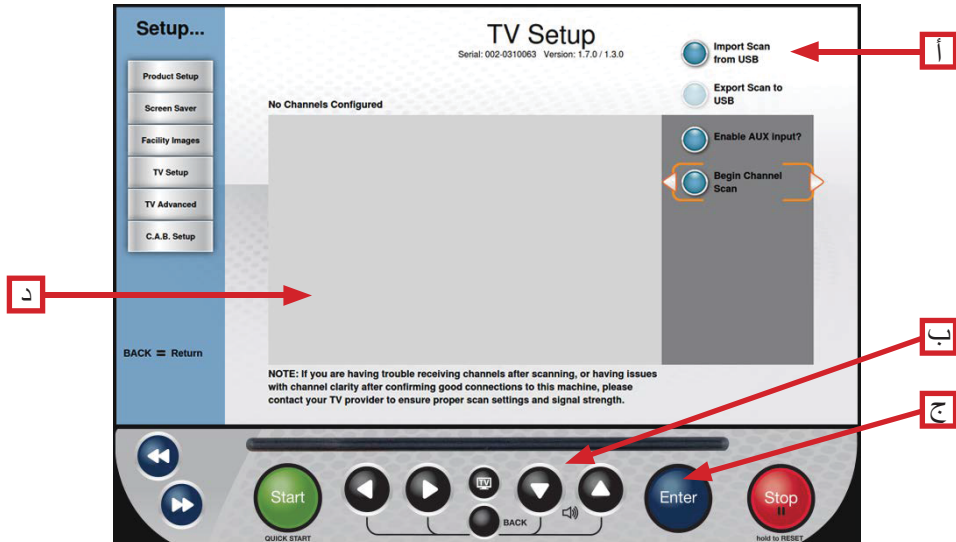
#### تصدير بيانات إعداد التلفزيون إلى محرك أقراص USB:

- أكمل عملية إعداد التلفزيون.
- أدخل محرك أقراص USB فارغاً إلى منفذ USB الموجود في وحدة التحكم.
- عند إدراج جميع القنوات المطلوبة في قائمة القنوات (أ)، استخدم زرّي التحديد لأعلى/لأسفل (ب) لتمييز تصدير البحث إلى USB (ج) واضغط على إدخال (د).



#### استيراد بيانات إعداد التلفزيون من محرك أقراص USB:

- انتقل إلى شاشة إعداد التلفزيون.
- أدخل شريحة USB المجهزة إلى منفذ USB الموجود في وحدة التحكم.
- قم بتمييز استيراد البحث من USB (أ) باستخدام زرّي التحديد لأعلى/لأسفل (ب) واضغط على زر إدخال (ج).
- بمجرد اكتمال عملية الاستيراد، تحقق من إدراج جميع القنوات في قائمة القنوات (د).



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

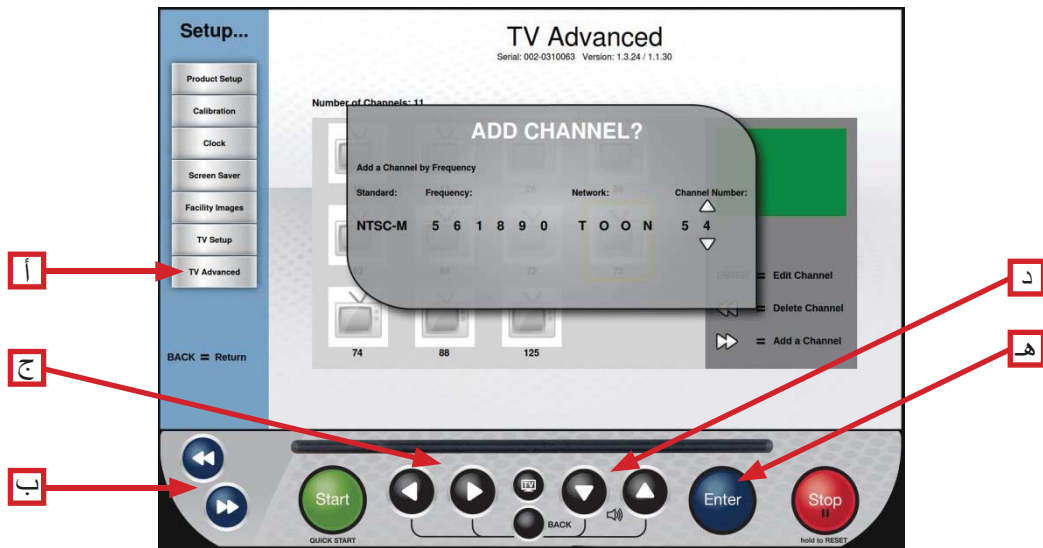
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإعداد - الإعداد المتقدم للتلفزيون:

تتيح قائمة الإعداد المتقدم للتلفزيون للمستخدمين مواءمة إعدادات التلفزيون الخاصة بهم على نحو دقيق وذلك بإضافة قنوات وحذف أخرى وإضافة شعارات قنوات.

#### إضافة قناة:

- انتقل إلى شاشة الإعداد المتقدم للتلفزيون (أ).
- اضغط على زر التنقل للأمام (ب) للوصول إلى شاشة إضافة قناة.
- استخدم سهمي التنقل لليمين/ليسار (ج) لتحديد من بين القيم المتاحة (المعيار والتردد والشبكة ورقم القناة). \*يجب الحصول على ترددات القنوات من مزود خدمة التلفزيون.
- استخدم زرّي التحديد لأعلى/لأسفل (د) لضبط كل قيمة.
- عندما تكون جميع القيم صحيحة، اضغط على إدخال (هـ) لحفظ القناة.



#### حذف القنوات:

- قم بتمييز القناة التي تريد حذفها.
- اضغط على زر التنقل للخلف (أ).
- اضغط على إدخال (ب) لحذف القناة المحددة أو زر التنقل للأمام (ج) لحذف كل القنوات.



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

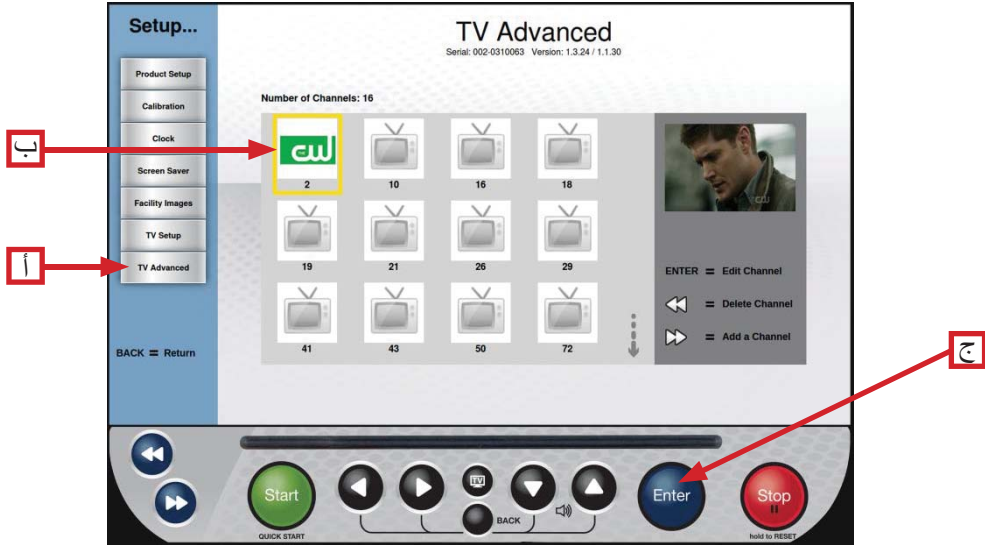
الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة الإعداد - الإعداد المتقدم للتلفزيون:

يُتيح استخدام شعارات القنوات للمستخدمين التعرف على قنواتهم التلفزيونية المفضلة وتحديد سرعة وبأقل توقف عن التمرين.

### إضافة شعارات القنوات:

- انتقل إلى شاشة الإعداد المتقدم للتلفزيون (أ).
- حدد القناة المطلوبة في قائمة القنوات (ب) واضغط على زر إدخال (ج).



- حدد الشعار (د) الذي يطابق القناة المحددة. واضغط على إدخال (ج) لحفظها.
- كرر هذه الخطوات لكل قناة لها شعار متوافر.

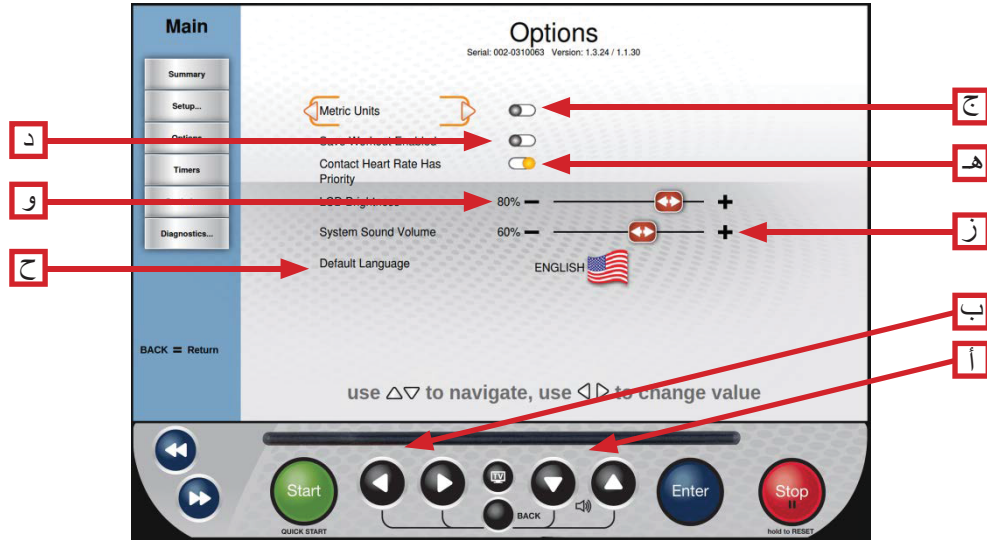


## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة الخيارات:

تتيح قائمة الخيارات للمستخدمين تخصيص الإعدادات في وحدة التحكم بالطريقة التي تلبي احتياجاتهم. استخدم زرّي التحديد لأعلى/لأسفل (أ) لتحديد الخيار المطلوب، وزرّي التحديد لليمين/ليسار (ب) لضبط القيمة.  
\*يجري حفظ الإعدادات في القائمة تلقائيًا.



### ج) الوحدات المترية:

تقوم وحدة التحكم بعرض الوحدات المترية عند تمكينها بدلاً من وحدات القياس الأمريكية.

### د) تمكين حفظ التمرين:

يتيح تشغيل هذه الميزة للمستخدمين حفظ التمرينات المخصصة إلى وحدة التحكم.

### هـ) معدل ضربات القلب المتصل له الأولوية:

عند تمكينه، ستقوم وحدة التحكم بمحاولة قراءة بيانات معدل ضربات القلب من مقايض معدل ضربات القلب المتصل قبل قراءة البيانات من حزام الصدر اللاسلكي.

\*عند إلغاء تمكين هذا الخيار، سيكون للخيار قياس معدل ضربات القلب عن بُعد له الأولوية.

### و) سطوع شاشة LCD:

يقوم بضبط درجة سطوع شاشة TFT.

### ز) مستوى صوت النظام:

يقوم بضبط مستوى صوت الإشعارات والإشارات الصوتية الصادرة عن وحدة التحكم.

### ح) اللغة الافتراضية:

يحدد لغة مختلفة. بمجرد تحديد لغة افتراضية جديدة، ستظهر جميع القوائم والخيارات وبيانات التمرين بهذه اللغة.

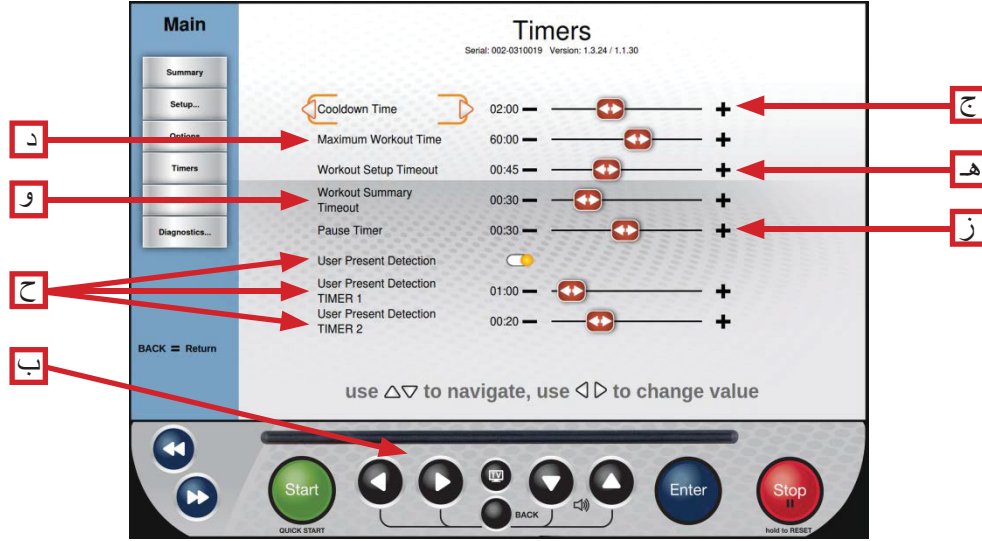


## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة المؤقتات:

تتيح قائمة المؤقتات ضبط حدود الوقت للعديد من مزايا ووظائف وحدة التحكم. استخدم زرّي التحديد لأعلى/لأسفل (أ) لتحديد الخيار المطلوب، وزرّي التحديد لليمين/ليسار (ب) لضبط القيمة.



#### ج) وقت الاسترخاء:

يقوم بضبط طول مقطع الاسترخاء في نهاية أحد التمرينات.

#### د) الحد الأقصى لوقت التمرين:

سيقوم هذا الإعداد بتقييد مقدار الوقت الذي يمكن لجميع التمرينات أن تستغرقه (لا يسري هذا الإعداد على تمرينات البدء السريع أو التمرينات اليدوية أو تمرينات المسافة).

#### هـ) مهلة إعداد التمرين:

اختر المدة التي ستظل فيها شاشة إدخال بيانات التمرين ظاهرةً على الشاشة دون أن يقوم المستخدم بأي تفاعل. عند اختيار الإعداد "إيقاف التشغيل"، تظهر شاشة إدخال البيانات حتى يقوم المستخدم بغلاقها.

#### و) مهلة ملخص التمرين:

يحدد مقدار الوقت الذي ستظل فيه شاشة ملخص التمرين ظاهرةً على الشاشة. عند اختيار الإعداد "إيقاف التشغيل"، يظهر الملخص على الشاشة حتى يقوم المستخدم بغلاقها.

#### ز) إيقاف المؤقت مؤقتًا:

سيقوم هذا الإعداد بتقييد مقدار الوقت الذي يمكن خلاله إيقاف التمرين مؤقتًا قبل أن يتم إنهاؤه تلقائيًا. عند تحديد الخيار "إيقاف التشغيل" ستظل الوحدة متوقفة مؤقتًا حتى يقوم المستخدم باستئناف التمرين أو إنهائه.

#### ح) اكتشاف وجود المستخدم (أنظمة التدوير التي تعمل بالتيار المتردد فقط):

عند تمكين اكتشاف وجود المستخدم سيتوقف جهاز الجري مؤقتًا إذا لم يكتشف سحب أمبير عادي مما قد يشير إلى وزن المستخدم على سير الجهاز. سيقوم المؤقت 1 بتعيين مقدار الوقت قبل قيام الوحدة بعرض إشعار وجود المستخدم وسيقوم المؤقت 2 بتعيين مقدار الوقت الذي يتم عرض الإشعار خلاله قبل توقف سير الجهاز.



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

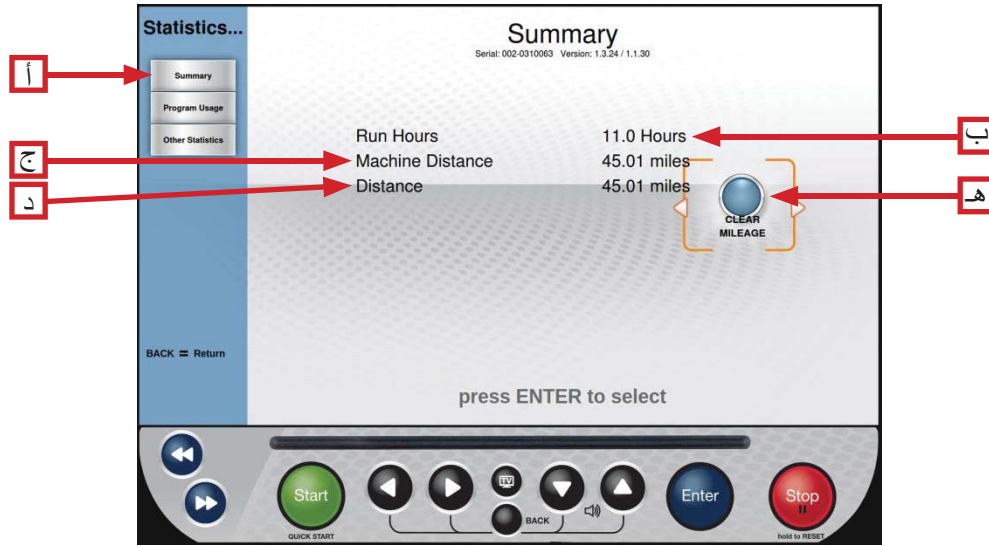
### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الإحصاءات:

تقدم قائمة الإحصاءات نظرة عامة على كيفية استخدام الوحدة ومدة استخدامها.

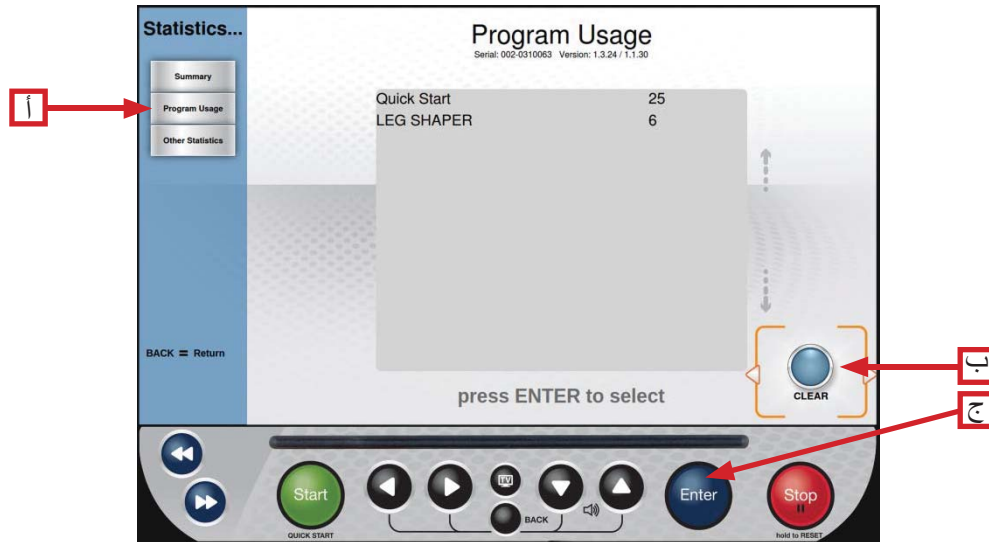
#### قائمة الإحصاءات – ملخص:

بتحديد شاشة ملخص (أ)، سيظهر ملخص الاستخدام. ساعات التشغيل (ب) هي إجمالي عدد الساعات التي تم خلالها استخدام الوحدة. مسافة الجهاز (ج) هي إجمالي المسافة التي قطعها السير مقدرة بالأميال. المسافة (د) هي مقدار المسافة التي قطعها السير منذ آخر مرة تم فيها استخدام زر مسح عدد الأميال (هـ). تعتبر ميزة المسافة/مسح عدد الأميال مفيدة عند تتبع عدد الأميال في جدول الصيانة الوقائية.



#### قائمة الإحصاءات – استخدام البرنامج:

سيؤدي تحديد شاشة استخدام البرنامج (أ) إلى إظهار قائمة بالبرامج التي جرى استخدامها على الوحدة وعدد المرات التي استخدمت فيها هذه البرامج. يمكن إعادة تعيين هذه الإحصاءات من خلال تمييز زر مسح (ب) والضغط على إدخال (ج)، ولكن لا يوصى بالقيام بهذا



## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

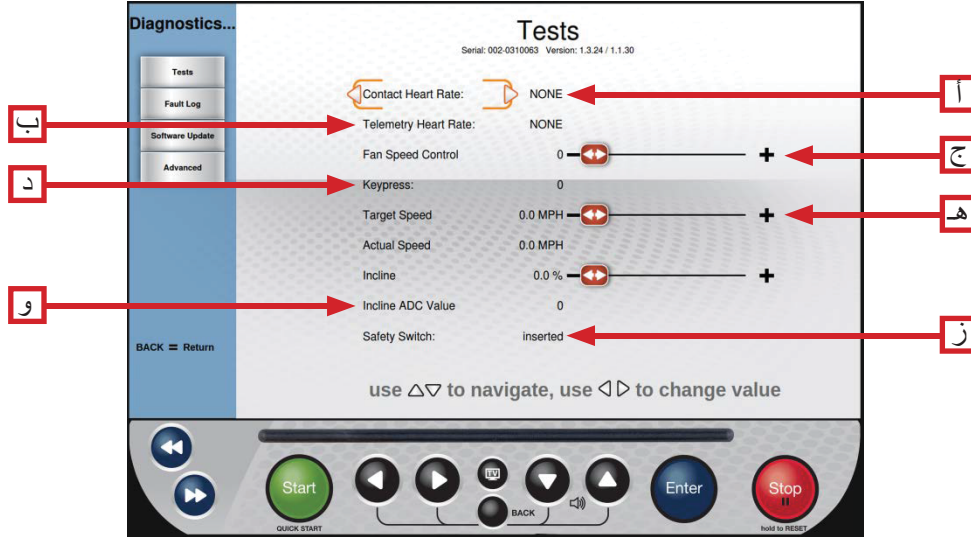
الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة التشخيص:

تحتوي قائمة التشخيص على أدوات تُستخدم للمساعدة على تشخيص الأخطاء ومشكلات الأداء.

### قائمة التشخيص - الاختبارات:

تُستخدم شاشة الاختبارات من قبل الفنيين للمساعدة على اكتشاف الأعطال وإصلاحها، وتحتوي على اختبارات شائعة الاستخدام لاكتشاف الأعطال وإصلاحها.



### أ) معدل ضربات القلب المتصل:

يتأكد أن الوحدة تستقبل البيانات من خلال عرض معدل ضربات قلب المستخدم عند الإمساك بوسائد معدل ضربات القلب المتصل.

### ب) قياس معدل ضربات القلب عن بُعد:

يستخدم حزام معدل ضربات القلب اللاسلكي أو المحاكي لاختبار ما إذا كانت الوحدة تستقبل بيانات معدل ضربات القلب اللاسلكية. إذا كان هناك قراءة ظاهرة دون استخدام حزام معدل ضربات القلب أو المحاكي، فهذا يعني أن هناك تداخلاً قد حدث من مصدر آخر. \*هذه الوحدة مصممة لاستقبال الإرسال غير المشفر بتردد 5 كيلوهرتز فقط.

### ج) التحكم في سرعة المروحة:

يتيح للمستخدم اختبار المروحة بشكل مستقل عن البرنامج.

### د) ضغطة مفتاح:

عند الضغط على مفتاح وصول سريع على الوحدة، ستتغير كلمة "بلا" لتشير إلى المفتاح الذي يجري الضغط عليه. وفي حالة وجود مفتاح معلق، فسيظهر المفتاح المعشق على الشاشة.

### هـ) السرعة الهدف/السرعة الفعلية:

إصدار الأمر لسير الجهاز بالحركة والتحقق من تحرك السير بالسرعة المحددة باستخدام قراءة السرعة الفعلية.

### و) الميلان/قيمة ADC للميلان:

يستخدم لاكتشاف أعطال نظام الميلان وإصلاحها من خلال إصدار الأمر للوحدة للميلان وقراءة قيمة ADC للميلان.

### ز) مفتاح الأمان:

يستخدم للتحقق من قدرة الوحدة على قراءة مفتاح الأمان.

## الفصل الرابع ب: تشغيل ESCALATE<sup>١٥</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة التشخيص - سجل الأعطال:

سيعرض سجل الأعطال (أ) قائمة موسومة بالوقت تضم أحدث أكواد الأعطال التي يمكن أن تكون مفيدة في عملية اكتشاف الأعطال وإصلاحها. يمكن تصدير سجل الأعطال إلى محرك أقراص USB عبر تمييز الخيار تصدير (ب) والضغط على إدخال (ج). يمكن إعادة تعيين هذا السجل أيضًا عن طريق تمييز زر مسح (د) والضغط على إدخال (ج)، لكن لا يوصى بالقيام بهذا.



### قائمة التشخيص - تحديث البرنامج:

قد تقوم TRUE بإصدار تحديثات للبرنامج بشكل دوري، وذلك لضمان تمتع المستخدمين بأفضل تجربة تدريبية متاحة. ونظرًا للطبيعة المعقدة لهذا الإجراء، يوصى بأن يتم إكمال أية تحديثات متعلقة بالبرامج بواسطة محترف معتمد لدى TRUE.

### قائمة التشخيص - الإعدادات المتقدمة:

تحتوي شاشة الإعدادات المتقدمة على عدة أدوات يمكن استخدامها لإنتاج لوحة العرض ولأغراض توضيحية. يوصى بترك هذه الإعدادات في أوضاعها الافتراضية.

نظرة عامة على **escalate**<sup>9</sup>



## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>9</sup>

نظرة عامة على ESCALATE<sup>9</sup>:

### شاشة TFT:

تُستخدم لمراقبة التمرين والتحكم فيه وكذلك لعرض التنقل.

### أزرار التحديد:

تستخدم للتنقل عبر القوائم ولعمل التحديدات عبر شاشة TFT.

### مفاتيح الميلان:

تزيد وتقلل ميلان جهاز الجري بشكل يدوي.

### البداء:

يتيح للمستخدم بدء تمرين بدء سريع أو تمرين تم ضبطه مسبقًا.

### حامل قراءة:

رف في وحدة التحكم يمكن استخدامه لحمل كتاب أو مجلة أو قارئ إلكتروني أو كمبيوتر لوحي أثناء التمرين.

### منفذ USB:

يتيح للمستخدمين تصدير بيانات التمرين إلى محرك أقراص USB خارجي أو تحديث برنامج وحدة التحكم.

### لوحة المفاتيح الرقمية:

لوحة مفاتيح صغيرة على وحدة التحكم تتيح للمستخدم إدخال البيانات الرقمية بسرعة.

### مقيس سماعة الرأس:

مقيس صوت قياسي مقاس 3,5 مم يستخدم لتوصيل سماعات الرأس بوحدة التحكم أثناء تشغيل الوسائط.

### ملصق تحذير:

معلومات السلامة الهامة للمستخدمين لمراجعتها قبل استخدام الجهاز.

### توقف:

يوقف التمرين تمامًا أو مؤقتًا. اضغط باستمرار على هذا المفتاح لمدة 5 ثوانٍ لإعادة تعيين الوحدة.

### مفاتيح السرعة:

تزيد وتقلل سرعة السير بشكل يدوي.

## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>9</sup>

التنقل عبر الوحدة:

### الشاشة الرئيسية

تظهر الشاشة الرئيسية على وحدة التحكم عندما لا يكون هناك تمارينات جارية. من هذه الشاشة يتمكن المستخدم من تحديد خيارات متعددة لبدء التمرين.



### أ) البحث عن تمرين:

يعرض اختيارات التمارينات المعدة مسبقاً حسب الفئة

### ب) البدء السريع:

يقوم ببدء تمرين بدء سريع حيث يقوم المستخدم بالتحكم في كافة الإعدادات حتى نهاية التمرين.

### ج) خيارات اللغة:

يتيح للمستخدمين الاختيار من بين 12 لغة.

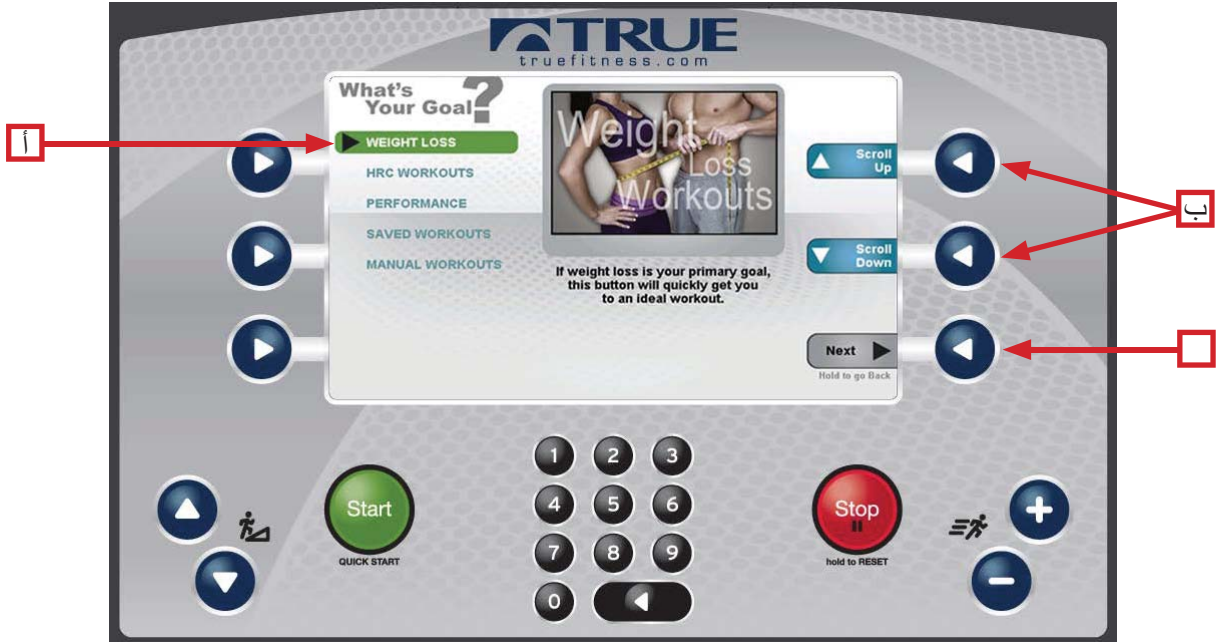


## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

التنقل عبر الوحدة:

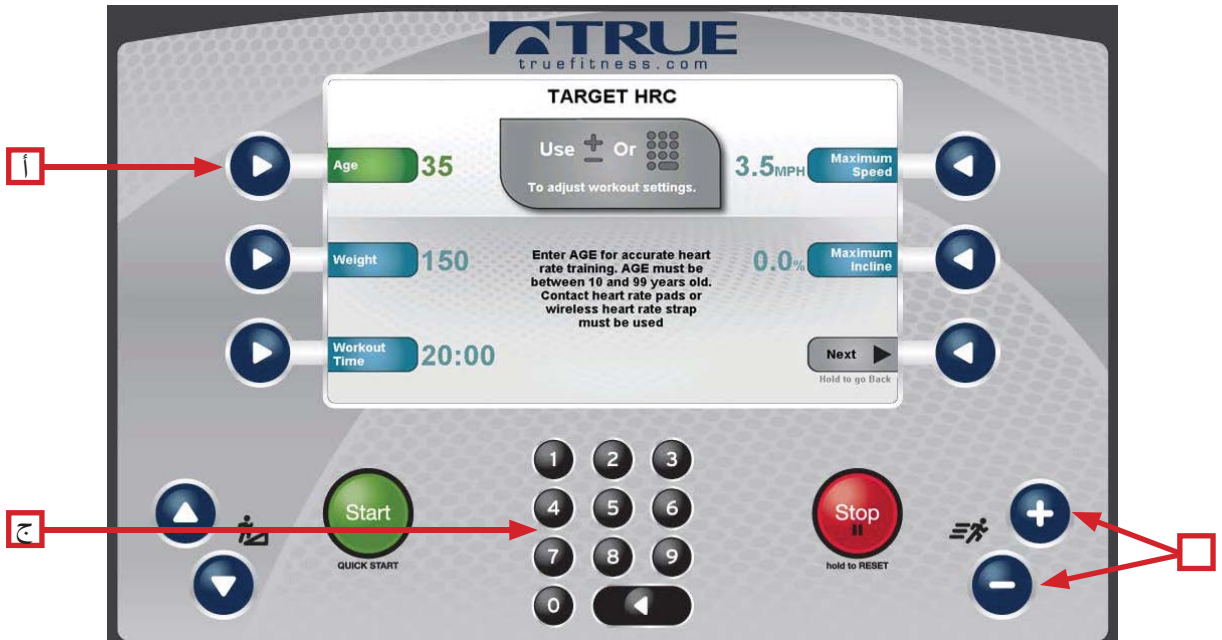
### تحديد تمرين معين مسبقاً:

يمكن الوصول إلى التمرينات المعينة مسبقاً من خلال تحديد خيار البحث عن تمرين في الشاشة الرئيسية. لعرض التمرينات الموجودة في إحدى الفئات، حدد الفئة (أ) باستخدام أزرار تحديد التمرير (ب) ومن ثم اضغط على زر التحديد التالي (ج).  
\*اضغط باستمرار على زر التحديد التالي للعودة إلى الشاشة السابقة.



### شاشات إدخال بيانات التمرين:

تتيح هذه الشاشات للمستخدم إدخال بياناته الشخصية أو أهداف التمرين قبل البدء في التمرين. لتعيين قيمة، اضغط على زر التحديد حتى تصل للقيمة التي تريد تغييرها (أ) واستخدم مفاتيح + و- (ب) لضبط القيمة على الإعداد المطلوب. يمكن للمستخدمين أيضاً إدخال قيمة يدوياً باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية (ج).  
\*تختلف شاشات إدخال بيانات التمرينات باختلاف تحديد البرنامج.

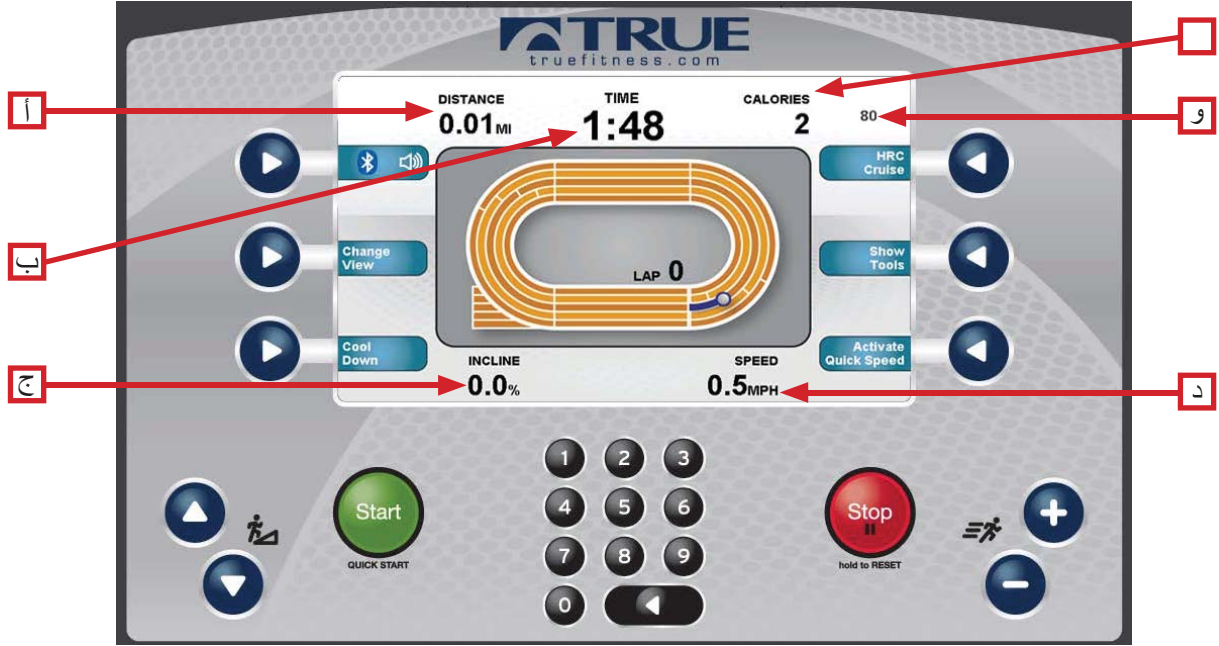


## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>9</sup>

التنقل عبر الوحدة:

شاشات بيانات التمرين:

أثناء أي تمرين، ستظهر شاشة بيانات التمرين لإعطاء المستخدم نظرةً مرئيةً عامةً عن بيانات التمرين الحالية.



(أ) شاشة عرض البيانات المخصصة #1:

ستعرض هذه الشاشة بشكل افتراضي المسافة الخاصة بالتمرين الحالي. يمكن أن يقوم المستخدمون كذلك باختيار نقاط بيانات مخصصة يمكن رؤيتها في هذه الشاشة.

\*انظر أزرار التحكم في شاشة بيانات التمرين؛ (و) قسم إظهار الأدوات.

(ب) الوقت:

يعرض الوقت المنقضي للتمرين الحالي.

(ج) الميلان:

تعرض الميلان الحالي لجهاز الجري.

(د) السرعة:

يعرض السرعة الحالية لسير جهاز الجري.

(هـ) شاشة عرض البيانات المخصصة #2:

ستعرض هذه الشاشة بشكل افتراضي عدد السرعات الحرارية الخاصة بالتمرين الحالي. يمكن أن يقوم المستخدمون كذلك باختيار نقاط بيانات مخصصة يمكن رؤيتها في هذه الشاشة.

\*انظر أزرار التحكم في شاشة بيانات التمرين؛ (و) قسم إظهار الأدوات.

(و) معدل ضربات القلب:

يعرض معدل ضربات قلب المستخدم في شكل قراءة رقمية لضربات القلب كل دقيقة.

## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

التنقل عبر الوحدة:

### أزرار التحكم في شاشة بيانات التمرين:

تحتوي شاشة بيانات التمرين على أزرار تحكم متنوعة تتيح للمستخدمين تعديل إعدادات التمرين وتخصيص التجربة التمرينية ككل. يتم الوصول إلى أزرار التحكم هذه عبر الضغط على زر التحديد الخاص بزر التحكم المراد استخدامه.



### أ) تغيير طريقة العرض:

يتنقل بين شاشات بيانات التمرين المتاحة.

### ب) استرخاء:

يتيح الضغط على هذا الزر للمستخدم إنهاء تمرينه الحالي بفترة تمرين ذات شدة منخفضة لمدة دقيقتين للاسترخاء. عند تنشيط زر الاسترخاء، تدخل الوحدة في الوضع اليدوي ويتحكم المستخدم مباشرة بأزرار التحكم كافة.

### ج) جولة HRC:

يشغل برنامج التحكم في معدل ضربات القلب ليتيح للجهاز الحفاظ على معدل ضربات قلب المستخدم من خلال تعديلات آلية للسرعة والميلان (عند استعانة المستخدم بمراقبة معدل ضربات القلب).

## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

التنقل عبر الوحدة:

(د) المصدر:

يبدل بين مصادر الصوت المختلفة التي تتضمن؛ صوت Bluetooth والتلفزيون\* ورايو FM\*. عند تحديد مصدر صوت، يكون بإمكان المستخدم التحكم في تعديلات مستوى الصوت (أ) والقنوات (ب). لإقران جهاز صوت Bluetooth، حدد اسم وحدة التحكم (ج) من قائمة المصادر على جهازك.\* يتطلب التلفزيون ورايو FM مستقبل Broadcast Vision اختياريًا.



(هـ) تنشيط السرعة الحادة:

عند الضغط على زر تحديد تنشيط السرعة الحادة، ستظهر سرعات متعددة محددة مسبقًا. سيتيح الضغط على واحد من أزرار تحديد السرعة (أ) للمستخدم التبديل السريع وبشكل مريح لتلك السرعة المحددة مسبقًا. سيؤدي الضغط على زر التحديد (ب) مرة أخرى إلى عرض أزرار الميلان السريع. وللرجوع إلى شاشة بيانات التمرين، اضغط على زر التحديد (ب) مرة ثالثة.





## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

التنقل عبر الوحدة:

(و) إظهار الأدوات:

سيؤدي الضغط على زر تحديد إظهار الأدوات (أ) إلى عرض الخيارات المتنوعة. سيؤدي الضغط على زر التحديد تغيير البيانات (ج) إلى تبديل نقاط البيانات في شاشة عرض البيانات المخصصة 1 (1) بين المسافة والسرعة. ستقوم البيانات الموجودة في شاشة عرض البيانات المخصصة 2 (2) بالتبديل بين السرعات الحرارية ومكافئات الأيض. يتيح الضغط على زر التحديد "تمرير البيانات" (ب) لشاشات عرض البيانات المخصصة التبديل تلقائيًا بين البيانات. لإقران شريط يعمل بتقنية Bluetooth لحساب معدل ضربات القلب، اضغط على زر معدل ضربات القلب عبر تقنية Bluetooth (د) وحدد الشريط المطلوب من القائمة. سيؤدي الضغط على زر التحديد "الوحدة" (هـ) إلى تغيير وحدات القياس المعروضة بين وحدات القياس الإنجليزية والمترية.



شاشة ملخص التمرين

في نهاية التمرين، تعرض شاشة "ملخص" نظرة عامة على بيانات التمرين. يمكن تصدير بيانات التمرين إلى محرك أقراص USB من خلال إدخال محرك الأقراص في منفذ USB الموجود في وحدة التحكم والضغط على الزر "حفظ" (أ)، أو يمكن حفظ البيانات في تطبيق TRUE Fitness عبر Bluetooth باتباع الإرشادات أسفل الشاشة. للرجوع إلى الشاشة الرئيسية، اضغط على زر تحديد الشاشة الرئيسية (ب).



## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### الدخول في وضع الخدمة:

يمكن الدخول في وضع الخدمة من خلال الضغط باستمرار على زر التحديد العلوي الأيسر (أ) لمدة 3-5 ثوان أو إلى أن يومض رمز "البحث عن تمرين" (ب). عندما يومض رمز "البحث عن تمرين"، قم بالتحريك ثم الضغط على زر التحديد "البحث عن تمرين" (ج) حتى تظهر شاشة الخدمة.



### قائمة الخدمة:

أول شاشة تظهر بعد الدخول إلى وضع الخدمة هي قائمة الخدمة. من هذه القائمة يمكن للفنيين الوصول إلى جميع مزايا وضع الخدمة من خلال تحديد فئات مختلفة. لتحديد إحدى الفئات، استخدم أزرار تحديد التمرير (أ) لتمييز إحدى الفئات (ب). إذا تم اختيار إحدى الفئات، فاضغط على زر التحديد "إدخال" (ج) لتأكيد التحديد.





## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### شاشة ملخص:

توفر شاشة ملخص نظرة عامة على إعدادات الوحدة الحالية (لا يمكن تغيير القيم الموجودة في هذه الشاشة).



### أ) طراز المنتج:

رقم الطراز الذي تم تكوين وحدة التحكم من أجله حاليًا.

### ب) إصدار البرنامج:

الإصدار الحالي للبرنامج المثبت على وحدة التحكم.

### ج) الوحدات:

تعرض الوحدات التي تستخدمها وحدة التحكم بشكل افتراضي (وحدات القياس الأمريكية أو الوحدات المترية).

### د) الحد الأقصى للسرعة:

الحد الأقصى للسرعة التي يمكن للوحدة الوصول إليها.

### هـ) الحد الأدنى للسرعة:

الحد الأدنى للسرعة التي يمكن للوحدة الحفاظ عليها.

### و) الحد الأقصى للميلان:

الحد الأقصى للنسبة التي يمكن للوحدة الميلان وفقًا لها.

### ز) الحد الأدنى للميلان:

الحد الأدنى للنسبة التي يمكن للوحدة الميلان وفقًا لها.

### هـ) الحد الأقصى لوزن الجسم:

مقدار وزن المستخدم الذي يمكن للوحدة دعمه.

## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة الأدوات المساعدة:

تحتوي قائمة الأدوات المساعدة على شاشات متعددة تتيح للفنيين تغيير الإعدادات المتنوعة لوحدة التحكم. تنقسم الإعدادات إلى ثلاث فئات. لتعديل الإعدادات، قم بتمييز إحدى الفئات (أ) باستخدام أزرار التحديد "تمرير" (ب) والضغط على زر التحديد "إدخال" (ج) لتأكيد التحديد.



قائمة الأدوات المساعدة—إعداد المنتج:  
عرض معلومات تكوين الطراز.

### قائمة الأدوات المساعدة—تحديث البرنامج:

قد تقوم TRUE بإصدار تحديثات للبرنامج بشكل دوري، وذلك لضمان تمتع المستخدمين بأفضل تجربة تدريبية متاحة. ونظرًا للطبيعة المعقدة لهذا الإجراء، يوصى بأن يتم إكمال أية تحديثات متعلقة بالبرامج بواسطة محترف معتمد لدى TRUE.

## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>9</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة الأدوات المساعدة - إعداد B-Vision:

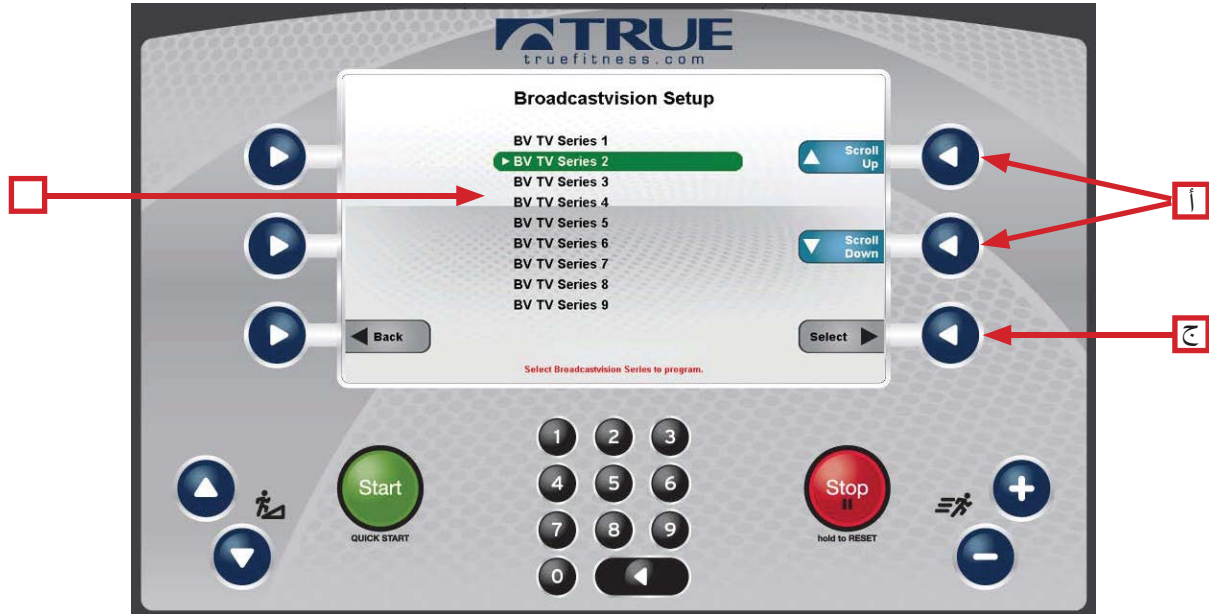
عند تزويدها بجهاز استقبال Broadcast Vision اختياري، تستطيع وحدة التحكم Escalate<sup>9</sup> تشغيل الصوت لاسلكيًا من مصادر الفيديو المزودة بجهاز إرسال متوافق مع Broadcast Vision. لتكوين هذه الميزة، اتبع الخطوات التالية.  
\* قبل البدء في هذه الخطوات، تأكد أن مصدر الصوت متصل بجهاز الإرسال اللاسلكي وأن كلاً من مصدر الصوت وجهاز الإرسال في وضع التشغيل.

1. استخدم أزرار تحديد التمرير (أ) لتمييز سلسلة جهاز الإرسال المطلوب من القائمة (سلسلة تلفزيون BV من 1 إلى 9) (ب).

|                    |                                 |
|--------------------|---------------------------------|
| سلسلة تلفزيون BV 2 | أجهزة إرسال Broadcast Vision    |
| سلسلة تلفزيون BV 4 | أجهزة إرسال Mye© و Fantaay©     |
| سلسلة تلفزيون BV 8 | أجهزة إرسال Cardio Theatre© LCS |

**ملاحظة:** وحدة التحكم Escalate<sup>9</sup> مصممة لتعمل مع أجهزة إرسال Broadcast Vision. قد تحدث مشكلات في التوافق إذا تم استخدام جهاز إرسال من نوع آخر بخلاف Broadcast Vision.

2. اضغط على زر التحديد "تحديد" (ج) لتأكيد تحديد سلسلة BV TV.



## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>9</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة الأدوات المساعدة - إعداد B-Vision (تابع):

3. قم بتوصيل سماعة الرأس بمقيس سماعة الرأس وارثدها للقيام بالخطوات المتبقية.
4. استخدم أزرار تحديد القناة (د) للتنقل عبر القنوات المتاحة.
5. إذا كان صوت القناة مسموعًا بوضوح، فاضغط على زر التحديد "حفظ" (هـ) لحفظ القناة.
- ملاحظة: إن ترتيب حفظ القنوات يحدد الترتيب الذي تظهر به هذه القنوات في وضع المستخدم القياسي.
6. كرر الخطوتين 4 و5 مع كل مصدر صوت إضافي.
7. إذا احتجت إلى حذف قناة، فاستخدم أزرار تحديد القناة (د) للتمرير إلى القناة ثم اضغط على زر التحديد إلغاء الحفظ (و).
8. وبمجرد حفظ جميع القنوات المطلوبة، اضغط على زر التحديد "خروج" (ز) للخروج من إعداد BV.
- \* أثناء إعداد القناة يمكن استخدام مفاتيح حمل العمل + و- (ح) لتعديل مستوى الصوت.



## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الخيارات:

تحتوي قائمة الخيارات على 12 إعدادًا يشتمل كل إعداد منها على خيارات متنوعة. للحصول على قائمة كاملة بالإعدادات والخيارات، يرجى الرجوع إلى الجدول الموجود في الصفحة التالية. للتنقل عبر قائمة الخيارات، استخدم أزرار تحديد التمرير (أ) لتمييز الخيار الذي تريد تغييره (ب) واستخدم مفاتيح السرعة (ج) أو مفاتيح الميلان (د) لتعديل الخيارات. وعند اكتمال التغييرات، اضغط على زر التحديد "رجوع" (هـ) وسيتم حفظ التغييرات تلقائيًا.



#### اللغة:

حدد لغة افتراضية للوحدة. ستظهر جميع الإعدادات وبيانات التمرين بهذه اللغة.

#### الوحدات:

اختر طريقة عرض بيانات التمرين بشكل افتراضي.

#### حفظ التمرين:

قم بتشغيل ميزة التمرين المحفوظ أو إيقاف تشغيلها.

#### أولوية معدل ضربات القلب:

تحدد الترتيب الذي تقرأ به الوحدة بيانات معدل ضربات القلب.

#### استرخاء:

يعدل طول مدة الاسترخاء في نهاية أي من التمرينات.

#### وقت وضع السكون:

مقدار الوقت الذي يمكن للوحدة أن تستمر فيه في وضع الخمول قبل أن تدخل في وضع السكون. عند اختيار الإعداد "إيقاف التشغيل"، ستظل الوحدة متصلة بالطاقة.



## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>9</sup>

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة الخيارات (تابع)

##### الحد الأقصى لوقت التمرين:

يحدد هذا الإعداد مقدار الوقت الذي تستغرقه جميع التمرينات. عند اختيار الإعداد "إيقاف التشغيل"، سيكون الوقت غير محدود (هذا الإعداد لا ينطبق على التمرينات اليدوية أو تمرينات المسافة).

##### مهلة البحث:

اختر المدة التي ستظل فيها ميزة البحث عن تمرين ظاهرة على الشاشة دون أن يقوم المستخدم بأي تفاعل. عند اختيار "إيقاف التشغيل"، ستظل ميزة البحث عن تمرين نشطة إلى أن يتم إيقافها بواسطة المستخدم.

##### مهلة الإعداد:

اختر المدة التي ستظل فيها شاشة إدخال بيانات التمرين ظاهرة على الشاشة دون أن يقوم المستخدم بأي تفاعل. عند اختيار الإعداد "إيقاف التشغيل"، تظهر شاشة إدخال البيانات حتى يقوم المستخدم بغلاقها.

##### مهلة الملخص:

تحدد مقدار الوقت الذي ستظل فيه شاشة ملخص التمرين ظاهرة على الشاشة. عند اختيار الإعداد "إيقاف التشغيل"، يظهر الملخص على الشاشة حتى يقوم المستخدم بغلاقها.

##### وقت الإيقاف المؤقت:

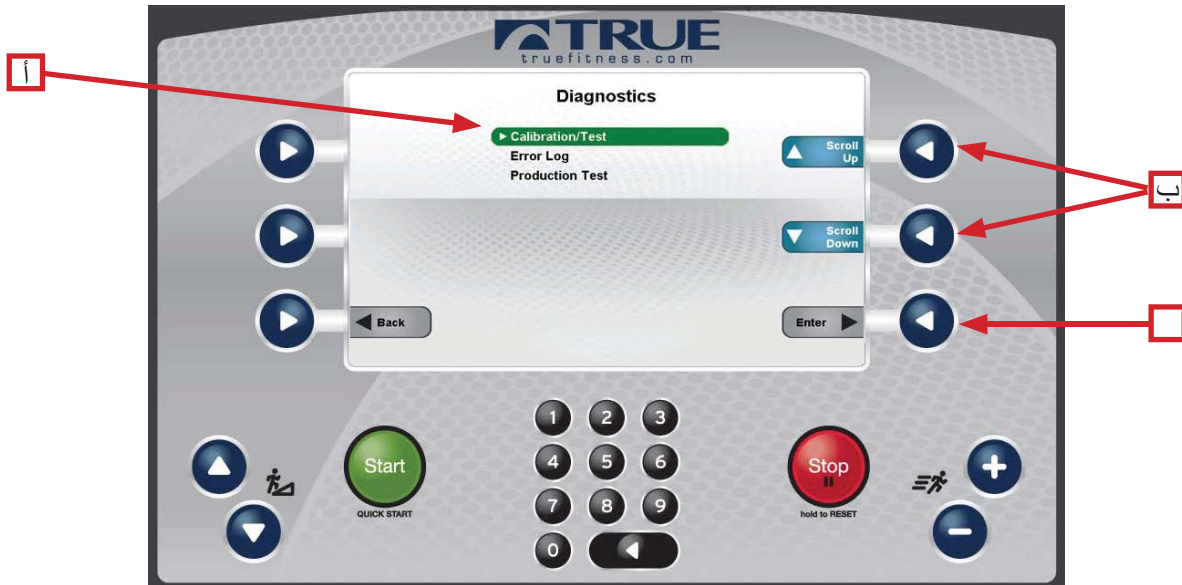
سيقوم هذا الإعداد بتقييد مقدار الوقت الذي يمكن خلاله إيقاف التمرين مؤقتاً قبل أن يتم إنهاؤه تلقائياً. عند تحديد الخيار "إيقاف التشغيل" ستظل الوحدة متوقفة مؤقتاً حتى يقوم المستخدم باستئناف التمرين أو إنهائه.

##### إعدادات المصنع الافتراضية:

قم بإعادة تعيين جميع الإعدادات في قائمة الخيارات إلى إعدادات المصنع الافتراضية.

##### قائمة التشخيص:

تحتوي قائمة التشخيص على أدوات تُستخدم للمساعدة على تشخيص الأخطاء ومشكلات الأداء. تنقسم الأدوات إلى ثلاث فئات. لاستخدام أداة، قم بتمييز إحدى الفئات (أ) باستخدام أزرار تحديد التمرير (ب) والضغط على زر التحديد إدخال (ج) لتأكيد التحديد.



## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

### قائمة التشخيص - معايرة/اختبار:

تشتمل هذه القائمة على أدوات لاختبار والتحقق من تشغيل جهاز الجري.



### (أ) اختبار المفاتيح:

عند الضغط على مفتاح على وحدة التحكم، ستتغير كلمة "بلا" لتشير إلى المفتاح الذي يتم الضغط عليه. وفي حالة وجود مفتاح معلق، فسيظهر المفتاح المعشوق على الشاشة (يتم استثناء مفاتيح التحديد من هذا الاختبار).

### (ب) قياس معدل ضربات القلب عن بُعد:

يستخدم حزام معدل ضربات القلب اللاسلكي أو المحاكي لاختبار ما إذا كانت الوحدة تستقبل بيانات معدل ضربات القلب اللاسلكية. إذا كان هناك قراءة ظاهرة دون استخدام حزام معدل ضربات القلب أو المحاكي، فهذا يعني أن هناك تداخلاً قد حدث من مصدر آخر.

### (ج) معدل ضربات القلب المتصل:

يتأكد أن الوحدة تستقبل البيانات من خلال عرض معدل ضربات قلب المستخدم عند الإمساك بوسائد معدل ضربات القلب المتصل.

### (د) معايرة السرعة/الميلان:

يتم تحديد معايرة السرعة/الميلان (المعايرة) بشكل افتراضي في هذه القائمة. لتشغيل معايرة اضغط على زر التحديد إدخال (هـ) ثم قم بإتباع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

### تحذير: ⚠

سنتقوم هذه العملية بالتحكم الكامل في جهاز الجري وقد تمثل خطوة إذا لم تتم مراعاة الحذر الشديد.

- قد تستغرق المعايرة حتى دقيقتين للاكمال.
- لا تقم بالوقوف على جهاز الجري أثناء إجراء المعايرة.
- تحقق من خلو الجهاز من كافة الأجزاء والأدوات.
- يجب إبقاء الأطفال والحيوانات بعيداً عن الجهاز بمسافة آمنة.

### اختبار المنتج:

تستخدم شاشة اختبار المنتج أثناء عملية الإنتاج ولا تستخدم للخدمة أو اكتشاف الأعطال وإصلاحها.

## الفصل الرابع ج: تشغيل ESCALATE<sup>٩</sup>

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

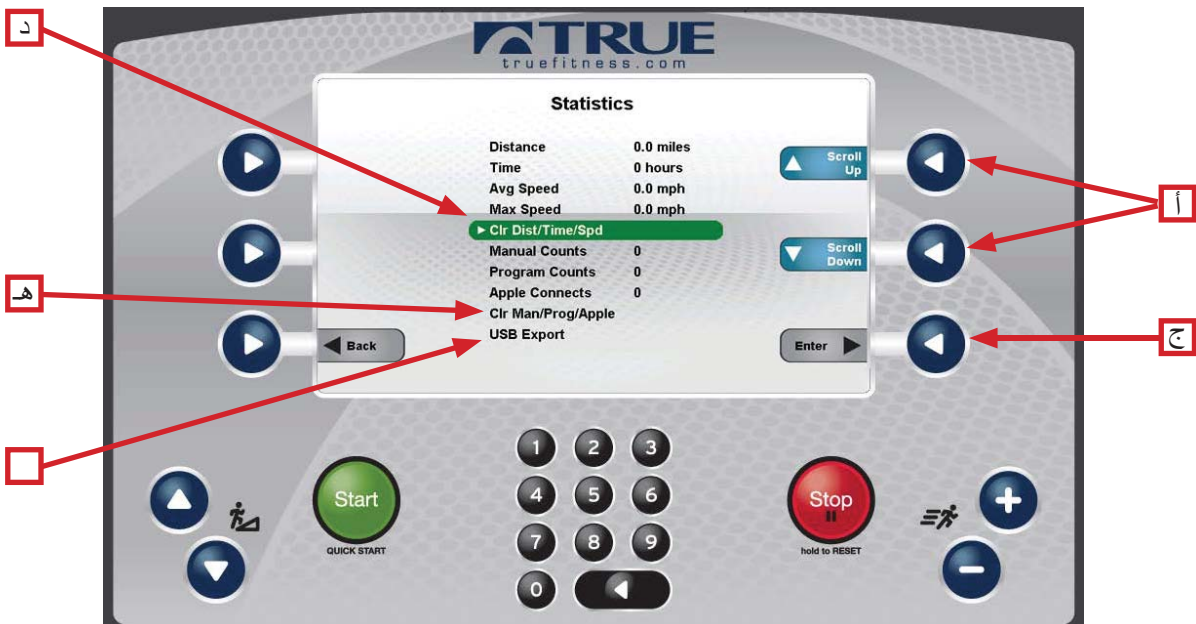
### قائمة التشخيص - سجل الأخطاء:

تعتبر أكواد الأعطال جزءاً هاماً لاكتشاف أي مشكلات خاصة بجهاز الجري وإصلاحها. عند ظهور أي خطأ في أي وقت، فإنه يدخل في سجل الأخطاء لكي يستعرضه أحد متخصصي الخدمة. وحدة التحكم هذه قادرة على تخزين أحدث عشرة أخطاء. يمكن مسح سجل الأخطاء من خلال الضغط على زر التحديد "إدخال" (أ)، لكن لا يوصى بالقيام بهذا.



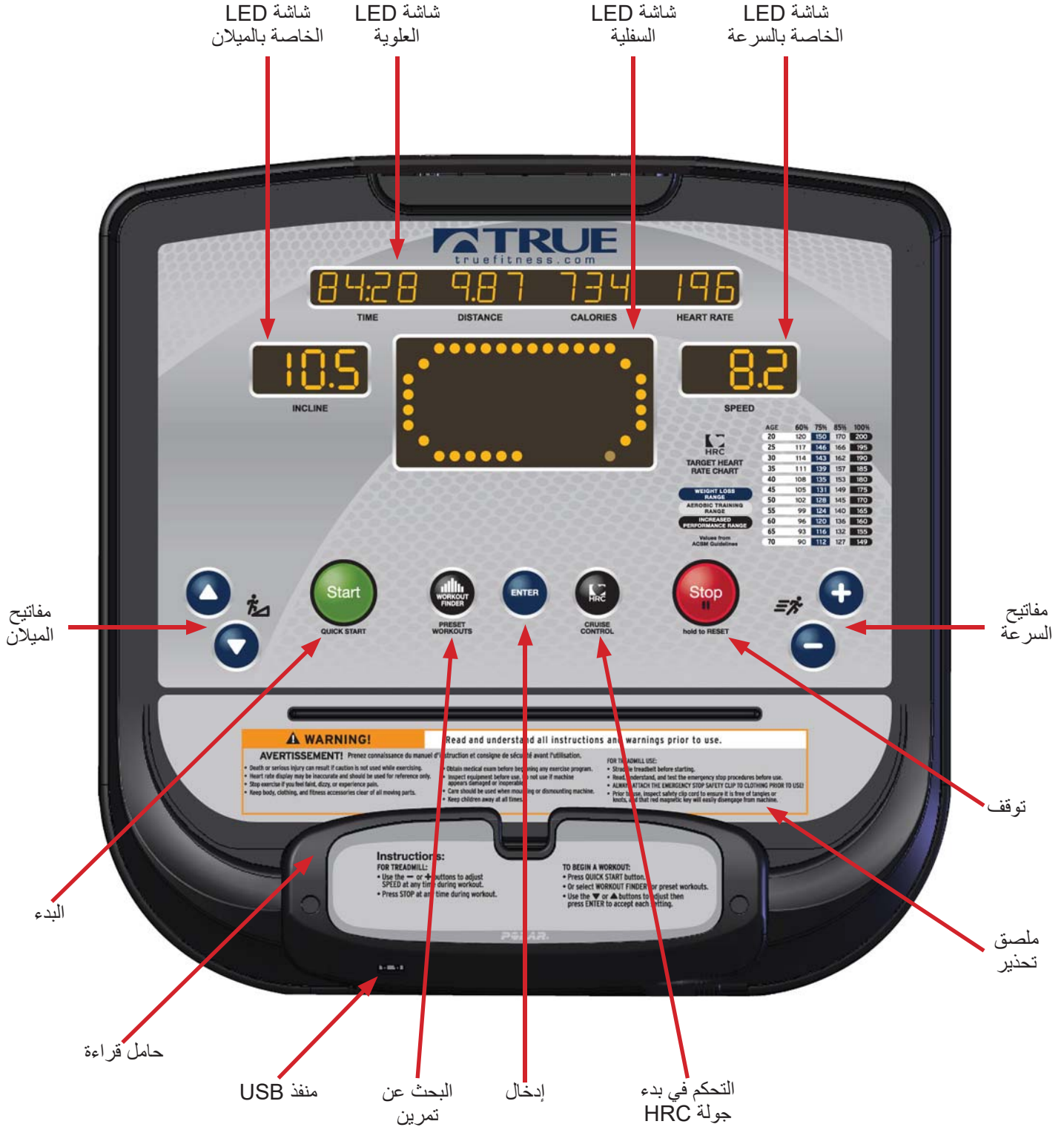
### الإحصاءات

تعرض قائمة الإحصاءات نظرة عامة حول بيانات الجري على جهاز الجري. تشتمل النظرة العامة على المسافة والوقت ومتوسط السرعة والحد الأقصى للسرعة وعدد البرامج اليدوية وعدد البرامج المعينة مسبقاً وتوصيلات جهاز apple. يمكن تصدير هذه الإحصائيات لمحرك أقراص USB عن طريق استخدام أزرار تحديد التمرير (أ) لتمييز خيار تصدير USB (ب) والضغط على زر التحديد إدخال (ج). يمكن مسح البيانات من خلال تحديد تحكم بالمسافة/الوقت/السرعة (د) أو تحكم يدوي/برنامج/Apple (هـ)، لكن لا يوصى بالقيام بهذا.



## الفصل الرابع د: تشغيل EMERGE

نظرة عامة على EMERGE:



## الفصل الرابع د: تشغيل EMERGE

### نظرة عامة على EMERGE:

#### مفاتيح الميلاّن:

تزيد وتقلل ميلاّن جهاز الجري بشكل يدوي.

#### البّدء:

يتيح للمستخدم بدء تمرين بدء سريع أو تمرين تم ضبطه مسبقًا.

#### حامل قراءة:

رف في وحدة التحكم يمكن استخدامه لحمل كتاب أو مجلة أو قارئ إلكتروني أو كمبيوتر لوحي أثناء التمرين.

#### منفذ USB:

يتيح للمستخدمين تصدير بيانات التمرين إلى محرك أقراص USB خارجي أو تحديث برنامج وحدة التحكم.

#### البّحث عن تمرين:

يؤدي الضغط على هذا الزر إلى التمرير عبر التمرينات المتاحة. عند عرض التمرين المطلوب، يجب أن يضغط المستخدم على إدخال لإدخال بياناته وعلى البدء ليبدأ التمرين.

#### إدخال:

اضغط على هذا المفتاح لتأكيد تحديد في أحد التمرينات المعينة مسبقًا.

#### التحكم في بدء جولة HRC:

يشغل برنامج التحكم في معدل ضربات القلب ليتيح للجهاز الحفاظ على معدل ضربات قلب المستخدم من خلال تعديلات آلية للسرعة والميلاّن (عند استعانة المستخدم بمراقبة معدل ضربات القلب).

#### ملصق تحذير:

معلومات السلامة الهامة للمستخدمين لمراجعتها قبل استخدام الجهاز.

#### توقف:

يوقف التمرين تمامًا أو مؤقتًا. اضغط باستمرار على هذا المفتاح لمدة 5 ثوانٍ لإعادة تعيين الوحدة.

#### مفاتيح السرعة:

تزيد وتقلل سرعة السير بشكل يدوي.

#### شاشات LED الخاصة بالسرعة والميلاّن:

تعرض هذه الشاشات القيم الحالية لميلاّن وسرعة الوحدة.

#### شاشة LED السفلية:

تعرض ملف التمرين الخاص بالبرنامج الحالي.

#### شاشة LED العلوية:

تعرض بيانات التمرين الحالي؛ الوقت والمسافة والسرعات الحرارية ومعدل ضربات القلب.

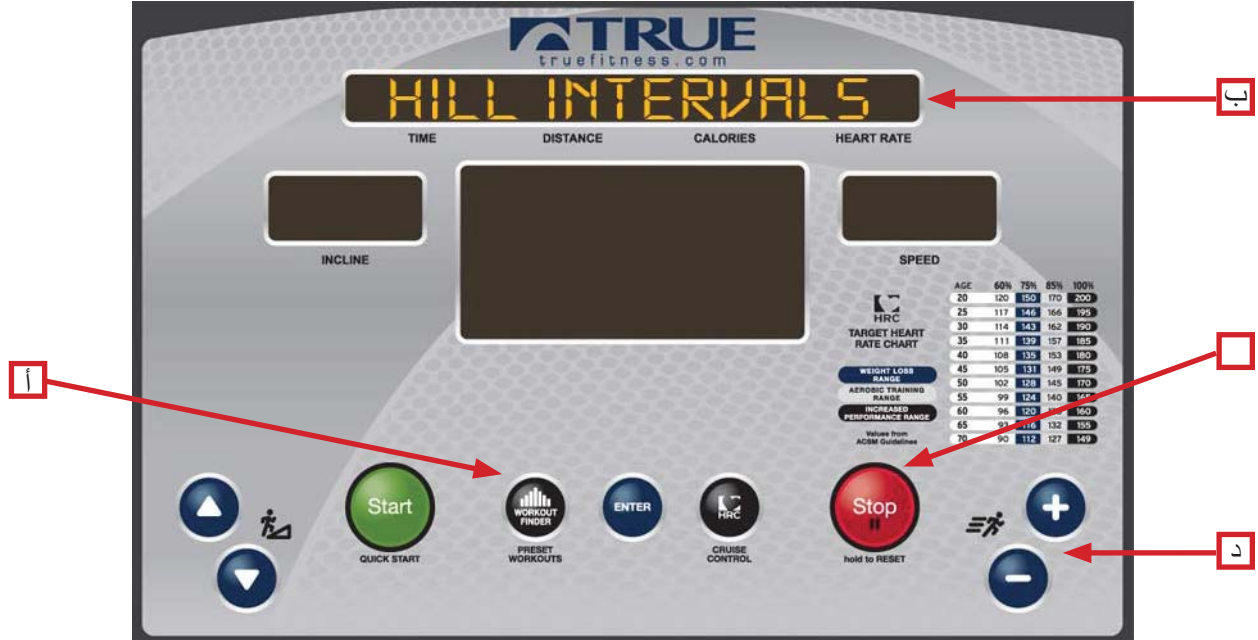


## الفصل الرابع د: تشغيل EMERGE

التنقل عبر الوحدة:

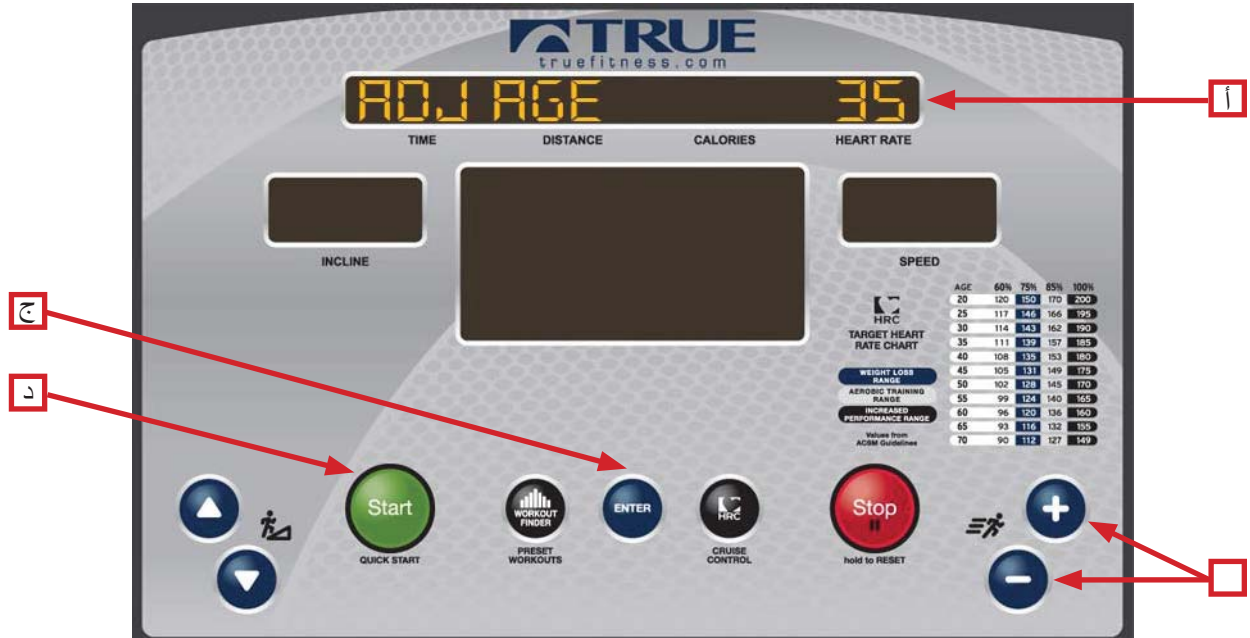
تحديد تمرين معين مسبقاً:

لبدء تمرين معين مسبقاً، اضغط على زر البحث عن تمرين (أ) حتى يظهر البرنامج المطلوب في شاشة LED العلوية (ب) ومن ثم اضغط على الزر إدخال (ج).  
\*لبدء تمرين HRC مستهدف، اضغط على زر التحكم في جولة HRC (د) واتبعه بالضغط على الزر إدخال (ج).



إدخال بيانات التمرين:

قبل البدء في تمرين معين مسبقاً، ستطلب وحدة التحكم بعض المعلومات من المستخدم وذلك لإعطاء بيانات أكثر دقة عن التمرين. لتعديل قيمة البيانات (أ)، استخدم مفاتيح السرعة + و- (ب). في حالة عرض القيمة المطلوبة، اضغط على إدخال (ج) للانتقال لقيمة البيانات التالية. وفي حالة إتمام إدخال جميع البيانات، اضغط على البدء (د) لبدء التمرين.



## الفصل الرابع د: تشغيل EMERGE

التنقل عبر الوحدة:

### ملخص التمرين:

يمكن إنهاء التمرينات بضغطة المستخدم على زر توقف (أ) أو باستكمال الوقت أو المسافة المضبوطين في التمرين المعد مسبقاً. بمجرد انتهاء التمرين، ستعرض وحدة التحكم ملخصاً له يعرض للمستخدم نظرة عامة على التمارين وتتضمن؛ الوقت ومتوسط معدل ضربات القلب والحد الأقصى لمعدل ضربات القلب ومتوسط السرعة والحد الأقصى للسرعة والمسافة والسرعات الحرارية. لمسح الملخص والعودة إلى الشاشة الرئيسية، اضغط على زر توقف (أ).



### تصدير بيانات التمرين إلى محرك أقراص USB:

وحدة التحكم Emerge تمنح المستخدمين القدرة على تصدير بيانات تمرينهم إلى محرك أقراص USB. عند تمكين هذا الخيار ستظهر الشاشة التالية قبل ظهور ملخص التمرين. لتصدير البيانات، قم بإدخال محرك أقراص USB في منفذ USB الخاص بوحدة التحكم واضغط على مفتاح الميلاق لأعلى (أ). لتخطي تصدير البيانات، اضغط على مفتاح الميلاق لأسفل (ب) وسيتم عرض ملخص التمرين من دون تصديره.

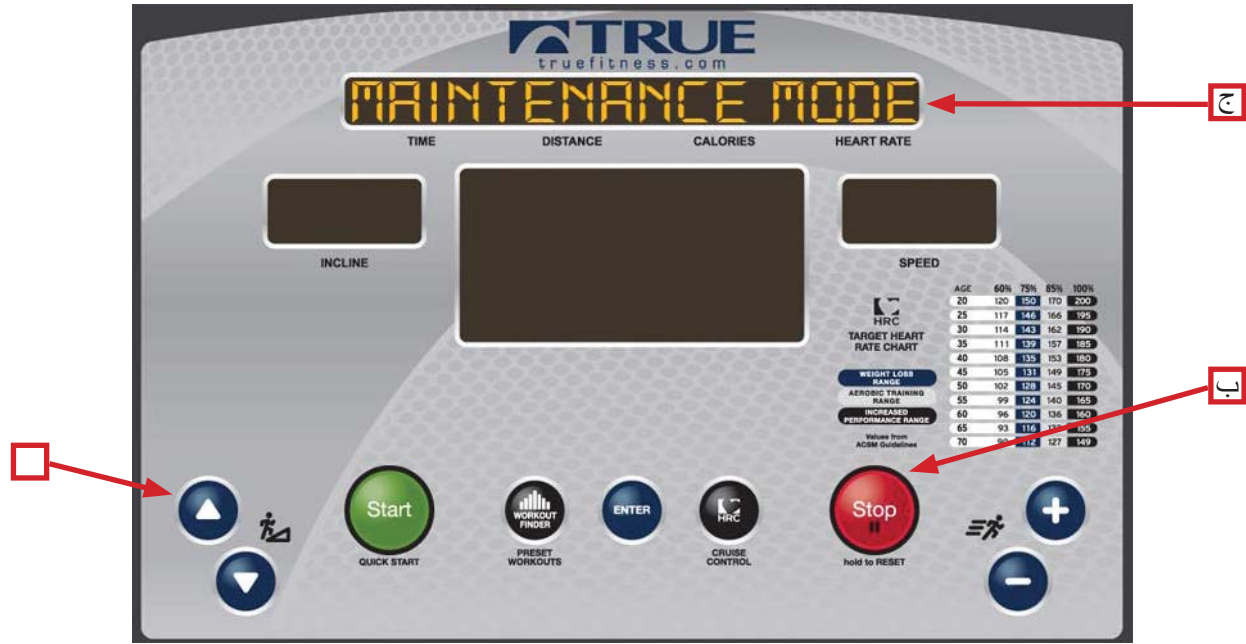


## الفصل الرابع د: تشغيل EMERGE

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

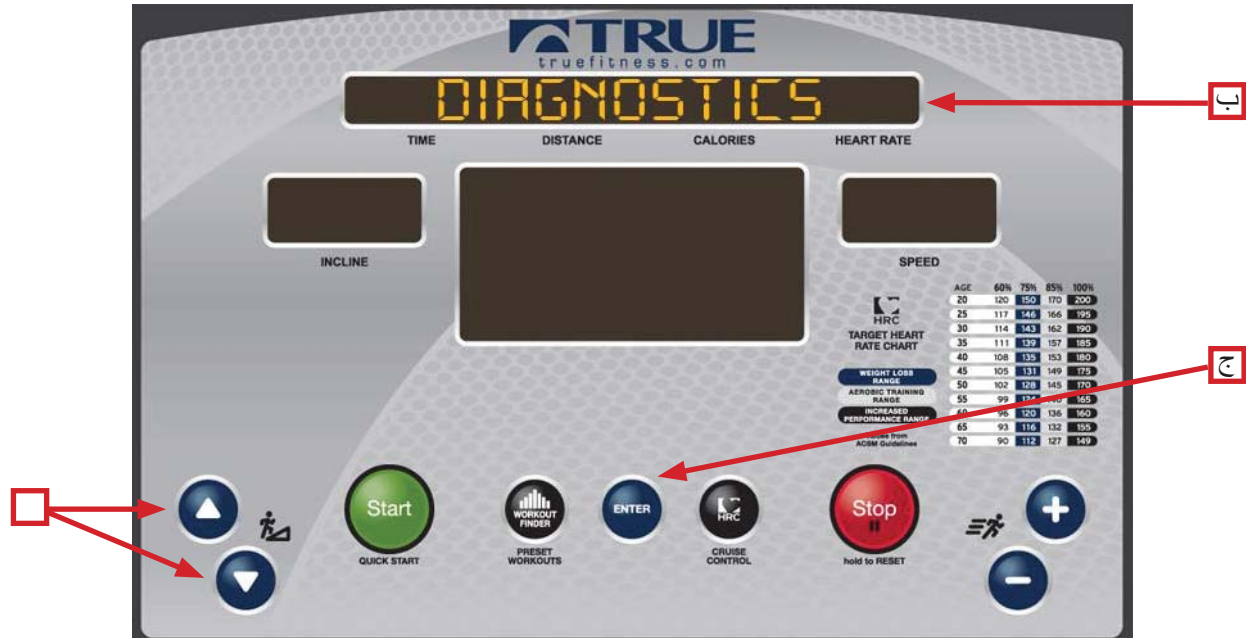
### الدخول في وضع الصيانة:

اضغط باستمرار على زر الميلان لأعلى (أ) حتى تطلق الوحدة إشارة صوتية (لمدة 3 ثوان تقريبًا). بعد ذلك، حرر مفتاح الميلان لأعلى واضغط فورًا مع الاستمرار على الزر إدخال (ب) حتى تصدر الوحدة إشارة صوتية مرة أخرى (لمدة 3 ثوان تقريبًا). ثم حرر الزر إدخال وحين تظهر على شاشة LED العلوية (ج) عبارة "وضع الصيانة"، اضغط على زر إدخال (ب) للدخول في وضع الصيانة.



### التنقل عبر وضع الصيانة:

ينقسم وضع الصيانة إلى ثلاث فئات؛ المعايرة والتشخيص والتكوين. لتحديد فئة منهما، استخدم مفاتيح الميلان لأعلى ولأسفل (أ) حتى يتم إدراج الفئة في شاشة LED العلوية (ب) ثم اضغط على زر إدخال (ج).

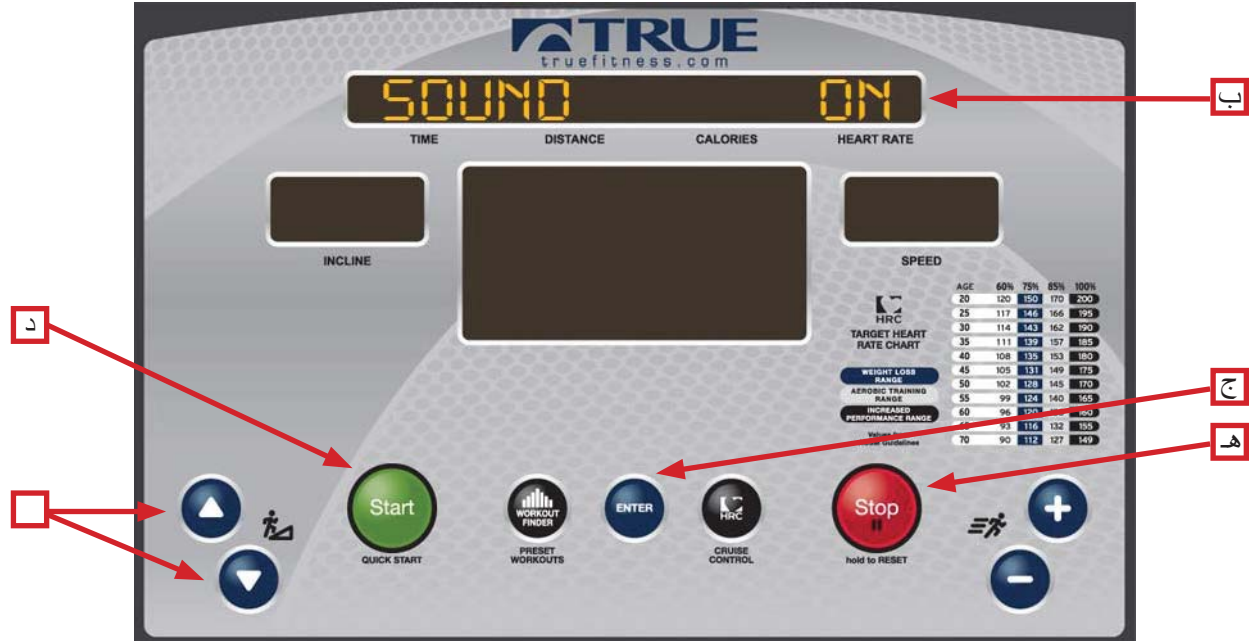


## الفصل الرابع د: تشغيل EMERGE

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### التنقل عبر وضع الصيانة:

داخل أي من الفئات، يمكن للمستخدمين التمرير عبر الخيارات المتاحة باستخدام مفاتيح الميلان لأعلى ولأسفل (أ). إذا كان الإعداد المطلوب معروضًا في شاشة LED العلوية (ب)، فاضغط على زر إدخال (ج) لتأكيد التحديد. بعد تأكيد التحديد، يتم استخدام مفتاحي السرعة + و- لتغيير الخيارات داخل الإعداد. بعد تغيير أي إعداد، يجب أن يتم الضغط على زر البدء (د) لحفظ التغييرات (وإذا لم يتم الضغط على زر البدء لحفظ التغييرات فستعود الإعدادات مرة أخرى إلى قيمتها الافتراضية). يتم استخدام الزر توقف (هـ) كزر رجوع إلى وضع الصيانة وسيُنقل المستخدم إلى الشاشة السابقة في كل مرة يتم فيها الضغط عليه. للخروج من وضع التشخيص، اضغط على الزر توقف (هـ) بشكل متكرر حتى تظهر عبارة "وضع الصيانة" على شاشة LED العلوية (ب)، ثم اضغط باستمرار على الزر توقف لإعادة ضبط الوحدة أو قم ببساطة بإزالة واستبدال مفتاح الأمان.



#### المعايرة:

ستقوم المعايرة بإجراء اختبار رئيسي للتدوير وأنظمة الميلان للتأكد من عملها بشكل صحيح. يمكن أيضًا استخدام المعايرة بواسطة الفنيين لاكتشاف أعطال النظام وإصلاحها.

#### تحذير: ⚠

ستقوم هذه العملية بالتحكم الكامل في جهاز الجري وقد تمثل خطوة إذا لم تتم مراعاة الحذر الشديد.

- قد تستغرق المعايرة حتى دقيقتين للاكتمال.
- لا تقم بالوقوف على جهاز الجري أثناء إجراء المعايرة.
- تحقق من خلو الجهاز من كافة الأجزاء والأدوات.
- يجب إبقاء الأطفال والحيوانات بعيدًا عن الجهاز بمسافة آمنة.

#### خطوات المعايرة:

- الدخول في وضع الصيانة.
- قم باستخدام أزرار الميلان لأعلى ولأسفل للتمرير عبر الخيارات حتى تظهر "المعايرة" على شاشة LED العلوية.
- اضغط على الزر إدخال للدخول في وضع المعايرة ثم اضغط على الزر بدء لبدء المعايرة.
- بعد استكمال المعايرة، قم بإزالة مفتاح الأمان واستبداله للعودة إلى وضع المستخدم القياسي.



## الفصل الرابع د: تشغيل EMERGE

### الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

#### قائمة التشخيص:

تحتوي قائمة التشخيص على إعدادات مختلفة، وكذلك أدوات تُستخدم للمساعدة على تشخيص الأخطاء ومشكلات الأداء.

| العنوان           | الوصف                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| :                 | يعرض رقمًا تراكميًا لإجمالي عدد ساعات استخدام الوحدة.                                                                                                                                                          |
| :                 | يبدل بين تشغيل أو إيقاف تشغيل الصوت.                                                                                                                                                                           |
| :                 | يتيح للمستخدمين تغيير الوزن الافتراضي الذي يظهر عند البدء في برنامج.                                                                                                                                           |
| :                 | يقوم بتقييد مقدار الوقت الذي يمكن لجميع التمرينات أن تستغرقه (لا يسري على تمرينات البدء السريع أو التمرينات اليدوية أو تمرينات المسافة).                                                                       |
| :                 | سيقوم هذا الإعداد بتقييد مقدار الوقت الذي يمكن خلاله إيقاف التمرين مؤقتًا قبل أن يتم إنهاؤه تلقائيًا. عند تحديد الخيار "إيقاف التشغيل" ستظل الوحدة متوقفة مؤقتًا حتى يقوم المستخدم باستئناف التمرين أو إنهائه. |
| PPD 1 / PPD 2 ( ) | عند تمكين اكتشاف وجود الشخص سيتوقف جهاز الجري مؤقتًا إذا لم يكتشف سحب أمبير عادي مما قد يشير إلى وزن المستخدم على سير الجهاز.                                                                                  |
| :                 | سيقوم المؤقت 1 بتعيين مقدار الوقت قبل قيام الوحدة بعرض إشعار PPD وسيقوم المؤقت 2 بتعيين مقدار الوقت الذي يتم عرض الإشعار خلاله قبل توقف سير الجهاز.                                                            |
| :                 | يعدل طول مدة الاسترخاء في نهاية أي من التمرينات.                                                                                                                                                               |
| :ERP              | خيارات توفير الطاقة المتقدمة. (يلزم توفر لوحة ERP الاختيارية؛ الرجاء مراجعة إرشادات لوحة ERP للمزيد من التفاصيل).                                                                                              |
| :                 | مقدار الوقت الذي يمكن للوحدة أن تستمر فيه في وضع الخمول قبل أن تدخل في وضع السكون.                                                                                                                             |
| :USB              | يقوم بتمكين تصدير بيانات التمرين عبر منفذ USB لوحدة التحكم أو تعطيله.                                                                                                                                          |
| :                 | يقوم بالتغيير بين وحدات القياس الأمريكية القياسية والوحدات المترية.                                                                                                                                            |
| :                 | سيقوم بحساب متوسط السرعة المستخدمة اعتمادًا على إجمالي عدد الساعات وإجمالي عدد الأميال التي تم تجميعها من الخيارات الأخرى.                                                                                     |
| :                 | المسافة الإجمالية التي قطعها السير بالأميال.                                                                                                                                                                   |
| :                 | يعرض قائمة بأخر خمسة أعطال حدثت. في حالة تسجيل أعطال متعددة اضغط على المفاتيح + أو € للتمرير عبر القائمة. في حالة عدم تسجيل أية أعطال، فستقوم الوحدة بعرض "السجل فارغ".                                        |



## الفصل الرابع د: تشغيل EMERGE

الوظائف المتقدمة لوحدة التحكم:

قائمة التكوين:

تحذير: 

قد يتسبب التكوين الخاطئ لوحدة التحكم في حدوث تلف في الوحدة وإلغاء الضمان الذي تقدمه جهة التصنيع. عند الضرورة، يرجى الاتصال بالدعم الفني لشركة TRUE Fitness على رقم 800-883-8783 للحصول على المساعدة.

| العنوان | الوصف                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| :       | يعرض نوع الطراز الذي يتم تركيب وحدة التحكم عليه.                                                                                                                                                                                                                   |
| :       | يقوم باختبار الشاشات التي تضيء شاشة LED على شاشة وحدة التحكم لضمان أداء الوظائف بشكل جيد.                                                                                                                                                                          |
| :       | يُظهر وصفاً لأي زر يتم الضغط عليه. وفي حالة وجود مفتاح معلق، فسيظهر المفتاح المعشوق على الشاشة.                                                                                                                                                                    |
| :       | <b>القياس عن بُعد</b> - يستخدم حزام معدل ضربات القلب اللاسلكي أو المحاكي لاختبار ما إذا كانت الوحدة تستقبل بيانات معدل ضربات القلب اللاسلكية. إذا كان هناك قراءة ظاهرة دون استخدام حزام معدل ضربات القلب أو المحاكي، فهذا يعني أن هناك تداخلاً قد حدث من مصدر آخر. |
| :       | <b>الاتصال</b> - يتأكد أن الوحدة تستقبل البيانات من خلال عرض معدل ضربات قلب المستخدم عند الإمساك بوسائد معدل ضربات القلب المتصل.                                                                                                                                   |
| :       | يعدل طول مدة الاسترخاء في نهاية أي من التمرينات.                                                                                                                                                                                                                   |
| :       | المسافة الإجمالية التي قطعها السير بالأميال.                                                                                                                                                                                                                       |
| :       | يعرض رقمًا تراكميًا لإجمالي عدد ساعات استخدام الوحدة.                                                                                                                                                                                                              |
| :       | الحد الأقصى للنسبة التي يمكن للوحدة الميلان وفقًا لها.                                                                                                                                                                                                             |
| :       | الحد الأقصى للسرعة التي يمكن للوحدة الوصول إليها.                                                                                                                                                                                                                  |
| :EPROM  | يعرض الإصدار الحالي للبرنامج المثبت على وحدة التحكم.                                                                                                                                                                                                               |

## الفصل الخامس: العناية والصيانة

### العناية والصيانة:

من الضروري القيام بمهام الصيانة البسيطة الواردة في هذا القسم. لأن عدم صيانة جهاز الجري بالأسلوب الموضح هنا يمكن أن يؤدي إلى إلغاء ضمان TRUE Fitness. للحد من مخاطر الإصابة بصدمة كهربائية، احرص دائماً على فصل الوحدة من مصدر الطاقة قبل إجراء عملية التنظيف أو القيام بأي من مهام الصيانة.

### الفحص:

TRUE Fitness ليست مسئولة عن أداء أو جدولة الصيانة أو الفحوصات الدورية. يجب أن يفحص المستخدمون جهاز الجري يوميًا. تحقق من حبال الأمان القصيرة التالفة أو البالية أو المفقودة. قم باستبدال حبال الأمان القصيرة البالية أو المفقودة فورًا. لا تقم بالتمارين على جهاز الجري بدون ربط مشبك الأمان بملابسك ابحت من خلال حاسني النظر والسمع عن الأحزمة السائبة والمسامير المفكوكة وأشكال الضوضاء غير المعتادة وأسلاك الطاقة التالفة أو البالية وأية إشارة أخرى تدل على أن الجهاز قد يكون بحاجة إلى الصيانة. إذا لاحظت أيًا من هذه الأشياء، فعليك بطلب الخدمة. لا تحاول استخدام جهاز الجري حتى يتم عمل الصيانة المناسبة أو يتم استبدال الأجزاء التالفة.

### هام:

إذا رأيت أن جهاز الجري بحاجة إلى صيانة، فتأكد من عدم استخدامه بشكل غير مقصود. أوقف تشغيل الوحدة، ثم افصل سلك الطاقة من مصدر الطاقة الموصل به. قم بإزالة مفتاح الأمان المغناطيسي ومشبك الأمان وقم بتخزينهما في مكان آمن. تأكد أن المستخدمين الآخرين على علم بأن الجهاز بحاجة إلى صيانة.

لطلب قطع الغيار أو الاتصال بممثل خدمة TRUE المعتمد، يرجى زيارة موقعنا [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com).

### تنظيف الجهاز:

#### بعد كل استخدام:

استخدم مناديل GymWipes™ المضادة للجراثيم أو قم برش محلول بنسبة 30 جزء ماء إلى جزء واحد منظف معتدل لترطيب قطعة قماش ناعمة ومن ثم امسح جميع الأسطح الظاهرة. استخدم منظف الشاشة/LCD أو رش محلولاً مكوناً من جزء واحد من الكحول الأيزوبروبيلي بنسبته 91% وجزء واحد من الماء لترطيب قطعة قماش ناعمة ونظف سطح وحدة العرض. يساعد ذلك على إزالة أي آثار لأي أصابع وأتربة وأوساخ.

#### أسبوعياً:

استخدم المكنسة الكهربائية للتخلص من الأتربة والأوساخ التي ربما تتراكم تحت أو حول جهاز الجري أو أي فتحات غطاء المحرك وتحت أغطية المداس. من الممكن أن تعوق فتحات الهواء المسدودة التبريد الكافي لمحرك الإدارة ومحرك الميلان ولوحة التحكم بالمحرك، مما يسبب قصر عمر الجهاز. تحقق من الشد والمحاذاة السليمة للسير المتحرك. إذا احتجت ضبط السير المتحرك، فانظر قسمي "محاذاة السير المتحرك" و"شد السير المتحرك" في الصفحات التالية.

### ⚠ تنبيه:

تجنب استخدام أي منظفات حمضية. حيث إن استخدامها سوف يضعف الدهان أو طبقات الطلاء وقد يؤدي إلى إلغاء ضمان TRUE Fitness. لا تقم مطلقاً بسكب الماء أو سوائل الرش على أي جزء من جهاز الجري. اترك الجهاز حتى يجف تماماً قبل استخدامه. استخدم المكنسة الكهربائية لتنظيف الأرضية أسفل الوحدة لتفادي تراكم الأتربة والأوساخ، مما قد يؤثر على التشغيل السلس للوحدة. استخدم فرشاة للتنظيف بالحك مصنوعة من النايلون الناعم لتنظيف السير المتحرك. تجنب التنظيف تحت سير الجهاز. معظم الآليات العاملة محمية داخل غطاء المحرك وقاعدة جهاز الجري. مع ذلك، من أجل التشغيل الفعال، يعتمد جهاز الجري على الاحتكاك المنخفض. للحفاظ على احتكاك منخفض، يجب أن تكون وحدة السير المتحرك، ومنصات النزول، والآليات الداخلية نظيفة قدر الإمكان.

## الفصل الخامس: العناية والصيانة

### الصيانة الوقائية المجدولة الأخرى:

تتصح TRUE بالقيام بالصيانة ربع السنوية بواسطة فني خدمة مؤهل. يرجى الاتصال بالموزع لديك أو زيارة موقع [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com) للتواصل مع فني خدمة معتمد من TRUE.

### الصيانة الوقائية المجدولة:

- راجع سجل الأخطاء في وحدة العرض.
- أزل الأغشية الواقية واستعمل المكنسة الكهربائية لإزالة أي مخلفات على جهاز استشعار السرعة وأدوات التحكم الإلكترونية والأجزاء المتحركة.
- حرك الوحدة ونظف تحتها باستخدام المكنسة الكهربائية.
- افحص شد الحزام ومساره.
- افحص جميع أدوات التثبيت.
- افحص جميع الوصلات الكهربائية.
- افحص جميع المكونات للتأكد من عدم وجود بلى غير طبيعي أو سابق لأوانه.

### ⚠ تنبيه:

لا تستعن سوى بمزودي الخدمة المعتمدين من TRUE Fitness.

### التخزين لمدة طويلة:

أوقف تشغيل جهاز الجري في حالة عدم استخدامه لفترة زمنية طويلة. تأكد من فصل سلك الطاقة عن مصدر الطاقة ووضعه في مكان لا يعرضه للتلف أو يعوق أي شخص أو أي أجهزة أخرى.

### تخزين حزام الصدر:

قم بتخزين حزام الصدر في مكان خالٍ من الأتربة والأوساخ مثل الخزانة أو الدرج. تأكد من حماية حزام الصدر من الارتفاع أو الانخفاض الشديد في درجة الحرارة. تجنب تخزينه في مكان قد يكون معرضاً لدرجات حرارة أقل من 32 درجة فهرنهايت. (0 درجة مئوية). لتنظيف حزام الصدر، استخدم قطعة إسفنج أو قطعة قماش ناعمة مبللة بصابون لطيف وماء. جفف السطح جيداً بواسطة منشفة نظيفة.

## الفصل السادس: خدمة العملاء

### الاتصال بالخدمة:

توصي TRUE Fitness بأن توفر لها كل من الرقم التسلسلي ورقم الموديل ووصف مختصر لأسباب الطلب. وبعد أن يتم جمع هذه المعلومات، يمكنك الاختيار بين الاتصال بموزع البيع أو شركة الصيانة المحلية لديك لتحديد موعد. (إذا لم تكن على دراية بالموزع المعتمد في منطقتك، فيمكنك زيارة موقعنا الإلكتروني على [www.truefitness.com](http://www.truefitness.com) واستخدام محدد مواقع الموزعين للحصول على معلومات الاتصال الخاصة بأقرب موزع).

يمكنك أيضًا الاتصال بفريق دعم العملاء الخاص بـ TRUE Fitness عن طريق الاتصال بالرقم 800.883.8783 أو إرسال رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى [service@truefitness.com](mailto:service@truefitness.com) من يوم الاثنين إلى الجمعة خلال ساعات العمل العادية.

### TRUE FITNESS SERVICE DEPARTMENT

865 HOFF ROAD

ST. LOUIS, MO 63366

1.800.883.8783

ساعات العمل: 8:30 صباحًا - 5:00 مساءً بالتوقيت الرسمي المركزي (CST)

البريد الإلكتروني: [service@truefitness.com](mailto:service@truefitness.com)

### الاتصال بالمبيعات:

هل أنت مهتم بمنتجات شركة TRUE؟ يرجى الاتصال بنا عند وجود أي استفسارات بشأن المبيعات أو المنتجات حتى يتسنى لنا توجيهك إلى ممثل المبيعات المناسب للإجابة عن أسئلتك.

### TRUE FITNESS HOME OFFICE

865 HOFF ROAD

ST. LOUIS, MO 63366

1.800.426.6570

ساعات العمل: 8:30 صباحًا - 5:00 مساءً بالتوقيت الرسمي المركزي (CST)

البريد الإلكتروني: [sales@truefitness.com](mailto:sales@truefitness.com)

## الفصل السادس: خدمة العملاء

### الإبلاغ عن تلفيات في الشحنة أو الأجزاء:

لسوء الحظ، أحياناً تتعرض بعض المواد للتلف أثناء الشحن. إذا تلفت المواد أثناء الشحن، فيرجى اتباع الإرشادات الموضحة أدناه لتحديد الإجراء المناسب للقيام به في حالة حدوث تلفيات.

#### التلف الشديد:

تلف واضح بعبوة التغليف الخارجية / المنتج الداخلي. يُرجى **رفض** الشحنة وسيجري إرجاعها إلى شركة TRUE Fitness عن طريق شركة الشحن. اتصل بفريق دعم العملاء لدى شركة TRUE Fitness على الرقم 800.883.8783 أو فريق دعم المبيعات على الرقم 800.426.6570 من يوم الاثنين إلى الجمعة خلال ساعات العمل العادية للإبلاغ عن أنه قد تم رفض الشحنة. وبمجرد استلامنا للشحنة التالفة، سترسل لك شحنة بديلة. لا ترفض سوى القطعة التالفة إذا كانت الشحنة تتكون من عدة صناديق.

#### التلف البسيط:

ربما يلحق بالصندوق بعض التلفيات البسيطة ولست متأكدًا إذا كان المنتج تالفًا أم لا. **عليك** أن تقوم بتوقيع بوليصة الشحن للإفادة بأن الشحنة تالفة عند استقبالها. وبمجرد قيامك بفتح الصندوق والتأكد من وجود شيء تالف بالفعل، يرجى جمع كل من الرقم التسلسلي ورقم الطراز ووصف التلف وتدعيمه بالصور. يرجى التأكد من اشتغال الصور على المنتج التالف وكذلك الصندوق التالف الذي وصل المنتج فيه. اتصل بفريق دعم العملاء لدى شركة TRUE Fitness على الرقم 800.883.8783 أو فريق دعم المبيعات على الرقم 800.426.6570 من يوم الاثنين إلى الجمعة خلال ساعات العمل العادية.

#### التلف الخفي:

قد تستلم شحنة تبدو سليمة وتكتشف بمجرد فتحك للصندوق أن هناك تلفيات خفية. يرجى إبلاغ شركة الشحن **علي الفور**. لن تتمكن من تقديم شكوى إذا لم يجر إبلاغ شركة الشحن في الوقت المناسب. وبمجرد قيامك بالاتصال بشركة الشحن، ينبغي لك أن تجمع كلاً من الرقم التسلسلي ورقم الموديل ووصف التلف وتدعيمه بالصور. اتصل بفريق دعم العملاء لدى شركة TRUE Fitness على الرقم 800.883.8783 أو فريق دعم المبيعات على الرقم 800.426.6570 من يوم الاثنين إلى الجمعة خلال ساعات العمل العادية.



## الفصل السابع: معلومات إضافية

### دليل اكتشاف الأعطال وإصلاحها:

دليل اكتشاف الأعطال وإصلاحها الذي بين يديك معد للمساعدة في التشخيص فقط وليس شاملاً لكل شيء. المواصفات التقنية وأكواد الخطأ والبرمجة عرضة للتغير دون إشعار مسبق. لا تتحمل شركة TRUE أية مسؤولية عن أي تلف أو خسارة تحدث لأشخاص يعتمدون على نحو كلي أو جزئي على أي وصف أو بيان وارد في هذا الدليل. يرجى زيارة موقع [www.TRUEfitness.com](http://www.TRUEfitness.com) للحصول على أحدث إصدار من كافة الأدلة واتصل بقسم الخدمة لدى شركة TRUE على الرقم 800-883-8783 للمساعدة في اكتشاف الأعطال وإصلاحها وفي التشخيص.

| العطّل                                                 | السبب المحتمل                                      | الإجراء التصحيحي                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| لا توجد طاقة                                           | الوحدة متوقفة                                      | التأكد من أن مفتاح التشغيل/الإيقاف في وضع التشغيل                                                                                                    |
|                                                        | تلف سلك الطاقة                                     | استبدال سلك الطاقة                                                                                                                                   |
|                                                        | سلك الطاقة غير مستقر تماماً في المقبس              | فحص وصلة الطاقة في الوحدة والمأخذ                                                                                                                    |
|                                                        | انعدام الطاقة في المأخذ                            | استخدام مقياس جهد كهربائي (فولتمتر) للتحقق من وجود طاقة في مأخذ                                                                                      |
|                                                        | قاطع دائرة كهربائية مُعرقّل                        | يقع قاطع الدائرة الكهربائية بجانب مفتاح التشغيل/الإيقاف. التحقق من أن قاطع الدائرة الكهربائية ليس مفتوحاً. إذا كان القاطع مفتوحاً، فقم بإعادة الضبط. |
| تقوم الوحدة بإعادة الضبط أو الإيقاف المؤقت بشكل عشوائي | تلف سلك الطاقة                                     | استبدال سلك الطاقة                                                                                                                                   |
|                                                        | سلك الطاقة غير مستقر تماماً في المقبس              | فحص وصلة الطاقة في الوحدة والمأخذ                                                                                                                    |
|                                                        | مفتاح الأمان "التوقف الإلكتروني" غير معشّق بالكامل | أعد تعشيق مفتاح الأمان "التوقف الإلكتروني" في وحدة العرض                                                                                             |
|                                                        | عدم كفاية الطاقة                                   | تحقق من خرج الجهد الكهربائي من مأخذ بقوة 20 أمبير باستخدام مقياس الجهد الكهربائي                                                                     |
|                                                        | ظهور كود خطأ على وحدة العرض                        | الاتصال بخدمة عملاء TRUE Fitness                                                                                                                     |
|                                                        | كابِل الاتصال الرئيسي مضغوط أو مفكوك.              |                                                                                                                                                      |
|                                                        | يتم عرض عبارة لا يوجد مستخدم على الشاشة            | يجب أن يكون وزن المستخدم أكبر من 90 رطلاً. التحقق من إعدادات لا يوجد مستخدم في وحدة العرض.                                                           |
| سير المشي بعيد عن المركز                               | الأرضية غير مستوية                                 | ضبط جهاز الجري باستخدام أقدام الاستواء. انظر الفصل الخامس: محاذاة السير المتحرك                                                                      |
|                                                        | ضبط مسار السير                                     | انظر الفصل الخامس: وضع السير المتحرك في المركز                                                                                                       |
| سير المشي يهتز أو ينزلق عند الخطو                      | ضبط شد السير                                       | انظر الفصل الخامس: شدّ السير المتحرك                                                                                                                 |
|                                                        | تشحيم السير المتحرك                                | انظر الفصل الخامس: تشحيم جهاز الجري                                                                                                                  |
| سماع صوت احتكاك صادر عن جهاز الجري عند التشغيل         | احتكاك سير المشي مع غطاء مداس                      | ضبط مسار السير. انظر الفصل الخامس: وضع السير المتحرك في المركز                                                                                       |
|                                                        | قد يكون جسم غريب عالماً أسفل سير المشي             | فحص أسفل الجهاز. إزالة الجسم الذي قد يكون أسفل الجهاز.                                                                                               |
|                                                        | قد يكون جسم غريب عالماً في حجرة المحرك             | الاتصال بقسم خدمة العملاء بشركة TRUE Fitness                                                                                                         |
|                                                        | قد تكون المحامل الدوارة تالفة                      |                                                                                                                                                      |
|                                                        | قد يكون محرك التشغيل تالفاً                        |                                                                                                                                                      |
|                                                        | انحراف سير التدوير عن المحاذاة.                    |                                                                                                                                                      |

## الفصل السابع: معلومات إضافية

| العلل                                        | السبب المحتمل                                                                    | الإجراء التصحيحي                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| معدل ضربات القلب يظهر بشكل متذبذب أو لا يظهر | نقاط تلامس حزام جهاز الإرسال ليست متصلة على نحو جيد مع الجلد                     | إعادة ضبط حزام جهاز الإرسال بحيث يكون متصلاً تماماً بالجلد                                                                                                                            |
|                                              | نقاط تلامس حزام جهاز الإرسال غير رطبة                                            | ترطيب نقاط التلامس الموجودة على حزام جهاز الإرسال                                                                                                                                     |
|                                              | حزام جهاز الإرسال ليس في نطاق 3 أقدام (1 متر) من جهاز استقبال معدل ضربات القلب   | تعديل موضعك على الحزام بحيث لا يكون أبعد من 3 أقدام (1 متر) من وحدة العرض.                                                                                                            |
|                                              | البطارية الموجودة بحزام جهاز الإرسال فارغة                                       | استبدال حزام جهاز الإرسال بحزام جهاز إرسال متوافق                                                                                                                                     |
|                                              | مستخدم آخر يرتدي شريط جهاز إرسال متوافق موجود ضمن نطاق 3 أقدام (1 متر) من الوحدة | تحريك الوحدات بحيث يكون هناك مسافة أكبر بين الوحدات                                                                                                                                   |
|                                              | تداخل بيئي صادر عن خطوط طاقة ذات جهد كهربائي عالٍ                                | تحريك الوحدة إلى موضع آخر داخل الغرفة أو نقل مصدر التداخل حتى تستقر قراءة معدل ضربات القلب. إذا كان المصدر المحتمل للتداخل موصلاً في نفس المأخذ، فحرك المصدر المشتبه به إلى مأخذ آخر. |
|                                              | تداخل بيئي من أجهزة الكمبيوتر                                                    |                                                                                                                                                                                       |
|                                              | تداخل بيئي من أجهزة تعمل بمحرك                                                   |                                                                                                                                                                                       |
|                                              | تداخل بيئي من هاتف خلوي أو لاسلكي                                                |                                                                                                                                                                                       |
|                                              | تداخل بيئي من جهاز توجيه Wi-Fi                                                   |                                                                                                                                                                                       |

| كود العطل                         | الفئة      | الوصف                                                                                   | السبب                                         | الإجراء التصحيحي                     |
|-----------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|
| العطل CN00: تكوين الوحدة تالف     | وحدة العرض | تكوين معيب للوحة brainboard - فشل في التحقق من السلامة                                  | برنامج تالف                                   | إجراء دورة تشغيل للطاقة              |
|                                   |            |                                                                                         |                                               | إعادة تكوين وحدة العرض               |
|                                   |            |                                                                                         | إصدارات البرامج الثابتة والبرنامج غير متوافقة | إعادة تثبيت البرنامج/البرامج الثابتة |
|                                   |            |                                                                                         |                                               | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE        |
| العطل CN01: عطل داخلي             | وحدة العرض | خطأ حسابي - برمجي                                                                       | تكوين وحدة العرض غير صحيح                     | إجراء دورة تشغيل للطاقة              |
|                                   |            |                                                                                         |                                               | إعادة تكوين وحدة العرض               |
|                                   |            |                                                                                         | برنامج تالف                                   | إعادة تثبيت البرنامج/البرامج الثابتة |
|                                   |            |                                                                                         |                                               | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE        |
| العطل CN02: تكوين الوحدة غير صالح | وحدة العرض | بيانات تكوين المنتج لم تجتز اختبارات التحقق من صحتها (نطاقات الميلان غير منطقية، وهكذا) | تكوين وحدة العرض غير صحيح                     | إجراء دورة تشغيل للطاقة              |
|                                   |            |                                                                                         |                                               | إعادة تكوين وحدة العرض               |
|                                   |            |                                                                                         | محرك الميلان خارج النطاق                      | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE        |
|                                   |            |                                                                                         | الكابل مرتخ                                   |                                      |

## الفصل السابع: معلومات إضافية

|                                                              |            |                                                                                                                |                                                                |                                            |
|--------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| العتل CN03:<br>مفتاح معلق                                    | وحدة العرض | مفتاح غشائي معلق/معلق                                                                                          | تلف مفتاح غشائي                                                | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE              |
| العتل CN04:<br>عتل في اتصال اللوحة السفلية (جهاز الجري فقط)  | وحدة العرض | فشل لوحة Brainboard في استقبال استجابات اتصال في الوقت المناسب من اللوحة السفلية - يحدث العتل بعد ثلاث محاولات | الكابل مرتخ                                                    | إجراء دورة تشغيل للطاقة                    |
|                                                              |            |                                                                                                                | البطاقة الذكية                                                 | فحص توصيلات الكابل                         |
|                                                              |            |                                                                                                                | MCB                                                            | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE              |
|                                                              |            |                                                                                                                | وحدة العرض                                                     |                                            |
| العتل CN05:<br>انعدام التحكم في اللوحة السفلية               | وحدة العرض | لا توجد لوحة سفلية متصلة بوحدة العرض - أسلاك الكشف غير متصلة.                                                  | الكابل مرتخ                                                    | إجراء دورة تشغيل للطاقة                    |
|                                                              |            |                                                                                                                | تكوين وحدة العرض غير صحيح                                      | فحص توصيلات الكابل                         |
|                                                              |            |                                                                                                                |                                                                | إعادة تكوين وحدة العرض                     |
| العتل CN06:<br>تكوين غير متطابق                              | وحدة العرض | تم تكوين وحدة العرض لمنتج مختلف عن ذلك الذي تتصل به.                                                           | تكوين وحدة العرض غير صحيح                                      | إجراء دورة تشغيل للطاقة                    |
|                                                              |            |                                                                                                                | الكابل مرتخ                                                    | إعادة تكوين وحدة العرض                     |
|                                                              |            |                                                                                                                |                                                                | فحص توصيلات الكابل                         |
| العتل CN07:<br>انتهاء مهلة المعايرة                          | وحدة العرض | لم يتم إكمال معايرة الميالن خلال الوقت المسموح به.                                                             | فولتية خط تيار متردد منخفضة                                    | إعادة محاولة المعايرة                      |
|                                                              |            |                                                                                                                |                                                                | التحقق من فولتية التيار المتردد عند المأخذ |
| العتل CN08:<br>فشل المعايرة - لم يتم الوصول إلى الحد المنخفض | وحدة العرض | أثناء معايرة الميالن، تباطأ الميالن قبل الوصول إلى ما ينبغي أن يكون الحد الأدنى.                               | عرض عطل في وحدة العرض - لم يتم حفظ المعايرة. تم تعطيل الميالن. | إجراء دورة تشغيل للطاقة                    |
|                                                              |            |                                                                                                                | قيمة مقياس جهد الميالن خارج النطاق                             | فحص توصيلات الكابل                         |
|                                                              |            |                                                                                                                |                                                                | تشغيل معايرة الميالن                       |
|                                                              |            |                                                                                                                |                                                                | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE              |
| العتل CN09:<br>إدخال مفتاح الأمان                            | وحدة العرض | دائرة الطوارئ مفتوحة                                                                                           | مفتاح الأمان غير معشّق                                         | إعادة إدخال مفتاح الأمان                   |
|                                                              |            |                                                                                                                | الكابل مرتخ                                                    | فحص توصيلات الكابل                         |
|                                                              |            |                                                                                                                | تلف المفتاح                                                    | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE              |
| العتل CN10:<br>عُطل في التوقف الإلكتروني                     | وحدة العرض | فشل اختبار دائرة الطوارئ                                                                                       | قبض وحدة العرض                                                 | إجراء دورة تشغيل للطاقة                    |
|                                                              |            |                                                                                                                | مفتاح الأمان غير معشّق                                         | إعادة إدخال مفتاح السلامة                  |
|                                                              |            |                                                                                                                | الكابل مرتخ                                                    | فحص توصيلات الكابل                         |
|                                                              |            |                                                                                                                | تلف المفتاح                                                    | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE              |
| العتل CN24:<br>خطأ في الاتصال بـ BB                          | وحدة العرض | وحدة SBC لا يمكنها الاتصال بـ لوحة Brainboard                                                                  | وحدة العرض                                                     | إجراء دورة تشغيل للطاقة                    |
|                                                              |            |                                                                                                                |                                                                | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE              |
| عُطل CN25:<br>البرامج الثابتة غير متطابقة                    | وحدة العرض | البرامج الثابتة الموجودة على لوحة brainboard غير متوافقة مع برنامج وحدة SBC                                    | برنامج تالف                                                    | إجراء دورة تشغيل للطاقة                    |
|                                                              |            |                                                                                                                | إصدارات البرامج الثابتة والبرنامج غير متوافقة                  | إعادة تكوين وحدة العرض                     |
|                                                              |            |                                                                                                                |                                                                | إعادة تثبيت البرنامج/البرامج الثابتة       |
|                                                              |            |                                                                                                                |                                                                | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE              |

## الفصل السابع: معلومات إضافية

|                                |                                                                  |                                                                                            |        |                                             |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------|
| تشحيم حزام جهاز الجري          | احتكاك المنصة بالسير عالٍ                                        | عدد الدورات لكل دقيقة<br>الخاصة بمحرك جهاز الجري<br>أقل من الدورات لكل دقيقة<br>الهدف      | السرعة | العتل SP01:<br>السرعة<br>المنخفضة<br>للحزام |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | إحكام شد السير                                                   |                                                                                            |        |                                             |
| افحص شد سير التشغيل وسير المشي | فولتية خط الطاقة منخفضة                                          |                                                                                            |        |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | مستشعر السرعة متسخ أو منحرف<br>عن المحاذاة                       |                                                                                            |        |                                             |
| تشحيم حزام جهاز الجري          | احتكاك المنصة بالسير عالٍ                                        | عدد الدورات لكل دقيقة<br>الخاصة بمحرك جهاز الجري<br>أكثر من الدورات لكل دقيقة<br>المستهدفة | السرعة | العتل SP02:<br>السرعة الزائدة<br>للسير      |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | فولتية خط الطاقة                                                 |                                                                                            |        |                                             |
| افحص فولتية خط التيار المتردد  | مستشعر السرعة متسخ أو منحرف<br>عن المحاذاة                       |                                                                                            |        |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | جذب المستخدم للحزام إلى الخلف                                    |                                                                                            |        |                                             |
| تجنب محاولة إيقاف الحزام       | احتكاك المنصة بالسير عالٍ                                        | تزايد سرعة حزام المشي<br>بسرعة أكبر من اللازم                                              | السرعة | العتل SP03:<br>التسريع الزائد<br>للحزام     |
| تشحيم حزام جهاز الجري          | مستشعر السرعة متسخ أو منحرف<br>عن المحاذاة                       |                                                                                            |        |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | مستشعر السرعة متسخ أو منحرف<br>عن المحاذاة                       |                                                                                            |        |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | احتكاك المنصة بالسير عالٍ                                        |                                                                                            |        |                                             |
| تشحيم حزام جهاز الجري          | فولتية خط الطاقة منخفضة                                          | مستشعر السرعة لا يوفر<br>بيانات السرعة                                                     | السرعة | العتل SP04:<br>لا توجد إشارة<br>للسرعة      |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | فولتية خط الطاقة منخفضة                                          |                                                                                            |        |                                             |
| افحص فولتية خط التيار المتردد  | عرض عطل في وحدة العرض - لم<br>يتم حفظ المعايير. تم تعطيل الميلا. |                                                                                            |        |                                             |
| إجراء دورة تشغيل للطاقة        | قيمة مقياس جهد الميلا خارج<br>النطاق                             |                                                                                            |        |                                             |
| فحص توصيلات الكابل             | انحشار صامولة المقدمة                                            | عدم تحرك الميلا عند إعطاء<br>الأمر                                                         | الميلا | العتل IN01:<br>تباطؤ الميلا                 |
| تشغيل معايرة الميلا            | المحامل تدور                                                     |                                                                                            |        |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | قيمة مقياس جهد الميلا خارج<br>النطاق                             |                                                                                            |        |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | قيمة مقياس جهد الميلا خارج<br>النطاق                             |                                                                                            |        |                                             |
| إجراء دورة تشغيل للطاقة        | عرض عطل في وحدة العرض - لم<br>يتم حفظ المعايير. تم تعطيل الميلا. | قيمة الميلا خارج النطاق<br>المعايير - لا تظهر أثناء<br>المعايرة                            | الميلا | العتل IN02:<br>الميلا خارج<br>النطاق        |
| فحص توصيلات الكابل             | قيمة مقياس جهد الميلا خارج<br>النطاق                             |                                                                                            |        |                                             |
| تشغيل معايرة الميلا            | قيمة مقياس جهد الميلا خارج<br>النطاق                             |                                                                                            |        |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | قيمة مقياس جهد الميلا خارج<br>النطاق                             |                                                                                            |        |                                             |
| إجراء دورة تشغيل للطاقة        | عرض عطل في وحدة العرض - لم<br>يتم حفظ المعايير. تم تعطيل الميلا. | تحرك الميلا بدون إعطاء<br>الأمر                                                            | الميلا | العتل IN03:<br>عطل في تشغيل<br>الميلا       |
| فحص توصيلات الكابل             | قيمة مقياس جهد الميلا خارج<br>النطاق                             |                                                                                            |        |                                             |
| تشغيل معايرة الميلا            | قيمة مقياس جهد الميلا خارج<br>النطاق                             |                                                                                            |        |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | قيمة مقياس جهد الميلا خارج<br>النطاق                             |                                                                                            |        |                                             |

## الفصل السابع: معلومات إضافية

|                               |                                    |                                                 |                                     |                                             |
|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------|
| إجراء دورة تشغيل للطاقة       | عرض عطل في وحدة                    | قيمة الميлян خارج النطاق                        | الميлян                             | العطل IN04: الحد الأدنى/الحد الأقصى للميлян |
| فحص توصيلات الكابل            | العرض - لم يتم حفظ                 | المتوقع للتشغيل - قد يكون مؤشراً لكونه مفصولاً. |                                     |                                             |
| تشغيل معايرة الميлян          | قيمة مقياس جهد الميлян خارج النطاق |                                                 |                                     |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                                    |                                                 |                                     |                                             |
| إجراء دورة تشغيل للطاقة       | لوحة التحكم بالمحرك                | 2.5 حالة مرجع VDC                               | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | العطل A101: عطل في نظام التحكم في المحرك    |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                                    |                                                 |                                     |                                             |
| إجراء دورة تشغيل للطاقة       | لوحة التحكم بالمحرك                | 1.65 حالة مرجع VDC                              | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | عطل A102: عطل في نظام التحكم في المحرك      |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                                    |                                                 |                                     |                                             |
| فحص توصيلات الكابل            | الكابل مرتخ                        | مستشعر تيار المرحلة B                           | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | العطل A103: عطل في نظام التحكم في المحرك    |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE | لوحة التحكم بالمحرك                |                                                 |                                     |                                             |
| فحص توصيلات الكابل            | الكابل مرتخ                        | مستشعر تيار المرحلة A                           | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | العطل A104: عطل في نظام التحكم في المحرك    |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE | لوحة التحكم بالمحرك                |                                                 |                                     |                                             |
| فحص توصيلات الكابل            | الكابل مرتخ                        | الدائرة الكهربائية للمرحلة C مفتوحة             | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | العطل A105: عطل في نظام التحكم في المحرك    |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE | لوحة التحكم بالمحرك                |                                                 |                                     |                                             |
| فحص توصيلات الكابل            | الكابل مرتخ                        | الدائرة الكهربائية للمرحلة B مفتوحة             | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | العطل A106: عطل في نظام التحكم في المحرك    |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE | لوحة التحكم بالمحرك                |                                                 |                                     |                                             |
| فحص توصيلات الكابل            | الكابل مرتخ                        | الدائرة الكهربائية للمرحلة A مفتوحة             | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | العطل A107: عطل في نظام التحكم في المحرك    |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE | لوحة التحكم بالمحرك                |                                                 |                                     |                                             |
| إجراء دورة تشغيل للطاقة       | توصيلة كابل مرتخية                 | فولتية ناقل DCLink زائدة (MAX_VDC1)             | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | العطل A108: عطل في نظام التحكم في المحرك    |
| فحص توصيلات الكابل            | لوحة التحكم بالمحرك                |                                                 |                                     |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                                    |                                                 |                                     |                                             |
| إجراء دورة تشغيل للطاقة       | توصيلة كابل مرتخية                 | زيادة خطرة في فولتية ناقل DCLink (MAX_VDC2)     | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | العطل A109: عطل في نظام التحكم في المحرك    |
| فحص توصيلات الكابل            | لوحة التحكم بالمحرك                |                                                 |                                     |                                             |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                                    |                                                 |                                     |                                             |
| افحص فولتية خط التيار المتردد | فولتية خط الطاقة                   | ناقل DCLink منخفض الفولتية                      | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | الخطأ A110: عطل في نظام التحكم في المحرك    |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE | لوحة التحكم بالمحرك                |                                                 |                                     |                                             |



## الفصل السابع: معلومات إضافية

|                                          |                                     |                                      |                                         |                               |                               |
|------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| الخطأ A111: عطل في نظام التحكم في المحرك | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | أمر تسريع غير قانوني                 | مستشعر السرعة متسخ أو منحرف عن المحاذاة | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
|                                          |                                     |                                      | احتكاك المنصة بالسير عالٍ               | تشحيم حزام جهاز الجري         | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |
|                                          |                                     |                                      |                                         | افحص فولتية خط التيار المتردد |                               |
| الخطأ A112: عطل في نظام التحكم في المحرك | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | تيار زائد للمرحلة (RMS)              | توصيلة كابل مرتخية                      | إجراء دورة تشغيل للطاقة       |                               |
|                                          |                                     |                                      |                                         | فحص توصيلات الكابل            |                               |
|                                          |                                     |                                      |                                         | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
| الخطأ A113: عطل في جهاز استشعار السرعة   | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | خطأ في جهاز استشعار السرعة           | مستشعر السرعة متسخ أو منحرف عن المحاذاة | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
|                                          |                                     |                                      | احتكاك المنصة بالسير عالٍ               | تشحيم سير الجهاز              | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |
|                                          |                                     |                                      |                                         | افحص فولتية خط التيار المتردد |                               |
|                                          |                                     |                                      |                                         | تشحيم سير الجهاز              |                               |
| الخطأ A114: درجة الحرارة الزائدة للمحرك  | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | ارتفاع درجة حرارة المسرب الحراري     | احتكاك المنصة بالسير عالٍ               | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
|                                          |                                     |                                      |                                         | افحص فولتية خط التيار المتردد |                               |
|                                          |                                     |                                      |                                         | تشحيم سير الجهاز              |                               |
| الخطأ A115: درجة الحرارة الزائدة للمحرك  | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | ارتفاع درجة الحرارة عند تشغيل المحرك | احتكاك المنصة بالسير عالٍ               | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
|                                          |                                     |                                      |                                         | افحص فولتية خط التيار المتردد |                               |
|                                          |                                     |                                      |                                         | تشحيم سير الجهاز              |                               |
| الخطأ A116: عطل في نظام التحكم في المحرك | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | عطل في محرك مدخل المكابح             | توصيلة كابل مرتخية                      | فحص توصيلات الكابل            |                               |
|                                          |                                     |                                      | محرك تشغيل                              | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
|                                          |                                     |                                      | MCB                                     |                               |                               |
| الخطأ A117: عطل في نظام التحكم في المحرك | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | عطل في محرك المدخل المنخفض للمرحلة A | توصيلة كابل مرتخية                      | فحص توصيلات الكابل            |                               |
|                                          |                                     |                                      | محرك تشغيل                              | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
|                                          |                                     |                                      | MCB                                     |                               |                               |
| الخطأ A118: عطل في نظام التحكم في المحرك | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | عطل في محرك المدخل المنخفض للمرحلة B | توصيلة كابل مرتخية                      | فحص توصيلات الكابل            |                               |
|                                          |                                     |                                      | محرك تشغيل                              | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
|                                          |                                     |                                      | MCB                                     |                               |                               |
| الخطأ A119: عطل في نظام التحكم في المحرك | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | عطل في محرك المدخل المنخفض للمرحلة C | توصيلة كابل مرتخية                      | فحص توصيلات الكابل            |                               |
|                                          |                                     |                                      | محرك تشغيل                              | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
|                                          |                                     |                                      | MCB                                     |                               |                               |
| الخطأ A120: عطل في نظام التحكم في المحرك | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | تيار زائد لذروة خرج الجهد            | توصيلة كابل مرتخية                      | فحص توصيلات الكابل            |                               |
|                                          |                                     |                                      | محرك تشغيل                              | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE |                               |
|                                          |                                     |                                      | MCB                                     |                               |                               |

## الفصل السابع: معلومات إضافية

|                                            |                                     |                                      |                                                                |                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| العتل A121: عطل في نظام التحكم في المحرك   | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | عتل في محرك المدخل المرتفع للمرحلة A | توصيلة كابل مرتخية                                             | فحص توصيلات الكابل              |
|                                            |                                     |                                      | محرك تشغيل                                                     | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | MCB                                                            |                                 |
| العتل A122: عطل في نظام التحكم في المحرك   | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | عتل في محرك المدخل المرتفع للمرحلة B | توصيلة كابل مرتخية                                             | فحص توصيلات الكابل              |
|                                            |                                     |                                      | محرك تشغيل                                                     | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | MCB                                                            |                                 |
| العتل A123: عطل في نظام التحكم في المحرك   | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | عتل في محرك المدخل المرتفع للمرحلة C | توصيلة كابل مرتخية                                             | فحص توصيلات الكابل              |
|                                            |                                     |                                      | محرك تشغيل                                                     | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | MCB                                                            |                                 |
| العتل A124: عطل في نظام التحكم في المحرك   | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | فولتية ناقل DCLink زائدة             | توصيلة كابل مرتخية                                             | فحص توصيلات الكابل              |
|                                            |                                     |                                      | محرك تشغيل                                                     | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | MCB                                                            |                                 |
| العتل A125: عطل في نظام التحكم في المحرك   | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | جهاز استشعار تيار المرحلة C          | توصيلة كابل مرتخية                                             | فحص توصيلات الكابل              |
|                                            |                                     |                                      | محرك تشغيل                                                     | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | MCB                                                            |                                 |
| العتل A126: عطل في نظام التحكم في المحرك   | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | عتل في محرك تشغيل PFC                | توصيلة كابل مرتخية                                             | فحص توصيلات الكابل              |
|                                            |                                     |                                      | محرك تشغيل                                                     | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | MCB                                                            |                                 |
| العتل A127: عطل في نظام التحكم في المحرك   | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | تيار زائد لذروة الارتفاع             | إجراء دورة تشغيل للطاقة                                        |                                 |
|                                            |                                     |                                      | عرض عطل في وحدة العرض - لم يتم حفظ المعايير. تم تعطيل الميالن. | فحص توصيلات الكابل              |
|                                            |                                     |                                      | تشغيل معايير الميالن                                           |                                 |
|                                            |                                     |                                      | قيمة مقياس جهد الميالن خارج النطاق                             | تعيين قيمة نسبة 0% محرك الميالن |
|                                            |                                     |                                      | انحشار صامولة المقدمة                                          | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | المحامل تدور                                                   |                                 |
| العتل A128: عطل في نظام التحكم في المحرك   | التيار المتردد لقاطع الدائرة المصغر | ارتفاع درجة حرارة PFC                | تشحيم حزام جهاز الجري                                          | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | احتكاك المنصة بالسير عالٍ                                      |                                 |
|                                            |                                     |                                      | فولتية خط الطاقة منخفضة                                        | افحص فولتية خط التيار المتردد   |
| العتل SC00: خطأ في الاتصال باللوحة السفلية | البطاقة الذكية                      | خطأ في الاتصال بوحدة التحكم          | توصيلة كابل مرتخية                                             | فحص توصيلات الكابل              |
|                                            |                                     |                                      | البطاقة الذكية                                                 | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | لوحة التحكم بالمحرك                                            |                                 |
| العتل SC01: خطأ في الاتصال باللوحة السفلية | البطاقة الذكية                      | خطأ انتهاء مهلة اتصال وحدة العرض     | توصيلة كابل مرتخية                                             | فحص توصيلات الكابل              |
|                                            |                                     |                                      | البطاقة الذكية                                                 | الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE   |
|                                            |                                     |                                      | وحدة العرض                                                     |                                 |

## الفصل السابع: معلومات إضافية

|                                |                                                               |                    |                |                                        |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------|----------------|----------------------------------------|
| إجراء دورة تشغيل للطاقة        | عرض عطل في وحدة العرض - لم يتم حفظ المعايير. تم تعطيل الميلا. | تباطؤ الميلا       | البطاقة الذكية | العطل SC02: تباطؤ الميلا               |
| فحص توصيلات الكابل             |                                                               |                    |                |                                        |
| تشغيل معايرة الميلا            |                                                               |                    |                |                                        |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | قيمة مقياس جهد الميلا خارج النطاق                             | انفلات الميلا      | البطاقة الذكية | العطل SC03: عطل في تشغيل الميلا        |
|                                | انحشار صامولة المقدمة                                         |                    |                |                                        |
|                                | المحامل تدور                                                  |                    |                |                                        |
| إجراء دورة تشغيل للطاقة        | عرض عطل في وحدة العرض - لم يتم حفظ المعايير. تم تعطيل الميلا. | انفلات الميلا      | البطاقة الذكية | العطل SC04: السرعة المنخفضة للمحرك     |
| فحص توصيلات الكابل             |                                                               |                    |                |                                        |
| تشغيل معايرة الميلا            |                                                               |                    |                |                                        |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | قيمة مقياس جهد الميلا خارج النطاق                             | سرعة منخفضة        | البطاقة الذكية | العطل SC05: السرعة الزائدة للمحرك      |
|                                | انحشار صامولة المقدمة                                         |                    |                |                                        |
|                                | المحامل تدور                                                  |                    |                |                                        |
| تشحيم حزام جهاز الجري          | احتكاك المنصة بالسير عالٍ                                     | زيادة السرعة       | البطاقة الذكية | العطل SC06: عطل في تسريع المحرك        |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  |                                                               |                    |                |                                        |
| افحص شد سير التشغيل وسير المشي |                                                               |                    |                |                                        |
| افحص فولتية خط التيار المتردد  | إحكام شد السير                                                | تسارع زائد عن الحد | البطاقة الذكية | العطل SC07: عطل في جهاز استشعار السرعة |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | فولتية خط الطاقة منخفضة                                       |                    |                |                                        |
|                                | مستشعر السرعة متسخ أو منحرف عن المحاذاة                       |                    |                |                                        |
| تشحيم حزام جهاز الجري          | احتكاك المنصة بالسير عالٍ                                     | لا توجد بطاقة سرعة | البطاقة الذكية |                                        |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  |                                                               |                    |                |                                        |
| افحص فولتية خط التيار المتردد  |                                                               |                    |                |                                        |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | جذب المستخدم للحزام إلى الخلف                                 | تسارع زائد عن الحد | البطاقة الذكية |                                        |
|                                | احتكاك المنصة بالسير عالٍ                                     |                    |                |                                        |
|                                | مستشعر السرعة متسخ أو منحرف عن المحاذاة                       |                    |                |                                        |
| الاتصال بالموزع أو بخدمة TRUE  | مستشعر السرعة متسخ أو منحرف عن المحاذاة                       | لا توجد بطاقة سرعة | البطاقة الذكية |                                        |
|                                | احتكاك المنصة بالسير عالٍ                                     |                    |                |                                        |
| افحص فولتية خط التيار المتردد  | فولتية خط الطاقة منخفضة                                       |                    |                |                                        |

## الفصل السابع: معلومات إضافية

الضمان التجاري المحدود  
XC900



سجل عبر الإنترنت لتوفير وقتك!

يمكنك تنشيط ضمانات متعددة عبر موقعنا truefitness.com

المالك، أو التعرض لحادث، أو الاستخدام الخاطئ، أو إساءة الاستعمال، أو إجراء تعديلات غير مصرح بها، أو عدم توفير أعمال الصيانة المعقولة والضرورية. \*لا تضمن TRUE Fitness أداء نظام معدل ضربات القلب في منتجاتها حيث إنه يتباين اعتماداً على نفسية المستخدم وعمره وطريقة استخدامه وعوامل أخرى. \*لا ينطبق هذا الضمان المحدود على ترقيات إصدارات البرامج.

يتم توزيع جميع منتجات TRUE® Fitness عن طريق شركة TRUE، ويُعطى ضمانها لمشتري المنتج المسجل الأصلي، وتضمن الشركة أن أجزاء منتج TRUE (يُشار إليه باسم "المنتج") المذكورة أدناه، في حالتها الاستخدام والخدمة العاديين، خالية من عيوب الخامات والصناعة فقط خلال المدة التي تبدأ اعتباراً من تاريخ الشراء الأصلي الوارد أدناه:

| الإطار*                                                                                                                                | العمر                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>الأجزاء</b><br>شاشة لمس Transcend<br>وحدة العرض Escalate <sup>15</sup><br>المكونات الكهربائية<br>مكونات التآكل<br>الأجزاء التجميلية | 3 أعوام<br>3 أعوام<br>3 أعوام<br>3 أعوام<br>6 أشهر |
| <b>العمالة</b><br>الأجزاء<br>الأجزاء التجميلية                                                                                         | 3 أعوام<br>6 أشهر                                  |
| <b>توصيل الجهاز</b><br>مقبس سماعة الرأس<br>منفذ USB                                                                                    | 90 يوماً للأجزاء ولا<br>ضمان للعمالة               |

**الأجزاء التجميلية:** تخضع الأجزاء التجميلية البيضاوية للضمان ضد عيوب الخامات والصناعة لمدة ستة أشهر، ويغطي الضمان مصاريف العمالة طوال مدة ضمان الأجزاء. ولا يغطي هذا الضمان المحدود التلفيات أو أعطال المعدات الناجمة عن أو التي يرجع سببها إلى سوء التجميع/التركيب، أو عدم اتباع الإرشادات والتحذيرات الواردة في دليل المالك، أو التعرض لحادث، أو الاستخدام الخاطئ، أو إساءة الاستعمال، أو إجراء تعديلات غير مصرح بها، أو عدم توفير أعمال الصيانة المعقولة والضرورية. ويسري هذا الضمان المحدود، على سبيل المثال لا الحصر، على الأغذية البلاستيكية، والأغذية الكبيرة، والأغذية العلوية، والأغذية، والعلامات، والطلاء، والدهانات، والبطانات اللينة، والمقابض.

**توصيل الجهاز:** يغطي الضمان عناصر توصيل iPod ومقبس سماعة الرأس والموصل ومنفذ USB ضد أي عيوب في المواد والصناعة لمدة 90 يوماً إلا أنه لا يغطي مصاريف العمالة.

**العمالة:** يغطي الضمان مصاريف العمالة لمدة ثلاثة أعوام من تاريخ الشراء ما لم يُذكر خلاف ذلك صراحة في هذا الضمان المحدود ما دام مقدم الخدمة المعتمد من شركة TRUE يوفر هذه الخدمة. تخضع الخدمة التي تتطلب السفر لمسافة تزيد على 50 ميلاً لمصاريف إضافية. ويمكن العثور على إرشادات الصيانة المعقولة والضرورية في دليل المالك.

**إجراء المطالبات:** يمكن الحصول على الخدمة المتوفرة بموجب هذا الضمان المحدود من شركة TRUE عن طريق الاتصال بموزع TRUE المعتمد الذي تم شراء المنتج منه. وإذا لم يعد الموزع، الذي تم شراء المنتج منه، موزعاً معتمداً من شركة TRUE، يمكن الحصول على الخدمة المتوفرة بموجب هذا الضمان المحدود من شركة TRUE عن طريق الاتصال بشركة TRUE مباشرة على:

TRUE Fitness, Service Department  
865 Hoff Road, St. Louis, MO 63366  
1.800.883.8783

ساعات العمل من 8:30 صباحاً إلى 5:00 مساءً بالتوقيت الرسمي المركزي (CST)

**ملاحظة:** يسري الضمان في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا فقط.  
**ملاحظة:** يؤدي عدم تسجيل هذا المنتج إلى عدم اعتماد وصيانة الأجزاء المزمع شحنها.

**ملاحظة:** يؤدي شراء قطع غير أصلية من جهات أخرى إلى إلغاء الضمان.  
**ملاحظة:** هذا المنتج مخصص للاستخدام التجاري الذي يتضمن المنشآت حيث يتجاوز الاستخدام 8 ساعات كل يوم. ويتضمن هذا جميع المنشآت التي سددت المستحقات (بغض النظر عن الاستخدام) والتي لم تسددها. وإذا لم يتم استخدام هذا المنتج لهذا الغرض المحدد، فيرجى إخطار شركة TRUE، حيث يصبح هذا الضمان ملغى.

**الإطار:** يغطي الضمان الإطار ضد عيوب الخامات والصناعة ما دام المنتج في حوزة المشتري الأصلي. ويغطي ضمان الإطار مصاريف الشحن والعمالة (بالنسبة إلى الأجزاء التي يتم شحنها من شركة TRUE) لمدة عامين من تاريخ الشراء. \* هذا الضمان المحدود للإطار الهيكلي لا يشمل الطلاء أو الدهانات.

**الأجزاء:** تخضع الأجزاء الكهربائية البيضاوية والمكونات المعرضة للتآكل للضمان ضد عيوب الخامات والصناعة لمدة ثلاث سنوات، ويغطي الضمان مصاريف العمالة لمدة سنتين. تخضع شاشة لمس Transcend ووحدة عرض Escalate<sup>15</sup> للضمان ضد عيوب الخامات والصناعة لمدة ثلاث سنوات، ويغطي الضمان مصاريف العمالة لمدة ثلاث سنوات. ولا يغطي هذا الضمان المحدود التلفيات أو أعطال المعدات الناجمة عن أو التي يرجع سببها إلى سوء التجميع/التركيب، أو عدم اتباع الإرشادات والتحذيرات الواردة في دليل

## الفصل السابع: معلومات إضافية

الضمان التجاري المحدود  
XC900



سجل عبر الإنترنت لتوفير وقتك!

يمكنك تنشيط ضمانات متعددة عبر موقعنا truefitness.com

1. يمنحك هذا الضمان المحدود حقوقاً قانونية خاصة، قد تختلف من ولاية إلى أخرى.

2. يمكن التعامل مع هذا الضمان المحدود فقط في حالة ملء نموذج تسجيل الضمان عبر الإنترنت، أو في حالة ملء النموذج المرفق، وتوقيعه بواسطة المشتري الأصلي وإرساله بريدياً إلى شركة TRUE خلال 30 يوماً من استلام المشتري لهذا المنتج. ويجب أن يكون الرقم التسلسلي سليماً على المنتج حتى يصبح هذا الضمان المحدود سارياً.

3. يغطي هذا الضمان المحدود المنتج فقط طوال فترة حياة المشتري الأصلي للمنتج، فهذا الضمان غير قابل للنقل.

4. يسري هذا الضمان فقط في حالة تجميع المنتج لأول مرة بواسطة موزع/فني معتمد من قبل شركة TRUE (إذا قام أي شخص بخلاف الموزع/الفني المعتمد من قبل TRUE بتجميع وتركيب الجهاز لأول مرة، يصبح هذا الضمان ملغى ما لم يتم الحصول على تفويض كتابي من شركة TRUE أولاً).

5. لا يغطي هذا الضمان المحدود التلفيات أو أعطال المعدات الناجمة عن، أو التي يرجع سببها إلى سوء التجميع/التركيب، أو عدم اتباع الإرشادات والتحذيرات الواردة في دليل المالك، أو التعرض لحادث، أو الاستخدام الخاطئ، أو إساءة الاستعمال، أو إجراء تعديلات غير مصرح بها، أو عدم توفير أعمال الصيانة المعقولة والضرورية (على النحو المشار إليه في دليل المالك).

6. يغطي هذا الضمان المحدود فقط تكاليف إصلاح أو استبدال الأجزاء، ولا يتضمن مصاريف العمالة (بعد

مرور فترة الضمان السابقة)، والنقل، والخدمة، والإرجاع، ورسوم الشحن المرتبطة بتلك الأعمال باستثناء ما هو مشار إليه صراحة هنا.

7. لا يغطي هذا الضمان المحدود: مكالمات الخدمة لتصحيح أخطاء تركيب الجهاز أو توجيه تعليمات للمالكين حول كيفية استخدام الجهاز، أو أي مصاريف عمالة مطلوبة بعد انتهاء فترة تغطية الضمان السارية لمصاريف العمالة.

8. يشكل هذا الضمان المحدود المقدم بشكل صريح، ويحل محل جميع الضمانات الصريحة الأخرى، الضمان الوحيد الذي تقدمه شركة TRUE.

9. أي ضمان ضمني، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات القابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين، يقتصر في الفترة الزمنية والتعويض على الفترة الزمنية التي يغطيها الضمان المحدود. لا تسمح بعض الولايات بوضع قيود على فترة سريان أي ضمان ضمني، لذلك ربما لا ينطبق التقييد الوارد أعلاه على حالتك.

10. التعويضات المذكورة أعلاه هي التعويضات الوحيدة والحصرية المقدمة إليك، وتعد هي كامل المسؤولية التي تلتزم بها شركة TRUE في حالة حدوث أي انتهاك لهذا الضمان المحدود. ولن تتجاوز مسؤولية شركة TRUE بأي حال من الأحوال المبلغ الذي دفعته في المنتج فعلياً، ولن تتحمل شركة TRUE بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي أضرار أو خسائر تبعية أو عرضية أو خاصة أو تأديبية، سواء أكانت مباشرة أو غير مباشرة. ولا تسمح بعض الولايات بوضع استثناءات أو قيود على الأضرار العرضية أو التبعية، لذلك ربما لا ينطبق التقييد الوارد أعلاه على حالتك.

ملاحظة للموفرين المعتمدين لخدمات العمالة المشمولة في الضمان: لا يجوز نقل حقوق تسديد تكاليف العمالة أو حقوق الأجزاء المشمولة في الضمان أو إعادة تخصيصها لأي طرف خارجي دون موافقة كتابية صريحة من شركة TRUE. وتتطلب الاستعانة بعمالة خارجية لتنفيذ الأعمال المشمولة في الضمان موافقة كتابية من شركة TRUE أيضاً.

### الأرقام التسلسلية لـ XC900:

يأتي جهاز XC900 برقمين تسلسليين، أحدهما على القاعدة والآخر على وحدة العرض (انظر المخطط أدناه). والرقم التسلسلي على القاعدة يوجد على القضيبي المستعرض أسفل سطح الجري. بينما يوجد رقم وحدة العرض التسلسلي أسفل جانبها الأيمن. يُرجى كتابة الأرقام التسلسلية أدناه والاحتفاظ بها في سجلاتك.

### الرقم التسلسلي لوحدة العرض:

### الرقم التسلسلي للقاعدة:

الرقم التسلسلي لوحدة العرض:



الرقم التسلسلي للقاعدة:

نموذج لملصق الرقم التسلسلي:



احتفظ بهذه الصفحة في سجلاتك



## الفصل السابع: معلومات إضافية

الضمان التجاري المحدود  
XC900



شكراً لشرائك منتج TRUE. لإثبات ضمان منتج TRUE بطريقة سريعة وسهلة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني truefitness.com الآن وتسجيل المنتج. لن يتم توزيع المعلومات، التي تقدمها مطلقاً، على أي أفراد آخرين أو جهات أخرى لأي غرض من الأغراض. أما إذا كنت تفضل إرسال بطاقة الضمان بالبريد، فيتعين على مالك المنتج ملء المعلومات المطلوبة أدناه وإرجاع البطاقة إلى شركة TRUE Fitness خلال 30 يوماً من تاريخ تركيب الجهاز.

يرجى ملاحظة: يؤدي عدم تسجيل هذا المنتج إلى عدم اعتماد وصيانة الأجزاء المزمع شحنها.

لإرسال معلومات الضمان بالبريد، يرجى ملء المعلومات المطلوبة أدناه وإرسالها بريدياً إلى العنوان التالي: Service Dept., TRUE Fitness, 865 Hoff Road, St. Louis, MO 63366 (أو يمكن توفير الرسوم البريدية والتسجيل الإلكتروني عبر موقعنا www.truefitness.com)

### تسجيل الضمان التجاري

يرجى كتابة الرقمين التسلسليين أدناه. مطلوب لتسجيل الضمان:

الرقم التسلسلي لوحدة العرض:

الرقم التسلسلي للقاعدة:

نوع الطراز

تاريخ الشراء

اسم شركتك

الاسم الأول لجهة الاتصال

الاسم الأخير لجهة الاتصال

العنوان

المدينة

عنوان البريد الإلكتروني

الهاتف

1. أين تعرفت على شركة TRUE لأول مرة؟

أ. موزع ب. موقع إلكتروني

ج. إعلان تجاري د. إحالة

هـ. عميل حالي و. غير ذلك

2. لماذا اشتريت منتج TRUE؟

أ. التصميم/الشكل ب. اقتراح من الموزع

ج. السعر/القيمة د. جودة الصناعة

هـ. الأداء و. سمعة شركة TRUE

ز. غير ذلك

3. يرجى تحديد نوع المنشأة:

أ. شقة سكنية/كوندو ب. مركز لياقة بدنية بإحدى الشركات

ج. مرفق تابع للبلدية د. نادٍ صحي/جيمنازيوم/سبا

هـ. فندق/منتجع و. قاعدة عسكرية

ز. مركز ترفيهي طلابي ح. غير ذلك

4. ما أنواع الأجهزة الأخرى التي تمتلكها شركتك حالياً؟

أ. جهاز مشي كهربائي العلامة التجارية

ب. دراجة العلامة التجارية

ج. جهاز تبديل باليد والقدم العلامة التجارية

د. أوزان حرة/جيمنازيوم العلامة التجارية

5. كم عدد الأفراد الذين يستخدمون المنشأة يومياً؟

أ. >25 ب. 25-75

ج. 76-150 د. +150

6. هل تخطط لشراء المزيد من أجهزة اللياقة البدنية

خلال الـ 6-12 شهراً القادمة؟

نعم لا

7. إذا أجبت بـ "نعم" عن السؤال 6، فما النوع الذي تخطط لشراءه؟

أ. جهاز مشي كهربائي ب. جهاز تبديل باليد والقدم

ج. دراجة ثابتة د. أوزان حرة

هـ. جيمنازيوم و. غير ذلك

8. هل ترغب في التوصية بشركة TRUE لمالكي أندية أخرى؟

نعم لا

9. أنت عميل مهم لشركة TRUE، واقتراحاتك تتيح لنا تحسين الخدمات

التي نقدمها لك باستمرار. هل يوجد أي شيء آخر ترغب في إطلاعنا عليه؟

يرجى التوضيح: